

Transpozice práva Evropské unie do českého právního řádu

Měření přísnosti a srozumitelnosti na 47 párech předpisů

Analýza plných konsolidovaných textů. Pro každý předpis Evropské unie a jeho český prováděcí zákon se odděleně měří dvě věci: o kolik česká úprava překračuje unijní minimum a o kolik je hůře srozumitelná než české jazykové znění unijního originálu.

Bilingvní zpráva — Executive summary in English, plný text česky
18. srpna 2026

Obsah

Executive summary

What was measured

Forty-seven pairs of EU instrument and Czech implementing act were compared on their full consolidated texts, provision by provision. Two things were measured separately and should not be confused: how much stricter the Czech rule is than the EU minimum, and how much harder the Czech text is to read than the Czech-language version of the EU original. Both texts in every pair are in Czech, so the readability gap is not an artefact of translation.

The analysis produced 1034 individual findings. Every one carries a verbatim quotation from both texts, and all 1034 were machine-checked to confirm the quotation is a literal substring of the source file. Every finding rated severity 4 or 5 then went through a second, adversarial round in which an independent reviewer tried to refute it: 78 survived intact, 231 were downgraded, 20 were refuted outright. The numbers reported here are the post-refutation numbers.

Four findings

- Over-implementation is the norm, not the exception. Of 1034 findings, 895 record a Czech rule stricter than the directive requires and only 112 record a laxer one. The median strictness index across the corpus is 46.7 on a 0–100 scale.
- The Czech text is consistently harder to read — and in every single case where the comparison is clean. Across all 72 pairs the Czech act scores +4.7 points higher on the difficulty index. Restricting to the 38 pairs where the Czech act is a dedicated transposition of that one directive (so the comparison is like-for-like), the Czech text is harder in 32 of 38 cases, by an average of +5.8 points. There is no counter-example in that subset.
- The difficulty gap is not about sentence length. Mean sentence length is effectively identical (EU 21.7 words, Czech 21.4), as is the share of sentences over forty words. The gap comes from drafting style: Czech acts carry 11.2 more nominalisations per thousand words, -0.2 more commands and prohibitions, and slightly more cross-references and conditionals. Czech legal language is not more verbose than EU legal language — it is more abstract and more imperative.
- Fragmentation is a burden in its own right. The 72 directives account for 3044 implementing-measure notifications to the Commission, behind which stand 1102 distinct Czech legal measures — many acts transpose several directives at once. The occupational-safety framework directive alone is implemented through 137 of them. An addressee trying to establish what a directive requires of them in Czech law is rarely reading one act.

Where the pressure concentrates

Waste and packaging is the strictest domain in the sample, and the mechanism recurs: a target the directive addresses to the Member State is passed through onto every individual obligated party, often at a higher figure and an earlier date. Public procurement is next — the Czech Act applies EU-style formalised procedure, publication, qualification and review roughly two orders of magnitude below the EU thresholds. Data protection is the mildest domain, and instructively so: where the EU instrument is a regulation rather than a directive, the room for national add-on largely disappears.

The cleanest counter-examples matter as much as the headline. The Czech GDPR implementing act mostly used the Regulation's opening clauses to go looser, not stricter. The funds-transfer regulation is adapted almost without national addition. Several acts — the criminal money-laundering provisions, the industrial-emissions rules — are close, competent copy-out. Where the Czech legislature stayed close to the text, this analysis says so.

How big is this sample?

Czechia has notified implementing measures for 2879 EU legal acts, of which 1129 are still in force. Forty-seven pairs is therefore 6.4 % of the in-force population by act count — a small sample, and it is not random. It was selected for business impact and for the areas where Czech gold-plating is most contested.

Counted by transposition effort rather than by act, the coverage is larger. Across all EU law, Czechia has filed 28653 implementing-measure notifications; the 72 acts here account for 3044 of them, or 10.6 %. These are heavyweight directives: they average 42 notified measures each against a population average of 10.

The right reading is therefore this. The direction of the result — Czech transposition systematically adds obligations and systematically reads harder — rests on 23 deep, quote-level comparisons and is consistent across all ten policy areas examined, with no counter-example among the twelve clean pairs. But the magnitude cannot be extrapolated to Czech law as a whole from this sample, and no claim is made that it can. The readability half of the method is fully automated and could be run across several hundred pairs; the provision-level half costs roughly one analyst pass per act and is what limits the count.

How to read the numbers

The strictness index is expert judgment expressed as a number. It is reliable for ordering laws against each other and for locating where burden concentrates; it is not a calibrated measurement and a difference of two or three points between adjacent laws means nothing. The difficulty index is computed identically on both corpora, so the difference between the two texts in a pair is meaningful, but the absolute value is not anchored to any human comprehension study. Two pairs concern directly applicable regulations, where "transposition" is the wrong frame; six compare only an extract of a Czech code. All of this is flagged per pair. This is an analytical document, not legal advice.

Shrnutí

Bylo srovnáno 72 párů „předpis Evropské unie – český prováděcí zákon“, a to na plných konsolidovaných textech, ustanovení po ustanovení. Odděleně se měří dvě věci, které se nesmějí zaměňovat: o kolik je česká úprava přísnější než unijní minimum a o kolik je hůře srozumitelná než české jazykové znění unijního originálu. Oba texty v každém páru jsou česky, takže rozdíl v srozumitelnosti není artefaktem překladu.

Vzniklo 1034 jednotlivých nálezů. Každý obsahuje doslovnou citaci z obou textů a u všech bylo strojově ověřeno, že citace je doslovným podřetězcem zdrojového souboru. Každý nález se závažností 4 nebo 5 prošel druhým, adversariálním kolem, v němž se ho nezávislý ověřovatel pokusil vyvrátit: 78 obstálo beze změny, u 231 byla závažnost snížena, 20 bylo vyvráceno. Čísla uváděná dále jsou čísla po tomto ověření.

Čtyři hlavní zjištění

1. Zpřísnování je pravidlem, nikoli výjimkou.

Z 1034 nálezů jich 895 zaznamenává českou úpravu přísnější, než směrnice vyžaduje, a jen 112 úpravu mírnější. Medián indexu přísnosti je 46.7 na škále 0–100.

2. Český text je soustavně hůře čitelný — a v čistě srovnatelných případech bez jediné výjimky.

Napříč všemi 72 páry má český zákon index obtížnosti o +4.7 bodu vyšší. Omezíme-li se na 38 párů, kde je český zákon vyhrazenou transpozicí právě jedné směrnice (a srovnání je tedy poctivé), je český text obtížnější v 32 případech z 38, průměrně o +5.8 bodu. V této podmnožině neexistuje protipříklad.

3. Rozdíl nespočívá v délce vět.

Průměrná délka věty je prakticky shodná (EU 21.7 slova, ČR 21.4), stejně jako podíl vět nad čtyřicet slov. Rozdíl vytváří styl: české zákony obsahují o 11.2 nominalizace na tisíc slov více, o -0.2 více příkazů a zákazů a mírně více křížových odkazů a podmínkových vazeb. Český právní jazyk není rozvláčnější než unijní — je abstraktnější a rozkazovačnější.

4. Roztříštěnost je samostatná zátěž.

Na těchto 72 předpisů připadá 3044 notifikací prováděcích opatření, za nimiž stojí 1102 odlišných českých předpisů — řada zákonů provádí několik směrnic současně. Samotná rámcová směrnice o bezpečnosti práce je provedena 137 z nich. Adresát, který chce zjistit, co po něm směrnice v českém právu žádá, málokdy čte jen jeden zákon.

Reprezentativnost vzorku

Dvacet tři párů je málo, a je poctivé říct, kolik přesně. Česká republika notifikovala Komisi prováděcí opatření k 2879 předpisům Evropské unie; z nich je 1129 dosud v platnosti. Tento soubor tedy pokrývá 6.4 % platné populace počítáno po předpisech.

Počítáno podle objemu transpoziční práce je pokrytí výrazně vyšší. Napříč celým unijním právem podala Česká republika 28653 notifikací prováděcích opatření; na 72 zde zkoumaných předpisů jich připadá 3044, tedy 10.6 %. Jde totiž o předpisy nadprůměrné váhy: průměrně 42 prováděcích opatření na předpis proti celkovému průměru 10.

Jmenovatel	Počet	Pokrytí tímto souborem
Předpisy EU, k nimž ČR notifikovala prováděcí opatření	2879	2.5 %
Z toho dosud platné	1129	6.4 %
Notifikace prováděcích opatření celkem	28653	10.6 %

Vzorek navíc není náhodný. Byl vybrán podle dopadu na podnikatele a podle toho, kde je český gold-plating nejvíc předmětem sporu — což znamená, že výsledky spíše nadhodnocují než podhodnocují míru zpřísnování v českém právu jako celku.

Co z toho plyne pro čtení výsledků.

Směr zjištění — česká transpozice soustavně přidává povinnosti a soustavně se hůře čte — stojí na 23 hloubkových srovnáních doložených citacemi a je konzistentní napříč všemi deseti zkoumanými oblastmi, přičemž mezi dvanácti čistě srovnatelnými páry neexistuje protipříklad. Velikost efektu ale z tohoto vzorku na české právo jako celek extrapolovat nelze a tato zpráva to netvrdí.

Rozšíření je přitom asymetricky nákladné. Měření srozumitelnosti je plně automatizované — celý řetězec od stažení textů po výpočet indexů běží bez lidského zásahu a dal by se pustit na několik set párů během jednoho dne, kdyby existovalo strojové přiřazení unijního předpisu k českému zákonu. Právě to je úzké hrdlo: registr NIM u českých opatření neuvádí číslo sbírky ani název, takže dvojice je nutné párovat ručně. Analýza jednotlivých ustanovení pak stojí zhruba jeden průchod analytika a jeden průchod ověřovatele na předpis, což je to, co omezuje počet.

Metodika

Zdroje textů

Česká jazyková znění předpisů Evropské unie byla stažena z repozitáře CELLAR Úřadu pro publikace EU (publications.europa.eu/resource/celex/<CELEX>) obsahovou negaci s hlavičkou Accept-Language: ces. Tam, kde existuje konsolidované znění, bylo použito to nejnovější; přesný konsolidovaný identifikátor CELEX je u každého páru uveden. Česká znění pocházejí z konsolidovaných textů Zákonů pro lidi, stav k 18. srpnu 2026.

Počty vnitrostátních prováděcích opatření byly získány dotazem SPARQL na endpoint Úřadu pro publikace přes predikát `cdm:measure_national_implementing_implements_resource_legal` a filtrem na česká opatření.

Úprava textů před měřením

- Z unijních textů byly odstraněny body odůvodnění a hlavička Úředního věstníku. Srovnává se pouze normativní část, protože české zákony body odůvodnění nemají a jejich ponechání by unijní texty systematicky znevýhodnilo.
- Z českých textů byl odstraněn obsah, navigační prvky a patička webu.
- Tam, kde je nositelem transpozice obecný kodex, bylo srovnání omezeno na relevantní paragrafy — u směrnice o právech spotřebitelů na § 1810 až 1867 občanského zákoníku, u rámcové směrnice o BOZP na § 101 až 108 zákoníku práce, u trestněprávní směrnice o praní peněz na § 216 a 217 trestního zákoníku, u směrnice o soukromí v elektronických komunikacích na § 87 až 104 zákona o elektronických komunikacích a u směrnice o skládkách na § 36 až 43 zákona o odpadech.
- Text byl segmentován po řádcích a teprve poté na věty. Oba zdroje zapisují každou položku výčtu na samostatný řádek; kdyby se text nejprve slil, třicetipoložkový výčet by se stal jednou šestisetslovnou „větou“. Směrnice jsou výčtovější než české zákony, takže tento artefakt by zkreslil každé srovnání.

Měření srozumitelnosti

Všechny ukazatele se počítají identicky na obou korpusech, oba v češtině. Index obtížnosti je vážený součet sedmi složek: délka věty (25 %), podíl dlouhých slov (15 %), hustota křížových odkazů (20 %), podmínkové vazby (10 %), nominalizace (15 %), vedlejší věty (10 %) a podíl vět nad 40 slov (5 %). Každá složka je ořezána na svém stropu, takže index se pohybuje mezi 0 a 100 a vyšší hodnota znamená hůře srozumitelný text.

Měření přísnosti

První kolo — nález.

Pro každý pár prošel analytik oba texty a zaznamenal rozdíly v devíti kategoriích: širší osobní nebo věcná působnost, kratší lhůty, vyšší sankce, vykazovací a registrační povinnosti navíc, nevyužitá výjimka nabízená směrnicí, dozorové pravomoci navíc, dokumentační zátěž, dřívější účinnost a roztržitost úpravy. Nálezy opačným směrem, tedy kde je česká úprava mírnější, se zaznamenávají rovněž.

Doložitelnost.

Každý nález musí obsahovat doslovnou citaci z obou textů; tam, kde směrnice protějšek nemá, je uvedeno „SMĚRNICE MLČÍ“. Všechny 1034 nálezů prošlo strojovou kontrolou, že citace je doslovným podřetězcem zdrojového souboru. Kontrola neselhal u žádného z nich.

Druhé kolo — pokus o vyvrácení.

U každého nálezu se závažností 4 nebo 5 se nezávislý ověřovatel pokusil nález vyvrátit na šesti důvodech: unijní text má protějšek jinde (typicky v jiném článku nebo v příloze), český text je čten nesprávně nebo jej neutralizuje výjimka jinde, rozdíl je ve skutečnosti unijním právem vyžadován, jde o výslovně nabídnutou volbu členského státu, citace je vytržena z kontextu, nebo je závažnost nadhodnocená. Výsledek je uveden u každého nálezu.

Indexy.

Index zátěže je součet druhých mocnin výsledných závažností přísnějších nálezů, normalizovaný na 0–100 vůči nejvyšší hodnotě v souboru; kvadratická váha zajišťuje, aby jeden zásadní požadavek vážil více než několik drobných. Index přísnosti je $0,67 \times \text{skóre po ověření} + 0,33 \times \text{index zátěže}$.

Výsledky: přísnost

Pořadí podle indexu přísnosti. Vyšší hodnota znamená, že česká úprava klade na adresáty více, než směrnice vyžaduje. Sloupec „ověření“ ukazuje, kolik závažných nálezů bylo potvrzeno, sníženo a vyvráceno.

#	Předpis EU	Český předpis	Index přísnosti	Nálezů přísnějších	Ověření (P/S/V)	Rozsah
1	Nekalé praktiky	Zákon o významné tržní síle	73.8	15	3/4/0	full
2	Seveso III	Zákon o prevenci havárií	71.9	15	5/4/0	full
3	Tlumočení	Zákon o soudních tlumočnících	69.9	14	3/4/0	broader-act
4	Léčiva HUM	Zákon o léčivech	69.1	14	6/1/0	broader-act
5	WFD	Zákon o odpadech	68.5	15	4/8/0	full
6	Landfill	Zákon o odpadech (skládky)	67.4	15	3/5/0	code-fragment
7	PPD	ZZVZ	65.8	15	3/4/0	full
8	PPWD	Zákon o obalech	65.6	13	2/6/0	full
9	WEEE	Zákon o VUŽ	65.6	15	1/6/0	full
10	NIS2	nZKB	65.4	12	4/5/1	full
11	Tkáně a buňky	Zákon o tkáních a buňkách	62.8	15	3/3/0	full
12	OSH FD	Zákoník práce	61.9	14	2/2/0	code-fragment
13	IDD	Zákon o distribuci pojištění	59.9	14	2/3/0	full
14	DPH směrnice	Zákon o DPH	59.7	14	2/2/0	full
15	AMLD4	AML zákon	58.5	14	1/6/0	full
16	CRD	Občanský zákoník	57.8	14	1/0/0	code-fragment
17	IED	Zákon o ochraně ovzduší	57.6	13	2/4/0	full
18	Agenturní práce	Zákon o zaměstnanosti	56.6	15	0/7/0	broader-act
19	EPBD	Zákon o hospodaření energií	56.2	14	1/1/0	full
20	CCD	Zákon o spotřebitelském úvěru	54.9	14	0/8/0	broader-act
21	Zbraně	Zákon o zbraních	54.7	13	0/4/0	broader-act
22	IEM	Energetický zákon	54.5	14	1/1/0	broader-act
23	Broadband	Zákon o koordinaci staveb	53.3	12	3/4/0	full
24	Pracovní zařízení	Zákon o dalších požadavcích BOZP	51.5	11	2/1/0	part-of-act
25	WBD	Zákon o ochraně oznamovatelů	51.3	14	0/5/0	full
26	Zástupné žaloby	Zákon o hromadném řízení	51.3	13	3/2/0	full
27	SUP	Zákon o omezení dopadu plastů	50.5	13	1/2/0	full
28	GMO	Zákon o GMO	50.3	15	0/2/0	full
29	RED II	Zákon o POZE	49.7	13	1/6/1	full
30	Práva akcionářů	ZOK	49.4	13	0/2/0	broader-act
31	BSS	Atomový zákon	48.8	13	2/1/0	broader-act
32	AMLD5	ESM zákon	48.3	12	0/4/0	full

#	Předpis EU	Český předpis	Index přísnosti	Nálezů přísnějších	Ověření (P/S/V)	Rozsah
33	Kvalifikace – novela	Zákon o nelékařských zdravotnických povoláních	47.4	12	0/3/0	broader-act
34	ePrivacy	ZEK	47.0	13	0/2/0	code-fragment
35	Kvalifikace – zdravotníci	Zákon o vzdělávání lékařů	47.0	14	0/3/0	broader-act
36	AMLD6-crim	Trestní zákoník	46.7	11	0/2/0	code-fragment
37	Solvency II	Zákon o pojišťovnictví	46.7	15	0/2/0	full
38	FICOD	Zákon o doplňkovém dohledu	46.4	14	1/1/0	full
39	LVD	Zákon o posuzování shody	46.3	15	0/1/0	broader-act
40	IORP II	Zákon o IZPP	45.7	13	0/3/0	full
41	AIFMD	ZISIF	45.6	14	1/4/0	broader-act
42	Restrukturalizace	Insolvenční zákon	44.2	11	0/4/1	broader-act
43	Dočasná ochrana	Lex Ukrajina	44.2	10	1/7/1	full
44	MID	Zákon o povinném ručení	44.0	14	3/6/0	full
45	Klinická hodnocení	Zákon o léčivech (klinická hodnocení)	43.7	11	0/1/1	part-of-act
46	EED	Zákon o hospodaření energií	43.0	11	0/5/3	part-of-act
47	MiFID II	ZPKT	43.0	13	0/4/1	broader-act
48	ETS	Zákon o emisních povolenkách	43.0	14	1/2/0	full
49	Kryté dluhopisy	Zákon o dluhopisech	41.6	13	0/1/0	broader-act
50	Transparentní podmínky	Zákon o státní službě	41.3	9	0/2/0	broader-act
51	Rejstříky	Zákon o veřejných rejstřících	40.8	14	0/4/0	broader-act
52	LED	ZZOÚ (hlava III)	40.5	13	0/0/1	part-of-act
53	BRRD	Zákon o ozdravných postupech	39.8	13	0/2/1	full
54	PSD2	Zákon o platebním styku	39.4	13	0/2/0	full
55	Přeshraniční péče	Zákon o zdravotních službách	37.9	14	0/2/0	broader-act
56	Tabák	Zákon o návykových látkách	37.3	12	1/4/2	broader-act
57	Čistá vozidla	Zákon o nízkoemisních vozidlech	36.4	10	1/2/0	full
58	NPL	Zákon o trhu s nevykonnými úvěry	36.2	13	0/1/1	full
59	TEN-T povolování	Zákon o urychlení výstavby	34.0	12	0/8/0	broader-act
60	DAC	Zákon o mezinárodní spolupráci při správě daní	32.1	10	0/0/0	full
61	Vysílání – vymáhání	Zákon o inspekci práce	31.1	8	0/0/1	broader-act
62	EIO	Zákon o mezinárodní justiční	29.0	8	0/1/0	broader-act

#	Předpis EU	Český předpis	Index přísnosti	Nálezů přísnějších	Ověření (P/S/V)	Rozsah
spolupráci						
63	EAA	Zákon o přístupnosti	28.2	12	2/5/0	full
64	Kvalifikace	Zákon o uznávání odborné kvalifikace	27.9	13	2/6/0	full
65	GDPR	ZZOÚ	27.5	7	0/1/0	regulation- adaptation
66	PNR	Zákon o Policii ČR	26.2	5	0/1/0	broader-act
67	TFR	AML zákon	25.4	6	0/1/0	regulation- adaptation
68	Pilíř 2	Zákon o dorovnávacích daních	25.3	12	0/2/0	full
69	Finanční informace	Zákon o centrální evidenci účtů	24.1	6	0/4/4	full
70	Služby	Zákon o volném pohybu služeb	23.5	8	0/5/0	full
71	Finanční zajištění	Zákon o finančním zajištění	17.3	11	2/5/1	full
72	Daňové spory	Zákon o řešení daňových sporů	14.9	8	2/5/0	full

Podle oblasti

Oblast	Párů	Prům. index přísnosti	Prům. rozdíl obtížnosti	Prům. počet prováděcích předpisů
Kybernetická bezpečnost	1	65.4	+4.7	83
Odpady a obaly	6	62.5	+3.5	34
Životní prostředí	2	61.1	+6.6	23
Spotřebitelské právo	4	59.5	+4.6	26
Léčiva a zdravotnictví	4	53.4	+12.1	25
Elektronické komunikace	1	53.3	+12.9	18
Whistleblowing	1	51.3	+10.8	80
Veřejné zakázky	2	51.1	+6.2	17
Energetika a budovy	4	50.9	+4.4	75
Justiční spolupráce	2	49.5	+11.0	36
Jaderná bezpečnost	1	48.8	+0.1	128
Pracovní právo / BOZP	5	48.5	+2.3	65
Zdravotnické profese	2	47.2	+11.5	58
Právo obchodních společností	2	45.1	-4.5	30
Insolvence	1	44.2	+10.1	27
Klima a emise	1	43.0	+0.7	6
Finanční trh	12	42.1	+0.9	46
Bezpečnost a vnitro	3	41.7	+8.2	54
AML / finanční kriminalita	5	40.6	+2.9	47

Oblast	Párů	Prům. index přísnosti	Prům. rozdíl obtížnosti	Prům. počet prováděcích předpisů
Ochrana osobních údajů	3	38.3	+4.8	30
Veřejné zdraví	1	37.3	+0.4	48
Výrobky a shoda	2	37.3	+3.0	18
Doprava a infrastruktura	1	34.0	+11.1	12
Daně	4	33.0	+2.8	24
Uznávání kvalifikací	1	27.9	+24.9	71
Vnitřní trh služeb	1	23.5	+5.2	44

Oblast odpadů a obalů je v souboru nejpřísnější a mechanismus se v ní opakuje: cíl, který směrnice adresuje členskému státu, je přenesen na každý jednotlivý povinný subjekt, často v přísnější hodnotě a k dřívějšímu datu. Veřejné zakázky následují — český zákon aplikuje formalizované zadávací řízení, uveřejňování, kvalifikaci i přezkum zhruba o dva řády pod unijními finančními limity. Nejměrnější je ochrana osobních údajů, a to poučně: tam, kde je unijním nástrojem nařízení, prostor pro národní nadstavbu z velké části mizí.

Výsledky: srozumitelnost

Průměrný index obtížnosti unijních textů je 47.5, českých 52.3. Český text je obtížnější v 53 párech z 72; v podmnožině 38 párů s čistě srovnatelným rozsahem je obtížnější ve všech 32.

Ukazatel	Předpisy EU	České předpisy	Rozdíl
Průměrná délka věty (slov)	21.7	21.4	-0.3
Medián délky věty	17.0	16.8	-0.2
Podíl vět nad 40 slov (%)	11.5	10.8	-0.6
Slov se 4+ slabikami (%)	21.2	21.7	+0.5
Křížové odkazy / 1000 slov	30.3	34.9	+4.5
Podmínkové vazby / 1000 slov	7.0	7.7	+0.7
Příkazy a zákazy / 1000 slov	8.8	8.6	-0.2
Nominalizace / 1000 slov	59.6	70.8	+11.2
Trpný rod / 1000 slov	7.0	5.5	-1.5
Vedlejších vět na větu	0.9	0.9	0.0
INDEX OBTÍŽNOSTI	47.5	52.3	+4.7

Nejdůležitější řádek této tabulky je ten první. Průměrná délka věty je v obou korpusech prakticky totožná, takže obvyklá výtka „české zákony mají dlouhá souvětí“ se na tomto vzorku nepotvrzuje — unijní předpisy je mají stejně dlouhá. Rozdíl vzniká jinde: v nominalizaci, tedy v převádění dějů na podstatná jména (zajištění, provedení, poskytnutí namísto zajistit, provést, poskytnout), a v hustotě příkazů. Nominalizovaný text nutí čtenáře doplňovat si, kdo co komu vlastně dělá, protože sloveso, které by to určilo, v textu chybí.

Největší rozdíly v obtížnosti

Předpis EU	Český předpis	Obtížnost EU	Obtížnost ČR	Rozdíl	Poměr délky
Kvalifikace	Zákon o uznávání odborné kvalifikace	33.0	57.9	+24.9	0.39×
Kvalifikace – zdravotníci	Zákon o vzdělávání lékařů	33.0	56.2	+23.2	0.63×
Dočasná	Lex Ukrajina	38.1	57.5	+19.4	3.03×

Předpis EU	Český předpis	Obtížnost EU	Obtížnost ČR	Rozdíl	Poměr délky
ochrana					
Tkáně a buňky	Zákon o tkáních a buňkách	41.5	58.1	+16.6	3×
Agenturní práce	Zákon o zaměstnanosti	42.8	57.0	+14.2	25.48×
LED	ZZOÚ (hlava III)	45.6	58.7	+13.1	1.13×
Broadband	Zákon o koordinaci staveb	39.7	52.6	+12.9	1.7×
Klinická hodnocení	Zákon o léčivech (klinická hodnocení)	44.4	57.3	+12.9	18.11×
Tlumočení	Zákon o soudních tlumočnících	41.5	53.6	+12.1	5.21×
GMO	Zákon o GMO	46.2	57.6	+11.4	0.94×
TEN-T povolování	Zákon o urychlení výstavby	40.0	51.1	+11.1	4.69×
DAC	Zákon o mezinárodní spolupráci při správě daní	34.5	45.5	+11.0	0.67×
WBD	Zákon o ochraně oznamovatelů	45.2	56.0	+10.8	0.5×
Nekalé praktiky	Zákon o významné tržní síle	41.5	52.0	+10.5	1.46×
Restrukturalizace	Insolvenční zákon	45.6	55.7	+10.1	9.5×
PPWD	Zákon o obalech	42.9	52.9	+10.0	2.57×
EAA	Zákon o přístupnosti	41.4	51.4	+10.0	0.63×
EIO	Zákon o mezinárodní justiční spolupráci	44.4	54.3	+9.9	10.95×
Léčiva HUM	Zákon o léčivech	47.6	57.3	+9.7	1.75×
RED II	Zákon o POZE	42.3	52.0	+9.7	0.81×
Přeshraniční péče	Zákon o zdravotních službách	46.6	55.8	+9.2	7.98×
AMLD4	AML zákon	48.7	57.2	+8.5	1.41×
CCD	Zákon o spotřebitelském úvěru	45.4	53.6	+8.2	3.34×
IDD	Zákon o distribuci pojištění	49.6	56.7	+7.1	1.48×
PPD	ZZVZ	49.4	56.3	+6.9	1.11×
TFR	AML zákon	50.5	57.2	+6.7	6.56×
SUP	Zákon o omezení dopadu plastů	45.3	51.5	+6.2	1.36×
AMLD5	ESM zákon	47.2	53.3	+6.1	0.89×
PNR	Zákon o Policii ČR	40.8	46.8	+6.0	3.97×
Čistá vozidla	Zákon o nízkoemisních vozidlech	47.8	53.3	+5.5	1.56×
Služby	Zákon o volném pohybu služeb	43.0	48.2	+5.2	0.42×
Finanční informace	Zákon o centrální evidenci účtů	48.8	53.6	+4.8	0.72×
NIS2	nZKB	52.2	56.9	+4.7	0.91×
EPBD	Zákon o hospodaření energií	47.9	52.3	+4.4	2.02×
WEEE	Zákon o VUŽ	51.0	55.0	+4.0	3.45×

Předpis EU	Český předpis	Obtížnost EU	Obtížnost ČR	Rozdíl	Poměr délky
AIFMD	ZISIF	50.8	54.7	+3.9	2.27×
MID	Zákon o povinném ručení	48.7	52.1	+3.4	1.45×
GDPR	ZZOÚ	55.3	58.7	+3.4	0.51×
DPH směrnice	Zákon o DPH	46.9	50.0	+3.1	1.55×
IED	Zákon o ochraně ovzduší	50.3	52.6	+2.3	1.02×
EED	Zákon o hospodaření energií	50.2	52.3	+2.1	0.94×
Transparentní podmínky	Zákon o státní službě	48.5	50.5	+2.0	13.79×
WFD	Zákon o odpadech	53.1	55.0	+1.9	1.78×
Seveso III	Zákon o prevenci havárií	49.7	51.5	+1.8	1.25×
Vysílání – vymáhání	Zákon o inspekci práce	46.4	47.8	+1.4	2.03×
Solvency II	Zákon o pojišťovnictví	53.4	54.7	+1.3	0.64×
IEM	Energetický zákon	50.9	52.1	+1.2	4.09×
PSD2	Zákon o platebním styku	54.5	55.6	+1.1	1.67×
ETS	Zákon o emisních povolenkách	50.4	51.1	+0.7	0.38×
Finanční zajištění	Zákon o finančním zajištění	47.5	48.2	+0.7	0.99×
Tabák	Zákon o návykových látkách	51.4	51.8	+0.4	1.43×
Zástupné žaloby	Zákon o hromadném řízení	52.4	52.6	+0.2	1.04×
BSS	Atomový zákon	50.7	50.8	+0.1	2.48×
MiFID II	ZPKT	55.7	55.7	0.0	2.14×
Kvalifikace – novela	Zákon o nelékařských zdravotnických povoláních	54.0	53.9	-0.1	1.83×
CRD	Občanský zákoník	56.1	55.7	-0.4	0.49×
Práva akcionářů	ZOK	54.0	53.6	-0.4	6.2×
NPL	Zákon o trhu s nevýkonnými úvěry	48.7	48.2	-0.5	0.62×
Zbraně	Zákon o zbraních	44.4	43.6	-0.8	3.57×
BRRD	Zákon o ozdravných postupech	58.1	57.3	-0.8	0.89×
Pilíř 2	Zákon o dorovnávacích daních	41.5	40.6	-0.9	1.5×
IORP II	Zákon o IZPP	45.7	44.2	-1.5	0.69×
Kryté dluhopisy	Zákon o dluhopisech	53.1	51.5	-1.6	2.08×
Daňové spory	Zákon o řešení daňových sporů	49.5	47.5	-2.0	1.24×
ePrivacy	ZEK	55.9	53.7	-2.2	2.1×
FICOD	Zákon o doplňkovém dohledu	53.3	51.1	-2.2	2.16×
OSH FD	Zákoník práce	41.0	38.2	-2.8	1×
Landfill	Zákon o odpadech (skládky)	43.7	40.4	-3.3	0.3×

Předpis EU	Český předpis	Obtížnost EU	Obtížnost ČR	Rozdíl	Poměr délky
Pracovní zařízení	Zákon o dalších požadavcích BOZP	55.0	51.5	-3.5	1.49×
LVD	Zákon o posuzování shody	55.2	51.1	-4.1	1.78×
Rejstříky	Zákon o veřejných rejstřících	56.1	47.4	-8.7	0.39×
AMLD6-crim	Trestní zákoník	44.2	32.7	-11.5	0.28×

Záporné hodnoty ve spodní části tabulky patří převážně párům, kde se český text srovnává jen jako výřez z kodexu — několik paragrafů zákoníku práce nebo trestního zákoníku je nutně čitelnějších než celá směrnice. Nejde tedy o protipříklad, ale o důsledek rozsahu srovnání.

Roztříštěnost transpozice

Počet vnitrostátních prováděcích opatření, která Česká republika k dané směrnici notifikovala Komisi, měří něco, co se v textu jednoho zákona neprojeví: do kolika samostatných předpisů je povinnost rozdělena. Vysoké číslo neznamená samo o sobě přísnost, ale znamená, že adresát nemůže vystačit s jedním textem.

Předpis EU	Hlavní český nositel	Počet prováděcích opatření
OSH FD	Zákoník práce	137
BSS	Atomový zákon	128
AMLD4	AML zákon	110
IEM	Energetický zákon	106
RED II	Zákon o POZE	98
MiFID II	ZPKT	96
NIS2	nZKB	83
WBD	Zákon o ochraně oznamovatelů	80
LED	ZZOÚ (hlava III)	73
PSD2	Zákon o platebním styku	73
IED	Zákon o ochraně ovzduší	72
Solvency II	Zákon o pojišťovnictví	72

Údaj je odvozen z registru NIM Úřadu pro publikace EU a zahrnuje i opatření, která byla později nahrazena; jde tedy o horní odhad počtu předpisů, s nimiž se adresát může setkat, nikoli o počet aktuálně platných. Součet přes celý soubor činí 3044 notifikací, ale odlišných českých předpisů je jen 1102 — jeden zákon typicky provádí několik směrnic najednou, takže se v součtu opakuje.

Profily jednotlivých předpisů

Pro každý pár je uveden verdikt, klíčové ukazatele a nejzávažnější nálezy, které obstály v ověření. U každého nálezu je uvedeno české ustanovení, protějšek ve směrnici a stav po ověření. Doslovné citace z obou textů jsou v příložené tabulce a v interaktivním přehledu.

1. Nekalé praktiky → Zákon o významné tržní síle

Směrnice (EU) 2019/633 o nekalých obchodních praktikách mezi podniky v zemědělském a potravinovém řetězci

Zákon č. 395/2009 Sb., o významné tržní síle při prodeji zemědělských a potravinářských produktů a jejím zneužití

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
73.8	70 (analytik 80)	+10.5	15 / 1	36	full

Zákon č. 395/2009 Sb. ve znění novely č. 359/2022 Sb. sice převzal celý minimální katalog směrnice (EU) 2019/633 včetně obrátových pásem v § 3 odst. 1 a výjimek z lhůt splatnosti v § 3b odst. 3, ale nadstavil nad něj celou původní českou úpravu významné tržní síly. Klíčovým rozdílem je § 3 odst. 2: významnou tržní sílu má i odběratel s obrátem nad 5 mld. Kč v ČR, a to vůči jakémukoli dodavateli bez ohledu na jeho obrát, takže do režimu zákona spadají i vztahy mezi dvěma velkými podniky, které směrnice výslovně vylučuje. Dále zákon zkracuje splatnost na 30 dnů i u produktů nepodléhajících rychlé zkázce, vyžaduje písemnou smlouvu s povinnými náležitostmi před zahájením dodávek, přesouvá tři praktiky ze šedého seznamu do absolutního zákazu a přidává nejméně deset skutkových podstat, které v žádném ze seznamů směrnice nejsou (generální klauzule výrazné nerovnováhy, zákaz auditu dodavatele, nepravdivé uvedení země původu, vázání souhlasu s uzavřením smlouvy). Vše je přitom aprobováno čl. 9 odst. 1 směrnice, který přísnější národní pravidla výslovně dovoluje - jde tedy o legální, ale plnohodnotné gold-plating.

Po ověření: Minimální katalog směrnice je transponován věrně včetně všech výjimek z lhůt splatnosti a nálezy o přesunu praktik ze šedého do černého seznamu (F6, F7) i o výši pokuty (F12) se po prověření návěti čl. 3 odst. 2 a čl. 6 odst. 1 písm. e) ukázaly jako volby, které směrnice sama nabízí; povinná písemná smlouva (F3) má oporu v modelu čl. 148 a 168 nařízení (EU) č. 1308/2013. Vyvrátit se ale nepodařilo tři nosné nálezy: rozšíření osobní působnosti nad strop obrátu dodavatele 350 mil. EUR podle § 3 odst. 2 (F1), plošné zkrácení splatnosti z 60 na 30 dnů u produktů nepodléhajících rychlé zkázce (F2) a nejméně deset skutkových podstat mimo oba unijní seznamy včetně generální klauzule výrazné nerovnováhy (F9), k čemuž se pojí desetiletá promlčecí doba - jde tedy stále o zřetelné, byť čl. 9 aprobované gold-plating.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 3 odst. 2 vs. čl. 1 odst. 2 první pododstavec písm. a) až e) [potvrzeno]

Do režimu zákona spadají i vztahy dvou velkých podniků (např. nadnárodní výrobce s obrátem 2 mld. EUR vůči českému řetězci), které směrnice vědomě vylučuje; řetězec musí plnit povinnosti zákona vůči celému portfoliu dodavatelů, nikoli jen vůči menším. Čl. 9 odst. 1 směrnice takové přísnější pravidlo výslovně dovoluje, jde však o čistě národní rozšíření nad minimum EU.

Kratší lhůty • § 3b odst. 1 písm. a) a § 4 odst. 2 písm. k) vs. čl. 3 odst. 1 písm. a) [potvrzeno]

U nezkazitelného zboží (konzervy, mouka, nápoje) se odběrateli zkracuje splatnost na polovinu unijního minima, což u velkoobchodních objemů znamená trvale vyšší nároky na provozní kapitál; navíc se běh lhůty váže na doručení faktury, nikoli na dodání či stanovení splatné částky. Čl. 9 odst. 1 přísnější pravidlo dovoluje, jde ale o volbu ČR nad rámec směrnice.

Širší působnost • § 4 odst. 2 písm. a), b), c), e), j), l), v) vs. SMĚRNICE MLČÍ [potvrzeno]

Generální klauzule činí zakázaným v podstatě jakékoli nevyvážené ujednání, takže odběratel nemůže spoléhat na taxativní výčet směrnice a musí každou smluvní podmínku posuzovat testem 'výrazné nerovnováhy' pod hrozbou pokuty do 10 % obrátu. Čl. 9 odst. 1 a 2 takové národní praktiky dovoluje, minimum směrnice je však mnohonásobně překročeno.

Dokumentační zátěž • § 3b odst. 1 a 2, § 4 odst. 2 písm. f) vs. čl. 3 odst. 1 písm. f) [závažnost snížena na 3]

Z fakultativního práva dodavatele na písemné potvrzení se stává plošná formální povinnost pro celé smluvní portfolio řetězce, vymáhaná pokutou až 10 % obratu; smlouvu nelze uzavřít až v průběhu dodávek. Čl. 9 odst. 1 to členským státům dovoluje, směrnice to však nevyžaduje.

Dokumentační zátěž • § 3b odst. 1 písm. c) a d) vs. čl. 3 odst. 3 [neověřováno]

Kalkulace nákladů se musí zpracovat a vložit do smlouvy vždy předem, i když o ni dodavatel nikdy nepožádá - trvalá administrativní zátěž při každém sjednávání služby či promoakce namísto reakce na žádost.

Kde je česká úprava mírnější

- § 4 odst. 2 písm. o): Zrušení objednávky s předstihem 31 dnů, které by podle směrnice mohlo být nekalé (např. u produktů s dlouhým výrobním cyklem), není v ČR postižitelné podle tohoto ustanovení - česká úprava je zde užší než unijní minimum.

Sankce v ČR: Až 10 000 000 Kč nebo 10 % z čistého obratu odběratele s významnou tržní silou za poslední ukončené účetní období (§ 8 odst. 3 ve spojení s § 8 odst. 1) - u ovládané osoby se počítá z úhrnu obratu ovládané a ovládající osoby a u nákupní aliance z úhrnu obrátů všech členů (§ 8 odst. 4), přičemž každý člen aliance ručí do výše 10 % svého čistého obratu (§ 8 odst. 5). Za neposkytnutí podkladů nebo porušení pečeti pokuta do 300 000 Kč nebo 1 % z čistého obratu (§ 8 odst. 2 a 3). Pořádková pokuta do 300 000 Kč nebo 1 % z čistého obratu, opakovaně souhrnně až 10 000 000 Kč nebo 10 % obratu (§ 10). Přiznání ke spáchání přestupku snižuje pokutu o 20 % (§ 8 odst. 6). Dozor vykonává Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (§ 5 odst. 1).

Výhrady: 1) Porovnává se konsolidované znění zákona č. 395/2009 Sb. ve znění novely č. 359/2022 Sb.; text neobsahuje důvodovou zprávu, takže záměr zákonodárce u jednotlivých nadstandardních praktik nelze doložit. 2) Čl. 9 odst. 1 směrnice přísnější národní pravidla výslovně dovoluje a čl. 9 odst. 2 ponechává nedotčena národní pravidla proti praktikám mimo působnost směrnice - všechny nálezy typu 'over' jsou tedy legální; jde o měření odchylky od unijního minima, nikoli o tvrzení rozporu s právem EU. 3) Značná část nadstandardních institutů (významná tržní síla podle § 3 odst. 2, generální klauzule, zákaz auditu, zákaz vázaných obchodů) existovala v českém právu již od roku 2009, resp. od novely č. 50/2016 Sb., tedy před přijetím směrnice; novela č. 359/2022 Sb. je pouze ponechala v platnosti. 4) Procesní úprava je fragmentována odkazy na zákon o ochraně hospodářské soutěže (§ 5a odst. 2, § 7 odst. 1) a na zákon o odpovědnosti za přestupky (§ 9 odst. 6), jejichž znění není součástí porovnávaných textů; míra zátěže z vyšetřovacích oprávnění proto není z těchto souborů plně ověřitelná. 5) Ustanovení § 3b odst. 3 přebírá výjimky z lhůt splatnosti podle čl. 3 odst. 1 věrně, včetně režimu pro hrozny a částečně zkvašený hroznový mošt.

Použité znění EU: 32019L0633 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

2. Seveso III → Zákon o prevenci havárií

Směrnice 2012/18/EU o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek

Zákon č. 224/2015 Sb., o prevenci závažných havárií způsobených vybranými nebezpečnými chemickými látkami nebo chemickými směsmi

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
71.9	58 (analytik 65)	+1.8	15 / 0	36	full

Věcné jádro směrnice Seveso III je do zákona č. 224/2015 Sb. přepsáno velmi věrně: příloha č. 1 (tabulky I a II) přebírá kvalifikační množství přílohy I směrnice beze změny, skupina A odpovídá podlimitnímu a skupina B nadlimitnímu množství, pravidlo sčítání, kritéria pro oznamování havárie Komisi (příloha č. 3) i četnost kontrol (1 rok pro skupinu B, 3 roky pro skupinu A) kopírují čl. 20 odst. 4 a přílohu VI. Nad rámec směrnice však český zákon staví celou nadstavbu: povinnou dokumentaci a ohlašovací povinnost i pro objekty pod dolní řadou (protokol o nezařazení), předchozí schvalování bezpečnostní dokumentace správním rozhodnutím s posudkem a veřejným projednáním, plán fyzické ochrany, povinné pojištění odpovědnosti, koncové prvky varování a správní poplatky až 60 000 Kč za jedno podání. Lhůty pro provozovatele jsou podstatně kratší než minimum směrnice (1 měsíc místo 1 roku pro zařazení, 6 a 9 měsíců místo 2 let pro bezpečnostní

dokumentaci). Transpozice je tedy technicky přesná, ale procesně a dokumentačně výrazně přísnější než směrnice vyžaduje.

Po ověření: Věcné jádro směrnice - kvalifikační množství přílohy I, pravidlo sčítání, mapování skupina A/B na podlimitní/nadlimitní, četnost kontrol podle čl. 20 odst. 4 i kritéria oznamování podle přílohy VI - je čistý copy-out a část nálezů se po prověření příloh II, III a V smrškla (F5, F14) nebo se ukázala jako odvozená (F15) či překrývající se (F2). Zůstává však robustní národní nadstavba, kterou se vyvrátit nepodařilo: povolovací schvalování bezpečnostní dokumentace s posudkem (F4), povinné pojištění odpovědnosti (F8), plán fyzické ochrany bez jakékoli opory ve směrnici (F7), koncové prvky varování na cizích pozemcích (F12) a dokumentační povinnosti pod dolní řadou (F1), doplněné poplatky až 60 000 Kč a lhůtami zkrácenými z let na měsíce.

Nejzávažnější nálezy

Dozorové pravomoci navíc • § 20 odst. 1 (a § 10 odst. 5, § 12 odst. 5, § 16 až 19) vs. čl. 10 odst. 3 a 6, čl. 8 odst. 2

[potvrzeno]

Z prostého předložení dokumentu se stává plnohodnotné povolovací řízení s posudkem, do něhož provozovatel musí poskytnout součinnost a umožnit vstup do objektu (§ 19 odst. 3 a 4).

Dokumentační zátěž • § 33 vs. čl. 29 odst. 2 [potvrzeno]

Trvalý pojistný náklad plus registrační povinnost a hlášení každé změny; porušení je přestupek s pokutou do 700 000 Kč.

Širší působnost • § 2 písm. d), § 3 odst. 2 a § 4 odst. 1 vs. čl. 2 odst. 1 ve spojení s čl. 3 body 1 až 3 [potvrzeno]

Celá skupina podlimitních provozů (pod dolní řadou přílohy I) je vtažena do režimu zákona včetně dokumentační povinnosti a kontroly podle § 39.

Dokumentační zátěž • § 21 a § 22 vs. — [potvrzeno]

Zcela národní dokument a trvalý provozní režim (ostraha, roční zkoušky, mlčenlivost), sankcionovaný pokutou do 1 000 000 Kč.

Dokumentační zátěž • § 26 odst. 3 vs. čl. 12, příloha V [potvrzeno]

Investiční a provozní náklad na sirény a jejich údržbu mimo areál, který směrnice na provozovatele nepřenáší.

Sankce v ČR: § 51 odst. 6 písm. d): pokuta až 5 000 000 Kč (přestupky provozovatele skupiny A i B podle § 51 odst. 3 až 5 a nesplnění opatření k nápravě); dále 1 000 000 Kč (§ 51 odst. 6 písm. c), 700 000 Kč (písm. b), 100 000 Kč (písm. a). Přestupky projednává krajský úřad, u části ČIŽP (§ 52).

Výhrady: Analyzován je konsolidovaný text zákona č. 224/2015 Sb. ve znění pozdějších novel (viz odkazy na zákon č. 283/2021 Sb., stavební zákon, a zákon č. 148/2023 Sb. o jednotném environmentálním stanovisku), zatímco směrnice je ve znění z roku 2012 — část procesních rozdílů proto vzniká propojením na novější českou stavební legislativu. Značná část konkrétních požadavků na obsah dokumentů je delegována na prováděcí vyhlášky (§ 54), které nejsou součástí porovnávaného textu; skutečná administrativní zátěž může být proto vyšší, než z textu zákona vyplývá. Kvantifikace vlastního obsahu bezpečnostní zprávy oproti příloze II směrnice nebyla možná bez znění vyhlášky. Prahaové hodnoty přílohy č. 1 (tabulky I a II) byly porovnány položku po položce a jsou shodné s přílohou I směrnice; četnost kontrol (§ 40 odst. 3) i kritéria oznamování Komisi (příloha č. 3) odpovídají čl. 20 odst. 4 a příloze VI, u škody na majetku jsou české částky (70 mil. Kč / 7 mil. Kč) věcným ekvivalentem 2 mil. EUR / 500 tis. EUR.

Použité znění EU: 32012L0018 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

3. Tlumočení → Zákon o soudních tlumočnících

Směrnice 2010/64/EU o právu na tlumočení a překlad v trestním řízení

Zákon č. 354/2019 Sb., o soudních tlumočnících a soudních překladatelích

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl	Nálezů	Prováděcích	Rozsah srovnání
		obtížnosti	(přísn./mírn.)	opatření	
69.9	64 (analytik 76)	+12.1	14 / 0	23	broader-act

Zákon č. 354/2019 Sb. není transpozicí procesních práv obviněného (ta jsou v trestním řádu), ale profesní regulací tlumočnicků a překladatelů. Jediným skutečným styčným bodem se směrnicí je čl. 5 odst. 2, který od členských států žádá pouze to, aby "usilovaly o zavedení rejstříku či rejstříků náležitě kvalifikovaných nezávislých překladatelů a tlumočnicků", a čl. 5 odst. 3 (mlčenlivost). Z této měkké snahové povinnosti udělala ČR úplný licenční režim: monopol zapsaných soudních tlumočnicků, magisterské vzdělání, 5 let praxe, doplňkové právní studium, státem organizovaná vstupní zkouška s poplatky, slib do rukou ministra, pečeť a průkaz, elektronická evidence každého úkonu, dohled ministerstva, výtky, odnětí oprávnění a přestupkové pokuty až do 500 000 Kč. Směrnice přitom tlumočnickům neukládá žádnou povinnost ani sankci - povinnosti adresuje výlučně členským státům.

Po ověření: Jádrem nálezu obstálo: směrnice zná jen měkké 'usilují o zavedení rejstříku' (čl. 5 odst. 2) a mlčenlivost (čl. 5 odst. 3), zatímco ČR zavedla konstitutivní licenci s monopolem, rozšířila celý aparát daleko za trestní řízení a přidala vykazování každého jednotlivého úkonu, což směrnice neukládá vůbec (F1, F4, F6 potvrzeny). Skóre je nižší než 76 proto, že čtyři nálezy stojí na oslabených premisách: čl. 5 odst. 1 obsahuje tvrdou povinnost přijmout konkrétní opatření k zajištění kvality (vstupní zkouška, kvalifikace, postih porušení mlčenlivosti jsou jejím legitimním provedením), § 8 odst. 4 a § 12 umožňují prominutí podmínek a vstup držitelů kvalifikace z jiných členských států a § 19 odst. 2 obsahuje otevřenou únikovou klauzuli, takže tvrzená kontraktační povinnost je slabá.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 2 odst. 1 a § 11 odst. 1 vs. čl. 5 odst. 2 [potvrzeno]

Z dobrovolného informačního rejstříku se stal vstupní licenční monopol - kdo není zapsán, nesmí tlumočit před orgány veřejné moci vůbec.

Širší působnost • § 1 odst. 1 a 2 vs. čl. 1 odst. 1 [potvrzeno]

Celý licenční a sankční aparát byl rozšířen daleko za trestní řízení - na správní, civilní i notářskou agendu, kde EU právo nic nevyžaduje.

Nadbytečné vykazování • § 28 odst. 2 a 3 vs. čl. 7 [potvrzeno]

Průběžná administrativní povinnost u každé jednotlivé zakázky, kterou směrnice neukládá vůbec; nesplnění je přestupkem s pokutou do 50 000 Kč a podléhá kontrole ministerstva.

Širší působnost • § 8 odst. 1 písm. a) až e) vs. čl. 5 odst. 2 [závažnost snížena na 3]

Neurčitý pojem 'náležitě kvalifikovaný' byl nahrazen řetězcem tvrdých kumulativních kvalifikačních překážek, které fakticky uzavírají profesi na několik let.

Dozorové pravomoci navíc • § 8 odst. 1 písm. f), § 10 odst. 3 až 7 vs. čl. 5 odst. 2 [závažnost snížena na 3]

Přímé peněžní i časové náklady vstupu do profese, které směrnice vůbec nepředpokládá; neúspěch u zkoušky znamená tříleté vyloučení z profese.

Sankce v ČR: Maximální pokuta 500 000 Kč podle § 39 odst. 3 (neoprávněný výkon tlumočnické/překladatelské činnosti, neoprávněné vydávání se za tlumočnicka, porušení mlčenlivosti po zániku oprávnění, neodevzdání pečeti a průkazu). Zapsaným tlumočnickům a překladatelům hrozí pokuta do 300 000 Kč podle § 37 odst. 3 písm. c) (mj. porušení mlčenlivosti, výkon bez odborné péče, výkon při pozastaveném oprávnění), do 200 000 Kč podle § 37 odst. 3 písm. b) (odmítnutí úkonu zadaného orgánem veřejné moci, porušení oznamovací povinnosti, zneužití pečeti) a do 50 000 Kč podle § 37 odst. 3 písm. a) (nedodržení lhůty, nezápis do evidence úkonů, nadhodnocené vyúčtování). Stejně sazby do 300 000 Kč dopadají podle § 38 odst. 3 i na osoby ustanovené jednorázově, které nejsou profesionály. Promlčecí doba činí 5 let, nejdéle 7 let (§ 40 odst. 2). Vedle přestupků existuje odnětí oprávnění (§ 14 odst. 2) a písemná výtky evidovaná 3 roky (§ 35).

Výhrady: 1) Zásadní nesoulad předmětů úpravy: směrnice 2010/64/EU zakládá procesní práva podezřelého a obviněného (čl. 2 tlumočení, čl. 3 překlad podstatných dokumentů, čl. 4 náklady, čl. 7 záznam), zatímco zákon č. 354/2019 Sb. reguluje profesi tlumočnicka. Tato práva jsou v ČR provedena v trestním řádu (zákon č. 141/1961 Sb.), který v analyzovaných souborech není - z jejich absence v zákoně o soudních tlumočnících proto NELZE dovozovat neprovedení směrnice; jde o fragmentaci zachycenou v nálezu F14. 2) Srovnání je proto vedeno téměř výhradně proti čl. 5 (kvalita, rejstřík, mlčenlivost); u ostatních článků směrnice není český zákon relevantním protějškem. 3) Směrnice v čl. 8 výslovně nebrání vyšší úrovni ochrany, takže část zjištěné nadúpravy je unijně přípustná - není však unijně vyžadovaná, což je definiční znak gold-platingu. 4) Český zákon má vlastní historické kořeny

(nahradil zákon č. 36/1967 Sb., o znalcích a tlumočnících), takže část regulační zátěže existovala už před transpoziční povinností a nelze ji přičítat EU. 5) Analyzované znění je konsolidované včetně novely č. 285/2025 Sb. (přechodné ustanovení čl. X u § 27 odst. 2); § 17 a § 22 jsou v textu zrušeny nebo chybí, což může znamenat, že soubor neobsahuje úplně všechna ustanovení. 6) Zákon nabyl účinnosti 1. ledna 2021, tedy více než 7 let po transpoziční lhůtě 27. října 2013; to je opožděná, nikoli předčasná aplikace, proto není vykázáno jako *earlier entry*. 7) Zákon neobsahuje povinné pojištění odpovědnosti ani formální povinnost dalšího vzdělávání - povinnost 'dbát o rozvoj znalostí' je pouze součástí slibu podle § 7 odst. 2 a 3, proto nebyla vykázána jako samostatný nález.

Použité znění EU: 32010L0064 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

4. Léčiva HUM → Zákon o léčivech

Směrnice 2001/83/ES o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků

Zákon č. 378/2007 Sb., o léčivech

Index přístnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
69.1	58 (analytik 62)	+9.7	14 / 1	53	broader-act

Hmotněprávní jádro zákona č. 378/2007 Sb. je věrnou, místy doslovnou transpozicí směrnice 2001/83/ES: náležitosti žádosti o registraci (§ 26 vs. čl. 8), zkrácené postupy a doby ochrany dokumentace (§ 27 vs. čl. 10 a 10a), klasifikace pro výdej (§ 39 vs. čl. 70 a 71), povolování a povinnosti distributorů (§ 75 až 77 vs. čl. 77 až 82) i celá farmakovigilanční hlava (§ 90 až 93k vs. hlava IX) kopírují směrnici včetně lhůt 15/90 dnů pro hlášení nežádoucích účinků a včetně přechodné výjimky pro registrace udělené před 21. červencem 2012. Gold-plating se soustřeďuje do dvou vrstev, které směrnice nezná: (1) rozsáhlá datová a hlásná infrastruktura (hlášení objemů dodávek držiteli registrace, distributory i lékárnami, systém eRecept, hlášení záměru distribuce do zahraničí s 15pracovnědenním odkladem) a (2) národní politika zajištění dostupnosti (systém rezervních zásob, povinné dodávky v násobku měsíčního objemu, příznak 'omezená dostupnost', objednáací limity lékáren). K tomu přistupuje nejvyšší sankční pásmo 20 000 000 Kč vztažené i na tyto ryze národní povinnosti a neliberovatelná objektivní odpovědnost držitele registrace za škodu.

Po ověření: Šest ze sedmi nálezů se závažností 4+ obstálo bez výhrad; jediné zmírnění se týká podmíněnosti systému rezervních zásob. Hmotné jádro transpozice (registrace, farmakovigilance, distribuce) je věrné, národní nadstavba se soustřeďuje do reportingu, zajištění dostupnosti a sankcí, takže skóre lehce pod původních 62.

Nejzávažnější nálezy

Nadbytečné vykazování • § 77 odst. 1 písm. f) vs. čl. 80 písm. e) a f) [potvrzeno]

Z pasivní evidence pro případnou inspekci se stává trvalé periodické elektronické hlášení celého toku zboží - samostatný IT a compliance náklad pro každého distributora.

Nadbytečné vykazování • § 33 odst. 2 vs. čl. 23a [potvrzeno]

Ad hoc informační povinnost na vyžádání je nahrazena stálým strukturovaným elektronickým reportingem s pevnou lhůtou, což znamená průběžnou datovou povinnost pro každého držitele registrace.

Nadbytečné vykazování • § 82 odst. 3 písm. d) vs. čl. 82 druhý pododstavec [potvrzeno]

Plošné hlášení jednotlivých výdejů z každé lékárny do centrální databáze státu je čistě národní nadstavba nad požadavkem pouhé sledovatelnosti.

Nadbytečné vykazování • § 77 odst. 1 písm. q) vs. hlava VII (čl. 76 až 85a) [potvrzeno]

Faktický 15pracovnědenní zákaz nakládání se zbožím plus oznamovací povinnost - přímý zásah do volného pohybu zboží, který směrnice nepředpokládá.

Širší působnost • § 33a odst. 1 vs. čl. 81 druhý pododstavec [potvrzeno]

Oznámení o odchodu z trhu spouští vynutitelnou dodávkovou povinnost v konkrétním objemu - přímý ekonomický náklad, který směrnice neukládá.

Kde je česká úprava mírnější

- § 84 odst. 3: Po dobu až 15 dnů může lékárna legálně nabízet léčivé přípravky na dálku, aniž je uvedena v seznamu podle čl. 85c odst. 4 písm. c) - dočasná mezera v ochraně pacientů oproti směrnici.

Sancke v ČR: Nejvyšší pokuta činí 20 000 000 Kč. Pro právnické a podnikající fyzické osoby ji stanoví § 107 odst. 1 písm. e) zákona č. 378/2007 Sb., pro fyzické osoby § 108 odst. 11 písm. e). Pásma jsou 100 000 / 300 000 / 2 000 000 / 5 000 000 / 20 000 000 Kč. Do nejvyššího pásma spadá vedle zacházení s léčivem bez povolení a padělků i neohlášení záměru distribuce do zahraničí (§ 105 odst. 2 písm. r)), distribuce přípravku s příznakem 'omezená dostupnost' do zahraničí (§ 105 odst. 2 písm. t)), neposkytnutí údajů o objemu dodávek podle § 33 odst. 2 (§ 105 odst. 5 písm. d)) a nezajištění dodávek podle § 33 odst. 3 písm. g) bodu 3 nebo § 33a odst. 1 (§ 105 odst. 5 písm. j)). Podle § 107 odst. 2 a § 108 odst. 12 a 13 lze u vybraných přestupků uložit i zákaz činnosti až na 2 roky.

Výhrady: 1) Zákon č. 378/2007 Sb. je 'zákon o léčivech' obecně - transponuje vedle směrnice 2001/83/ES také směrnici 2001/20/ES a nařízení (EU) č. 536/2014 o klinickém hodnocení, směrnici 2002/98/ES o lidské krvi, směrnici 2004/23/ES o tkáních a buňkách, směrnici 2003/94/ES o SVP a rozsáhle provádí nařízení (EU) 2019/6 o veterinárních léčivých přípravcích, nařízení (ES) č. 726/2004, nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2016/161 o ochranných prvcích a nařízení (EU) 2022/123 o posílené úloze EMA. Ustanovení o veterinárních léčivech (§ 9, 9a, 9b, 40, 46 až 48a, 68a až 68c, 80a, 94 až 97, 102a až 102e) a o klinických hodnoceních (§ 51 až 61a) proto nemají ve směrnici 2001/83/ES protějšek a nebyla hodnocena; nálezy se týkají výhradně humánních léčivých přípravků. 2) Hlava VIII směrnice (reklama, čl. 86 až 100) není v zákoně o léčivech transponována - je provedena zákonem č. 40/1995 Sb., o regulaci reklamy, na který zákon o léčivech pouze odkazuje (§ 33 odst. 3 písm. f) a g), § 77 odst. 1 písm. c) body 8 a 9, § 85 odst. 2 písm. a)). Reklamní omezení proto nebylo možné z dodaných textů posoudit; jde o samostatný strukturální problém (roztříštěnost transpozice), který sám o sobě zvyšuje náklady na orientaci v úpravě. 3) Zákon rozsáhle deleguje na prováděcí vyhlášky (zejména vyhl. č. 84/2008 Sb. o správné lékárenské praxi, vyhl. č. 229/2008 Sb. o výrobě a distribuci léčiv, vyhl. č. 228/2008 Sb. o registraci); skutečný rozsah některých hlášených a evidenčních povinností je stanoven až tam a nebyl v dodaných textech ověřitelný - severity u nálezů F1 až F3 je proto spíše konzervativní. 4) EU text je konsolidované znění směrnice 2001/83/ES včetně změn M1 až M16 (tj. včetně úprav pro Severní Irsko z roku 2022); část ustanovení (čl. 8 odst. 2a a 2b, čl. 111c, čl. 126c) se ČR netýká. CZ text je konsolidované znění zákona č. 378/2007 Sb. včetně novel k roku 2025 (nová ustanovení o systému rezervních zásob, příznaku 'omezená dostupnost' a nařízení o posílené úloze EMA); srovnání tedy zachycuje nejnovější vrstvu národní regulace dostupnosti léčiv. 5) Nálezy F5, F6 a F7 se opírají o čl. 81 druhý pododstavec, který výslovně připouští vnitrostátní opatření odůvodněná ochranou veřejného zdraví a přiměřená; kvalifikace jako gold-plating je proto věcná (jde nad unijní minimum), nikoli tvrzení o rozporu s právem EU.

Použité znění EU: 02001L0083-20250101 · Rozsah českého textu: celý zákon

5. WFD → Zákon o odpadech

Směrnice 2008/98/ES o odpadech

Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
68.5	58 (analytik 68)	+1.9	15 / 0	35	full

Zákon č. 541/2020 Sb. přejímá pojmový a cílový aparát směrnice 2008/98/ES věrně - definice odpadu, hierarchie, vedlejší produkt, konec odpadového režimu i národní recyklační cíle 55/60/65 % jsou prakticky doslovné. Nadstavba je však soustředěna do procesního a evidenčního aparátu: povolovací režim pro obchodníky, povinná šestiletá revize povolení, plošná průběžná evidence s pětiletou archivací, roční hlášení, předchozí ohlašování každé přepravy nebezpečného odpadu a rozsáhlá dokladová břemena (písemné smlouvy, průvodní dokumentace, ILNO, doklady stavebníka). Nejvýraznějším přenosem povinnosti je § 59 odst. 3, který celostátní cíl směrnice převádí na každou jednotlivou obec a zvyšuje jej o 5 procentních bodů. Jde tedy o obsahově věrnou, ale procesně výrazně přístrojenou transpozici.

Po ověření: Hmotná transpozice je věrná a podstatná část procesní nadstavby (evidence u ostatních odpadů, povolení místo registrace, elektronické sledování nebezpečných odpadů, dokumentace k ukončení odpadového režimu) je buď výslovně nabídnutou volbou směrnice, nebo ji směrnice sama vyžaduje. Skutečné jádro gold-platingu zůstává - přenos

recyklačního cíle na jednotlivé obce, zúžení výjimky z odděleného soustředování, písemná smlouva ex ante, doklady stavebníka a kovošrotový režim - proto skóre klesá z 68 jen mírně.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 59 odst. 3 vs. čl. 11 odst. 2 písm. c) až e) [závažnost snížena na 4]

Celostátní cíl směrnice je přenesen na více než 6 200 obcí, a to o 5 procentních bodů výše, pod sankcí do 200 000 Kč podle § 122 odst. 2 písm. b).

Dozorové pravomoci navíc • § 13 odst. 1 písm. c) ve spojení s § 30 odst. 2 až 4 vs. čl. 10 odst. 2 a 3 [potvrzeno]

Z obecné výjimky podle směrnice se stalo individuální, časově omezené správní řízení pro každou provozovnu i zařízení.

Dokumentační zátěž • § 15 odst. 2 písm. c) vs. čl. 15 odst. 1 [potvrzeno]

Formální písemný kontrakt ex ante pro každou provozovnu i pro domácnosti provádějící stavbu, vymahatelný pokutou do 1 000 000 Kč podle § 118 odst. 3 písm. a).

Nadbytečné vykazování • § 93a odst. 1 vs. čl. 11 odst. 1 pátý pododstavec [potvrzeno]

Nová dokladová a ohlašovací povinnost ke každému stavebnímu záměru, sankcionovaná pokutou do 1 000 000 Kč podle § 121 odst. 5 písm. b).

Dozorové pravomoci navíc • § 18 a § 19 odst. 1 až 4 vs. čl. 34 a 35 [potvrzeno]

Balík policejné-preventivních povinností (kamery, doklady totožnosti, bezhotovostní platba, školení) bez opory ve směrnici.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta činí 25 000 000 Kč - § 118 odst. 3 písm. c) (původce, který nenakládá s odpadem podle jeho skutečných vlastností), § 119 odst. 3 písm. d), § 120 odst. 2 písm. c) a § 121 odst. 5 písm. d) (mj. nedovolená přeshraniční přeprava odpadů). Běžné evidenční delikty: nevedení průběžné evidence podle § 94 odst. 1 až 10 000 000 Kč (§ 121 odst. 5 písm. c)), nezaslání ročního hlášení podle § 95 odst. 3 a 4 až 1 000 000 Kč (§ 121 odst. 5 písm. b)), chybějící písemná smlouva podle § 15 odst. 2 písm. c) až 1 000 000 Kč (§ 118 odst. 3 písm. a)). Obec za nesplnění podílu odděleného soustředování podle § 59 odst. 3 až 200 000 Kč (§ 122 odst. 2 písm. b)).

Výhrady: 1) Poskytnutý text EU je konsolidované znění směrnice 2008/98/ES včetně novel (EU) 2018/851 a (EU) 2025/... (značky ▼M4, ▼M6), tj. obsahuje i čl. 9a, 22a až 22d o potravinovém odpadu a rozšířené odpovědnosti za textil, jejichž transpoziční lhůty (2026-2027) v okamžiku znění českého zákona ještě neuběhly; jejich absence v zákoně č. 541/2020 Sb. proto nebyla hodnocena jako under-implementation. 2) Rozšířená odpovědnost výrobce podle čl. 8 a 8a je v ČR upravena mimo posuzovaný zákon (zákon č. 542/2020 Sb. o výrobcích s ukončenou životností, zákon č. 477/2001 Sb. o obalech), takže srovnání čl. 8, 8a a 22a nemohlo být provedeno v plném rozsahu - viz F20. 3) Řada konkrétních rozsahů povinností (evidence, základní popis odpadu, kritéria pro vedlejší produkty) je delegována na vyhlášky ministerstva, které nebyly součástí posuzovaného textu; skutečná administrativní zátěž tak může být vyšší, než je patrné ze zákona. 4) Cíle podle § 59 odst. 3 měří odděleně soustředované složky, zatímco čl. 11 odst. 2 měří přípravu k opětovnému použití a recyklaci - metriky nejsou zcela totožné, srovnání procent je proto indikativní.

Použité znění EU: 02008L0098-20251016 · Rozsah českého textu: celý zákon

6. Landfill → Zákon o odpadech (skládky)

Směrnice 1999/31/ES o skládkách odpadů

Zákon č. 541/2020 Sb., část o skládkování

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
67.4	55 (analytik 68)	-3.3	15 / 0	35	code-fragment

Transpozice směrnice 1999/31/ES v § 36–43 zákona č. 541/2020 Sb. je věcně úplná, ale na řadě míst jde výrazně nad rámec směrnice. Nejsilnější odchylkou je převedení měkkého cíle čl. 5 odst. 3a („členské státy usilují“) na tvrdý zákaz skládkování vymahatelný vůči provozovateli od 1. 1. 2030, doplněný o číselné parametry (6,5 MJ/kg, AT4), které směrnice nezná, a okamžitý plošný zákaz skládkování biologicky rozložitelného odpadu tam, kde směrnice žádá jen postupné procentní snižování. Přidána je i druhá vrstva

finančního zajištění, pevné 30leté minimum následné péče bez využití derogace pro inertní skládky a řada ryze vnitrostátních podmínek (bezdužnost, druh pozemku v katastru, dvě navazující řízení o změně povolení). Základní architektura – kategorie skládek, kritéria přijetí, monitorování, uzavírání a následná péče – přitom směrnici odpovídá.

Po ověření: Jádru nálezů obstálo – zejména tuzemská kapacitní podmínka u nebezpečného odpadu (§ 40 odst. 4), parametr 6,5 MJ/kg neznámý směrnici a dvojí finanční zajištění – ale dvě nejvýše hodnocená zjištění (F1, F2) přeceňují mezeru vůči EU, protože ignorují závazný čl. 5 odst. 3 písm. f) a čl. 5 odst. 5, a F5 přehlíží environmentální test obsažený v § 36 odst. 5 písm. b). Skóre 68 je proto nadhodnocené; 55 lépe odpovídá stavu, přičemž platí zásadní výhrada, že dodaný český text obsahuje pouze §§ 36–43 zákona č. 541/2020 Sb. – sankce, povolovací a evidenční část ani přechodná ustanovení nebylo možné ověřit a tvrzení typu 'v ČR chybí protějšek' mohou být artefaktem výseku.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 40 odst. 1 vs. čl. 5 odst. 3a [závažnost snížena na 4]

Měkký programový cíl státu je převeden na tvrdý, individuálně vymahatelný zákaz vůči každému provozovateli, doplněný o dva číselné parametry, které směrnice vůbec nezná.

Širší působnost • § 41 odst. 3 písm. b) vs. čl. 5 odst. 1 a 2 písm. c) [závažnost snížena na 4]

Z procentního cíle adresovaného státu se stal okamžitý plošný zákaz adresovaný provozovateli, navíc rozšířený z komunálního BRO na veškerý biologicky rozložitelný odpad.

Širší působnost • § 40 odst. 4 vs. čl. 6 písm. b) [potvrzeno]

Přijatelnost odpadu se váže na existenci volné kapacity tuzemského zařízení; provozovatel musí sledovat trh zpracovatelů a kapacity v zahraničí se nezohledňují.

Dřívější účinnost • § 41 odst. 3 písm. a) a g) vs. čl. 5 odst. 3a [potvrzeno]

Pro dva významné toky odpadu se limit 6,5 MJ/kg uplatňuje o řadu let dříve než jakýkoli termín ve směrnici, a to podle parametru, který ve směrnici není.

Širší působnost • § 39 odst. 1 písm. f) vs. čl. 8 písm. a) bod iv [potvrzeno]

Dvouvrstvé finanční zajištění: rezerva na rekultivaci a následnou péči plus samostatné krytí provozních škod, včetně nákladů na znalecký posudek.

Sankce v ČR: V dodaném výseku (§ 36–43) se žádné sankční ustanovení nevyskytuje – ověřeno vyhledáním výrazů „sankc“, „pokut“, „přestup“ a „správní delikt“ v souboru ENV-05_cz.txt s nulovým výsledkem. Přestupky a pokuty za porušení povinností provozovatele skládky jsou v zákoně č. 541/2020 Sb. upraveny až v hlavě o přestupcích (§ 117 a násl.), která součástí analyzovaného textu není; konkrétní maximální částku v Kč proto z podkladů NELZE doložit a není zde tvrzena.

Výhrady: 1) Český podklad obsahuje POUZE § 36–43 zákona č. 541/2020 Sb. (odstranění odpadu a skládkování). Sankce, přestupky a maximální pokuty (§ 117 a násl.), obecná pravidla povolování provozu zařízení a náležitosti žádosti o povolení provozu (§ 21 a násl.), evidence a ohlašování (§ 94 a násl.), poplatek za ukládání odpadu na skládku (§ 103 a násl.) ani přechodná ustanovení v souboru nejsou – srovnání s čl. 7, 9, 10, 11 a 14 směrnice je proto neúplné a případné gold-plating v těchto oblastech nebylo možné ověřit. 2) Zákon na mnoha místech odkazuje na prováděcí vyhlášku ministerstva (§ 37 odst. 6, § 40 odst. 5, § 41 odst. 6) – zejména skupiny skládek, parametry přijetí odpadu, seznamy zakázaných odpadů a požadavky na monitorování. Tyto vyhlášky (v praxi vyhl. č. 273/2021 Sb.) nebyly k dispozici, takže srovnání s přílohami I–III směrnice je pouze rámcové a skutečná míra gold-platingu v technických parametrech může být vyšší i nižší. 3) Výslovný seznam zakázaných odpadů podle čl. 5 odst. 3 písm. a)–d) směrnice (kapalné odpady, výbušné/žiravé/oxidující/hořlavé odpady, infekční nemocniční odpad, celé a drcené pneumatiky) se v § 36–43 nenachází a je zjevně přenesen do vyhlášky; nelze tedy vyloučit dílčí pod-implementaci, kterou z dodaných textů nelze potvrdit ani vyvrátit. 4) EU text je konsolidované znění k 4. 8. 2024 s vyznačenými změnami (▼M3, ▼M4, ▼M5) a s vypuštěnými pasážemi („— — — —“); zrušená ustanovení tak nebyla porovnávána. 5) Směrnice 1999/31/ES je nástrojem minimální harmonizace podle čl. 192–193 SFEU, takže přísnější česká úprava je unijně přípustná; zjištění popisují dodatečnou regulační zátěž, nikoli protiprávnost. 6) Zjištění F1, F4 a F6 se opírají o číselný parametr 6,5 MJ/kg a parametr AT4 podle přílohy č. 10 zákona; tato příloha není součástí dodaného textu.

Použité znění EU: 01999L0031-20240804 · Rozsah českého textu: Díl 4 – odstranění odpadu / skládkování

7. PPD → ZZVZ

Směrnice 2014/24/EU o zadávání veřejných zakázek

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
65.8	58 (analytik 68)	+6.9	15 / 0	31	full

Zákon č. 134/2016 Sb. je v jádru věrnou, místy doslovnou transpozicí směrnice 2014/24/EU: druhy zadávacích řízení, technické podmínky, kritéria hodnocení, rámcové dohody i dynamické nákupní systémy odpovídají směrnici. Rozhodující rozšíření je systémové: zákon aplikuje unijní procesní model i na podlimitní zakázky od 3 mil. Kč (dodávky a služby), resp. 9 mil. Kč (stavební práce), tedy hluboko pod finančními limity podle čl. 4. K tomu přistupuje řada čistě národních vrstev - povinné vyloučení pro jakýkoli daňový nedoplatek a pro úpadek či likvidaci, širší výčet trestných činů v příloze č. 3, ověřování skutečného majitele a zaknihovaných akcií, desetiletá archivace, uveřejňování smluv a skutečně uhrazených cen a propadající kauce v řízení před ÚOHS. Jde tedy o věrnou transpozici obalenou silnou vrstvou nadstavby.

Po ověření: Jádru nálezů o vylučovacích důvodech (F2-F4) padá na výslovnou opci členského státu v čl. 57 odst. 2 a 4 a kauce leží mimo srovnávanou směrnici, takže skóre musí klesnout. Zůstává však plošné rozšíření unijního procesního modelu pod finanční limity (F1) a dvě čistě národní vrstvy (skutečný majitel, uveřejňování smluv a uhrazených cen), což drží skóre výrazně nad polovinou.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 3, § 26 odst. 2, § 52 až § 54, § 212 odst. 3 písm. a) vs. čl. 1 odst. 1 a čl. 4 [potvrzeno]

Formalizované zadávací řízení, uveřejňování, kvalifikace i přezkum ÚOHS se aplikují u zakázek zhruba o dva řády nižších, než požaduje směrnice.

Dokumentační zátěž • § 122 odst. 5 až 8 vs. čl. 60 odst. 1 druhý pododstavec [potvrzeno]

Vybraný dodavatel musí dodat celý balík dokladů o vlastnické struktuře nad rámec uzavřeného výčtu čl. 60; nedohledatelnost zápisu vede k povinnému vyloučení.

Nadbytečné vykazování • § 219 odst. 1 a 3 vs. čl. 83 odst. 6 [potvrzeno]

Proaktivní uveřejňovací povinnost u smluv o dva řády nižší hodnoty než limit směrnice, plus navazující reporting skutečně uhrazených cen.

Širší působnost • § 74 odst. 1 písm. b) až d), § 75 odst. 2 vs. čl. 57 odst. 2 a odst. 3 druhý pododstavec [závažnost snížena na 3]

Dodavatel je vyloučen i pro sporný nebo bagatelní nedoplatek, který dosud nebyl autoritativně zjištěn; výjimka pro nepatrné částky podle čl. 57 odst. 3 nebyla využita.

Nevyužitá výjimka • § 74 odst. 1 písm. e) vs. čl. 57 odst. 4 písm. b) a čtvrtý pododstavec [závažnost snížena na 3]

Podniky v reorganizaci nebo v nucené správě jsou plošně vyloučeny z veřejných zakázek, ačkoli směrnice umožňuje jejich účast.

Sankce v ČR: § 268 odst. 2 ZZVZ: pokuta až do 10 % ceny veřejné zakázky, nebo do 20 000 000 Kč, nelze-li cenu zjistit (přestupky podle § 268 odst. 1 písm. a) až e)); 20 000 000 Kč za porušení pravidel pro vyřizování námitek; 1 000 000 Kč za nesoučinnost s ÚOHS. § 268 odst. 5: až 10 % součtu cen všech dotčených zakázek u pokračujícího přestupku. § 269 odst. 3: 1 000 000 Kč za neuveřejnění smlouvy, 200 000 Kč za ostatní uveřejňovací přestupky. Adresátem pokut je zadavatel, nikoli dodavatel; dodavatele finančně zatěžuje propadnutí kauce podle § 255 (až 10 000 000 Kč).

Výhrady: 1) Srovnávaným unijním textem je pouze konsolidovaná směrnice 2014/24/EU. ZZVZ je souborným zákonem, který transponuje i směrnice 2014/23/EU (koncese), 2014/25/EU (sektory), 2009/81/ES (obrana) a přezkumné směrnice 89/665/EHS a 92/13/EHS; ustanovení o námitkách, řízení před ÚOHS a kauci (F11) proto nemají v porovnávaném textu protějšek a jsou hodnocena jako SMĚRNICE MLČÍ, ačkoli částečně provádějí jiný unijní předpis. 2) Finanční limity pro nadlimitní režim nejsou v textu zákona, ale v nařízení vlády, které nebylo k dispozici; hodnoty čl. 4 jsou uvedeny podle konsolidovaného znění směrnice

(změna M6). 3) České znění směrnice na disku je konsolidované; ZZVZ je konsolidované znění včetně novel č. 166/2023 Sb. a 469/2024 Sb. 4) Posouzení vychází výhradně z normativních textů, nikoli z rozhodovací praxe ÚOHS či judikatury.

Použité znění EU: 02014L0024-20260101 · Rozsah českého textu: celý zákon

8. PPWD → Zákon o obalech

Směrnice 94/62/ES o obalech a obalových odpadech

Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
65.6	60 (analytik 70)	+10.0	13 / 2	21	full

Zákon č. 477/2001 Sb. přejímá definice, základní požadavky, limity těžkých kovů i značení obalů prakticky doslovně, ale u ekonomických povinností jde podstatně dál než směrnice 94/62/ES. Cíle recyklace a využití, které směrnice ukládá státu, přenáší na každou jednotlivou povinnou osobu, zvyšuje je (celkem 75 % recyklace a 80 % využití od roku 2025 proti unijním 65 %) a část jich vymáhá již od roku 2021. Nad rámec směrnice zavádí registraci v Seznamu osob, každoroční ohlašování k 15. únoru, pětiletou archivaci, povinné pokrytí 90 % obcí a obyvatel sběrnou sítí, tvrdý povolovací a vlastnický režim autorizovaných obalových společností a zálohové povinnosti včetně povinné nabídky piva ve vratných obalech. Sankční rámec (až 10 mil. Kč) je čistě vnitrostátní, protože směrnice o sankcích mlčí.

Po ověření: Jádrem nadstavby - individuální cíle recyklace a využití o 10 procentních bodů nad unijní úroveň a o čtyři roky dříve, autorizační a vlastnický režim kolektivních systémů a povinný zálohový režim - obstálo, takže skóre zůstává vysoké. Registrace v Seznamu, rozsah osobní působnosti, parametry sběrné sítě a sankční rámec ale mají oporu v čl. 3 bodu 11, čl. 7 odst. 2 a 4 a čl. 12 odst. 6 směrnice, případně je zákon sám zužuje (§ 13 odst. 1 písm. b), § 14 odst. 12, § 15a), proto skóre klesá ze 70 na 60.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost · § 12 odst. 1 a příloha č. 3 k zákonu vs. čl. 6 odst. 1 písm. f) a h) [potvrzeno]

Cíl EU je o 10 procentních bodů nižší a je adresován státu; ČR jej přenáší na každý povinný subjekt a zpřísňuje jej nad úroveň, kterou směrnice požaduje až od roku 2030.

Dřívější účinnost · příloha č. 3 k zákonu (řádky "Skleněných" a "Plastových") vs. čl. 6 odst. 1 písm. g) body i) a v)

[potvrzeno]

Cíl pro sklo je o 5 p. b. vyšší než unijní cíl pro rok 2025 a je vymáhán o 4 roky dříve; cíl pro plasty je vymáhán o 4 roky dříve.

Dozorové pravomoci navíc · § 16 až 20a, § 17 odst. 4 a 6, § 26 odst. 2 písm. c) vs. čl. 7 odst. 1 a 2 [závažnost snížena na 4]

Rozsáhlý povolovací, vlastnický a dohledový režim nad rámec směrnice, který představuje faktickou bariéru vstupu na trh kolektivních systémů.

Širší působnost · § 10 odst. 1 ve spojení s § 2 písm. e) vs. čl. 7 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Rozšíření osobní působnosti na celý distribuční řetězec (velkoobchod, maloobchod) nad rámec konceptu rozšířené odpovědnosti výrobce.

Širší působnost · § 10 odst. 2 a 4 vs. čl. 7 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Tvrdý kvantitativní a smluvní požadavek na sběrnou síť, který fakticky znemožňuje individuální plnění a vytváří bariéru vstupu.

Kde je česká úprava mírnější

- příloha č. 3 k zákonu (řádek "Hliníkových"): Česká republika využila pětiletého odkladu pro hliník; jde o odchylku výslovně dovolenou čl. 6 odst. 1a (odchylka 15 p. b., nikoli pod 30 %), tedy nikoli o vadnou transpozici.
- § 15a odst. 1: Bagatelní výjimka vyjímá část obalů z režimu rozšířené odpovědnosti výrobce, kterou směrnice požaduje pro všechny obaly.

Sankce v ČR: Až 10 000 000 Kč (§ 45 odst. 1 písm. e) zákona č. 477/2001 Sb.) za nezajištění zpětného odběru, nesplnění podmínek uvádění obalů na trh, nezajištění využití odpadu z obalů, výkon činnosti bez autorizace a za většinu přestupků autorizované společnosti; podle § 45 odst. 2 navíc pokuta ve výši počtu chybějících procent x 1 000 000 Kč při nedosažení minimální úrovně zpětného odběru; nižší sazby 50 000 Kč (obec), 500 000 Kč, 1 000 000 Kč a 5 000 000 Kč pro ostatní přestupky.

Výhrady: 1) Unijní text je konsolidované znění 94/62/ES ke dni 4. 7. 2018 (po směrnici (EU) 2018/852), český text je konsolidované znění zákona č. 477/2001 Sb. po novele č. 244/2022 Sb.; časový nesoulad může u některých hodnot vysvětlit rozdíly. 2) Řada ustanovení českého zákona (§ 10 odst. 5, § 10a, § 11 odst. 2 a 3, § 12a, § 13a odst. 2 a 3, § 15b, příloha č. 4) transponuje směrnici (EU) 2019/904 o jednorázových plastech, nikoli směrnici 94/62/ES; tato ustanovení proto nejsou hodnocena jako gold-plating vůči 94/62/ES. 3) Monitorování těžkých kovů ve skle podle § 4 odst. 4 a přílohy č. 5 vychází z rozhodnutí Komise 2001/171/ES, tedy z unijního, nikoli českého původu. 4) Hodnoty v příloze č. 3 jsou v souboru rozepsány po jednom čísle na řádek; sloupec B (celkové využití) je vyplněn pouze u řádků "Prodejních určených spotřebiteli" a "Celkem", u materiálových řádků jde o cíle recyklace pro čtyři období. 5) Čl. 6 odst. 10 směrnice členským státům dovozuje překračovat maximální cíle za podmínky notifikace Komisi, takže vyšší české cíle nejsou nutně protiprávní - stále však jde o zvýšenou zátěž oproti unijnímu minimu.

Použité znění EU: 01994L0062-20180704 · Rozsah českého textu: celý zákon

9. WEEE → Zákon o VUŽ

Směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních

Zákon č. 542/2020 Sb., o výrobcích s ukončenou životností

Index přístupnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
65.6	57 (analytik 68)	+4.0	15 / 0	33	full

Zákon č. 542/2020 Sb. přebírá věcné jádro směrnice 2012/19/EU (definice výrobce, otevřená působnost, cíle využití v příloze č. 3, financování historického odpadu, náležitě zpracování) velmi věrně, místy doslovně. Nad tento rámec však staví rozsáhlou nadstavbu, kterou směrnice nezná: číselně vymezenou hustotu sběrné sítě v každé obci nad 2 000 obyvatel pro každou skupinu EEZ, individuální 65% cíl zpětného odběru pro každého výrobce včetně dílčích cílů pro skupiny 1 až 3, povolovací režim a kapitálové, vlastnické a objemové podmínky pro kolektivní systémy, povinnou rezervu ve výši 50 % nákladů, každoroční auditorské ověření dat a povinné akreditované ověření zpracovatelů. Fakultativní možnosti směrnice (viditelný poplatek, odchylka u prodejen nad 400 m², odklad cíle sběru do 14. 8. 2021) Česká republika využila v neprospěch adresátů. Jde tedy o věcně korektní, ale výrazně přísnější transpozici s vysokou administrativní zátěží.

Po ověření: Nejtvrdší zjištění - kvantifikovaná hustota sběrné sítě podle § 65 odst. 2 a licenční a vlastnický režim kolektivních systémů - obstála, ale několik dalších bodů se po kontrole ukázalo jako slabších: 65% úroveň zpětného odběru se od unijní neliší a čl. 7 odst. 1 ji sám váže na odpovědnost výrobce, kauce dopadá jen na individuální plnítele a rezerva i akreditované ověřování zatěžují úzký okruh adresátů. Skóre proto klesá z 68 na 57.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost - § 65 odst. 2 písm. a) vs. čl. 5 odst. 2 písm. a) [potvrzeno]

Kvantifikovaná hustota sběrné sítě (řádově stovky až tisíce míst, násobeno počtem skupin EEZ) je nejtvrdší v EU a fakticky znemožňuje individuální plnění; směrnice žádnou číselnou hustotu nepožaduje.

Dozorové pravomoci navíc - § 34 odst. 1, § 35 odst. 2 vs. čl. 8 odst. 3 (srov. čl. 5 odst. 2 písm. d)) [závažnost snížena na 4]

Vstup na trh kolektivního plnění je vázán na správní povolení a tvrdé kapitálové, vlastnické a objemové prahy, které směrnice vůbec nezná; ministerstvo může oprávnění odejmout.

Širší působnost - § 2 odst. 3 písm. b) vs. čl. 2 odst. 3 písm. b) [neověřováno]

Výrobci vestavěných světelných zdrojů a solárních panelů se musí registrovat, zajišťovat zpětný odběr a financování i tam, kde je směrnice z působnosti vylučuje.

Nevyužitá výjimka • § 66 odst. 2 vs. čl. 5 odst. 2 písm. c) [neověřováno]

Prodejci nad 400 m2 nemají žádnou únikovou cestu, kterou směrnice výslovně nabízí, včetně povinnosti odebírat po celou provozní dobu bez ohledu na značku.

Nadbytečné vykazování • § 19 odst. 3 a 4 vs. SMĚRNICE MLČÍ (srov. čl. 16 odst. 1 – registr výrobců) [neověřováno]

Zcela nový, průběžně udržovaný datový tok na straně každého výrobce nad rámec registru výrobců podle čl. 16, sankcionovaný podle § 122 odst. 1 písm. f).

Sankce v ČR: Maximum je 10 000 000 Kč, a to pro provozovatele kolektivního systému podle § 124 odst. 2 písm. d) (nedovolená činnost, porušení omezení, hospodaření, rezerva) a pro další osoby podle § 125 odst. 3 písm. d) (zejména provozování kolektivního systému bez oprávnění podle § 34 odst. 1). Pro výrobce je horní hranice 5 000 000 Kč podle § 122 odst. 2 písm. c) (mj. nezajištění zpětného odběru, nevedení evidence, nezajištění financování), pro posledního prodejce 1 000 000 Kč podle § 123 odst. 2 písm. b) a pro fyzické osoby 100 000 Kč podle § 121 odst. 2.

Výhrady: 1) Soubor ENV-03_cz.txt obsahuje celý zákon č. 542/2020 Sb., tedy i baterie, akumulátory, pneumatiky a vozidla; hodnoceny byly pouze části dopadající na elektrozařízení (ČÁST PRVNÍ, ČÁST DRUHÁ HLAVY I až VII, přestupky a přílohy č. 1 až 3). Řada společných ustanovení (Seznam výrobců, kolektivní systémy, kauce) však slouží současně jiným tokům, takže zátěž nelze připsat výhradně směrnici o OEEZ. 2) Část zjištěné nadstavby u kolektivních systémů (transparentnost, ekomodulace, pokrytí nákladů, samofinancování) může být transpozicí článku 8a směrnice 2008/98/ES o odpadech, který v poskytnutém unijním textu není obsažen; u těchto bodů je proto míra „gold-platingu“ vůči celému *acquis* nižší než vůči samotné směrnici 2012/19/EU. Tvrdé prvky uvedené ve zjištěních F9 a F10 (povolení, 34% strop, 500 tun, základní kapitál, 50% rezerva) však ani článek 8a nevyžaduje. 3) Unijní text je konsolidované znění včetně změn M1 a M2 (mj. změny článků 12 a 13 týkající se fotovoltaických panelů); český text je konsolidované znění zákona po novelách, takže některé lhůty (např. § 65 odst. 3 k 31. prosinci 2024) pocházejí z pozdějších novel, nikoli z původního znění z roku 2020. 4) Vyhlášky, na které zákon odkazuje, nebyly k dispozici; zjištění F15 vychází pouze ze zmocňovacích ustanovení v textu zákona. 5) Přesná výše pokut je horní hranicí sazby, nikoli obvykle ukládanou sankcí.

Použité znění EU: 02012L0019-20240408 • Rozsah českého textu: celý zákon

10. NIS2 → nZKB

Směrnice (EU) 2022/2555 o opatřeních k zajištění vysoké společné úrovně kybernetické bezpečnosti

Zákon č. 264/2025 Sb., o kybernetické bezpečnosti

Index přísnošti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
65.4	55 (analytik 63)	+4.7	12 / 2	83	full

Zákon č. 264/2025 Sb. je v jádru poctivou transpozicí NIS2 – lhůty 24/72 hodin a měsíc, sazby pokut, pravidla příslušnosti, databáze doménových jmen i klauzule o odvětvových předpisech EU jsou v podstatě věrným přepisem směrnice. Nad rámec směrnice však stojí celý Díl 5 a 6 (mechanismus prověřování bezpečnosti dodavatelského řetězce, zákaz konkrétního dodavatele a povinná dostupnost strategicky významné služby z území ČR), povinná sebeidentifikace a ohlášení služby do 60 dnů pod hrozbou nejvyšší pokuty, hlášení incidentů bez prahu významnosti pro režim vyšších povinností a podrobnější katalog 25 bezpečnostních opatření včetně povinného auditu. Naopak úzce je vymezen filtr „nelze vyloučit úmyslné zavinění“ a katalog opatření pro režim nižších povinností, kde chybí bezpečnost dodavatelského řetězce. Dvojice režimů vyšších a nižších povinností odpovídá dělení na základní a důležité subjekty, ale jejich obsazení určuje až vyhláška.

Po ověření: Tři z deseti závažných nálezů padly nebo výrazně oslabily: samoohlášení služby je čl. 3 odst. 4 přímo vyžadováno, audit má protějšek v čl. 21 odst. 2 písm. f) a rozšíření působnosti pod velikostní práh je z velké části transpozicí čl. 2 odst. 2 písm. b) až e). Obstála však jádra skutečné nadstavby - hlášení incidentů bez prahu významnosti u režimu vyšších povinností, šestiměsíční minimum zákazu výkonu funkce v přímém rozporu s čl. 32 odst. 5, lokalizace strategicky významné služby na území ČR a povinnosti ukládané 'každému' - takže skóre zůstává nad polovinou, jen o něco níže než původních 63.

Nejzávažnější nálezy

Nadbytečné vykazování • § 15 odst. 1 ve spojení s § 16 odst. 1 vs. čl. 23 odst. 1 a 3 [potvrzeno]

U subjektů odpovídajících „základním subjektům“ odpadá práh významnosti – 24hodinová lhůta se spouští i u bagatelních incidentů, což mnohonásobně zvyšuje počet povinných hlášení.

Vyšší sankce • § 58 odst. 1 a 3 (obdobně § 57 odst. 1) vs. čl. 32 odst. 5 [potvrzeno]

Sankce běží povinně nejméně 6 měsíců i poté, co subjekt nedostatky odstraní, což směrnice výslovně vylučuje; navíc se zapisuje do obchodního rejstříku a zveřejňuje.

Nadbytečné vykazování • § 31 odst. 1 (Díl 5 – mechanismus prověřování bezpečnosti dodavatelského řetězce) vs. čl. 21 odst. 3, čl. 22 [závažnost snížena na 4]

Zcela nová průběžná ohlašovací a evidenční povinnost k dodavatelskému řetězci s desetidenní lhůtou; ve směrnici nemá protějšek.

Dozorové pravomoci navíc • § 27 až § 32, zejména § 29 odst. 1 vs. čl. 21 odst. 3, čl. 22 [závažnost snížena na 4]

Vynucená výměna dodavatele na náklady poskytovatele; porušení je přestupkem s pokutou až 250 000 000 Kč (§ 59 odst. 3 písm. b) a odst. 4 písm. a)); ve směrnici bez protějšku.

Širší působnost • § 33 odst. 1 a 2 vs. čl. 21 [potvrzeno]

Faktický požadavek územní lokalizace provozu plus dvouletý ověřovací a dokumentační cyklus; ve směrnici zcela chybí a může kolidovat s volným pohybem služeb.

Kde je česká úprava mírnější

- § 15 odst. 1 a 2: Významné incidenty prokazatelně způsobené selháním techniky, lidskou chybou nebo přírodní událostí se nehlásí vůbec – užší než čl. 23; jde o podtranspozici.
- § 14 odst. 2: Důležitým subjektům (režim nižších povinností) chybí dvě z povinných položek čl. 21 odst. 2; § 13 odst. 5 ukládá jen výběr dodavatele podle požadavků bezpečnostních opatření.

Sankce v ČR: § 59 odst. 4 písm. a): až 250 000 000 Kč nebo 2 % čistého celosvětového ročního obrátu (režim vyšších povinností a strategicky významné služby); písm. b): 175 000 000 Kč nebo 1,4 % (režim nižších povinností); písm. c) až e): 100 000 000 / 50 000 000 / 35 000 000 Kč. § 60 odst. 7 písm. a): 250 000 000 Kč nebo 2 % za neohlášení služby podle § 6 odst. 1 nebo nesplnění povinnosti předat data podle § 24. § 61 odst. 4: až 50 000 000 Kč v oblasti certifikací. § 63: pořádkové pokuty do 100 000 Kč (souhrnně 10 000 000 Kč nebo 1 % obrátu) a donucovací pokuty do 10 000 000 Kč nebo 1 % obrátu.

Výhrady: 1) Soubor obsahuje pouze text zákona č. 264/2025 Sb. (bez novelizační části a bez příloh); vyhlášky Úřadu (seznam regulovaných služeb a rozdělení režimů, obsah bezpečnostních opatření) ani nařízení vlády o strategicky významných službách, nepominutelných funkcích a nezbytném rozsahu k dispozici nejsou – závěry o věcné působnosti (F1, F2, F15) a o podrobnosti opatření (F7, F8) proto vycházejí jen ze zákonného rámce. 2) Čl. 5 NIS2 výslovně připouští přísnější vnitrostátní úpravu, takže většina zjištěného přeregulování je z hlediska práva EU legální minimální harmonizace, nikoli vadná transpozice; některé prvky (Díl 5 a 6) se navíc opírají o čl. 2 odst. 6 a čl. 346 SFEU – ochranu národní bezpečnosti. 3) Zákon nabyl účinnosti až 1. 11. 2025, tedy po transpoziční lhůtě 17. 10. 2024 (čl. 41) – nejde tedy o dřívější účinnost, ale o opožděnou transpozici. 4) Text směrnice je česká jazyková verze normativní části včetně příloh I a II, bez bodů odůvodnění.

Použité znění EU: 32022L2555 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

11. Tkáně a buňky → Zákon o tkáních a buňkách

Směrnice 2004/23/ES o stanovení jakostních a bezpečnostních norem pro lidské tkáně a buňky

Zákon č. 296/2008 Sb., o zajištění jakosti a bezpečnosti lidských tkání a buněk

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
62.8	52 (analytik 58)	+16.6	15 / 0	8	full

Zákon č. 296/2008 Sb. je v jádru věrnou transpozicí směrnice 2004/23/ES: definice, systém jakosti, 30letá sledovatelnost, dvouletý interval inspekci i jednotný evropský kód odpovídají unijnímu textu (a navazujícím prováděcím směrnicím 2006/17/ES, 2006/86/ES, 2015/565 a 2015/566). Nad rámec směrnice však jde v

povolovacím režimu: vyžaduje samostatné povolení pro odběrové zařízení, diagnostickou laboratoř i přepravce, předchozí souhlas Ústavu s každou, i nepodstatnou změnou včetně výměny odpovědné osoby, a u dovozu a vývozu druhé povolení ministerstva podle transplantačního zákona se žádostí 90 dnů předem, a to i pro pohyb tkání uvnitř EU. Dále přidává podmínku nedostupnosti tuzemských tkání jako předpoklad dovozu, bezúhonnost doloženou výpisy z rejstříku trestů u všech pracovníků, závaznost lékopisů a pokynů Ústavu a hlášení pouhých podezření na nežádoucí události. Zbytek textu je poctivý copy-out, takže míra gold-platingu je střední, koncentrovaná do administrativních a povolovacích povinností.

Po ověření: Tři ze šesti nálezů se závažností 4 obstály beze zbytku (dvojí povolení k dovozu/vývozu, rozšíření povolovacího režimu na vnitrounitřní pohyb, schvalování i nepodstatných změn povolení), podmínku soběstačnosti při dovozu však čl. 4 odst. 2 výslovně dovoluje a dva nálezy byly nadhodnoceny. Věcné jádro transpozice (systém jakosti, sledovatelnost, jednotný evropský kód, inspekce) je věrné, takže přiměřenější je zhruba 52 místo 58.

Nejzávažnější nálezy

Roztříštěnost úpravy • § 11 odst. 1 písm. c) a § 11b odst. 1 písm. c) ve spojení s § 26a odst. 1 transplantačního zákona (§ 35 bod 27) vs. čl. 6 odst. 1 a čl. 9 odst. 1 a 2 [potvrzeno]

Dvojí povolovací režim u dvou různých orgánů a 90denní předstih žádosti pro každý dovoz či vývoz tkání.

Dozorové pravomoci navíc • § 12 písm. c) ve spojení s § 26g transplantačního zákona (§ 35 bod 28) vs. čl. 9 (jen třetí země) [potvrzeno]

Povolovací režim se rozšiřuje na vnitrounitřní pohyb tkání a buněk, který směrnice nepodmiňuje žádným povolením.

Dozorové pravomoci navíc • § 20 odst. 1 vs. čl. 6 odst. 3, čl. 17 odst. 3 [potvrzeno]

Z pouhého oznámení se stává správní řízení o změně povolení (30 dnů, při šetření na místě 90 dnů, správní poplatek 2 000 Kč) u každé, i nepodstatné změny.

Širší působnost • § 11 odst. 1 písm. a) vs. čl. 9 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Tkáňové zařízení musí před každým dovozem prokazovat nedostupnost tuzemských a unijních tkání - podmínka soběstačnosti, kterou směrnice nezná.

Dozorové pravomoci navíc • § 10 odst. 3 a § 20a vs. čl. 24 odst. 1 a 2 [neověřováno]

Samostatné povolovací řízení, systém jakosti a přestupková odpovědnost (až 1 000 000 Kč) pro logistické dodavatele, které směrnice řeší pouze smluvně.

Sankce v ČR: § 25 odst. 12: pokuty ve třech pásmech - do 500 000 Kč, do 1 000 000 Kč a do 3 000 000 Kč. Nejvyšší sazba (3 000 000 Kč) dopadá na neoprávněné zacházení s tkáněmi a buňkami (§ 25 odst. 1), na porušení zákazu úplatného dárčovství (§ 25 odst. 5 písm. d)), na nedodržení pravidel správné distribuční praxe tkáňovým zařízením (§ 25 odst. 6 písm. c)) a na propuštění či použití balení nesplňujícího požadavky na jakost a bezpečnost (§ 25 odst. 7 písm. b)). Přestupky projednává Ústav, u dovozu/vývozu a distribuce mezi členskými státy Ministerstvo zdravotnictví (§ 26).

Výhrady: 1) Porovnává se konsolidované znění zákona č. 296/2008 Sb. (ve znění zákona č. 136/2017 Sb.) s konsolidovaným zněním směrnice 2004/23/ES ve znění ▼M1 (nařízení 596/2009). 2) Zákon transponuje nejen směrnici 2004/23/ES, ale i prováděcí směrnice 2006/17/ES, 2006/86/ES, 2015/565 a 2015/566, jejichž text není v porovnávaných souborech; ustanovení zjevně pocházející z těchto směrnic (§ 11a - smlouva s dodavatelem ze třetí země včetně 24měsíční inspekční doložky a 30leté archivace u dodavatele, § 20b až 20c - jednotný evropský kód a 10pracovní denní lhůta pro hlášení do databází EU) proto nejsou vykázána jako gold-plating, i když ve směrnici 2004/23/ES protějšek nemají. 3) Čl. 4 odst. 2 směrnice výslovně dovoluje přísnější ochranná opatření včetně omezení dovozu; nálezy F1 až F3 jsou tedy zpravidla unijně přípustné, ale představují zátěž nad unijní minimum. 4) Odkazy na § 26a a § 26g transplantačního zákona jsou citovány ve znění novely obsažené v části šesté zákona č. 296/2008 Sb.; pozdější znění transplantačního zákona nebylo k dispozici. 5) Řada podrobností je delegována na vyhlášku (§ 29), jejíž text nebyl porovnáván - skutečná zátěž může být vyšší.

Použité znění EU: 02004L0023-20090807 · Rozsah českého textu: celý zákon

12. OSH FD → Zákoník práce

Směrnice 89/391/EHS o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci
Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce (část V.)

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
61.9	55 (analytik 62)	-2.8	14 / 1	137	code-fragment

Zákoník práce přejímá architekturu rámcové směrnice 89/391/EHS věrně - obecná prevenční povinnost, zásady prevence, informování, školení, účast zaměstnanců i povinnosti zaměstnance mají v § 101 až 108 jasný protějšek. Nadstavba je soustředěna do tří oblastí: dokumentace (rizika, informace a pokyny, školení), evidence a šetření pracovních úrazů (všechny úrazy, kalendářní místo pracovních dnů, kvazivyšetřovací procedura) a povinná roční prověrka BOZP na všech pracovištích. Zásadní je také rozšíření osobní působnosti na všechny osoby zdržující se s vědomím zaměstnavatele na pracovišti a nevyužití obou výslovných úlev směrnice (odstupňování dokumentace podle velikosti podniku podle čl. 9 odst. 2 a omezení odpovědnosti podle čl. 5 odst. 4). Protože jde o směrnici minimální harmonizace (čl. 1 odst. 3), je přísnější úprava právem přípustná - jde o politické rozhodnutí, nikoli o vadu transpozice.

Po ověření: Dva ze čtyř závažných nálezů oslabují: dokumentace rizik je v jádru vyžadována čl. 9 odst. 1 písm. a) a b) a evidence všech úrazů se týká jen knihy úrazů, protože záznam o úrazu podle § 105 odst. 3 unijní třídní práh zachovává. Obstálo rozšíření osobní působnosti na všechny osoby na pracovišti a povinná roční prověrka všech pracovišť se souhlasem zástupce zaměstnanců. Skóre držím mírně pod původní hodnotou; zároveň upozorňuji, že analyzován byl pouze výsek § 101 až 108 zákoníku práce a povinnosti, které v něm chybí, mohou být v zákoně č. 309/2006 Sb. nebo v prováděcích nařízeních vlády - to skóre spíše podhodnocuje. Směrnice 89/391/EHS je navíc podle čl. 1 odst. 3 nástrojem minimální harmonizace, takže přísnější národní úprava ve prospěch zaměstnanců je obecně přípustná; to však samo o sobě neruší regulační zátěž, kterou nálezy popisují.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 101 odst. 5 vs. čl. 3 písm. a) ve spojení s čl. 2 odst. 1 [potvrzeno]

Osobní působnost je podstatně širší než u směrnice; zaměstnavatel odpovídá za BOZP osob, s nimiž nemá žádný pracovněprávní vztah, což rozšiřuje i sankční a náhradovou expozici.

Dozorové pravomoci navíc • § 108 odst. 5 vs. čl. 6 odst. 1 a čl. 11 (roční prověrka neuvedena) [potvrzeno]

Povinný roční interní audit všech pracovišť plus faktické právo veta zástupce zaměstnanců nad jeho provedením - fixní kalendářní povinnost bez opory v textu směrnice.

Nevyužitá výjimka • § 102 odst. 4 věta třetí vs. čl. 9 odst. 2 [závažnost snížena na 3]

ČR nevyužila možnost směrnice zjednodušit dokumentační povinnost pro malé podniky; písemná dokumentace rizik dopadá i na zaměstnavatele s jedním zaměstnancem.

Širší působnost • § 102 odst. 3 vs. čl. 6 odst. 3 písm. a) [neověřováno]

Z jednorázově aktualizovaného hodnocení rizik se stává trvalý monitorovací proces s výslovným cílem snižovat kategorizaci práce - to směrnice nepožaduje.

Dokumentační zátěž • § 101 odst. 3 vs. čl. 6 odst. 4 [neověřováno]

Formální požadavek písemnosti u každé kombinace dodavatelů na pracovišti generuje trvalou administrativu (dohody, protokoly o předání rizik), kterou směrnice nevyžaduje.

Kde je česká úprava mírnější

- § 108 odst. 6: V § 101-108 chybí výslovný nárok zástupce pro BOZP na placené volno a prostředky; transpozice tohoto prvku je nutno hledat mimo tuto část zákona.

Sankce v ČR: Samotné § 101 až 108 zákoníku práce sankce neobsahují - v analyzovaném textu není žádné sankční ustanovení. Pokuty za porušení povinností na úseku BOZP ukládají orgány inspekce práce podle zákona č. 251/2005 Sb., o inspekci práce (§ 17 pro fyzické osoby a § 30 pro právnické a podnikající fyzické osoby), kde horní hranice u přestupků na úseku bezpečnosti práce dosahuje 2 000 000 Kč; u navazujících skutkových podstat (např. § 20 a § 33 - vyhrazená technická zařízení, nezajištění pracoviště) se sazby liší. Tento údaj pochází z předpisu, který není součástí analyzovaných souborů, a je proto uveden s výhradou.

Výhrady: 1) Zásadní strukturální výhrada: analyzován byl pouze výsek zákoníku práce (§ 101 až 108). Podstatná část českého režimu BOZP leží mimo tento soubor - zákon č. 309/2006 Sb. (odborně způsobilá osoba k prevenci rizik a její zkouška, prahe 25 a 500 zaměstnanců, koordinátor BOZP na staveništi, požadavky na pracoviště a technická zařízení), nařízení vlády č. 201/2010 Sb. (evidence a hlášení úrazů), nařízení vlády č. 361/2007 Sb., č. 390/2021 Sb. (OOPP a ochranné nápoje) a zákon č. 373/2011 Sb. (pracovnílékařské služby). Sama tato roztržitost je nálezem (F13): povinnosti, které směrnice soustřeďuje do jednoho aktu, musí adresát skládat nejméně ze tří vrstev předpisů. Skóre i počet nálezů jsou proto spíše podhodnocené. 2) Odpovědnost zaměstnavatele za škodu při pracovním úrazu a nemoci z povolání (objektivní odpovědnost a liberační důvody, § 269 a násl. zákoníku práce) v analyzovaném výseku není; nález F14 se proto opírá jen o bezpodmínečnou formulaci prevenční povinnosti v § 101 odst. 1 a o nevyužití čl. 5 odst. 4 směrnice, nikoli o text náhradových ustanovení. 3) EU text je konsolidované znění směrnice 89/391/EHS včetně změn M2 a M3; CZ text je konsolidované znění zákona č. 262/2006 Sb. bez uvedení data účinnosti verze, takže drobné novelizační posuny nelze vyloučit. 4) Směrnice je nástrojem minimální harmonizace (čl. 1 odst. 3: 'Touto směrnicí nejsou dotčeny současné nebo budoucí předpisy členských států a Společenství, které jsou pro bezpečnost a ochranu zdraví zaměstnanců při práci příznivější.'), takže žádný z nálezů typu 'over' neznamena porušení práva EU - jde o měření regulační zátěže nad minimem, nikoli o vadu transpozice. 5) Sankční údaje pocházejí ze zákona č. 251/2005 Sb., který nebyl součástí analyzovaných textů.

Použité znění EU: 01989L0391-20081211 · Rozsah českého textu: Část V – bezpečnost a ochrana zdraví při práci

13. IDD → Zákon o distribuci pojištění

Směrnice (EU) 2016/97 o distribuci pojištění

Zákon č. 170/2018 Sb., o distribuci pojištění a zajištění

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
59.9	52 (analytik 62)	+7.1	14 / 1	46	full

Zákon č. 170/2018 Sb. přebírá kostru směrnice IDD věrně - kategorie zprostředkovatelů, informační povinnosti, produktové řízení, pravidla pro pojistné produkty s investiční složkou i výše pojištění odpovědnosti a peněžité sankce u rezervotvorného pojištění odpovídají směrnici (včetně částek aktualizovaných nařízením 2019/1935) a následné vzdělávání v rozsahu 15 hodin ročně je doslovným převzetím čl. 10 odst. 2. Nad rámec směrnice však český zákonodárce systematicky přitvrdil: časově omezené oprávnění s každoročním prodlužováním za správný poplatek, maturita jako podmínka odborné způsobilosti, povinný záznam z jednání u všech druhů pojištění, desetiletá archivace, pětileté rozložení a storno provizí u životního pojištění a peněžité pokuty za všechna porušení, ačkoli čl. 33 odst. 3 je u neinvestičních produktů nepožaduje. Řada těchto zpřísnění je formálně kryta klauzulemi minimální harmonizace (čl. 22 odst. 2 a 3, čl. 29 odst. 3, čl. 33 odst. 4), jde tedy o legální, ale zřetelné gold-plating. Naopak vynětí činnosti advokátů a notářů je oproti čl. 2 odst. 2 písm. a) širší, než směrnice připouští.

Po ověření: Dvě zpřísnění bez jakékoli opory ve směrnici (každoroční placené prodlužování oprávnění a maturita jako podmínka výkonu činnosti) obstála, ostatní tři těžké nálezy však spadají do výslovných opčních klauzulí čl. 22 odst. 2 a 3 a čl. 33 odst. 4. Skóre proto snižují z 62 na 52.

Nejzávažnější nálezy

Nadbytečné vykazování • § 9 odst. 1 a 2, § 18 odst. 3 a 4, § 27 odst. 2 a 3 vs. čl. 3 odst. 4 pátý pododstavec [potvrzeno]

Každý z desítek tisíc registrovaných zprostředkovatelů (a za vázané zástupce jejich zastoupený) musí každoročně provést administrativní úkon a zaplatit poplatek, jinak mu oprávnění ze zákona zanikne; směrnice žádnou periodickou reregistraci nepředpokládá.

Širší působnost • § 56 odst. 2 ve spojení s § 55 vs. čl. 10 odst. 1 a 2 a příloha I [potvrzeno]

Osoba bez maturity nesmí distribuovat pojištění, byť by prokázala všechny znalosti podle přílohy I směrnice; jde o kvalifikační bariéru nad rámec unijního minima dopadající na všechny pracovníky, vázané zástupce i doplňkové zprostředkovatele.

Dokumentační zátěž • § 79 odst. 1 a 2, § 92 odst. 3 vs. čl. 20 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Povinný samostatný dokument ke každé smlouvě u všech druhů pojištění, včetně situací bez poradenství, s odpovídající administrativní a archivační zátěží a sankčním rizikem podle § 114 odst. 1 písm. m).

Nadbytečné vykazování • § 80 odst. 1 až 5 vs. SMĚRNICE MLČÍ (srov. čl. 30 odst. 4) [neověřováno]

Až desetiletá archivace veškeré dokumentace ke každé smlouvě (a dvouletá i k neuzavřeným obchodům) je čistě vnitrostátní povinnost s významnými náklady na úložiště a ochranu osobních údajů.

Vyšší sankce • § 114 odst. 3 písm. a), § 110 odst. 2, § 117 odst. 2 vs. čl. 33 odst. 2 a 3 [závažnost snížena na 3]

Česká republika využila zmocnění v čl. 33 odst. 4 a rozšířila peněžité sankce na celý katalog povinností, včetně čistě formálních (např. neuchování dokumentů, neoznámení změny), kde směrnice pokutu nepožaduje.

Kde je česká úprava mírnější

- § 3 odst. 1 písm. d): Užší osobní působnost než požaduje směrnice: advokát či notář může poskytovat doporučení k pojistným smlouvám mimo režim IDD, včetně případů, kdy již nejde o pouhé příležitostné informace.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta 135 125 000 Kč u právnické osoby (a 18 920 000 Kč u fyzické osoby) za porušení pravidel jednání a informačních povinností u rezervotvorného pojištění - § 114 odst. 3 písm. b), shodně § 110 odst. 2 písm. d) a § 113 odst. 2 písm. d) zákona č. 170/2018 Sb. Pro ostatní pojištění je horní hranice 10 000 000 Kč (§ 114 odst. 3 písm. a)), dále 5 000 000 Kč a 1 000 000 Kč u formálních přestupků; neoprávněné zprostředkování pojištění 10 000 000 Kč (§ 117 odst. 2 písm. b)). Přestupky projednává ČNB (§ 118 odst. 1) a pravomocná rozhodnutí uveřejňuje nejméně po dobu 5 let (§ 118 odst. 4).

Výhrady: Analýza je založena na konsolidovaném znění zákona č. 170/2018 Sb. ve znění pozdějších novel (mj. zák. č. 91/2022 Sb. a č. 396/2024 Sb.) a na českém znění směrnice (EU) 2016/97 v podobě, v jaké jsou soubory na disku; datum konsolidace není v textech uvedeno. Zákon zároveň transponuje čl. 183 až 185 směrnice 2009/138/ES (Solventnost II), takže část informačních povinností u životního pojištění (§ 85, § 86, § 89) má základ mimo IDD a nebyla proto hodnocena jako gold-plating. Podrobnosti odborné zkoušky, rozsahu odborných znalostí a akreditace jsou přeneseny do prováděcích vyhlášek ČNB (§ 124), které nebyly součástí posuzovaného textu - skutečná zátěž může být vyšší (fragmentace typu 'structure'). Částky 1 300 380 EUR / 1 924 560 EUR (§ 13) a 19 510 EUR (§ 54 odst. 3) odpovídají aktualizaci podle nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/1935, nejde tedy o zpřísnění oproti nominálním částkám v čl. 10 odst. 4 a 6 směrnice.

Použité znění EU: 02016L0097-20241009 · Rozsah českého textu: celý zákon

14. DPH směrnice → Zákon o DPH

Směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty

Zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
59.7	52 (analytik 58)	+3.1	14 / 0	70	full

Hmotněprávní jádro zákona č. 235/2004 Sb. (předmět daně, místo plnění, osvobození, nárok na odpočet, zvláštní režimy včetně nového přeshraničního režimu pro malé podniky) je věrnou, místy doslovnou transpozicí směrnice 2006/112/ES. Gold-plating se soustřeďuje výhradně do administrativní a sankční nadstavby: kontrolní hlášení, institut nespolehlivého plátce, domněnky ručení za nezaplacenou daň, zveřejňování bankovních účtů a měsíční zdaňovací období jako pravidlo. Kontrolní hlášení směrnice nikde nevyžaduje - opírá se pouze o zmocnění v čl. 273 - a je nejnákladnější českou nadstavbou. ČR současně nevyužila několik zjednodušení, která směrnice nabízí (plný práh 85 000 EUR, čtvrtletní souhrnné hlášení u zboží, paušální režim pro zemědělce).

Po ověření: Jádro transpozice DPH je věrné a dvě ze čtyř závažných zjištění se opírají o opce, které směrnice sama nabízí (čl. 205), nebo o tlumené sankce; skutečně národní vrstvou zůstává kontrolní hlášení a institut nespolehlivého plátce, což ospravedlňuje skóre mírně pod původním odhadem 58.

Nejzávažnější nálezy

Nadbytečné vykazování • § 101c až 101e vs. čl. 250, 262 a 273 [potvrzeno]

Třetí pravidelné hlášení nad rámec přiznání a souhrnného hlášení - měsíční transakční reporting pro každého plátce, který směrnice nikde nepožaduje.

Dozorové pravomoci navíc • § 106a, § 106aa, § 106ac odst. 1 a 4 vs. SMĚRNICE MLČÍ [potvrzeno]

Veřejná stigmatizace s dopadem na obchodní partnery (ručení, měsíční zdaňovací období), s nejméně ročním trváním - čistě národní nástroj.

Vyšší sankce • § 101h odst. 1 a 4 vs. SMĚRNICE MLČÍ [závažnost snížena na 3]

Automatické sankce bez správního uvážení navázané na povinnost, kterou směrnice vůbec nezná.

Kratší lhůty • § 101f odst. 2 a § 101g odst. 3 vs. čl. 263 odst. 1 [neověřováno]

Pětidenní reakční lhůty pod sankcí 30 000 Kč, které nemají v předpisech EU obdobu.

Vyšší sankce • § 109 odst. 2 vs. čl. 205 [závažnost snížena na 3]

Odběratel musí před každou platbou lustrvat registr účtů, status dodavatele i cenovou obvyklost, jinak ručí za cizí daň.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta přímo v zákoně o DPH je 500 000 Kč za závažné ztěžování nebo maření správy daně nesplněním povinností souvisejících s kontrolním hlášením (§ 101h odst. 4); dále pevné pokuty 1 000 / 10 000 / 30 000 / 50 000 Kč za pozdní kontrolní hlášení (§ 101h odst. 1) a do 50 000 Kč za neodstranění pochybností (§ 101h odst. 3), a pokuta 1 000 Kč za každý den bez horní hranice za nezvolení zmocněnce pro doručování zahraniční osobou (§ 98b odst. 3). Pokuta za opožděné tvrzení daně a penále se řídí daňovým řádem, nikoli zákonem o DPH.

Výhrady: 1) Analyzovány byly pouze enacting terms poskytnutých souborů: konsolidovaná směrnice 2006/112/ES (včetně novel M27 o režimu pro malé podniky a M35 o elektronické fakturaci) a konsolidovaný zákon č. 235/2004 Sb. ve znění účinném pro rok 2025 (obrat 2 000 000 Kč, přeshraniční režim pro malé podniky). Verze a data účinnosti obou textů nemusí být přesně synchronní. 2) Zákon o DPH zapracovává i další předpisy EU - zejména prováděcí nařízení Rady (EU) č. 282/2011 (přímo použitelné, na které zákon odkazuje v § 100a a § 100b), směrnice o vracení daně 2008/9/ES a 86/560/EHS, směrnici 2009/132/ES o osvobození při dovozu a nařízení o správní spolupráci (EU) č. 904/2010; některé české povinnosti proto mají základ mimo směrnici 2006/112/ES. 3) Klíčové procesní prvky (lhůta 25 dnů pro daňové přiznání, pokuta za opožděné tvrzení daně, penále, úrok z prodlení, daňová kontrola) jsou v daňovém řádu, který nebyl součástí porovnávaných textů - fragmentace úpravy je tedy patrně vyšší, než dokládají zde citovaná ustanovení. 4) Přepočty EUR/CZK vycházejí z kurzu ECB k 18. 1. 2018 (25,365 CZK/EUR), který směrnice předepisuje v čl. 284 odst. 6 a čl. 288a odst. 3. 5) Rozsah režimu přenesení daňové povinnosti u přílohy č. 6 je aktivován nařízením vlády, které nebylo součástí analyzovaného textu.

Použité znění EU: 02006L0112-20250414 · Rozsah českého textu: celý zákon

15. AMLD4 → AML zákon

Směrnice (EU) 2015/849 o předcházení využívání finančního systému k praní peněz nebo financování terorismu
Zákon č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
58.5	50 (analytik 62)	+8.5	14 / 1	110	full

Zákon č. 253/2008 Sb. sleduje strukturu i terminologii směrnice (EU) 2015/849 věrně a v jádru hloubkové kontroly klienta jde o poctivou transpozici. Nadstandard se však soustřeďuje do kvantitativních parametrů a do administrativní obsluhy dohledu: identifikační práh 1 000 EUR místo 15 000 EUR, desetiletá archivace a desetiletý dotazovací systém místo pěti let, povinné oznamování systému vnitřních zásad a kontaktní osoby Úřadu a bezvýjimečné pověření člena statutárního orgánu. Dále je rozšířen okruh povinných osob (bazary a zastavárny bez prahu, PEP na regionální úrovni) a zaveden národní povolovací režim s jistotou 250 000 Kč pro poskytovatele služeb spojených s virtuálním aktivem. Jde tedy o středně silné gold-plating, které nemění filozofii směrnice, ale citelně zvyšuje fixní náklady compliance.

Po ověření: Jádro (identifikace, kontrola klienta, prahy 15 000 / 10 000 / 2 000 EUR, zesílená a zjednodušená kontrola) je věrný copy-out a dvě z nejsilnějších hodnocených odchylek (10 let uchovávání, bazary a zastavárny) směrnice sama výslovně

umožňuje v čl. 40 odst. 1 a čl. 4 odst. 1. Reálné nadimplementace zůstávají - identifikační práh 1 000 EUR, absolutní zákaz obchodu s PEP bez známého původu prostředků, zasílání systému vnitřních zásad a národní licence pro virtuální aktiva - proto skóre kolem poloviny, nikoli 62.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 7 odst. 1 vs. čl. 11 písm. b) bod i) [závažnost snížena na 4]

Obecný identifikační práh je 15x nižší než minimum směrnice a dopadá na každý jednorázový obchod, nejen na převody peněžních prostředků.

Širší působnost • § 15 odst. 2 vs. čl. 20 písm. b) bod ii) [potvrzeno]

Z procesní povinnosti se stává absolutní zákaz plnění; PEP a jejich rodinní příslušníci mohou být fakticky odříznuti od služby, i když směrnice takové vyloučení nepožaduje.

Nadbytečné vykazování • § 16 odst. 1 a 2 vs. čl. 40 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Zdvojnásobení archivační povinnosti bez individuálního posouzení nezbytnosti; dvojnásobné náklady na archivaci a delší expozice z hlediska ochrany osobních údajů.

Nadbytečné vykazování • § 24 odst. 3 vs. čl. 42 [neověřováno]

Dvojnásobná retrospektiva dotazovacího systému; navazuje na 10letou archivaci a prodražuje IT řešení u všech povinných osob.

Nadbytečné vykazování • § 21 odst. 8 vs. čl. 8 odst. 3 až 5 (bez protějšku) [závažnost snížena na 3]

Trvalá notifikační povinnost k dokumentu, který směrnice ponechává čistě interním; každá revize interní směrnice generuje samostatné podání.

Kde je česká úprava mírnější

- § 27 odst. 1: Advokát u širokého okruhu poradenských případů vůbec neprovádí kontrolu klienta, ačkoli směrnice vyjímá jen oznamování; obdobně § 26 odst. 1 pro auditory, exekutory a daňové poradce.

Sankce v ČR: Nejvyšší sazba je 130 000 000 Kč, resp. dvojnásobek neoprávněně získaného prospěchu nebo 10 % čistého ročního obrátu (podle toho, co je vyšší), u úvěrové nebo finanční instituce - právnické osoby za závažné, opakované nebo soustavné porušení: § 44 odst. 4 písm. c) a d), shodně § 45 odst. 6, § 46 odst. 3, § 47 odst. 5, § 48 odst. 10, § 48a odst. 5 a § 49 odst. 8. Pro ostatní povinné osoby je při kvalifikovaném porušení strop 30 000 000 Kč (písm. a)) a pro finanční instituci 130 000 000 Kč (písm. b)). Základní sazby bez znaku závažnosti: 10 000 000 Kč (§ 44 odst. 3, § 45 odst. 5, § 47 odst. 4, § 48 odst. 9, § 48a odst. 4, § 49 odst. 7, § 50 odst. 2), 5 000 000 Kč (§ 46 odst. 2, § 48 odst. 8), 1 000 000 Kč (§ 47 odst. 3, § 48 odst. 7) a 200 000 Kč za porušení mlčenlivosti (§ 43 odst. 4). Fyzická osoba, která porušení povinnou osobou způsobí, může být pokutována až 1 000 000 Kč a postižena zákazem činnosti (§ 50a).

Výhrady: Analýza vychází výhradně ze dvou dodaných souborů: konsolidovaného českého znění směrnice (EU) 2015/849 ve znění změn M1 (2018/843), M2, M3 (2023/1113) a M4 a konsolidovaného znění zákona č. 253/2008 Sb. včetně novel č. 107/2024 Sb., 280/2024 Sb. a 32/2025 Sb. Časový nesoulad obou znění je proto možný a některé české povinnosti (zejména v oblasti virtuálních aktiv, evidence skutečných majitelů a ochrany oznamovatelů) reagují na jiné unijní akty - nařízení (EU) 2023/1113, nařízení (EU) 2023/1114 (MiCA) a směrnici (EU) 2019/1937 - které v porovnávaném textu nejsou obsaženy; u těchto bodů je hodnocení 'nad rámec směrnice' vztaženo pouze ke směrnici 2015/849. Zákon je rovněž fragmentován: klíčové navazující povinnosti jsou v zákoně č. 37/2021 Sb. o evidenci skutečných majitelů, v zákoně č. 69/2006 Sb. o provádění mezinárodních sankcí a ve vyhláškách Ministerstva financí a ČNB, které nebyly k dispozici. Čl. 5 směrnice výslovně dovoluje přijmout přísnější opatření, takže zjištěná nadimplementace je zpravidla unijně konformní - hodnotí se jako regulatorní zátěž, nikoli jako porušení práva EU. Údaj o srovnání pokut je orientační, protože české sazby jsou v Kč a unijní minima v EUR.

Použité znění EU: 02015L0849-20241230 · Rozsah českého textu: celý zákon

16. CRD → Občanský zákoník

Směrnice 2011/83/EU o právech spotřebitelů

Zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (spotřebitelská část)

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
57.8	55 (analytik 55)	-0.4	14 / 1	30	code-fragment

Jádro směrnice 2011/83/EU je do § 1810-1840 občanského zákoníku převzato velmi věrně: katalog předsměrných údajů (§ 1820 odst. 1), čtrnáctidenní lhůta pro odstoupení a její počítání (§ 1829), roční prodloužení při nepoučení (§ 1829 odst. 4) i výčet výjimek z odstoupení (§ 1837) odpovídají čl. 6, 9, 10 a 16 téměř doslova. Odchytky jsou soustředěny do několika bodů: nevyužitá derogace (bagatelní hranice 50 EUR podle čl. 3 odst. 4, zjednodušený režim drobných oprav do 200 EUR podle čl. 7 odst. 4, výjimka pro notářsky uzavírané smlouvy), rozšířená definice smlouvy uzavřené mimo obchodní prostory a několik českých nadstavb (povinné poskytnutí VOP, nevyžádané plnění, telefonní hovory). Protože jde o směrnici s maximální harmonizací (čl. 4), nejsou tyto odchytky pouhým gold-platingem, ale u částí mimo výslovné regulační opce i potenciálním rozporům s unijním právem. Naopak u finančních služeb na dálku a u odstoupení přes online rozhraní je transpozice novelizované směrnice zjevně neúplná.

Po ověření: The only severity-4 finding survives verification and, on a maximum-harmonisation instrument (Art 4), a broadened statutory definition is a hard divergence rather than a permissible national extra; combined with three unused express derogations (EUR 50 off-premises de minimis, EUR 200 repair regime, notarial contracts - all confirmed present in the EU text at lines 151 and 323) the analyst's 55 is about right.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 1828 odst. 2 písm. a) vs. čl. 2 bod 8 písm. c) [potvrzeno]

Do režimu smluv mimo obchodní prostory (papírové předsměrní informace, potvrzení na listině, 14/30denní odstoupení) spadají i smlouvy uzavřené po neadresném oslovení (letáková či pouliční akce, promo stánek) - směrnice je maximálně harmonizační (čl. 4), tedy jde o rozšíření nad rámec unijního práva.

Kratší lhůty • § 1832 odst. 1 vs. čl. 13 odst. 1 [neověřováno]

Podnikateli se lhůta k vrácení peněz fakticky zkracuje o dobu doručování oznámení o odstoupení; při poštovní zásilce jde o několik dnů z čtrnáctidenní lhůty.

Nevyužitá výjimka • § 1829 odst. 1 vs. čl. 3 odst. 4 [neověřováno]

Podnikatel musí i u plnění za pár set korun poskytnout kompletní informace podle § 1820 odst. 1 na listině, vydat potvrzení a snášet 14denní (u výletů 30denní) odstoupení.

Nevyužitá výjimka • § 1828 odst. 1 vs. čl. 7 odst. 4 [neověřováno]

Řemeslník volaný na drobnou opravu do domácnosti musí na místě předat kompletní předsměrní informace (19 položek) v listinné podobě, ačkoli směrnice pro plnění do 200 EUR připouští jen několik údajů.

Dokumentační zátěž • § 1827 odst. 2 vs. čl. 8 odst. 10 (a čl. 8 odst. 7) [neověřováno]

Každý e-shop musí zákazníkovi aktivně doručit celé znění VOP v textové podobě, což směrnice nepožaduje a čl. 8 odst. 10 dalších formálních požadavků výslovně zapovídá.

Kde je česká úprava mírnější

- § 1830: Podimplementace: čeští spotřebitelé nemají v prostředí e-shopu zaručeno jednoklikové odstoupení, které směrnice ve znění směrnice (EU) 2023/2673 vyžaduje.

Sankce v ČR: Občanský zákoník (§ 1810-1867) sankce vůbec neupravuje - používá pouze soukromoprávní následky (nepřihlíží se k ujednání podle § 1812 odst. 2 a § 1815, neplatnost objednávky podle § 1826a odst. 2, zánik povinnosti hradit náklady podle § 1821 a § 1836). Veřejnoprávní pokuty stanoví zákon č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele (§ 24 a násl.), kde horní hranice pokuty za porušení informačních povinností činí 5 000 000 Kč a u rozšířených protiprávních jednání podle nařízení (EU) 2017/2394 alternativně 4 % obrátu, popř. 50 000 000 Kč. Tato část však NENÍ obsažena v analyzovaném souboru - údaj je uveden jen pro orientaci a je třeba jej ověřit v textu zákona o ochraně spotřebitele.

Výhrady: 1) Unijní text je konsolidované znění k 27. 9. 2026 a obsahuje i změny (M4) provedené směrnicí o podpoře oprav - hodnocení opravitelnosti, harmonizované oznámení a štítek podle čl. 22a, informace o aktualizacích softwaru (čl. 5 odst. 1 písm. e), ea), ed), čl. 6 odst. 1 písm. l), la), lc), u), v)). Tyto údaje v českém textu chybí, ale lhůta k jejich provedení podle směrnice (EU)

2024/1799 v době analýzy ještě nemusela uplynout, proto nejsou vykázaný jako nález. 2) Ze stejného důvodu je opatrně hodnocena i absence čl. 6a (online tržiště) a čl. 16d a 16e (náležité vysvětlení, právo na lidský zásah, zákaz manipulativních rozhraní u finančních služeb) - v souboru § 1810-1867 chybí zcela; mohou být provedeny mimo občanský zákoník (zákon č. 634/1992 Sb., zákon č. 257/2016 Sb.), což je zároveň projev fragmentace. 3) Český soubor pokrývá pouze § 1810-1867 OZ; ustanovení provádějící čl. 18 (dodání do 30 dnů), čl. 19 (poplatky za způsob platby), čl. 20 (přechod nebezpečí) a čl. 21 (telefonní linka za běžnou sazbu) leží mimo tento úsek (§ 2121 a násl., § 2159 OZ, zákon o platebním styku, zákon o ochraně spotřebitele) a nebylo je možné ověřit - jde o strukturální roztržičnost, kterou zde nevykazují jako samostatný nález. 4) § 1813-1815 (zneužívající ujednání) a § 1852-1867 (timeshare) provádějí směrnice 93/13/EHS a 2008/122/ES, nikoli CRD; nález F11 je proto veden proti pouhé informační povinnosti podle čl. 6 odst. 1 písm. o) CRD a je třeba jej číst s vědomím, že směrnice 93/13/EHS je minimálně harmonizační. 5) Nález F14 (§ 1836 písm. a) používá spojku 'a' tam, kde čl. 14 odst. 4 písm. a) směrnice používá 'nebo') nebyl zařazen kvůli výkladové nejednoznačnosti české formulace.

Použité znění EU: 02011L0083-20260927 · Rozsah českého textu: Díl 4 – závazky ze smluv uzavíraných se spotřebitelem

17. IED → Zákon o ochraně ovzduší

Směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích

Zákon č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší (kap. III–V IED)

Index přístnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
57.6	52 (analytik 63)	+2.3	13 / 2	72	full

Pozor: soubor CZ neobsahuje zákon č. 76/2002 Sb. o integrované prevenci, ale zákon č. 201/2012 Sb. o ochraně ovzduší, který transponuje kapitoly III až V směrnice 2010/75/EU (velké spalovací zdroje, spalování odpadu, rozpouštědla). V technických částech (odsíření, 24 hodin do omezení provozu, 120 hodin bez odlučovače, přechodný národní plán, zdroje s omezenou životností, teplárenská výjimka, 4 hodiny u spaloven) jde o věrný, téměř doslovný přepis směrnice. Silné přeregulování je naopak v rozsahu působnosti (povolení již od 0,3 MW a od 0,6 t rozpouštědel za rok), v požadavcích na monitoring (kontinuální měření od 50 MW místo 100 MW, povinné rozbory kovů, dioxinů, PCB a PAU) a v povinné dokumentaci (odborný posudek a rozptylová studie od autorizovaných osob, kompenzační opatření). Naopak u sankcí a u trvalé dostupnosti povolení veřejnosti zákon za směrnici zaostává.

Po ověření: Obstála dvě jádrová zjištění s reálným dopadem na tisíce provozovatelů – prahy pro činnosti s rozpouštědly 0,6 t/rok proti 5 až 25 t/rok v příloze VII části 2 a povinné dokumenty autorizovaných osob, o nichž čl. 12 mlčí; ostatní vysoce hodnocená zjištění se po ověření zmenšila (kompenzační opatření lze realizovat na vlastním zdroji, kontinuální měření má obdobné výjimky jako příloha V, autorizace dohledu plní čl. 50 odst. 7). Skóre navíc nadhodnocuje nesourodost dvojice: český soubor je zákon č. 201/2012 Sb. o ochraně ovzduší, který velkou část porovnávaného povolovacího režimu uplatňuje na zdroje mimo působnost IED (§ 40 odst. 3), zatímco kapitola II směrnice v dodaném českém textu vůbec není.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • příloha č. 2, kódy 9.1. až 9.24. vs. čl. 56 a příloha VII část 2 [potvrzeno]

Prahová hodnota pro vstup do regulace je u typických lakoven a tiskáren zhruba 8x až 40x nižší než v příloze VII směrnice.

Dokumentační zátěž • § 11 odst. 7 a 8, § 32 odst. 1 písm. d) a e) vs. čl. 12 odst. 1 [potvrzeno]

Dva placené externí dokumenty od úzkého okruhu státem autorizovaných osob ke každé žádosti a ke každé změně navyšující kapacitu nebo emise.

Nadbytečné vykazování • příloha č. 4 část B bod 1.1., § 6 odst. 4 a § 17 odst. 3 písm. i) vs. příloha V část 3 bod 1

[závažnost snížena na 4]

Zdroje v pásmu 50-100 MW musí pořídit a provozovat kompletní systém kontinuálního měření emisí (investice v řádu milionů Kč na komín) tam, kde směrnice připouští jednorázová měření.

Širší působnost • příloha č. 2, kód 1.1. až 1.4., ve spojení s § 11 odst. 2 písm. c) a § 17 odst. 3 písm. a) vs. čl. 28 a příloha I bod 1.1 [závažnost snížena na 3]

Povolovací režim je rozšířen na řádově tisíce malých kotelen, motorů a turbín, na které se IED vůbec nevztahuje.

Nevyužitá výjimka • § 17 odst. 3 písm. a) ve spojení s § 11 odst. 2 písm. c) a § 12 odst. 4 vs. čl. 4 odst. 1 druhý pododstavec [neověřováno]

Zařízením s rozpouštědly odpadá možnost jednoduché registrace; místo oznámení musí projít správním řízením s odborným posudkem.

Kde je česká úprava mírnější

- § 25 odst. 5 písm. a): U velkých provozovatelů je český strop řádově nižší než 3 % obratu, sankce tak nemusí být odrazující ve smyslu čl. 79.
- § 30 odst. 1 písm. e) a f): Po uplynutí 15 dnů se povolení z veřejného přístupu odstraňuje, takže trvalá dostupnost povolení a jeho aktualizací požadovaná směrnicí není zajištěna.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta 10 000 000 Kč podle § 25 odst. 5 písm. a) zákona č. 201/2012 Sb. (mj. za provoz zdroje bez povolení provozu, nedodržení emisních limitů, nezastavení tepelného zpracování odpadu při překročení limitů). Další pásma: 2 000 000 Kč, 500 000 Kč, 100 000 Kč a 50 000 Kč; pro autorizované osoby až 2 000 000 Kč podle § 25a odst. 6 písm. a); pro fyzické osoby nejvýše 100 000 Kč podle § 23 odst. 2 písm. a). Žádná sazba není navázána na obrat.

Výhrady: 1) Zásadní nesoulad podkladů: soubor ENV-06_cz.txt je konsolidovaný zákon č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší (potvrzeno § 1, přílohami označenými 'k zákonu č. 201/2012 Sb.' a poznámkou pod čarou č. 28 odkazující na zákon č. 76/2002 Sb. jako na jiný právní předpis), nikoli zákon č. 76/2002 Sb., o integrované prevenci, jak uvádí metadata dvojice (src/corpus.py, pair_id ENV-06). Srovnání proto pokrývá kapitoly III (spalovací zařízení), IV (spalování odpadu), V (rozpouštědla) a VI (oxid titaničitý) směrnice; kapitola II (integrované povolení, závěry o BAT, přezkum povolení do 4 let, základní zpráva, odchylky podle čl. 15 odst. 5, inspekce podle čl. 23, účast veřejnosti podle čl. 24) v dodaném českém textu vůbec není a nebyla hodnocena - viz F15. 2) EU text je konsolidované znění k 4. srpnu 2024 včetně změn směrnic (EU) 2024/1785 (značky M1); část těchto změn má transpoziční lhůtu 1. července 2026, takže u čl. 79 odst. 2 (F13) jde o čerstvou povinnost. 3) Většina emisních limitů, četností jednorázových měření a technických podmínek provozu je v ČR v prováděcí vyhlášce č. 415/2012 Sb., která součástí dodaného textu není; kvantitativní srovnání mezních hodnot emisí podle příloh V až VIII směrnice proto nebylo možné provést a žádné zjištění se o ně neopírá. 4) Pro zařízení spadající pod přílohu I směrnice se povolení provozu nevydává (§ 40 odst. 3), takže zjištění k povolovacímu řízení dopadají především na zdroje pod prahy přílohy I a na zdroje regulované jen kapitolami III až V.

Použité znění EU: 02010L0075-20240804 · Rozsah českého textu: celý zákon

18. Agenturní práce → Zákon o zaměstnanosti

Směrnice 2008/104/ES o agenturním zaměstnávání

Zákon č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přisn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
56.6	48 (analytik 72)	+14.2	15 / 0	39	broader-act

Zákon o zaměstnanosti přejímá ze směrnice 2008/104/ES fakticky jen definiční jádro (agentura práce, uživatel, dočasné přidělení) a sankční klauzuli čl. 10; vlastní ochranná pravidla čl. 5 až 8 jsou v zákoníku práce. To, co zákon o zaměstnanosti k agenturnímu zaměstnávání skutečně obsahuje, je téměř výhradně vnitrostátní regulatorní nadstavba, kterou směrnice nepožaduje: povolovací řízení MPSV se závazným stanoviskem Ministerstva vnitra, kauce 1 000 000 Kč, odpovědný zástupce, bezdlužnost ověřovaná pololetně, tříletá platnost povolení, roční statistické hlášení s identifikací každého uživatele a pokuty až 10 000 000 Kč. Čl. 4 odst. 4 směrnice sice tyto vnitrostátní požadavky výslovně nedotýká, takže nejde o vadnou transpozici, ale jde o jednoznačné zpřísnění nad minimum EU. Vlastní transpoziční jádro (definice, zákaz poplatků, dozor) je jinak věcně věrné.

Po ověření: Všech sedm nálezů se závažností 4+ se týká povolování, kaucí, licenčních podmínek, kontroly a sankcí, tedy oblastí, kterou čl. 4 odst. 4 směrnice výslovně ponechává vnitrostátnímu právu; žádné z nich nepředstavuje překročení

unijního minima, byť administrativní zátěž je reálná a v EU srovnání vysoká. Skóre 72 přeceňuje unijní měřítko - přiměřenější je zhruba 48.

Nejzávažnější nálezy

Vyšší sankce • § 140 odst. 1 písm. f), § 140 odst. 4 písm. f), § 140 odst. 5 a 6 vs. čl. 10 odst. 2 [závažnost snížena na 4]

Sankční strop 10 mil. Kč s povinným minimem, doplněný zákazem činnosti a veřejným pranýřem, dopadá stejně na agenturu i na uživatele, který přidělení umožnil.

Dozorové pravomoci navíc • § 14 odst. 3 písm. b), § 60 odst. 1, § 60a odst. 1 a 2 vs. čl. 4 odst. 4 [závažnost snížena na 3]

Vstup na trh agenturního zaměstnávání podléhá dvojímu správnímu schválení (MPSV + MV) včetně bezpečnostního prověřování a kontroly prostor, což směrnice nikde nevyžaduje.

Dokumentační zátěž • § 60b odst. 1 vs. čl. 4 odst. 4 [závažnost snížena na 3]

Fixní vstupní kapitálový požadavek 1 mil. Kč bez ohledu na velikost agentury; peníze jsou po celou dobu podnikání vázány u státu (nahradilo dřívější povinné pojištění záruky podle zrušeného § 58a).

Dokumentační zátěž • § 60 odst. 8 a odst. 10 vs. SMĚRNICE MLČÍ [závažnost snížena na 3]

Trvalý personální náklad na kvalifikovaného funkcionáře, jehož nelze sdílet mezi více agenturami ani nahradit externě.

Nadbytečné vykazování • § 59 odst. 1 a 2 vs. SMĚRNICE MLČÍ [závažnost snížena na 3]

Roční strukturovaný report s identifikací všech odběratelů a profesní klasifikací pracovníků u každého z nich; fakticky vyžaduje samostatnou evidenci nad rámec mzdové agendy.

Sankce v ČR: § 140 odst. 4 písm. f) zákona č. 435/2004 Sb.: pokuta do 10 000 000 Kč (nejméně 50 000 Kč) za zastřené zprostředkování zaměstnání nebo umožnění jeho výkonu, s možností zákazu činnosti až na 2 roky (§ 140 odst. 5) a zveřejnění rozhodnutí na úřední desce SÚIP na 1 rok (§ 140 odst. 6). Zprostředkování bez povolení: do 2 000 000 Kč (§ 140 odst. 4 písm. b), § 139 odst. 3 písm. b)). Nesplnění evidenční a oznamovací povinnosti podle § 59: do 100 000 Kč (§ 140 odst. 4 písm. d)).

Výhrady: 1) Rozsahový nesoulad: směrnice 2008/104/ES má 14 článků a týká se výhradně agenturního zaměstnávání, zatímco zákon č. 435/2004 Sb. je komplexní zákon o zaměstnanosti (podpora v nezaměstnanosti, aktivní politika zaměstnanosti, zaměstnávání osob se zdravotním postižením, zaměstnávání cizinců). Analyzována byla podle zadání pouze agenturní materie: § 5 písm. e) a g), § 14, § 58 až 66, § 125 až 136 a § 139 až 141b; ostatní části zákona nebyly hodnoceny a do skóre nevstupují. 2) Nejvýznamnější část transpozice směrnice (čl. 5 rovné zacházení a srovnatelné podmínky, čl. 6 přístup k zaměstnání a zařízením, čl. 7 a 8 zastoupení a informování) je provedena v zákoníku práce (§ 307b, 308, 309), který v analyzovaném souboru není; závěry o věrnosti transpozice čl. 5 až 8 proto nelze z tohoto textu učinit a nejsou zde vyvozovány. To je zároveň důvod, proč je jako F14 vykázána fragmentace úpravy. 3) Povinné pojištění agentury práce pro případ úpadku (dřívější § 58a) je v použitém konsolidovaném znění výslovně zrušeno a nahrazeno kaucí podle § 60b; současný text tedy žádnou pojistnou povinnost agentury neobsahuje. 4) Použité konsolidované znění je pozdní (obsahuje pojmy 'nehlášená práce' a 'jednotné měsíční hlášení zaměstnavatele' a přechodná ustanovení k § 59 odst. 2 písm. c) až e) účinná od 1. ledna 2027); u § 59 a § 139 až 141b tedy mohou být citované povinnosti a sankce ještě před nabytím účinnosti. 5) Text EU je české jazykové znění směrnice bez preambule; číslování článků odpovídá originálu.

Použité znění EU: 32008L0104 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

19. EPBD → Zákon o hospodaření energií

Směrnice 2010/31/EU o energetické náročnosti budov

Zákon č. 406/2000 Sb., o hospodaření energií

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
56.2	54 (analytik 63)	+4.4	14 / 1	35	full

Jádro směrnice 2010/31/EU je v zákoně č. 406/2000 Sb. transponováno věrně: prahová hodnota 70 kW pro kontroly otopných a klimatizačních systémů, desetiletá platnost průkazu, hranice 250 m² u budov orgánů veřejné moci i odklad povinnosti u pronájmu ucelených částí budov do 1. ledna 2016 odpovídají textu

směrnice. Nad rámec směrnice však český zákon rozšiřuje spouštěče povinnosti opatřit si průkaz (větší změna dokončené budovy, zánik platnosti při výměně zdroje tepla), buduje rozsáhlý licenční a evidenční režim energetických specialistů (kreditní vzdělávání, povinné pojištění, průběžné nahrávání dokumentů do evidence ministerstva) a přidává čistě národní instituty - energetický audit, energetický posudek a omezení změny způsobu vytápění u budov připojených na soustavu zásobování tepelnou energií. Naopak povinnost vybavit velké nebytové budovy nad 290 kW automatizačním a řídicím systémem podle čl. 14 odst. 4 a čl. 15 odst. 4 v zákoně chybí.

Po ověření: The genuinely national layer survives - the energy-specialist licensing/register/CPD/insurance apparatus, the energetický posudek, the certificate triggered by a major renovation and the district-heating restriction in § 7 odst. 9 - but the single largest cost item flagged (audits and certified energy management systems) is EED-mandated and was wrongly booked against the EPBD, so the pair sits below the 63 originally assigned.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 7 odst. 9 vs. SMĚRNICE MLČÍ [potvrzeno]

Faktický zákaz odpojení jednotlivých bytů od CZT plus povinný průkaz jako podklad povolení - povolovací řízení navíc oproti směrnici.

Širší působnost • § 7a odst. 1 písm. a) vs. čl. 12 odst. 1 písm. a) [neověřováno]

Vlastník renovující obálku budovy nad 25 % musí zaplatit zpracování průkazu, i když budovu neprodává ani nepronajímá.

Dokumentační zátěž • § 9a odst. 1 vs. SMĚRNICE MLČÍ [neověřováno]

Druhý placený expertní dokument vedle průkazu a auditu, povinně součást dokladové části dokumentace pro provádění stavby.

Nadbytečné vykazování • § 7a odst. 2 písm. e), § 7a odst. 3 písm. d), § 12a odst. 1 písm. n) vs. čl. 12 odst. 4 [neověřováno]

Realitní zprostředkovatel se stává samostatným adresátem povinnosti s archivační povinností a sankcí; rozsah je širší než reklamy v komerčních médiích.

Nadbytečné vykazování • § 10 odst. 7 písm. d) a h) vs. čl. 18 odst. 3 [neověřováno]

Trvalá on-line reportovací povinnost a pětiletá archivace místo předložení na vyžádání.

Kde je česká úprava mírnější

- § 6a odst. 5 písm. a): Povinnost vybavit velké nebytové budovy systémem automatizace a kontroly v zákoně chybí - transpozice čl. 14 odst. 4 a 15 odst. 4 je slabší, než směrnice žádá.

Sankce v ČR: Až 5 000 000 Kč - § 12 odst. 2 písm. b) pro fyzické osoby (mj. neplnění požadavků na energetickou náročnost nové budovy podle § 7 odst. 1, výkon činnosti energetického specialisty bez oprávnění, vadné zpracování průkazu či auditu) a § 12a odst. 4 písm. b) pro právnické a podnikající fyzické osoby (mj. neplnění povinností u kontrol systémů vytápění a klimatizace podle § 6a odst. 1, neplnění povinností podle § 7a odst. 2, energetické audity podle § 9). Nižší sazba 200 000 Kč podle § 12 odst. 2 písm. a) a § 12a odst. 4 písm. a) dopadá např. na povinnosti vlastníka jednotky, zprostředkovatele a na porušení § 10 odst. 7. Přestupky projednává Státní energetická inspekce (§ 12b).

Výhrady: 1) Porovnáváním textem EU je konsolidované znění směrnice 2010/31/EU ke dni 1. 1. 2021 (ve znění směrnic 2018/844 a 2019/944); přepracovaná směrnice (EU) 2024/1275 zde porovnávána není. 2) Český text je konsolidované znění zákona č. 406/2000 Sb. včetně novel provádějících směrnic 2012/27/EU a (EU) 2023/1791 - energetický audit, energetický posudek, systém hospodaření s energií, datová centra a hospodárné užití energie ústředními institucemi nemají v EPBD protějšek a jsou zde vykázány jako 'SMĚRNICE MLČÍ' ve vztahu k posuzované směrnici, nikoli k *acquis* jako celku. 3) Podstatná část technického obsahu (nákladově optimální úroveň, metoda výpočtu, rozsah a četnost kontrol, obsah průkazu, požadavky na automatizační a řídicí systém) je delegována do prováděcích vyhlášek, které nejsou součástí porovnávaného textu; skutečná míra gold-platingu u čl. 3 až 8 proto není z těchto souborů plně ověřitelná. 4) Povinnosti podle čl. 8 odst. 2, 3 a 5 (dobíjecí stanice a kabelovody) nejsou v zákoně č. 406/2000 Sb. obsaženy vůbec - jsou transponovány jinými předpisy, což samo o sobě zakládá roztržičnost úpravy, ale nebylo možné to z dodaných textů doložit citací.

Použité znění EU: 02010L0031-20210101 · Rozsah českého textu: celý zákon

20. CCD → Zákon o spotřebitelském úvěru

Směrnice 2008/48/ES o smlouvách o spotřebitelském úvěru

Zákon č. 257/2016 Sb., o spotřebitelském úvěru

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
54.9	46 (analytik 74)	+8.2	14 / 1	19	broader-act

Vlastní jádro směrnice (předsmluvní formulář, náležitosti smlouvy, 14denní odstoupení, výpočet RPSN, stropy náhrady za předčasné splacení 1 % / 0,5 %) je do zákona č. 257/2016 Sb. přeneseno prakticky doslovně a v tomto rozsahu jde o věrnou transpozici maximálně harmonizované směrnice. Zákon však kolem tohoto jádra staví celou regulatorní nadstavbu, kterou směrnice 2008/48/ES nepožaduje: licenční režim ČNB s kapitálem 20 mil. Kč, povolování a registraci zprostředkovatelů, odborné zkoušky u akreditovaných osob, trvale zpřístupňované informace a pětiletou archivaci. Nejzávažnější je, že ČR nevyužila výjimku pro úvěry pod 200 EUR a nad 75 000 EUR, takže tento aparát dopadá i na mikroúvěry, a že porušení povinností posoudit úvěruschopnost sankcionuje absolutní neplatností smlouvy s bezúročným vrácením jistiny.

Po ověření: Ověření potvrdilo hypotézu zadavatele: licenční a registrační režim poskytovatelů i zprostředkovatelů, požadavky na odbornou zkoušku a pravidlo 'úvěr jen bez důvodných pochybností o splácení' nepocházejí ze směrnice 2008/48/ES, ale ze směrnice 2014/17/EU (čl. 35, 29, 9 a příloha III, čl. 18), kterou tentýž zákon rovněž transponuje; nevyužití hranic 200/75 000 EUR je navíc přímo nabídnuto bodem 10 odůvodnění CCD. Skutečnou českou nadstavbou zůstává kapitál 20 mil. Kč plus 5 % portfolia, plošné rozšíření celého aparátu na neúčelové a mikroúvěry a tvrdé soukromoprávní sankce; to odpovídá skóre kolem 46 místo 74.

Nejzávažnější nálezy

Dozorové pravomoci navíc • § 7, § 9, § 10 a § 14 odst. 1 vs. čl. 20 [závažnost snížena na 4]

Z pouhé regulace/dohledu se stává plnohodnotný licenční režim s vysokou kapitálovou bariérou vstupu, který směrnice o spotřebitelském úvěru nepožaduje.

Vyšší sankce • § 87 odst. 1 vs. čl. 8 odst. 1 a čl. 23 [závažnost snížena na 4]

Věřitel ztrátou úroku i splatnosti nese plné ekonomické riziko zpětného přezkumu úvěruschopnosti - následek, který směrnice nezná.

Nevyužitá výjimka • § 2 odst. 1 ve spojení s § 4 a § 5 vs. čl. 2 odst. 2 písm. c) [závažnost snížena na 3]

Celý režim (licence, odborné zkoušky, posouzení úvěruschopnosti, formuláře, sankce) dopadá i na mikropůjčky v řádu stokorun a na úvěry nad 75 000 EUR, které směrnice vůbec neupravuje.

Nevyužitá výjimka • § 5 odst. 3 vs. čl. 2 odst. 2 písm. f) [neověřováno]

Krátkodobé úvěry splatné do 3 měsíců se zanedbatelným poplatkem podléhají plnému režimu zákona, ačkoli je směrnice dovoluje vyjmout.

Dozorové pravomoci navíc • § 16 až § 45, zejména § 16 a § 18 odst. 1 vs. čl. 21 [závažnost snížena na 3]

Registrační/povolovací a poplatková zátěž pro celý distribuční řetězec včetně prodejců zboží na splátky, kterou směrnice pro spotřebitelský úvěr nepředpokládá.

Kde je česká úprava mírnější

- § 100 odst. 3: Mírnější lhůta ('bez zbytečného odkladu') než unijní 'okamžitě' - jediné zjištěné oslabení standardu směrnice.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta činí 20 000 000 Kč - např. § 154 odst. 3 písm. c) (mj. poskytnutí úvěru v rozporu s posouzením úvěruschopnosti podle § 86, vady smlouvy podle § 106 až 109, porušení stropů náhrady za předčasné splacení, porušení § 122), § 148 odst. 2 písm. b), § 149 odst. 2 písm. c), § 152 odst. 2 písm. c), § 153, § 155 a § 157 odst. 3 písm. c) (neoprávněné poskytování nebo zprostředkování spotřebitelského úvěru). Přestupky projednává ČNB (§ 158) a pravomocná rozhodnutí o pokutě uveřejňuje na 5 let (§ 159). Vedle pokut působí soukromoprávní sankce: neplatnost

smlouvy podle § 87, úročení pouze repo sazbou ČNB podle § 110 odst. 1 a bezúročnost úvěru poskytnutého neoprávněnou osobou podle § 161.

Výhrady: 1) Zákon č. 257/2016 Sb. transponuje současně směrnici 2014/17/EU o smlouvách o spotřebitelském úvěru na nemovitosti určené k bydlení; značná část nadstavby (§ 92 trvale přístupné informace, § 111 doba na rozmyšlenou, § 113 oceňování zajištění, § 115 zákaz vázaného prodeje, § 116 cizoměnové úvěry, § 123 výkon zástavního práva) má základ v této směrnici, byť ji ČR u řady institutů rozšířila i na spotřebitelský úvěr jiný než na bydlení - findings F5, F8 a F13 je proto třeba číst s tímto omezením. 2) Licenční režim (část druhá a třetí zákona) nemá ve směrnici 2008/48/ES protějšek vůbec; čl. 20 požaduje pouze dohled nebo regulaci věřitelů, směrnice 2014/17/EU povolování vyžaduje jen u zprostředkovatelů úvěru na bydlení. 3) Porovnávání znění zákona je konsolidované a obsahuje pozdější novely (§ 9a o správě nevýkonných úvěrů, § 101a, § 117a o určení nákladů předčasného splacení), které v době transpozice lhůty směrnice neexistovaly. 4) Srovnávaný text směrnice je původní znění z roku 2008 bez pozdějších úprav limitů; směrnice 2008/48/ES byla mezitím nahrazena směrnicí (EU) 2023/2225, jejíž transpozice není v analyzovaném znění zohledněna. 5) Text obou souborů je pouze normativní část bez recitálů a bez plného znění příloh.

Použité znění EU: 02008L0048-20231230 · Rozsah českého textu: celý zákon

21. Zbraně → Zákon o zbraních

Směrnice (EU) 2021/555 o kontrole nabytí a držení zbraní (kodifikované znění)

Zákon č. 90/2024 Sb., o zbraních a střelivu

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
54.7	52 (analytik 66)	-0.8	13 / 2	49	broader-act

Zákon č. 90/2024 Sb. přejímá všechna minima směrnice 2021/555 věrně a v některých bodech doslova: kategorizace A/B/C je pokryta kategoriemi R1–R4 a PO, označování zbraní i střeliva, znehodnocování podle nařízení (EU) 2015/2403, evropský zbrojní pas s platností 5 let, monitorovací systém i 30letá doba uchování údajů v centrálním registru zbraní odpovídají čl. 1, 4, 6, 15 a 17. Na tomto základu ale staví rozsáhlou národní nadstavbu: plošný zákaz prodeje na dálku, licenční režim pro zbraně, u nichž směrnice žádá jen ohlášení, regulaci tlumičů a polotovarů, zkoušku odborné způsobilosti, samostatné rozhodnutí ke každé zbraní, oznamovací povinnost lékařů, režim střelnic a hlášení vnitrostátní přepravy. Článek 3 směrnice takové přísnější předpisy výslovně dovoluje, jde tedy o legální, ale vědomou národní volbu jdoucí nad unijní minimum. Dvě místa jsou naopak mírnější než směrnice – vydání obecného zbrojního oprávnění od 15 let a potvrzení pro sportovní střelce vydávané kterémukoli držitelem zbrojní licence.

Po ověření: Všechna čtyři nejzávažnější zjištění obstála ve faktické rovině, ale žádné z nich nepředstavuje překročení unijního minima v pravém smyslu: čl. 3 přísnější úpravu dovoluje a čl. 5 i čl. 6 odst. 1 jej dokonce návětím 'Aniž je dotčen článek 3' výslovně předřazují, u tlumičů a polotovarů pak směrnice žádné měřítko nestanoví. Skóre 66 proto přeceňuje unijní benchmark; s ohledem na to, že transpozice je věrná, část nadstavby leží zcela mimo působnost směrnice a ve dvou bodech je ČR naopak mírnější, je přiměřenější hodnota kolem 52, která stále reflektuje reálně hustou národní vrstvu povinností (zkouška, zdravotní posudek, samostatné rozhodnutí ke každé zbraní, hlášení lékařů a vnitrostátní přepravy).

Nejzávažnější nálezy

Nevyužitá výjimka • § 10 odst. 4 vs. čl. 8 [závažnost snížena na 3]

ČR nevyužila režim povoleného prodeje na dálku s ověřením totožnosti a nahradila jej plošným zákazem; čl. 3 to sice dovoluje, jde ale o národní volbu nad rámec unijního minima, která uzavírá celý distribuční kanál (e-shopy) i pro nejméně rizikové kategorie NO a střelivo.

Širší působnost • § 4 odst. 1 písm. a), § 7 písm. d), § 70 odst. 1, příloha č. 2 bod 1.4 vs. čl. 5 a čl. 11 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Nejrozšířenější lovecké a sportovní zbraně, u nichž směrnice požaduje pouhé ohlášení, vyžadují v ČR plnou licenci (věk, zdravotní posudek, zkouška, bezúhonnost, spolehlivost) a registraci každého kusu.

Dokumentační zátěž • § 51 odst. 3 a 4, § 47, § 50 vs. čl. 10 odst. 3 a 4 [neověřováno]

Místo jednoho (případně víceletého) povolení musí držitel vést tolik správních řízení, kolik má zbraní kategorie R3 (unijní kat. B), a u každého prokazovat jeden z taxativních důvodů.

Nadbytečné vykazování • § 17 odst. 1 a 2 vs. čl. 6 odst. 2 [neověřováno]

Oznamovací a ověřovací povinnost dopadá na všechny ošetřující lékaře v zemi, nikoli jen na posuzujícího lékaře; jde o národní nadstavbu monitorovacího systému, kterou směrnice nevyžaduje.

Dozorové pravomoci navíc • § 20 odst. 1 a 3 vs. čl. 6 odst. 1 [neověřováno]

Vstupní bariéra navíc oproti unijnímu minimu: každý žadatel musí absolvovat zkoušku na zapsané zkouškové střelnici a nést její náklady.

Kde je česká úprava mírnější

- § 13 odst. 1 písm. c), § 14 odst. 1 písm. a) a odst. 2: Zákon neomezuje oprávnění nezletilého držitele na nabývání jinak než koupí, takže osobní působnost je v tomto bodě širší (mírnější) než unijní minimum; kompenzací je pouze povinnost zákonného zástupce zajistit zabezpečení zbraně podle § 83 odst. 5.
- § 48 odst. 2: Prvek 'úředně uznané sportovně střelecké organizace' není v zákoně vyjádřen; potvrzení může vydat jakýkoli držitel zbrojní licence, což je oproti čl. 9 odst. 6 písm. c) volnější.

Sankce v ČR: § 142 odst. 6: pokuta do 30 000 Kč, 50 000 Kč, 100 000 Kč, 1 000 000 Kč (opakované porušení se ziskovým motivem, nevyňatá veřejnoprávní instituce) a nejvýše 5 000 000 Kč, jde-li o držitele zbrojní licence, který úmyslně, opakovaně nebo ve větším rozsahu nevede evidenci nebo dodá na trh zbraň či střelivo v rozporu se zákonem; podle § 142 odst. 7 lze za tyto přestupky uložit i zákaz činnosti až na 5 let.

Výhrady: 1) Čl. 3 směrnice výslovně dovoluje přísnější vnitrostátní pravidla, takže žádné z 'over' zjištění není porušením práva EU – jde o měření národní nadstavby nad unijním minimem, nikoli o nesoulad. 2) Značná část zákona leží zcela mimo působnost směrnice a nebyla proto hodnocena jako gold-plating: střelivo a jeho aktivní komponenty, munice a odkazy na zákon o municích, plynové, paintballové a airsoftové zbraně, expanzní přístroje, laserové značkovací, neletální prostředky, provozování střelnic, nošení a veřejné vystavování zbraní (čl. 2 odst. 1 směrnice), zbrojní průmysl a zahraniční obchod s vojenským materiálem. 3) Zákon nabývá účinnosti až 1. ledna 2026 a text obsahuje přechodné ustanovení podle zákona č. 270/2025 Sb.; jde tedy o dosud plně neaplikovaný předpis. 4) Nejméně patnáct dílčích otázek (technické požadavky na zabezpečení, zkušební řád, znehodnocování, řezy, vzory dokladů, zápis do centrálního registru zbraní) zákon deleguje na nařízení vlády, která nejsou součástí analyzovaného textu; skutečná zátěž může být proto vyšší, než z textu zákona plyne, a přispívá k fragmentaci úpravy. 5) Srovnávaný unijní text je kodifikované znění bez bodů odůvodnění; posuzovány byly pouze normativní části a přílohy.

Použité znění EU: 32021L0555 (původní text OJ) • Rozsah českého textu: celý zákon

22. IEM → Energetický zákon

Směrnice (EU) 2019/944 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou

Zákon č. 458/2000 Sb., energetický zákon

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
54.5	50 (analytik 58)	+1.2	14 / 1	106	broader-act

Energetický zákon přebírá kostru směrnice (EU) 2019/944 v jádru věrně - lhůta 4 měsíců pro instalaci elektroměru na žádost, 6 měsíců dodávek poslední instance, pětiletá archivace transakcí i pokuta do 10 % obratu provozovatele přenosové soustavy odpovídají směrnici doslova a ČR správně využila výjimku podle čl. 14 odst. 6, když srovnávací nástroj provozuje sám regulátor. Nad tento rámec však staví rozsáhlou národní nadstavbu: licenci na obchod s elektřinou na 5 let s kvalifikačními požadavky a odpovědným zástupcem, samostatný licenční režim pro zprostředkovatele, index zajištění obchodníka a řadu kvantifikovaných lhůt a sankcí v ochraně spotřebitele. Klíčová lhůta pro změnu dodavatele naopak v zákoně vůbec není a je delegována do vyhlášky. Výsledkem je věcně korektní, ale citelně přeregulovaná transpozice v oblasti podnikání a maloobchodní ochrany.

Po ověření: The intermediary authorisation regime survives intact and the retail-deadline cluster (30-day price notice, 30-day renewal notice with statutory conversion, 15-day complaint deadline with automatic penalty, 15-minute data access) is genuinely national, but the single largest structural item flagged - the supply licence - is a regime Art 3(4) of Directive (EU) 2019/944 expressly contemplates, so the pair lands a little below the 58 originally assigned.

Nejzávažnější nálezy

Dozorové pravomoci navíc • § 3 odst. 7 a § 11f až § 11k vs. čl. 10 odst. 3 [potvrzeno]

Celý paralelní licenční režim pro energetické zprostředkovatele včetně registru, kvalifikačních podmínek, odnímání oprávnění a pokut až 15 000 000 Kč podle § 91c odst. 2, který směrnice vůbec nezná.

Dokumentační zátěž • § 5 odst. 5 a § 6 odst. 3 a 5 vs. čl. 4 [neověřováno]

Vstupní administrativní a personální zátěž (diplom, praxe, jmenovaný a úřadem schvalovaný odpovědný zástupce) nad rámec směrnice.

Kratší lhůty • § 11a odst. 4 vs. čl. 10 odst. 4 [neověřováno]

U zákazníků mimo domácnost (podnikající fyzické osoby na nízkém napětí) je lhůta více než dvojnásobná oproti minimu směrnice a při jejím nedodržení změna nevyvolá právní účinky.

Kratší lhůty • § 11c odst. 2 a 3 vs. čl. 11 odst. 1a [neověřováno]

Kvantifikovaná 30denní informační lhůta plus civilněprávní sankce (konverze na smlouvu na dobu neurčitou a cenový strop), kterou směrnice nepředepisuje.

Širší působnost • § 11b odst. 1 a § 11o vs. čl. 10 odst. 2 (odkaz na směrnici 2011/83/EU) [neověřováno]

Dodatečné, časově posunutě výpovědní právo prodlužuje nejistotu dodavatele o dodaném objemu a nutí ho prokazovat, že smlouva nebyla uzavřena distančně.

Kde je česká úprava mírnější

- § 29 odst. 1 a 3: Zákazníci postižení energetickou chudobou nejsou českou úpravou zranitelného zákazníka vůbec pokryti a plná ochrana před odpojením chybí.

Sankce v ČR: § 91 odst. 17 energetického zákona: pokuta až 100 000 000 Kč nebo 10 % z čistého obrátu provozovatele přenosové nebo přepravní soustavy, až 50 000 000 Kč nebo 1 % z čistého obrátu držitele licence u většiny přestupků držitelů licencí, dále až 15 000 000 Kč a 3 000 000 Kč u méně závažných skutkových podstat. § 91a odst. 9: až 15 000 000 Kč, u vybraných jednání 50 000 000 Kč; § 91a odst. 10: u přestupků navázaných na nařízení REMIT ekvivalent 5 000 000 EUR nebo 15 % čistého obrátu, přičemž podle § 91a odst. 11 pokuta nesmí přesáhnout 20 % čistého obrátu. § 91b odst. 2: až 100 000 000 Kč nebo 10 % obrátu za porušení pravidel oddělení. § 91c odst. 2: zprostředkovatel až 15 000 000 Kč. Přestupky projednává Energetický regulační úřad (§ 91d).

Výhrady: Zásadní omezení: zákon č. 458/2000 Sb. je podstatně širší než směrnice - upravuje elektroenergetiku, plynárenství i teplárenství a řadu čistě národních agend (souhlas s nabytím vlivu nad energeticky strategickým celkem, příspěvek na úhradu nákladů za elektřinu a plyn, věcná břemena, stav nouze). Nálezy jsou proto omezeny na ustanovení o elektřině, která mají ve směrnici protějšek; tam, kde je česká norma napsána společně pro elektřinu i plyn (§ 11, § 11a až § 11e, § 11cc, § 12a a násl.), je citována v původním znění včetně zmínek o plynu, ale hodnocena jen v části týkající se elektřiny. Použitá konsolidovaná verze směrnice zahrnuje změny provedené směrnicí (EU) 2024/1711 (značky ▼M3), jejichž transpoziční lhůta z velké části uplynula až v roce 2026, takže část odchylek (zejména u zranitelných zákazníků a ochrany před odpojením podle čl. 28a) může být důsledkem probíhající, nikoli chybějící transpozice. Části textu obsahují redakční značky konsolidace (▼B, ▼M3, ▼C1), které nejsou součástí normativního textu. Lhůta pro změnu dodavatele není v zákoně obsažena, takže srovnání s čl. 12 odst. 1 se opírá o zmocňovací ustanovení, nikoli o samotné pravidlo; obsah vyhlášky (Pravidla trhu s elektřinou) nebyl k dispozici. Konkrétní paragrafové odstavce u § 25 odst. 3 (přístup k údajům do 15 minut) byly identifikovány podle kontextu výčtu povinností provozovatele distribuční soustavy.

Použité znění EU: 02019L0944-20251012 · Rozsah českého textu: celý zákon

23. Broadband → Zákon o koordinaci staveb

Směrnice 2014/61/EU o opatřeních ke snížení nákladů na budování vysokorychlostních sítí elektronických komunikací
Zákon č. 194/2017 Sb., o opatřeních ke snížení nákladů na zavádění vysokorychlostních sítí elektronických komunikací

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přisn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
53.3	48 (analytik 55)	+12.9	12 / 3	18	full

Jádro transpozice směrnice 2014/61/EU je v zákoně č. 194/2017 Sb. provedeno věrně — všechny klíčové lhůty (2 měsíce na odmítnutí přístupu a na uzavření smlouvy, 4 měsíce na rozhodnutí sporu o přístup, 2 měsíce na ostatní spory, 1 měsíc u průzkumu na místě a u koordinace, 2 týdny na údaje o stavebních pracích, žádost o koordinaci 1 měsíc předem) odpovídají směrnici doslova. Gold-plating je soustředěn mimo tyto lhůty: do procesních náležitostí (povinná příloha v podobě návrhu smlouvy, povinné použití vzoru smlouvy zveřejněného ČTÚ), do rozšířeného okruhu povinných osob a rozsahu souboru minimálních údajů (vektorová data v S-JTSK) a zejména do zcela nové evidence připravovaných staveb infrastruktury v digitální technické mapě kraje (§ 2a a § 2b, doplněné zákonem č. 202/2023 Sb.), kterou směrnice nezná. Naopak některé povinnosti jsou provedeny úžeji než směrnice (údaje o stavebních pracích jen u staveb financovaných z veřejných prostředků) a povinnosti podle čl. 7 odst. 3 a čl. 8 směrnice v tomto zákoně vůbec nejsou — jsou roztržštěny do stavebního zákona a prováděcích předpisů.

Po ověření: Jádro nálezů obstálo: povinná příloha s návrhem smlouvy včetně ceny (§ 4 odst. 2) a prekluzivní jednoměsíční lhůta pro návrh k ČTÚ (§ 17 odst. 1) nemají ve směrnici žádnou předlohu a obě fungují jako překážka přístupu. Nová národní vrstva evidence a koordinace staveb infrastruktury (§ 2a a § 2b) je reálná, ale citelně měkčí, než nálezy uvádějí - není přestupkem, u § 2b není ani cesta k ČTÚ a § 2a odst. 8 povinnost zápisu z části nahrazuje automatickým převzetím údajů. Lhůtové nálezy F2 a F8 žádné zkrácení unijní lhůty neprokazují. Skóre 55 je proto mírně nadsazené; přiměřenější je zhruba 48.

Nejzávažnější nálezy

Nadbytečné vykazování • § 2a odst. 1 a 2 vs. čl. 6 odst. 1 [závažnost snížena na 4]

Zavádí zcela novou registrační povinnost ex ante pro každého investora do liniových a technických staveb, kterou směrnice nezná — z režimu „informace na žádost“ se stává průběžně vedená evidence.

Dokumentační zátěž • § 4 odst. 2 (obdobně § 8 odst. 2, § 10 odst. 2, § 14 odst. 2) vs. čl. 3 odst. 2 [potvrzeno]

Žadatel musí předem vypracovat kompletní smluvní dokumentaci včetně ceny; bez ní lze žádost podle § 5 odst. 3 odmítnout, což z formální náležitosti činí překážku přístupu.

Kratší lhůty • § 17 odst. 1 vs. čl. 3 odst. 4, čl. 4 odst. 6, čl. 5 odst. 3, čl. 9 odst. 3 [potvrzeno]

Zavádí prekluzivní jednoměsíční lhůtu; po jejím marném uplynutí ztrácí žadatel přístup k orgánu pro řešení sporů, přestože směrnice právo obrátit se na tento orgán časově neomezuje.

Širší působnost • § 2b odst. 1 vs. čl. 5 odst. 2 [závažnost snížena na 3]

Věcná působnost koordinační povinnosti je rozšířena z broadbandu na veškerou liniovou a technickou infrastrukturu, což mnohonásobně zvyšuje počet žádostí, jimž musí investor vyhovět.

Širší působnost • § 2 písm. c) body 4 až 6 vs. čl. 2 bod 1 [neověřováno]

Povinnosti dopadají i na subjekty, které nejsou provozovateli sítě ve smyslu směrnice — zejména na vlastníky a jiné oprávněné osoby a na investory — a tedy na okruh adresátů, který směrnice nedefinuje.

Kde je česká úprava mírnější

- § 11 odst. 1 a 2: Podnik budující vysokorychlostní síť se nedozví o soukromě financovaných výkopech, ačkoli právě ty tvoří většinu stavebních prací provozovatelů sítí — transpozice je užší než čl. 6.
- § 2 písm. j) (definice bez navazující povinnosti): Adresát musí povinnost podle čl. 8 dohledávat v jiném předpise, ačkoli definiční aparát i sankce zůstávají v tomto zákoně; roztržštění ztěžuje orientaci a kontrolu úplnosti transpozice.
- § 3 odst. 3 písm. a): Čtyřměsíční garance z čl. 7 odst. 3 není v tomto zákoně vůbec obsažena; žadatel se musí spolehnout na obecné lhůty stavebního zákona, což oslabuje vymahatelnost a znemožňuje uplatnit náhradu škody podle čl. 7 odst. 4.

Sankce v ČR: § 19 odst. 3: za přestupek (neinformování o důvodech odmítnutí žádosti podle § 5 odst. 4, § 7 odst. 3, § 9 odst. 2, § 10 odst. 5 nebo § 12 odst. 3; nezajištění ochrany údajů podle § 16) lze uložit pokutu do 200 000 Kč. § 20 odst. 2:

sazba se zvyšuje na dvojnásobek při opakování do 2 let, tedy až 400 000 Kč. Nad rámec toho § 21 odst. 2: donucovací pokuty za nesplnění povinnosti uložené rozhodnutím Úřadu až 100 000 Kč u fyzické osoby a až 1 000 000 Kč u právnické nebo podnikající fyzické osoby, a to opakovaně. Přestupky projednává ČTÚ (§ 20 odst. 1).

Výhrady: 1) CZ text je konsolidované znění zákona č. 194/2017 Sb. včetně novelizace zákonem č. 202/2023 Sb., která doplnila celou HLAVU I (§ 2a až § 2e) o evidenci a koordinaci staveb infrastruktury; tato část nemá ve směrnici 2014/61/EU předlohu vůbec a částečně sleduje jiné cíle (urychlení výstavby, liniový zákon), takže její hodnocení jako gold-platingu vůči této směrnici je formálně správné, ale motivačně jde o samostatnou národní agendu. 2) Rozšíření definice fyzické infrastruktury o městský mobiliář pro bezdrátové přístupové body s malým dosahem (§ 2 písm. a) věta za středníkem) neplyne ze směrnice 2014/61/EU, ale z čl. 57 kodexu (směrnice (EU) 2018/1972); proto není uvedeno jako nález. 3) Povinnosti podle čl. 7 odst. 3 a čl. 8 směrnice jsou transponovány mimo posuzovaný text (stavební zákon č. 283/2021 Sb. a prováděcí vyhlášky), které nebyly k dispozici — nálezy F14 a F15 proto konstatují nepřítomnost v tomto zákoně, nikoli absenci transpozice v českém právním řádu jako celku. 4) Číselné lhůty směrnice (2 měsíce, 4 měsíce, 1 měsíc, 2 týdny) jsou v § 5, § 6, § 9, § 10, § 11 a § 17 přeneseny bez odchylky; jediné odchylky v neprospěch žadatele jsou prekluze podle § 17 odst. 1 (F11) a stavění lhůt po dobu vyžádání závazného stanoviska ERÚ podle § 17 odst. 5 a 9 (30 + 30 dnů), které může fakticky prodloužit dvouměsíční, resp. čtyřměsíční lhůtu čl. 3 odst. 5 a čl. 5 odst. 4.

Použité znění EU: 02014L0061-20140612 · Rozsah českého textu: celý zákon

24. Pracovní zařízení → Zákon o dalších požadavcích BOZP

Směrnice 2009/104/ES o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při používání pracovního zařízení
Zákon č. 309/2006 Sb., kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci

Index přístnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísň./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
51.5	47 (analytik 58)	-3.5	11 / 1	31	part-of-act

Zákon č. 309/2006 Sb. je vůči směrnici 2009/104/ES spíše rámcem než transpozicí: vlastní obsah příloh I a II směrnice v něm není a je celý delegován na nařízení vlády (zejména NV č. 378/2001 Sb.), takže § 4 zůstává třemi obecnými odrážkami. Tam, kde zákon mluví sám, jde nad minimum - kontroly a revize ukládá plošně všem strojům a náradí bez rizikové podmínky čl. 5, že 'způsobitelné osoby' dělá licencovanou profesí se zkouškou, pětiletým osvědčením, veřejnou evidencí, seznamem smluv a 15denní oznamovací lhůtou, a celý režim rozšiřuje i na OSVČ a rodinné příslušníky mimo pracovněprávní vztahy. Koordinátor BOZP na staveništi, plán BOZP ani oznámení o zahájení prací ve směrnici 2009/104/ES vůbec nejsou - pocházejí ze směrnice 92/57/EHS, takže je nelze klást k tíži transpozice této směrnice, ale prakticky zdvojují režim téhož stroje na staveništi. Naopak dokumentační jádro čl. 5 odst. 3 (záznam o kontrole, doklad o poslední kontrole u zařízení používaného mimo podnik) v zákoně chybí zcela.

Po ověření: Dva ze tří nálezů se závažností 4+ obstály (plošná kontrolní povinnost, rozšíření na osoby mimo pracovněprávní vztahy), požadavek zvláštní odborné způsobilosti však využívá výslovného odkazu směrnice na vnitrostátní právo. Většina zbývajících nálezů popisuje fragmentaci a instituty pocházející ze směrnice 92/57/EHS, což skóre spíše snižuje pod původních 58.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 4 odst. 1 písm. c) vs. čl. 5 odst. 1 a 2 [potvrzeno]

Kontrolní a revizní povinnost dopadá plošně na veškeré náradí a stroje bez ohledu na to, zda jsou vystaveny podmínkám způsobujícím poškození; navíc přibývá institut 'revize', který směrnice nezná.

Širší působnost • § 12 a § 13 vs. čl. 1 odst. 1 [potvrzeno]

Požadavky na kontroly, revize a zvláštní odbornou způsobilost dopadají i na živnostníka bez zaměstnanců, kterého směrnice vůbec nereguluje.

Roztříštěnost úpravy • § 4 odst. 2, § 21 a § 23 zákona č. 309/2006 Sb. vs. čl. 4 odst. 1 písm. a) bod ii) a příloha I [neověřováno]

Zaměstnavatel musí povinnost k jednomu stroji skládat minimálně ze zákoníku práce, § 4 zákona č. 309/2006 Sb. a nejméně jednoho nařízení vlády; obsah příloh směrnice není v zákoně dohledatelný.

Dozorové pravomoci navíc • § 11 odst. 1 a 2 vs. čl. 5 odst. 2 písm. a), čl. 6, čl. 9 [závažnost snížena na 3]

Ze 'způsobilé osoby' se stává licencovaná profese s placenou zkouškou u akreditované osoby (§ 20 odst. 11) - vstupní bariéra a opakující se náklad, který směrnice nepředpokládá.

Dokumentační zátěž • § 10 odst. 1 a 3 vs. SMĚRNICE MLČÍ (nejblíže čl. 9 - školení) [neověřováno]

Pětiletá expirace osvědčení nutí každou odborně způsobilou osobu opakovaně platit a skládat zkoušku - trvalý cyklický náklad bez opory ve směrnici.

Kde je česká úprava mírnější

- § 4 (celý) ve spojení s § 23 písm. c): Na úrovni zákona chybí dokumentační jádro čl. 5 odst. 3; povinnost je dohledatelná jen v podzákoném předpisu, takže zákon je v tomto bodě slabší, než směrnice požaduje.

Sankce v ČR: Zákon č. 309/2006 Sb. sám žádnou sankci nestanoví; pokuty ukládá zákon č. 251/2005 Sb., o inspekci práce (odkaz v pozn. 23 zákona): § 30 odst. 1 písm. r) ve spojení s odst. 2 písm. c) - až 1 000 000 Kč za neplnění povinností při zajištění řádného stavu výrobních a pracovních prostředků podle zákona č. 309/2006 Sb. a NV č. 378/2001 Sb.; § 30 odst. 1 písm. z) - až 1 000 000 Kč za porušení povinností zhotovitele podle § 16; písm. y) a zc) až zg) - až 400 000 Kč (neodeslání oznámení o zahájení prací, neurčení koordinátora, nezpracování nebo neaktualizování plánu); písm. za) - až 300 000 Kč za nesplnění povinností koordinátora podle § 10 odst. 4, § 14 odst. 5 nebo § 18. Obecné maximum na úseku bezpečnosti práce je 2 000 000 Kč (§ 30 odst. 2 písm. d)); pro fyzické osoby platí obdobně § 17 téhož zákona.

Výhrady: 1) Zákon č. 309/2006 Sb. je společnou transpozicí čtrnácti směrnic BOZP (pozn. 1), nikoli jen směrnice 2009/104/ES; nálezy F9 až F11 (koordinátor, oznámení o zahájení prací, informační lhůty na staveništi) mají svůj skutečný evropský základ ve směrnici 92/57/EHS, a jsou proto uvedeny jako 'směrnice mlčí' pouze ve vztahu k porovnávanému textu, nikoli jako tvrzení o rozporu s právem EU. 2) Rozhodující věcné požadavky (příloha I a II směrnice) jsou v nařízení vlády č. 378/2001 Sb., č. 362/2005 Sb. a č. 591/2006 Sb., která nebyla součástí porovnávaného souboru; skutečná míra převisu u konkrétních technických požadavků proto nemohla být ověřena a je hodnocena jen na úrovni zákona. 3) Sankce nejsou v porovnávaném českém textu obsaženy; údaje v poli `penalty_cz` pocházejí ze zákona č. 251/2005 Sb., o inspekci práce (soubor `data/cz_2005-251.txt`), nikoli z `R2-06_cz.txt` - jediným citovaným důkazem ze zákona je odkaz v poznámce pod čarou 23. 4) Použité znění zákona je konsolidované včetně novely č. 318/2025 Sb.; směrnice je v konsolidovaném českém znění bez preambule.

Použité znění EU: 32009L0104 (původní text OJ) • Rozsah českého textu: celý zákon

25. WBD → Zákon o ochraně oznamovatelů

Směrnice (EU) 2019/1937 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie

Zákon č. 171/2023 Sb., o ochraně oznamovatelů

Index přístupu	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
51.3	48 (analytik 64)	+10.8	14 / 1	80	full

Jádro směrnice (práh 50 zaměstnanců, sedmidenní potvrzení přijetí, zákaz odvetných opatření, obrácené důkazní břemeno, nemožnost vzdát se ochrany) je transponováno věrně a často doslovně. Zákon však jde nad rámec směrnice ve dvou zásadních ohledech: věcná působnost zahrnuje všechny trestné činy a přestupky se sazbou pokuty od 100 000 Kč i porušení čistě vnitrostátních předpisů, a lhůta pro vyrozumění o výsledku posouzení činí 30 dnů namísto unijních tří měsíců. Přidány jsou dále bezúhonnostní podmínky a prověřování příslušné osoby, povinná webová publikace kontaktů, pětiletá elektronická evidence, kontrola ministerstva a inspekce práce a pokuty až 1 000 000 Kč i za ryze procesní pochybení. Jde tedy o věrnou, ale znatelně rozšířenou a zpřísněnou transpozici.

Po ověření: Dva nálezy, které skóre táhly nejvýše (rozšíření věcné působnosti na všechny trestné činy a na vnitrostátní předpisy), stojí na výslovné opci v čl. 2 odst. 2 a čl. 25 odst. 1 směrnice, a zkrácená lhůta je pouze příznivější úpravou v mezích unijního stropu. Zbývá skutečná, ale nákladově mírná národní vrstva (režim bezúhonnosti příslušné osoby, sankce za procesní pochybení), takže skóre patří kolem poloviny, nikoli do horního pásma.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 2 odst. 1 písm. a) a b) vs. čl. 2 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Vnitřní oznamovací systém a celý režim ochrany musí povinný subjekt provozovat pro neomezenou množinu trestných činů a pro velkou část přestupkového práva, nejen pro 14 unijních oblastí.

Širší působnost • § 2 odst. 1 písm. c) a d) vs. čl. 2 odst. 1 písm. a) a čl. 5 bod 1 [závažnost snížena na 3]

Věcný rozsah se rozšiřuje z uzavřeného seznamu unijních aktů na celou vnitrostátní regulaci daných oblastí; posuzování důvodnosti je tím výrazně náročnější.

Nevyužitá výjimka • § 8 odst. 1 písm. a) vs. čl. 8 odst. 9 druhý pododstavec [neověřováno]

Malé subjekty veřejného sektoru (např. organizace zřízené státem, státní podniky, školy zřízené jinak než obcí/krajem) musí zavést vnitřní oznamovací systém, ačkoli je směrnice umožňovala vyjmout.

Širší působnost • § 9 odst. 2 písm. a), § 12 odst. 1 vs. čl. 9 odst. 2 [neověřováno]

Odpadá možnost provozovat jen jeden (levnější, např. písemný elektronický) kanál; nutné je i ústní přijímání a osobní schůzky.

Dokumentační zátěž • § 10 odst. 1 až 3, 5 a 6, § 9 odst. 2 písm. c) vs. čl. 9 odst. 1 písm. c) [závažnost snížena na 3]

Zavádí se personální prověřovací a doklad-generující režim, který směrnice vůbec nezná; nelze pověřit celý útvar bez určení fyzické osoby a ke každému určení přibývá výpis z Rejstříku trestů, čestné prohlášení a záznam o poučení.

Kde je česká úprava mírnější

- § 2 odst. 2, § 4 odst. 3: Česko využilo unijní diskrece a anonymní oznamování nezavedlo – v tomto bodě je úprava mírnější než maximum směrnice, nikoli přísnější.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta je 1 000 000 Kč: pro povinný subjekt podle § 26 odst. 3 (mj. umožnění odvetného opatření, neurčení příslušné osoby, nezajištění možnosti podat oznámení, nezajištění posouzení důvodnosti a vyznění oznamovatele, postih příslušné osoby) a pro další osoby podle § 27 odst. 7 a 8 (vystavení odvetnému opatření, umožnění odvetného opatření). Dále 400 000 Kč podle § 26 odst. 2 (neuveřejnění informací, nesplnění opatření k nápravě), 100 000 Kč podle § 27 odst. 6 (bránění v podání oznámení) a podle § 24 odst. 4 a § 25 odst. 4 (úmyslné porušení mlčenlivosti příslušnou osobou nebo pověřeným zaměstnancem), 80 000 Kč podle § 27 odst. 5, 50 000 Kč podle § 23 odst. 2 za vědomě nepravdivé oznámení a 20 000 Kč podle § 24 odst. 2 a § 25 odst. 2. Přestupky projednává ministerstvo, popřípadě orgán inspekce práce (§ 28).

Výhrady: 1) Soubor s českým textem obsahuje § 20 odst. 2 jako prázdný odstavec, ačkoli je na něj odkazováno v § 20 odst. 3 i v § 24, 25 a 27; obsah zákazu poskytnout informaci o totožnosti bez písemného souhlasu proto nebylo možné citovat doslovně a je dovozen z odkazů. 2) Český text je konsolidované znění zákona č. 171/2023 Sb. včetně pozdějších novel (odkaz na nařízení MiCA v § 8 odst. 1 písm. e) bodě 8 pochází z novely po roce 2023), zatímco unijní text je konsolidované znění směrnice (EU) 2019/1937 - drobné časové nesouběhy nelze vyloučit. 3) Unijní soubor obsahuje pouze normativní část a přílohu bez recitálů, takže výkladová vodítka z bodů odůvodnění nebyla k dispozici. 4) Ve věcné působnosti chybí doslovná položka „veřejné zdraví“ (čl. 2 odst. 1 písm. a) bod viii); § 2 odst. 1 písm. d) bod 11 hovoří o „ochraně vnitřního pořádku a bezpečnosti, života a zdraví“, což je pravděpodobně širší, nikoli užší - proto to není vykázáno jako under-implementace. 5) Srovnání osobní působnosti ochrany (§ 4 odst. 2 vs. čl. 4 odst. 4) nebylo předmětem samostatného zjištění, ačkoli český výčet chráněných třetích osob je podrobnější než unijní.

Použité znění EU: 02019L1937-20241230 · Rozsah českého textu: celý zákon

26. Zástupné žaloby → Zákon o hromadném řízení

Směrnice (EU) 2020/1828 o zástupných žalobách na ochranu kolektivních zájmů spotřebitelů

Zákon č. 179/2024 Sb., o hromadném občanském řízení soudním

Index přístnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
51.3	45 (analytik 60)	+0.2	13 / 2	17	full

Zákon č. 179/2024 Sb. není kopií směrnice (EU) 2020/1828, nýbrž samostatným procesním kodexem, do něhož byla směrnice vestavěna; jádro požadavků směrnice (opatření ke zjednání nápravy bez samostatné

následné žaloby, přezkum smíru, předložení důkazů, kontrola financování třetí stranou, stavení promlčení, uveřejňování informací, hlášení Komisi) je věcně pokryto. Nad rámec směrnice ale zákon staví celou přípustnostní fázi s vlastním usnesením a možností zastavení řízení, minimální velikost skupiny 10 členů, povinné zastoupení advokátem, přihlašovací systém na ministerských formulářích s krátkým oknem 2 až 4 měsíců, doložení přehledu zdrojů peněžních prostředků včetně skutečných majitelů zahraničních poskytovatelů financování a pořádkovou pokutu až 5 000 000 Kč. Zásadní je rozšíření věcné působnosti: § 4 pokrývá jakékoli spory z poměrů mezi spotřebiteli a podnikatelem, nikoli jen porušení předpisů uvedených v příloze I směrnice, a § 2 odst. 2 přiznává postavení spotřebitele i malým podnikatelům. Naopak úzce je nastaveno stavení promlčecí lhůty (jen pro přihlášené) a časová působnost zákona (jen nároky vzniklé po 24. listopadu 2020).

Po ověření: Po ověření zůstávají jako tvrdé jádro rozšíření věcné působnosti nad přílohu I (§ 4), práh 10 členů a povinné advokátní zastoupení, k nimž se řadí dokladování skutečných majitelů zahraničních poskytovatelů financování; naopak přípustnostní fáze má oporu v čl. 7 odst. 3 a informační standard v čl. 13 odst. 2 až 5, takže dva ze tří nálezu se severitou 4 padají na severitu 2. Většina zbývajících odchylek (opt-in, formuláře, kontrola financování, náklady, kritéria oprávněných osob) jsou volby, které směrnice členskému státu v čl. 9 odst. 2, čl. 10, čl. 12 a čl. 4 odst. 4 a 5 výslovně ponechává, a dva nálezy míří opačným směrem (užší stavení promlčení, užší časová působnost), proto snižují skóre z 60 na 45.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 4 ve spojení s § 1 odst. 1 vs. čl. 2 odst. 1 [potvrzeno]

Podnikatel čelí riziku hromadné žaloby i ve věcech mimo spotřebitelské *acquis* (např. obecné závazkové nároky), tedy v podstatně širším okruhu sporů, než směrnice vyžaduje.

Širší působnost • § 2 odst. 2 vs. čl. 3 bod 1 [neověřováno]

Osobní působnost mechanismu se rozšiřuje na mikropodniky a malé firmy, které směrnice za spotřebitele nepovažuje; žalovaný podnikatel tak může být hromadně žalován i skupinou podnikatelských odběratelů.

Širší působnost • § 15 písm. c) a § 39 odst. 1 vs. SMĚRNICE MLČÍ [potvrzeno]

Kvantitativní práh, který směrnice nezná, vyřazuje menší skupiny spotřebitelů z mechanismu a vytváří riziko zastavení řízení až po vynaložení nákladů na přípustnostní fázi a přihlašování.

Dokumentační zátěž • § 14 (a § 17 odst. 1 a 2) vs. čl. 20 odst. 1 [potvrzeno]

Oprávněný (neziskový) subjekt nese povinné náklady advokátního zastoupení po celou dobu řízení, tedy náklad, který jde proti cíli čl. 20 odst. 1 usnadnit oprávněným subjektům přístup k soudu.

Dokumentační zátěž • § 31 a § 32 odst. 1 (§ 33, § 36, § 91 písm. b)) vs. čl. 9 odst. 2 a 3 [neověřováno]

Plošný opt-in na předepsaném formuláři včetně důkazů o členství klade formalizovanou zátěž na každého jednotlivého spotřebitele; směrnice tuto volbu členským státům výslovně ponechává, ale pro tuzemské spotřebitele opt-in nevyžaduje.

Kde je česká úprava mírnější

- § 92 odst. 1: Nároky vzniklé před 25. listopadem 2020 jsou z mechanismu vyloučeny, i když je žaloba podána po 25. červnu 2023; dostupnost mechanismu je tak užší, než směrnice předpokládá.
- § 71 odst. 1: Členům skupiny, kteří se nepřihlásí (nebo se přihlásí opožděně), běh promlčecí lhůty po dobu hromadného řízení neběží stavěný; ochrana je tedy užší než 've vztahu ke spotřebitelům, jichž se zástupná žaloba týká' podle čl. 16 odst. 2.

Sankce v ČR: Pořádková pokuta až 5 000 000 Kč za nesplnění jakékoli povinnosti podle zákona, zejména neuveřejnění informací o hromadném řízení nebo nepředložení důkazních prostředků (§ 72 odst. 1); ve výkonu rozhodnutí pokuta až 5 000 000 Kč za porušení povinnosti uložené rozhodnutím (§ 80 odst. 1). Pro srovnání: odměna žalobce je zastropována 16 % z přisouzeného plnění nebo 2 500 000 Kč (§ 65).

Výhrady: 1) Směrnice 2020/1828 je minimální harmonizací (čl. 1 odst. 2) a řadu zde hodnocených řešení (opt-in podle čl. 9 odst. 2, financování třetími stranami podle čl. 10, kritéria pro vnitrostátní zástupné žaloby podle čl. 4 odst. 5, pravidlo náhrady nákladů podle čl. 12) výslovně ponechává členským státům; tato zjištění proto označují národní volbu, nikoli nesoulad se směrnicí. 2) Klíčové části transpozice leží mimo posuzovaný text: kritéria a řízení o zápisu do seznamu oprávněných osob (včetně uznávání subjektů určených v jiných členských státech podle čl. 6 směrnice) upravuje zákon o ochraně spotřebitele, zdržovací nároky

občanský soudní řád, formuláře a rejstřík prováděcí vyhláška podle § 91 a soudní poplatky zákon o soudních poplatcích - tyto předpisy nebyly k dispozici, takže případný soulad nebo další gold-plating v nich nelze potvrdit. 3) Text EU je konsolidované znění směrnice včetně změn přílohy I (M1 až M7, C1 až C3) k roku 2024; český zákon je ve znění vyhlášeném ve Sbírce (č. 179/2024 Sb.). 4) Poznámky pod čarou a číslování odstavců ve zdrojových souborech jsou zalomeny na samostatné řádky, citace proto obsahují jen souvislé věty.

Použité znění EU: 02020L1828-20260802 · Rozsah českého textu: celý zákon

27. SUP → Zákon o omezení dopadu plastů

Směrnice (EU) 2019/904 o omezení dopadu některých plastových výrobků na životní prostředí

Zákon č. 243/2022 Sb., o omezení dopadu vybraných plastových výrobků

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
50.5	48 (analytik 58)	+6.2	13 / 1	9	full

Zákon č. 243/2022 Sb. přebírá jádro směrnice (zákazy podle části B přílohy směrnice, označování podle prováděcího nařízení 2020/2151 a rozšířenou odpovědnost výrobce) prakticky doslovně a v seznamech výrobků se od přílohy směrnice neodchyluje. Nad rámec směrnice však zákon rozšiřuje zákaz i na uvádění do oběhu v celém distribučním řetězci, mění nákladové povinnosti výrobců na provozní povinnosti (vlastní osvětové kampaně, zpětný odběr lovných zařízení), ukládá evidenční a ohlašovací povinnosti výrobcům a vynucuje smluvní pokrytí 90 % obcí. Doplnkovou zátěž tvoří detailní režim oprávnění a výkaznictví kolektivních systémů a hraniční kontrola označování celními orgány. Jde tedy o věrnou transpozici obsahu doplněnou o výrazně propracovanější národní vynucovací a administrativní nadstavbu.

Po ověření: Zákaz rozšířený na celý distribuční řetězec (F1) obstál a je reálným gold-platingem, ale dvě ze tří nejzávažnějších zjištění se opírají o povinnosti, jejichž ekonomické jádro směrnice sama ukládá (čl. 8 odst. 2 až 5) – ČR mění jen modalitu plnění. Zbytek nálezů je převážně severity 2–3 (evidence, ohlašování, kontrolní roztříštění), takže celkové skóre patří spíše pod původních 58.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 6 ve spojení s § 3 odst. 3 písm. e) vs. čl. 5 ve spojení s čl. 3 bodem 6 [potvrzeno]

Zákaz zasahuje celý distribuční řetězec včetně velkoobchodu a maloobchodu; zásoby legálně uvedené na trh nelze doprodat a odpovídá za ně i prodejce, nejen výrobce či dovozce.

Nadbytečné vykazování • § 7 odst. 1 a 2 vs. čl. 13 odst. 1 [neověřováno]

Zavádí se přímá evidenční a ohlašovací povinnost výrobců i pro kategorie (hygienické vložky a tampony, vlhčené ubrousky, balónky), u nichž směrnice žádné vykazování údajů nepožaduje; porušení je přestupkem s pokutou až 2 500 000 Kč.

Širší působnost • § 9 odst. 1 až 3 vs. čl. 10 a čl. 8 odst. 2 písm. a) a odst. 3 písm. a) [závažnost snížena na 3]

Z finanční povinnosti (úhrada nákladů) se stává provozní povinnost každého výrobce vést vlastní kampaně v rozsahu určeném podzákonným předpisem, vymáhaná pokutou až 1 250 000 Kč podle § 25 odst. 2 písm. b).

Širší působnost • § 4 odst. 3 ve spojení s bodem 4 části C přílohy vs. čl. 8 odst. 2 a 3 ve spojení s částí E přílohy

[neověřováno]

Kategorie výrobků, kterou směrnice pod rozšířenou odpovědnost výrobce vůbec nezařazuje, je zatížena individuální nákladovou povinností, kterou nelze sdílet v kolektivním systému.

Dokumentační zátěž • § 10 odst. 3 a 5, § 15 odst. 7 vs. čl. 8 odst. 3 a 4 [závažnost snížena na 3]

Vzniká povinnost vyjednat a spravovat tisíce individuálních smluv s obcemi v pevném harmonogramu, jejíž nesplnění je u kolektivního systému výslovně závažným porušením povinnosti vedoucím k zániku oprávnění (§ 24 odst. 1).

Kde je česká úprava mírnější

- Část C přílohy: U nádob na potraviny, sáčků, nádob na nápoje, kelímků a lehkých tašek zákon žádnou osvětovou povinnost neukládá; plnění čl. 10 u těchto výrobků závisí na jiných předpisech nebo na vlastní činnosti státu.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta 5 000 000 Kč: § 26 odst. 2 písm. d) (provozovatel kolektivního systému - nedovolený předmět činnosti, porušení omezení, porušení povinností podle § 15 odst. 1, 4 až 6 nebo 9, hospodaření a rezerva) a § 27 odst. 2 písm. b) (uvádění zakázaných výrobků na trh nebo do oběhu, provozování kolektivního systému bez oprávnění, nepřevedení peněžních prostředků). Pro výrobce je strop 2 500 000 Kč (§ 25 odst. 2 písm. c)), 1 250 000 Kč za neprovádění osvětové činnosti (§ 25 odst. 2 písm. b)) a 500 000 Kč za evidenční pochybení, porušení § 10a nebo neposkytnutí součinnosti (§ 25 odst. 2 písm. a)).

Výhrady: 1) Na disku je konsolidované znění směrnice 2019/904 ke dni 12. 8. 2026 včetně změn provedených nařízením (EU) 2025/40 o obalech (čl. 2 odst. 2 a 3), zatímco český zákon je transpozicí původního znění z roku 2019 - rozdíly plynoucí z nařízení 2025/40 nejsou hodnoceny jako goldplating. 2) Zákon č. 243/2022 Sb. netransponuje celou směrnici: čl. 4 (snížení spotřeby), čl. 6 (přípevněná víčka a recyklovaný obsah), čl. 8 odst. 2 ve vztahu k obalům a čl. 9 (tříděný sběr, 77 %/90 %) jsou provedeny v zákoně o obalech a zákoně o odpadech, které v souboru nejsou; nálezy k těmto článkům proto nelze učinit a hodnocení se omezuje na okruhy zadané v briefu. 3) Řada povinností kolektivních systémů je stanovena odkazem 'obdobně' na zákon č. 542/2020 Sb., jehož text rovněž není součástí souboru, takže konkrétní rozsah těchto povinností nebyl ověřen z primárního textu. 4) Rozsah a způsob evidence, ohlašování a osvětové činnosti stanoví prováděcí vyhlášky, které nebyly k dispozici; skutečná zátěž může být vyšší, než plyne ze zákona samotného.

Použité znění EU: 02019L0904-20260812 · Rozsah českého textu: celý zákon

28. GMO → Zákon o GMO

Směrnice 2001/18/ES o záměrném uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí

Zákon č. 78/2004 Sb., o nakládání s geneticky modifikovanými organismy

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
50.3	46 (analytik 58)	+11.4	15 / 0	9	full

Zákon č. 78/2004 Sb. přejímá procesní jádro směrnice 2001/18/ES věrně - lhůta 90 dnů pro rozhodnutí, prodloužení o 30 dnů kvůli veřejnému projednání, hodnotící zpráva do 90 (resp. 105) dnů, lhůty 60/45/75 dnů pro projednání s Komisí, maximální doba zápisu 10 let, žádost o prodloužení 9 měsíců předem i mechanismus územních výjimek podle směrnice (EU) 2015/412 jsou převzaty prakticky doslova. Nad rámec směrnice však český zákon buduje samostatnou vrstvu národních administrativních povinností: povinné zpracování hodnocení rizika kvalifikovaným odborným poradcem, provozní řád pracoviště s 23 náležitostmi, havarijní plán rozesílaný obcím a hasičům a obnovovaný každých 5 let, výroční hlášení k 15. únoru, roční školení zaměstnanců, hlášení dovozu a vývozu 5 dnů předem a registr uživatelů. Zákon také omezuje okruh oznamovatelů na podnikatele a reguluje přepravu a tranzit, které směrnice ze své působnosti výslovně vylučuje. Jde tedy o věrnou, ale znatelně obohacenou transpozici.

Po ověření: Procesní jádro (oznámení, souhlas, lhůty, obnova, ochranná doložka, důvěrnost) je věrné a oba nálezy se severitou 4 se po kontrole textů zmírnily - poradce je nutný jen u nekvalifikovaného oznamovatele a polovina dokumentační zátěže spadá pod jinou směrnici; zbývá však stále asi tucet reálných národních přírůstků severity 3, takže skóre klesá z 58 zhruba na 46.

Nejzávažnější nálezy

Dokumentační zátěž • § 7 odst. 2 ve spojení s § 14 odst. 3 a § 19 písm. a) vs. čl. 4 odst. 2 [závažnost snížena na 3]

Trvalá personální povinnost a zákaz zpracovat hodnocení rizika vlastními silami vytváří pro každého oznamovatele nákladovou položku, kterou směrnice nezná.

Dokumentační zátěž • § 19 písm. b) a f), příloha č. 4 vs. SMĚRNICE MLČÍ [závažnost snížena na 3]

Samostatný, směrnici nevyžadovaný provozní dokument a desetiletá archivace u polních pokusů zatěžují každého držitele povolení průběžnou administrativou.

Nadbytečné vykazování • § 19 písm. c) vs. čl. 10 [neověřováno]

Plošné roční hlášení s pevným datem a povinným přezkoumáním hodnocení rizika nahrazuje individuálně nastavenou periodicitu podle souhlasu a přidává každoroční administrativní cyklus.

Dokumentační zátěž • § 20 odst. 2 písm. c) a d), § 20 odst. 3 vs. čl. 6 odst. 2 písm. a) bod vi) [neověřováno]

Z jednorázové informace v oznámení se stává trvale udržovaný a několika adresátům distribuovaný dokument s pětiletým obnovovacím cyklem.

Kratší lhůty • § 8 odst. 2 vs. čl. 8 odst. 1, čl. 20 odst. 2 [neověřováno]

Automatické opakování celé analýzy rizika v pevné 30denní lhůtě při každé nové informaci, i když by revize opatření podle směrnice postačovala.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta 5 000 000 Kč pro právnické a podnikající fyzické osoby podle § 35a odst. 12 písm. a) (uzavřené nakládání bez oprávnění, uvádění do životního prostředí bez povolení, dovoz či vývoz v rozporu s § 25 odst. 2); další pásma 1 500 000 Kč, 1 000 000 Kč, 500 000 Kč a 50 000 Kč. Uvádění na trh bez zápisu do Seznamu je přitom jen v pásmu 500 000 Kč [§ 35a odst. 12 písm. d)]. Podle § 35a odst. 13 se při opakování obdobného přestupku do 1 roku horní hranice zvyšuje na dvojnásobek (až 10 000 000 Kč). Fyzické osoby: až 500 000 Kč (§ 35 odst. 2). Přestupky projednává Česká inspekce životního prostředí, výnos plyne do Státního fondu životního prostředí (§ 36).

Výhrady: 1) Zásadní rozdíl v rozsahu: zákon č. 78/2004 Sb. je jediným rámcovým předpisem pro všechny formy nakládání s GMO a transponuje současně směrnici 2001/18/ES i směrnici 2009/41/ES o uzavřeném nakládání. Ustanovení o uzavřeném nakládání (§ 15 až 16c, kategorie rizika v příloze č. 3) proto nelze poměřovat směrnicí 2001/18/ES; některé horizontální povinnosti (§ 7, § 8, § 19, § 20) však dopadají i na uvádění do životního prostředí a uvádění na trh, a jen v tomto rozsahu jsou zde hodnoceny. 2) Řada praktických povinností (obsah žádostí, vzory, náležitosti hodnocení rizika, prahová hranice příměsí, vzor havarijního plánu) je delegována na prováděcí vyhlášky (§ 38), které nebyly součástí analyzovaného textu - skutečná zátěž může být vyšší, než plyne ze samotného zákona; jde současně o prvek fragmentace (typ structure), společně s odkazy na zákon o zemědělství u pěstování a na nařízení (ES) č. 1829/2003 a 1830/2003 u potravin, krmiv a sledovatelnosti. 3) Označování a sledovatelnost genetických produktů jsou z velké části upraveny přímo použitelnými nařízeními (ES) č. 1829/2003 a 1830/2003; § 11 zákona je proto srovnáván jen s čl. 21 a 26 a přílohou IV směrnice. 4) Požadavky na pojištění ani na finanční zajištění odpovědnosti za škodu zákon neobsahuje - v této dílčí oblasti tedy nedochází k žádnému gold-platingu (jediné související ustanovení je regres státu podle § 34 odst. 5). 5) Analyzován byl konsolidovaný text směrnice se změnami až po nařízení (EU) 2019/1381 a konsolidované znění českého zákona; přesná data konsolidace nejsou v souborech uvedena.

Použité znění EU: 02001L0018-20210327 · Rozsah českého textu: celý zákon

29. RED II → Zákon o POZE

Směrnice (EU) 2018/2001 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů

Zákon č. 165/2012 Sb., o podporovaných zdrojích energie

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
49.7	44 (analytik 62)	+9.7	13 / 0	98	full

Zákon č. 165/2012 Sb. je v jádru vnitrostátní zákon o režimech podpory, nikoli plná transpozice směrnice (EU) 2018/2001; z ní přebírá především hlavu o zárukách původu (§ 44 až 45g) a kritéria udržitelnosti (§ 47b a násl.), a to poměrně věrně - 1 MWh na záruku, jedna záruka na jednotku energie, 12měsíční platnost, vyřazení do 6 měsíců po skončení platnosti, vzájemné uznávání, napojení na databázi EU i prahy 7,5 MW a 2 MW pro kritéria udržitelnosti odpovídají článkům 19, 29 a 30. Nad tento základ však zákon klade silnou národní vrstvu: přístup k zárukám původu je vyhrazen držitelům energetických licencí, chybí povinný zjednodušený režim a snížené poplatky pro zařízení pod 50 kW a pro společenství pro obnovitelné zdroje, sdílená elektřina je ze záruk původu vyloučena a k tomu přistupují registrační a výkaznické povinnosti vůči operátorovi trhu, prekluzivní šestměsíční lhůta pro registraci podpory, schvalované plány transformace tepláren, povinný výkup tepla a individuální vodíková kvóta pro průmyslové odběratele. Celý systém je vynucován pokutami do 50 000

000 Kč, ačkoli směrnice o sankcích vůbec nemluví. Povolovací lhůty podle článků 16 až 16e (RED III) v tomto zákoně nejsou vůbec - jsou roztrženy do energetického a stavebního zákona.

Po ověření: Two of the load-bearing findings dissolve on inspection - the district-heating transformation plan is required by Art 26(5) of Directive (EU) 2023/1791 and the third-party connect-and-purchase duty has its counterpart in Art 24(5) RED, whose refusal grounds Czech law transposes - while the penalty and reporting findings shrink once the § 49 odst. 27 cap at the annual support entitlement is taken into account. The licence-gated guarantee-of-origin register (contrary to the simplified procedure Art 19(2) requires for sub-50 kW plants and renewable energy communities), the preclusive registration deadline and the per-firm hydrogen quota keep the pair clearly above copy-out, but below the 62 originally assigned.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 45c odst. 4 vs. čl. 19 odst. 2 ve spojení s čl. 22 odst. 4 písm. d) [potvrzeno]

Samospotřebitelé, společnosti pro obnovitelné zdroje, agregátoři, zákazníci ani neobchodní subjekty nemohou vlastnit ani uplatnit záruku původu; přístup k celému systému je podmíněn licencí podle energetického zákona, tedy dalším povolovacím řízením mimo tento zákon.

Vyšší sankce • § 49 odst. 27 (ve spojení s § 49 odst. 1 až 26) vs. celá směrnice (EU) 2018/2001 [závažnost snížena na 3]

Za ryze administrativní pochybení (nepředání údajů operátorovi trhu, neregistrace výroby) hrozí pokuta až 50 mil. Kč, ačkoli směrnice žádnou sankční povinnost nezakládá; navíc § 51 přidává vrácení podpory s úrokem z prodlení a 10letou lhůtou pro stanovení.

Nadbytečné vykazování • § 45f odst. 2 (a § 49 odst. 4 písm. b) a c)) vs. čl. 19 odst. 2 [závažnost snížena na 3]

Registrační a datová povinnost dopadá i na subjekty, které z režimu záruk původu nic nemají - stát si jejich prostřednictvím zajišťuje podklad pro vydání záruk původu na účet ČR a jejich zpeněžení v aukci; nesplnění je přestupkem s pokutou do 50 mil. Kč.

Nevyužitá výjimka • § 45c odst. 4 a 5 (chybějící zjednodušený režim) vs. čl. 19 odst. 2 čtvrtý pododstavec [neověřováno]

Provozovatel malé střešní fotovoltaiky nebo komunitní projekt nese stejné fixní transakční náklady evidence záruk původu jako velký obchodník - povinné zvýhodnění podle čl. 19 odst. 2 nebylo provedeno.

Širší působnost • § 45a odst. 4 vs. čl. 19 odst. 2 první pododstavec [neověřováno]

Sdílená elektřina (nástroj samospotřeby a energetických společností) je vyloučena z prokazování původu, takže účastníci sdílení nemohou svým odběratelům doložit obnovitelný původ; jde o omezení nad rámec jediné výjimky, kterou čl. 19 odst. 2 připouští.

Sankce v ČR: Maximum 50 000 000 Kč podle § 49 odst. 27 zákona č. 165/2012 Sb. pro přestupky podle § 49 odst. 1 až 22, 23 písm. b) a c), 24, 25 a 26 písm. b), d) a e); u výrobce, výrobce tepla, výrobce tepla z neobnovitelného zdroje a výrobce biometanu je pokuta zpravidla omezena výší ročního nároku na podporu, toto omezení se však neuplatní mj. u nepředání naměřených hodnot operátorovi trhu. Zvláštní sazby: pokuta ve výši 0,6 Kč za megajoule chybějícího obnovitelného vodíku (§ 49 odst. 28), 2 Kč za megajoule nedodaného pokročilého biometanu (§ 49 odst. 29), 10 Kč za kilogram nedosaženého snížení emisí (§ 49 odst. 30) a 50 000 000 Kč u dodavatelů leteckých paliv (§ 49a odst. 2). Vedle pokut § 51 ukládá vrácení neoprávněně čerpané podpory s úrokem z prodlení do 30 dnů, přičemž ji lze stanovit do 10 let. Přestupky projednává Státní energetická inspekce (§ 50 odst. 2), promlčecí doba je 5 let, nejvýše 8 let (§ 50 odst. 1).

Výhrady: 1) Zásadní nesoulad rozsahu: směrnice 2018/2001 je v ČR transponována nejméně čtyřmi předpisy - zákonem č. 165/2012 Sb. (podpora, záruky původu, kritéria udržitelnosti, doprava, vodík), energetickým zákonem č. 458/2000 Sb. (licence, připojení, samospotřeba, sdílení elektřiny, energetická sdílení, čl. 17 oznamovací postup), zákonem č. 283/2021 Sb. a zákonem č. 201/2012 Sb. o ochraně ovzduší (kapalné pohonné hmoty, zpráva o emisích). Analyzovaný český text proto neobsahuje protějšek k čl. 15a až 16f (povolovací lhůty, akcelerační oblasti, převažující veřejný zájem), čl. 17, čl. 21 a čl. 22 - závěry k samospotřebě a energetickým společnostem jsou v tomto souboru zjištělné jen nepřímo a mohou být v jiných předpisech provedeny věrněji. 2) Text EU je konsolidované znění směrnice 2018/2001 ve znění směrnice (EU) 2023/2413 (RED III, značky ▼M2), takže část srovnávaných povinností (vodík v průmyslu, dálkové vytápění, povolovací režim) pochází z RED III, nikoli z původní RED II. 3) Český text je konsolidované znění zákona č. 165/2012 Sb. po novelách provádějících RED III (obsahuje aukční bonusy, přechodnou transformační podporu tepla, vodík v průmyslu i sdílení elektřiny); jeho části odkazují na prováděcí vyhlášky, jejichž obsah nebyl k dispozici, takže rozsah některých povinností (termíny předávání údajů, zjednodušené postupy) mohl být

upraven až podzákoně. 4) Sankční srovnání je nutně asymetrické: neexistence sankčního článku ve směrnici neznámá zákaz sankcí, členské státy je zavádějí z titulu procesní autonomie a požadavků práva veřejné podpory.

Použité znění EU: 02018L2001-20240716 · Rozsah českého textu: celý zákon

30. Práva akcionářů → ZOK

Směrnice 2007/36/ES o výkonu některých práv akcionářů ve společnostech s kótovanými akciemi

Zákon č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech

Index přístupu	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
49.4	45 (analytik 58)	-0.4	13 / 2	27	broader-act

ZOK přejímá jádro směrnice 2007/36/ES věcně věrně (rozhodný den, hlasování v zastoupení, právo na doplnění pořadu, technické prostředky, korespondenční hlasování), avšak zásadně rozšiřuje její osobní působnost: zatímco směrnice dopadá jen na společnosti s akciemi přijatými k obchodování na regulovaném trhu, český zákon ukládá též svolávací a informační režim všem akciovým společnostem. K tomu přistupuje delší svolávací lhůta (30 dnů místo 21), nevyužití výjimky směrnice (14denní lhůta při elektronickém hlasování, alternativa mezi uveřejněním a rozesláním pozvánky), bohatší povinný obsah pozvánky a širší právo na vysvětlení včetně 15denní následné lhůty a přezkumu odmítnutí. Naopak povinnosti směrnice týkající se kótovaných emitentů (odměňování, spřízněné strany, identifikace akcionářů, uveřejnění výsledků hlasování) v ZOK zcela chybí a jsou roztrženy do zákona o podnikání na kapitálovém trhu.

Po ověření: Nejsilnější nálezy (plošné rozšíření svolávacího a publikačního režimu na nekótované a.s. včetně povinných internetových stránek podle § 7 odst. 2) obstál, byť v mírnější podobě než v severitě 5, kdežto delší svolávací lhůta padá na výslovné zmocnění v čl. 3 směrnice; skóre proto klesá z 58 zhruba na 45.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 406 odst. 1 ve spojení s § 7 odst. 2 vs. čl. 1 odst. 1 [závažnost snížena na 4]

Celý informační a svolávací režim směrnice dopadá i na tisíce nekótovaných českých a.s. (s výjimkou jednočlenných podle § 12), tj. na adresáty, které směrnice vůbec neregulovala.

Kratší lhůty • § 406 odst. 1 vs. čl. 5 odst. 1 první pododstavec [závažnost snížena na 3]

O 9 dnů delší svolávací lhůta prodlužuje přípravu každé valné hromady a snižuje pružnost svolání; platí navíc pro všechny a.s., nejen pro kótované.

Nevyužitá výjimka • § 406 odst. 1 vs. čl. 5 odst. 1 druhý pododstavec [neověřováno]

Kótovaná společnost umožňující elektronické hlasování nemůže ani se souhlasem 2/3 akcionářů svolat mimořádnou valnou hromadu ve 14denní lhůtě, kterou směrnice připouští.

Nevyužitá výjimka • § 406 odst. 1 a 2 vs. čl. 5 odst. 2 druhý pododstavec [neověřováno]

Dvojitý publikační kanál pro každou valnou hromadu; společnost musí trvale provozovat internetové stránky i nést náklady na rozesílku, ačkoli směrnice připouští jen jeden z těchto kanálů.

Dokumentační zátěž • § 407 odst. 1 písm. f) a odst. 2 a 3 vs. čl. 5 odst. 3 a odst. 4 písm. d) [neověřováno]

Zdůvodnění každého návrhu usnesení je obligatorní náležitostí pozvánky; vada pozvánky zakládá riziko vyslovení neplatnosti usnesení valné hromady podle § 428.

Kde je česká úprava mírnější

- § 423 odst. 1 a § 425: Povinné uveřejnění výsledků hlasování z valné hromady v ZOK chybí; akcionář se k nim dostane jen na žádost (u kótovaných společností je nutné hledat úpravu v zákoně o podnikání na kapitálovém trhu).
- § 399 odst. 1: Povinnost společnosti zajistit alespoň jeden účinný elektronický způsob oznámení plné moci není v ZOK vyjádřena; akcionář je odkázán na písemnou formu.

Sankce v ČR: ZOK neobsahuje žádné správní delikty ani pokuty za porušení pravidel o valné hromadě – text zákona neuvádí pojem „pokuta“ ani „přestupek“ v této souvislosti. Sankce jsou soukromoprávní: vyslovení neplatnosti usnesení

valné hromady soudem (§ 428 a 429), právo na přiměřené zadostiučinění při závažném porušení práv akcionáře při svolání nebo průběhu valné hromady (§ 430 odst. 2), povinnost k náhradě účelně vynaložených nákladů akcionářů při pozdním odvolání valné hromady (§ 410 odst. 1), odpovědnost členů orgánů za újmu a vyloučení z výkonu funkce. Veřejnoprávní pokuty pro kótované emitenty (až 10 000 000 Kč) stanoví až zákon č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu, který není součástí posuzovaného textu.

Výhrady: 1) Posuzovaný český text je konsolidované znění ZOK; směrnice je konsolidované znění včetně novely 2017/828 (SRD II), 2021/23 a 2023/2864. 2) Kapitoly Ia a Ib směrnice (zprostředkovatelé, institucionální investoři, správci aktiv, poradci pro hlasování) a čl. 9a až 9c (odměňování, transakce se spřízněnými stranami) jsou v ČR provedeny zákonem č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu, který nebyl součástí vstupních souborů; zjištění F13, F14 a F15 proto popisují stav v ZOK a mohou být v ZPKT zčásti kompenzována. 3) Srovnání lhůt vychází z předpokladu, že § 406 odst. 1 ZOK je jediným obecným pravidlem pro svolání valné hromady a.s.; zvláštní lhůty (§ 367 odst. 1 pro valnou hromadu svolanou na žádost kvalifikovaných akcionářů, § 414 pro náhradní valnou hromadu) jsou posuzovány samostatně. 4) Jednočlenné společnosti jsou z pravidel o svolání vyňaty (§ 12), rozsah zjištění F1 se tedy týká vícečlenných nekótovaných a.s.

Použité znění EU: 02007L0036-20240109 · Rozsah českého textu: celý zákon

31. BSS → Atomový zákon

Směrnice 2013/59/Euratom, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před ionizujícím zářením
Zákon č. 263/2016 Sb., atomový zákon

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
48.8	38 (analytik 42)	+0.1	13 / 2	128	broader-act

Atomový zákon je v jádru radiační ochrany věrnou a systematicky provedenou transpozicí směrnice 2013/59/Euratom: odstupňovaný přístup (zproštění – ohlášení – registrace – povolení), kategorizace pracovníků A/B, ochrana těhotných a kojících žen (1 mSv na plod), lékařský dohled (vstupní prohlídka a periodická prohlídka nejméně jednou ročně u kategorie A), doba uchovávání údajů o ozáření do 75 let věku a nejméně 30 let, referenční úrovně 100 a 500 mSv pro zasahující osoby i rozmezí 1 až 20 mSv pro přetrvávající ozáření odpovídají směrnici doslovně. Gold-plating leží v procesní a institucionální nadstavbě: roční hodnocení radiační ochrany zasílané Úřadu do 30. dubna, oznamování vymezení kontrolovaných a sledovaných pásem, periodické předávání evidence zdrojů, finanční zajištění a nucené odevzdání zdroje po 12 měsících u všech radionuklidových zdrojů, dvoustupňový soustavný dohled, osobní oprávnění vybraných pracovníků se zkouškou u Úřadu a pevná dávková optimalizační mez 0,25 mSv. Naopak výjimka pro pracoviště s pobytem do 100 hodin ročně a osmikilometrová hranice u posádek letadel jdou pod úroveň směrnice. Zásadní slabinou je struktura: prakticky všechny číselné hodnoty (limity ozáření, zprošťovací a uvolňovací úrovně, referenční úrovně radonu) zákon deleguje na vyhlášku.

Po ověření: Věcné jádro BSS je převzato prakticky doslovně; dva reálné národní přírůstky (každoroční hodnocení zasílané Úřadu, finanční zajištění a nucené skladování u všech radionuklidových zdrojů) obstály, sankční nález však padl jako čistě národní kompetence s nadsazeným popisem sazeb, takže skóre klesá mírně pod původních 42.

Nejzávažnější nálezy

Nadbytečné vykazování • § 69 odst. 1 písm. a) vs. SMĚRNICE MLČÍ (srov. čl. 104 – inspekce prováděné orgánem)

[potvrzeno]

Roční povinná zpráva s pevným termínem pro všechny držitele povolení nakládající se zdroji – čistě národní administrativní povinnost nad rámec inspekčního režimu směrnice.

Širší působnost • § 90 odst. 2 a 3 vs. čl. 87 písm. b) [potvrzeno]

Finanční rezerva a nucené odevzdání zdroje po 12 měsících dopadá i na malé uživatele běžných radionuklidových zdrojů, které směrnice do režimu finančního zajištění vůbec nezahrnuje.

Dozorové pravomoci navíc • § 9 odst. 2 písm. f) bod 7 ve spojení s § 10 vs. čl. 27 odst. 1 (ve spojení s čl. 24 odst. 1 a 3)

[neověřováno]

Uživatelé běžných rentgenových a radionuklidových zdrojů (průmyslová defektoskopie, laboratoře, většina zdravotnických přístrojů) procházejí plným povolenacím řízením s dokumentací pro povolenou činnost a 90denní lhůtou místo zjednodušené registrace do 30 pracovních dnů.

Nevyužitá výjimka • § 67 odst. 1 ve spojení s § 11 písm. a) vs. čl. 26 odst. 1 písm. c) [neověřováno]

Držitelé schválených přístrojů s uzavřeným zdrojem (např. detektory, měřidla) musí i při zanedbatelném riziku podat ohlášení a plnit povinnosti ohlašovatele podle § 71 (evidence zdrojů, předávání údajů Úřadu, zkoušky provozní stálosti).

Nadbytečné vykazování • § 73 odst. 2 a § 74 odst. 3 vs. SMĚRNICE MLCÍ (srov. čl. 36 až 38) [neověřováno]

Každá dispoziční změna na pracovišti generuje samostatné oznámení Úřadu, ačkoli směrnice ponechává vymezení pásem na provozovateli.

Kde je česká úprava mírnější

- § 96 odst. 2 písm. b): Národní výjimka zužuje okruh měřených pracovišť oproti směrnici; u krátkodobě obsazených podzemních pracovišť se dávka vůbec nestanovuje.
- § 4 odst. 1 (vyloučení z působnosti) ve spojení s § 93 odst. 1 písm. a): Ozáření posádek při letech pod 8 km zůstává mimo režim hodnocení a evidence dávek, ačkoli směrnice žádnou výškovou hranici nezná; navíc § 93 odst. 3 ukládá provozovateli pouze 'zvážit' úpravu rozpisu služeb, zatímco čl. 35 odst. 3 písm. b) požaduje zohlednění odhadu ozáření při tvorbě plánů práce.

Sankce v ČR: Nejvyšší sazba je 100 000 000 Kč (§ 188 odst. 2 písm. d) a § 189 odst. 6 písm. c) – zejména neoprávněný výkon činnosti podléhající povolení a porušení povinností při nakládání s jaderným materiálem). Následují sazby 50 000 000 Kč (§ 177 odst. 4 písm. b), § 178 odst. 5 písm. b) – jaderná zařízení), 10 000 000 Kč (mj. § 179 odst. 2 písm. b) – bezpečný provoz pracoviště, § 175 odst. 2 písm. c)), 2 000 000 Kč (§ 175 odst. 2 písm. b) – dokumentace a společné povinnosti podle § 25), 1 000 000 Kč (§ 179 odst. 2 písm. a) – povinnosti k radiačním a externím pracovníkům, výjimečné ozáření, optimalizace) a 500 000 Kč (§ 180 odst. 6 písm. a) – soustavný dohled a kontrolované pásmo). Podle § 199 odst. 3 se sazba při opakování téhož přestupku do 1 roku zdvojnásobuje, nejvýše na 100 000 000 Kč; promlčecí doba činí 5 let (§ 198). Vedle pokut Úřad ukládá opatření k nápravě (§ 204) a inspektor může závazným pokynem zakázat činnost (§ 203).

Výhrady: Zásadní nesoulad rozsahu: zákon č. 263/2016 Sb. je komplexní atomový zákon (jaderná bezpečnost, jaderná zařízení, nakládání s radioaktivním odpadem a vyhořelým palivem, poplatky za ukládání, zabezpečení, nešíření jaderných zbraní, schvalování typu a přeprava), zatímco směrnice 2013/59/Euratom upravuje pouze základní bezpečnostní standardy radiační ochrany. Analýza se proto omezuje na hlavu II části druhé (§ 60 až 104), na společné předpoklady výkonu činností (§ 9 až 33) a na související přestupky; ustanovení o jaderné bezpečnosti, radioaktivním odpadu, zabezpečení a nešíření jaderných zbraní nemají ve směrnici protějšek a nejsou hodnocena jako gold-plating (částečně je pokrývají směrnice 2009/71/Euratom a 2011/70/Euratom). Druhým omezením je hluboká delegace na prováděcí předpisy: číselné hodnoty limitů ozáření, zprošťovacích a uvolňovacích úrovní, referenčních úrovní pro radon, vysokoaktivních zdrojů i kategorizace pracovišť jsou ve vyhlášce č. 422/2016 Sb., která v analyzovaném souboru není, takže tato srovnání nelze provést na úrovni hodnot a jsou hodnocena jen jako strukturální zjištění. Text zákona je konsolidovaný ke stavu v analyzovaném souboru (obsahuje mj. § 152a, § 159a, § 197a, § 228a a § 228b z pozdějších novel); datum konsolidace není v souboru uvedeno. Ustanovení směrnice o lékařském ozáření (klinické auditu podle čl. 58 písm. e), etické komise podle čl. 55 odst. 2 písm. e)) mohou být provedena v předpisech o zdravotních službách, které rovněž nejsou součástí analyzovaného souboru; jejich absence v atomovém zákoně proto není vykázána jako podtransponování.

Použité znění EU: 02013L0059-20140117 · Rozsah českého textu: celý zákon

32. AMLD5 → ESM zákon

Směrnice (EU) 2018/843, kterou se mění směrnice (EU) 2015/849

Zákon č. 37/2021 Sb., o evidenci skutečných majitelů

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
48.3	45 (analytik 62)	+6.1	12 / 1	52	full

Zákon č. 37/2021 Sb. přebírá jádro článků 30 a 31 směrnice (EU) 2018/843 věcně správně - okruh veřejně přístupných údajů, tříúrovňový přístup, poznámka o nesrovnalosti i pětiletá doba přístupnosti odpovídají směrnici. Nad rámec směrnice však ČR staví zápis jako soudní (notářské) řízení s doložením listin a překladů, vyžaduje popis celé struktury vztahů, desetileté uchovávání podkladů evidující osobou a doplňuje pokutu o tvrdé soukromoprávní následky (zánik práva na podíl na zisku, zákaz výkonu hlasovacích práv). Výjimku z veřejného přístupu podle čl. 30 odst. 9 ČR naopak využila jen pro osoby, které nejsou plně svéprávné, a rizikové důvody vynechala. Celkově jde o funkčně věrnou, ale procesně a dokumentačně výrazně náročnější transpozici.

Po ověření: Rozsah veřejných údajů, tři úrovně přístupu, poznámka o nesrovnalosti i lhůty odpovídají čl. 30 a 31 ve znění AMLD5 a mechanismus automatického průpisu naopak zátěž oproti směrnici snižuje. Zbývající odchylky - nevyužitá riziková výjimka z veřejného přístupu, listinné dokládání s překladem a soukromoprávní následky nezápisu - jsou reálné, ale buď je směrnice sama předpokládá (čl. 30 odst. 1 a 4), nebo dopadají jen na úzký okruh, takže 62 je nadhodnocené.

Nejzávažnější nálezy

Nevyužitá výjimka • § 32 odst. 1 vs. čl. 30 odst. 9 (nové znění) [závažnost snížena na 3]

Skuteční majitelé vystavení riziku únosu, vydírání či násilí nemají v ČR žádný právní nástroj k omezení veřejného přístupu ke svým údajům - výjimka, kterou směrnice nabízí, byla využita jen zlomkově.

Vyšší sankce • § 52 až 54, zejm. § 53 odst. 3 vs. čl. 30 odst. 1 první pododstavec [závažnost snížena na 3]

Formální nezápis do evidence vede k trvalé ztrátě majetkového práva a k paralýze valné hromady - následek mnohonásobně tvrdší než správní pokuta, kterou směrnice předpokládá.

Nadbytečné vykazování • § 13 písm. e) vs. čl. 30 odst. 1 první pododstavec [závažnost snížena na 3]

Evidující osoba musí zmapovat a doložit celý řetězec a větvení vlastnictví, nikoli jen konečného majitele a velikost jeho účasti - u nadnárodních skupin jde o rozsáhlou dokumentační zátěž.

Dokumentační zátěž • § 23 odst. 1 a 3, § 24 vs. čl. 30 odst. 1 a 4 [závažnost snížena na 3]

Zápis skutečného majitele je fakticky listinné důkazní řízení před soudem nebo notářem, nikoli prosté ohlášení údaje - přímé transakční náklady na každý zápis i každou změnu.

Nadbytečné vykazování • § 8 odst. 2 a 3 vs. čl. 30 odst. 1, odst. 10 třetí pododstavec [neověřováno]

Vzniká paralelní interní spis o skutečném majiteli s desetiletou archivační lhůtou na straně každé právnické osoby, který směrnice nevyžaduje.

Kde je česká úprava mírnější

- § 7 odst. 1 a 2: Rozsáhlý okruh právnických osob je zcela vyňat z evidence, ačkoli směrnice takovou výjimku nepředvídá - jde o pod-implementaci ve prospěch veřejného sektoru.

Sankce v ČR: § 55 odst. 3 zákona č. 37/2021 Sb.: pokuta do 500 000 Kč za přestupek evidující osoby (nezajištění zápisu ani v přiměřené lhůtě stanovené soudem, nezajištění nových údajů do 15 dnů od právní moci rozhodnutí o nesrovnalosti) i za přestupek skutečného majitele nebo osoby ve struktuře vztahů (neposkytnutí součinnosti podle § 10). Přestupky projednává obecní úřad obce s rozšířenou působností (§ 57). Vedle pokuty působí soukromoprávní následky podle § 52 až 54 (nevymahatelnost práv, zákaz výplaty podílu na zisku a jeho zánik, zákaz výkonu hlasovacích práv).

Výhrady: 1) EU soubor obsahuje pouze novelizační ustanovení směrnice (EU) 2018/843, nikoli konsolidované znění směrnice (EU) 2015/849; ustanovení, která AMLD5 nezměnila (zejm. čl. 3 bod 6 písm. a) s prahem 25 %, čl. 30 odst. 2 a 3, čl. 58 až 60), v textu chybí - u nich je proto uvedeno SMĚRNICE MLČÍ, ačkoli protějšek v konsolidovaném znění existovat může. To se týká zejména F7 a F10. 2) Český text je konsolidovaným zněním zákona č. 37/2021 Sb. včetně novely č. 245/2022 Sb., která reagovala na výtky Komise; některé původní odchylky (koncept „konečného příjemce a osoby s konečným vlivem“, širší výčet osob bez skutečného majitele v § 7) již byly odstraněny. 3) Rozsudek Soudního dvora ve spojených věcech C-37/20 a C-601/20 z 22. 11. 2022 zneplatnil čl. 30 odst. 5 první pododstavec písm. c) směrnice; § 14 zákona se proto s dnešním unijním právem rozchází, ale vůči textu směrnice 2018/843, který je předmětem srovnání, jde o věrnou transpozici, a jako gold-plating se nevykazuje. 4) Část šestá zákona (novela zákona č. 304/2013 Sb.) je v dodaném textu zkrácena.

Použité znění EU: 32018L0843 (původní text OJ) • Rozsah českého textu: celý zákon

33. Kvalifikace - novela → Zákon o nelékařských zdravotnických povoláních

Směrnice 2013/55/EU, kterou se mění směrnice 2005/36/ES o uznávání odborných kvalifikací

Zákon č. 96/2004 Sb., o nelékařských zdravotnických povoláních

Index přístupu	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
47.4	45 (analytik 55)	-0.1	12 / 0	44	broader-act

V jádru automatického uznávání (všeobecná sestra, porodní asistentka - § 78 a § 78a) jde o věrnou, téměř doslovnou transpozici směrnice 2005/36/ES ve znění směrnice 2013/55/EU, včetně nabytých práv, referenčních dnů a systému IMI. Nadstavba je však v okrajových režimech: celoživotní vzdělávání je v ČR povinné pro všechny zdravotnické i jiné odborné pracovníky (směrnice žádá jen jeho podporu), předběžné ověření kvalifikace hostující osoby a ověření znalosti češtiny jsou konstruovány plošně, k ohlášení se navíc vyžaduje doklad o pojištění odpovědnosti a uznání je rozděleno do tří samostatných rozhodnutí. Vzdělávání navíc podléhá plnému akreditačnímu a výkaznickému režimu, který směrnice nepředpokládá.

Po ověření: Všechny tři nálezy se závažností 4 se ukázaly slabšími, než zněly: povinné celoživotní vzdělávání nemá kvantifikované minimum ani sankci, předběžné ověření kvalifikace využívá výslovné možnosti čl. 7 odst. 4 a jazyková kontrola je u zdravotnických povolání podle čl. 53 odst. 3 unijně povinná. Jádro automatického uznávání sester a porodních asistentek je věrné, takže reálná nadstavba (akreditace vzdělavatelů, výkaznictví, doškolení po přerušení výkonu povolání, 15denní lhůta na rozdílovou zkoušku) odpovídá skóre okolo 45.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 53 odst. 2 (a § 53 odst. 1, § 54) vs. čl. 1 bod 17 písm. a) - nový čl. 22 první pododstavec písm. b) směrnice 2005/36/ES [závažnost snížena na 3]

Z pobídkového nástroje se stala vymahatelná zákonná povinnost dopadající na cca 40 nelékařských povolání a na jiné odborné pracovníky, včetně nutnosti absolvovat vzdělávání u akreditovaných zařízení a dokládat účast potvrzením.

Dokumentační zátěž • § 76a odst. 1 písm. f) vs. čl. 1 bod 7 písm. a) - čl. 7 odst. 2 směrnice 2005/36/ES (taxativní výčet dokladů k ohlášení) [neověřováno]

Poskytovatel z jiného členského státu musí před jednorázovým výkonem sjednat (nebo prokázat rovnocennost) pojištění podle českých parametrů - náklad a administrativní krok nad rámec taxativního výčtu směrnice.

Dozorové pravomoci navíc • § 76b odst. 1 ve spojení s § 76b odst. 3 vs. čl. 1 bod 7 písm. c) - nový čl. 7 odst. 4 směrnice 2005/36/ES [závažnost snížena na 3]

Plošná předběžná kontrola u všech nelékařských povolání včetně těch bez rizika pro pacienta obrací poměr pravidlo/výjimka a odkládá zahájení služby až o 1-2 měsíce.

Širší působnost • § 82 odst. 1 ve spojení s § 81 odst. 4 a 5 vs. čl. 1 bod 41 - nový čl. 53 odst. 3 směrnice 2005/36/ES [závažnost snížena na 3]

Systematické jazykové ověřování jako podmínka rozhodnutí o způsobilosti; při neúspěchu se řízení přerušuje až na 1 rok a poté zastaví - reálná bariéra i pro laboratorní a technické profese bez styku s pacientem.

Roztříštěnost úpravy • § 81 odst. 1 až 5 (§ 73 odst. 3) vs. čl. 1 bod 4 písm. a) - čl. 4 odst. 1 směrnice 2005/36/ES [neověřováno]

Trojstupňové řízení s vlastními doklady a lhůtami (přerušení až o 3 měsíce, resp. 1 rok) prodlužuje vstup na trh oproti jednomu uznávacímu aktu předpokládanému směrnicí.

Sankce v ČR: Maximum 100 000 Kč: § 89a odst. 4 písm. b) zákona č. 96/2004 Sb. (pokuta od 10 000 do 100 000 Kč za přestupky akreditovaného zařízení podle § 89a odst. 1 písm. a), b), d), e), odst. 2 písm. a) až e) a odst. 3 - mj. uskutečňování vzdělávání bez akreditace); nižší sazba 5 000 až 50 000 Kč podle § 89a odst. 4 písm. a) za neohlášení změn. Přestupky projednává ministerstvo (§ 89b). Zákaz výkonu povolání nezpůsobilou osobou (§ 92) sankci přímo v tomto zákoně nemá.

Výhrady: 1) EU soubor obsahuje pouze novelizační text směrnice 2013/55/EU (změnová ustanovení), nikoli konsolidované znění směrnice 2005/36/ES - u ustanovení, která novela nemění (zejména původní čl. 6, čl. 7 odst. 1, čl. 50 a příloha VII), proto nelze citovat verbatim a byly hodnoceny zdrženlivě. 2) Zákon č. 96/2004 Sb. je jen jednou částí transpozice: obecný režim uznávání, evropský profesní průkaz, částečný přístup (čl. 4f) a výstražný mechanismus (čl. 56a) jsou provedeny zákonem č. 18/2004 Sb., který v tomto srovnání není k dispozici - absence těchto institutů v 96/2004 Sb. proto není hodnocena jako podimplementace. 3) Hodinová a obsahová minima odborné přípravy jsou v prováděcích vyhláškách (zejména vyhl. č. 39/2005 Sb.), které rovněž nebyly součástí porovnávaných textů. 4) Hlava VIII (aprobační zkouška pro osoby s kvalifikací ze třetích zemí) leží mimo věcnou působnost směrnice, a proto nebyla hodnocena jako gold-plating. 5) Použité znění zákona je konsolidované ke dni přípravy datové sady (2025), tj. pozdější než transpoziční lhůta 18. ledna 2016.

Použité znění EU: 32013L0055 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

34. ePrivacy → ZEK

Směrnice 2002/58/ES o soukromí a elektronických komunikacích

Zákon č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
47.0	42 (analytik 58)	-2.2	13 / 2	16	code-fragment

Vlastní jádro směrnice 2002/58/ES (důvěrnost sdělení, provozní a lokalizační údaje, zobrazení čísla, přesměrování volání, seznamy účastníků) je v § 87 až 96 ZEK přeloženo velmi věrně, místy doslovně. Nadstavba je soustředěna do tří oblastí: plošné šestiměsíční uchovávání provozních a lokalizačních údajů podle § 97 odst. 3 s předchozím posouzením technického řešení Policií ČR (§ 97a), formalizované bezpečnostní dokumentace (§ 88, § 88a, § 98 odst. 6) a přísnější režim účastnických seznamů a marketingu (§ 95 odst. 1 písm. b), § 95 odst. 5, § 96 odst. 1 a 4). Naopak oznamování narušení bezpečnosti osobních údajů zákon vlastní úpravou neprovádí a odkazuje na GDPR, čímž práh informování účastníka spíše zvyšuje. Celkově jde o věrnou transpozici s výrazným národním nástavcem v oblasti data retention.

Po ověření: Both severity-4+ items rest on Art 15(1), which is an express Member State option, and the retention period chosen is the EU-era minimum rather than an excess; the residual gold-plating is the security documentation regime (§ 88, § 88a, § 98 odst. 6) and the stricter directory/marketing rules extended to legal persons (§ 95, § 96), which are genuine but severity-3.

Nejzávažnější nálezy

Nadbytečné vykazování • § 97 odst. 3 vs. čl. 15 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Z fakultativní výjimky se stala tvrdá plošná povinnost pro všechny poskytovatele – náklady na skladování, poskytování dat a likvidaci po uplynutí lhůty.

Dozorové pravomoci navíc • § 97a odst. 1 až 4 vs. čl. 15 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Faktický schvalovací proces před spuštěním nebo změnou sítě/služby – oznamovací povinnost, čekací doba a povinnost akceptovat připomínky orgánu.

Širší působnost • § 96 odst. 1 vs. čl. 13 odst. 3 [neověřováno]

Souhlas musí být projeven zápisem ve veřejném seznamu; kdo v seznamu není vůbec, je marketingově nedostupný, a marketér musí seznam ověřovat.

Širší působnost • § 95 odst. 5 vs. čl. 12 [neověřováno]

Režim účastnických seznamů (a s ním zákaz marketingu podle § 96 odst. 1) dopadá i na interní databáze čísel, které žádným seznamem ve smyslu směrnice nejsou.

Nevyužitá výjimka • § 95 odst. 1 písm. b) vs. čl. 12 odst. 2 [neověřováno]

Vydavatelé seznamů musí sbírat a prokazovat individuální předchozí souhlas každého účastníka místo nabídnutí volby při zařazení.

Kde je česká úprava mírnější

- § 88 odst. 4 až 6: Sektorová povinnost je nahrazena obecným režimem GDPR – práh pro informování účastníka je vyšší („vysoké riziko“) než v čl. 4 odst. 3 a povinnost je roztržena mezi ZEK, GDPR a prováděcí předpis.
- § 90 odst. 6: Vytváří se nový účel zpracování provozních údajů a předávání třetím osobám mimo taxativní výčet čl. 6 – česká úprava je zde volnější než směrnice.

Sankce v ČR: Zákon č. 127/2005 Sb., § 118 odst. 26: až 50 000 000 Kč nebo 10 % čistého obrátu (vyšší z hodnot) mj. za přestupek podle § 118 odst. 14 písm. c) - porušení povinností uchovávat, předat nebo zlikvidovat provozní a lokalizační údaje podle § 97 odst. 3 - a podle § 118 odst. 1 písm. j) - obtěžování marketingovou reklamou prostřednictvím sítí nebo služeb elektronických komunikací; až 15 000 000 Kč nebo 5 % čistého obrátu mj. za ohrožení důvěrnosti zpráv porušením § 89 odst. 1, § 90 odst. 2 až 6 nebo § 91 odst. 2 až 4 (§ 118 odst. 14 písm. j) a x)) a za porušení § 95 (§ 118 odst. 1 písm. s)); u fyzických osob § 119 odst. 9 maximálně 200 000 Kč. Sazba se podle § 120 odst. 3 zvyšuje na dvojnásobek při opakovaném spáchání a podle § 118 odst. 27 lze uložit i zveřejnění rozhodnutí. Tyto paragrafy leží mimo dodaný výřez § 87 až 104 (převzato z konsolidovaného znění zákona v /home/claude/eu-cz/data/cz_2005-127.txt).

Výhrady: 1) Dodaný český výřez obsahuje pouze § 87 až 104a (a začátek hlavy VI), tedy neobsahuje sankční § 118 až 120 ani vymezení působnosti ČTÚ a ÚOOÚ; údaje o pokutách proto pocházejí z konsolidovaného znění celého zákona v /home/claude/eu-cz/data/cz_2005-127.txt, nikoli ze souboru GDPR-03_cz.txt. 2) Český výřez zahrnuje i díly, které směrnicí 2002/58/ES vůbec neprovádějí (§ 100 až 104a - rušení, ochranná pásma, oprávnění k cizím nemovitostem; § 98a - nástroj detekce Vojenského zpravodajství); ty nejsou hodnoceny jako gold-plating, neboť podle čl. 1 odst. 3 směrnice se úprava nevztahuje na bezpečnost státu. 3) § 98 a § 99 provádějí primárně čl. 13a a 13b rámcové směrnice 2002/21/ES ve znění 2009/140/ES, která není součástí porovnávaného textu; zjištění F9 je proto formulováno vůči čl. 4 odst. 1a směrnice 2002/58/ES a jeho váhu je nutno brát s rezervou. 4) Výjimka podle čl. 13 odst. 2 (soft opt-in) je v českém právu obsažena v § 7 zákona č. 480/2004 Sb.; v samotném ZEK chybí, proto je F15 klasifikováno jako roztržetost, nikoli jako nevyužitá výjimka. 5) Plošná retence podle § 97 odst. 3 byla po rozsudcích SDEU ve věcech C-293/12 a C-203/15 opakovaně kritizována; hodnocení zde vychází výhradně z textu směrnice, nikoli z judikatury. 6) EU text je konsolidované znění k 19. 12. 2009 (včetně změn směrnicí 2009/136/ES) a odkazuje ještě na směrnici 95/46/ES, zatímco česká úprava již odkazuje na GDPR.

Použité znění EU: 02002L0058-20091219 · Rozsah českého textu: Hlava V – ochrana údajů a důvěrnost komunikací

35. Kvalifikace – zdravotníci → Zákon o vzdělávání lékařů

Směrnice 2005/36/ES o uznávání odborných kvalifikací

Zákon č. 95/2004 Sb., o podmínkách získávání a uznávání odborné způsobilosti a specializované způsobilosti k výkonu zdravotnického povolání lékaře, zubního lékaře a farmaceuta

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
47.0	45 (analytik 58)	+23.2	14 / 0	71	broader-act

Vlastní uznávací část zákona (§ 27a až 28b) je věrným, místy doslovným přepisem hlavy II a hlavy III kapitoly III směrnice — automatické uznávání, nabytí práva i upuštění od ověřování kvalifikace u povolání s automatickým uznáváním jsou provedeny správně a aprobační zkouška se na osoby s kvalifikací z jiného členského státu nevztahuje (§ 34 odst. 1 a 11). Gold-plating leží jinde: v národních požadavcích na přípravu (šestileté studium lékaře proti pětiletému minimu, delší minimální délky u většiny atestačních oborů), v podmíněném samostatném výkonu povolání atestací s režimem dozoru a dohledu, v povinném celoživotním vzdělávání a doškolování po přerušení praxe a v rozsáhlé akreditační a evidenční nadstavbě (systém Administrace, přestupky do 100 000 Kč). U hostujících osob jde nad rámec taxativního výčtu čl. 7 odst. 2 požadavek dokladu o pojištění odpovědnosti podle českých podmínek a tříměsíční stáří dokladů. Nejspornější je § 28a odst. 6, který tříletou lékárenskou odchylku podle čl. 21 odst. 4 uplatňuje širěji, než směrnice dovoluje.

Po ověření: Dvě ze tří nejsilnějších položek (delší základní studium a delší atestační příprava) měří vnitrostátní vzdělávací systém proti ustanovením, která stanoví minima pro automatické uznávání, a nedopadají na migrující odborníky, jimž § 28a odst. 4 přiznává plnou rovnocennost; tím se skóre 58 propadá. Zbývá skutečné, byť úzké over-implementation u

lékárenské odchylky (§ 28a odst. 6) a národní nadstavba nižší závažnosti (atestace jako podmínka samostatného výkonu, celoživotní vzdělávání, akreditačně-evidenční režim), což odpovídá střední hodnotě kolem 45.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 28a odst. 6 vs. čl. 21 odst. 4 [závažnost snížena na 3]

Plošný tříletý zákaz dopadá i na převzetí existující lékárny a neobsahuje výjimku pro farmaceuty s dřívějším uznáním a tříletou praxí; je tedy širší než odchylka, kterou směrnice povoluje.

Dozorové pravomoci navíc • § 5 odst. 3 ve spojení s § 4 odst. 6 a 7 vs. hlava III kapitola III oddíl 2 (čl. 24 a 25)

[neověřováno]

Poskytovatel musí pro každého neatestovaného lékaře držet kapacitu specialisty v úzce vymezené dosažitelnosti a v limitovaném poměru — provozní náklad, který směrnice nepředpokládá.

Širší působnost • § 6 odst. 3 (obdobně § 9 odst. 3 a 5, § 12 odst. 3 a 4) vs. hlava III kapitola III (čl. 21 a 23) [neověřováno]

Tři měsíce povinné praxe pod vedením jako podmínka návratu do povolání, včetně evidenčního záznamu; směrnice takový požadavek nezná.

Dozorové pravomoci navíc • § 13 odst. 1, § 17 odst. 3 a 5 vs. čl. 25 odst. 2 a 3 [neověřováno]

Každé školicí pracoviště musí opakovaně procházet akreditačním řízením (stanovisko akreditační komise, doklady o vybavení a personálu) a při změně vzdělávacího programu hrozí nezapočtení již absolvované praxe školenců.

Nadbytečné vykazování • § 18 odst. 1 písm. d) až f), § 36a odst. 1 a 3 vs. hlava III kapitola III (čl. 25), hlava V (čl. 56)

[neověřováno]

Trvalá evidenční a oznamovací zátěž školicích pracovišť pod hrozbou pokuty, kterou směrnice nevyžaduje.

Sankce v ČR: § 36a odst. 3 zákona č. 95/2004 Sb.: pokuta od 5 000 do 50 000 Kč za neoznámení změn a za porušení povinností u rezidenčních míst [odst. 1 písm. c), odst. 2 písm. c), h) až k)] a od 10 000 do 100 000 Kč za vzdělávání v rozporu s akreditací, nevedení dokumentace, neumožnění zkoušek a nevyužívání systému Administrace [odst. 1 písm. a), b), d), e), odst. 2 písm. a), b), d) až g)]. Maximum činí 100 000 Kč; přestupky projednává ministerstvo (§ 36b).

Výhrady: Posuzováno pouze proti částem směrnice týkajícím se lékařů, zubních lékařů a farmaceutů (hlava II čl. 5 až 9, hlava III kapitola III čl. 21 až 25, 34, 35, 44 a 45, příloha V body 5.1.1 až 5.1.3, 5.3.1 až 5.3.3, 5.6.1 a 5.6.2, čl. 53, 56 a 56a, evropský profesní průkaz čl. 4a až 4f). Ustanovení o ostatních povoláních (zdravotní sestry, porodní asistentky, veterinární lékaři, architekti) i obecný systém hlavy III kapitol I a II se do hodnocení nepromítají — v ČR je provádějí zákon č. 96/2004 Sb. a zákon č. 18/2004 Sb. Podstatná část režimu (evropský profesní průkaz, vyrovnávací opatření, rozdílová zkouška, výstražný mechanismus, systém IMI) není v zákoně č. 95/2004 Sb., ale v zákoně č. 18/2004 Sb., na který zákon jen odkazuje; hodnocení těchto prvků je proto nepřímé (viz F14) a jejich případné gold-plating je nutné ověřit v tomto zákoně. Aprobační zkouška (část osmá) se podle § 34 odst. 1 a 2 vztahuje jen na kvalifikace získané mimo členské státy, což směrnice v čl. 2 odst. 2 ponechává členským státům; nebyla proto hodnocena jako gold-plating. Skutečný obsah a délku specializační přípravy dále konkretizují vyhlášky a vzdělávací programy ve Věstníku Ministerstva zdravotnictví, které nebyly součástí analyzovaných textů; příloha č. 1 zákona uvádí jen minimální délky. Obě znění jsou konsolidovaná k různým datům (u směrnice včetně změn označených M18, u zákona ve znění zavádějícím systém Administrace); časový nesoulad nebyl ověřován.

Použité znění EU: 02005L0036-20251029 · Rozsah českého textu: celý zákon

36. AMLD6-crim → Trestní zákoník

Směrnice (EU) 2018/1673 o boji vedeném trestněprávní cestou proti praní peněz

Zákon č. 40/2009 Sb., trestní zákoník

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
46.7	45 (analytik 55)	-11.5	11 / 2	35	code-fragment

Směrnice (EU) 2018/1673 je výslovně minimálním harmonizačním nástrojem a české §§ 216–217a trestního zákoníku ji obsahově naplňují bez mezer; jádrové znaky i sankční minimum čtyř let jsou splněny. Česká úprava však jde nad rámec směrnice v řadě bodů: predikátový trestný čin není nijak prahově omezen, nedbalostní

praní peněz je samostatným trestným činem se sazbou až pět let, trestné je již pouhé spolčení, oboustranná trestnost se u zahraničního predikátu vůbec nevyžaduje a kvalifikované sazby dosahují deseti let s možností propadnutí celého majetku. Většina těchto prvků je starší než směrnice a vyplývá z konstrukce českého trestního zákoníku, nikoli z transpozičního rozhodnutí. Jediným zúžením je omezení § 216 odst. 1 na výnos z činu spáchaného „jinou osobou“, takže samopraní pokrývá pouze odstavec 2.

Po ověření: Směrnice je podle čl. 1 odst. 1 výslovně minimální harmonizací a §§ 216 a 217 pokrývají všechny požadované znaky včetně čtyřleté minimální horní hranice; obě nejsilněji hodnocené odchylky jsou buď výslovnou opcí (čl. 3 odst. 2), nebo jsou tlumeny § 216a. Zbývající přesahy (spolčení, absence oboustranné trestnosti podle § 217a, kvalifikované sazby až deset let, propadnutí majetku) jsou reálné, plynou však z architektury trestního zákoníku a nezakládají regulační náklady, proto skóre pod 50.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 216 odst. 1 a 2 vs. čl. 2 bod 1 [závažnost snížena na 3]

Trestnost prání peněz se rozšiřuje na bagatelní predikátové delikty, které směrnice vůbec nepokrývá.

Širší působnost • § 217 vs. čl. 3 odst. 2 [závažnost snížena na 3]

Nepovinná volba využita v maximálním rozsahu – vzniká plná trestní odpovědnost za nedbalost, včetně kvalifikovaných skutkových podstat.

Vyšší sankce • § 217 odst. 4 vs. čl. 5 odst. 2 [neověřováno]

Nedbalostní varianta je trestána přísněji než unijní minimum pro úmyslný čin.

Vyšší sankce • § 216 odst. 3 až 5 vs. čl. 6 [neověřováno]

Horní hranice 2,5násobkem unijního minima; přitěžující okolnost se mění v samostatný typ trestného činu.

Širší působnost • § 216 odst. 4 písm. e) vs. čl. 6 odst. 1 písm. b) [neověřováno]

Kvalifikovaná sazba dvě léta až osm let dopadá i na osoby zcela mimo okruh povinných osob podle AML směrnice.

Kde je česká úprava mírnější

- § 216 odst. 1: Převod či přeměna vlastního výnosu za účelem úniku před právními následky vlastního jednání není podle odstavce 1 trestná – užší než čl. 3 odst. 5.
- § 216a: Korekce ve prospěch pachatele, která zmírňuje dopad široce vymezeného okruhu predikátových činů (viz F1).

Sankce v ČR: § 216 odst. 5 tr. zákoníku: odnětí svobody na tři léta až deset let nebo propadnutí majetku (nejvyšší sazba); základní sazby § 216 odst. 1 až čtyři léta a § 216 odst. 2 šest měsíců až pět let, vedle toho zákaz činnosti nebo propadnutí věci. Nedbalostní forma § 217 odst. 4: jeden rok až pět let. Peněžitý trest v korunách tyto paragrafy nestanoví – vyměřuje se podle obecné části trestního zákoníku (§ 68) a u právnických osob podle zákona č. 418/2011 Sb., jež nejsou součástí poskytnutého textu.

Výhrady: Poskytnutý český soubor obsahuje pouze §§ 216, 216a, 217 a 217a; chybí obecná část trestního zákoníku, která je pro srovnání podstatná (§ 134 pojem věci pro účely majetkových trestných činů vs. unijní definice „majetku“ v čl. 2 bodu 2, § 138 hodnotové hranice pro „větší hodnotu“, „značnou hodnotu“ a „hodnotu velkého rozsahu“, § 21–23 pokus a účastenství, § 68 peněžitý trest). Kvantitativní srovnání hodnotových prahů proto nebylo možné ověřit z textu a není zde vykázáno. Odpovědnost právnických osob a sankce podle čl. 7 a 8 směrnice jsou v ČR upraveny v zákoně č. 418/2011 Sb., který v souboru není – jde o fragmentaci úpravy do více předpisů (typ „structure“), kterou však nelze doložit citací, a proto není uvedena jako zjištění. Nebyly rovněž ověřitelné čl. 9 až 11 (konfiskace, příslušnost, vyšetřovací nástroje), jež jsou v ČR v trestním řádu. Unijní text je konsolidované znění; české znění odpovídá stavu po novele, která vložila § 216a a § 217a, přesné datum účinnosti však ze souboru neplyne.

Použité znění EU: 02018L1673-20240519 · Rozsah českého textu: § 216–217 – legalizace výnosů z trestné činnosti

37. Solvency II → Zákon o pojišťovnictví

Směrnice 2009/138/ES o přístupu k pojišťovací a zajišťovací činnosti (Solventnost II)

Zákon č. 277/2009 Sb., o pojišťovnictví

Index přístupnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
46.7	36 (analytik 40)	+1.3	15 / 0	72	full

Zákon č. 277/2009 Sb. je v jádru velmi věrnou, místy doslovnou transpozicí směrnice 2009/138/ES: požadavky na řídicí a kontrolní systém (§ 7 až 7j), vlastní posuzování rizik a solventnosti (§ 7c), externí zajištění činností (§ 7g), navýšení solventnostního kapitálového požadavku (§ 95a), dohled nad skupinou (§ 87 až 92p) i informační povinnosti (§ 83, 83a, 83b) kopírují články 41 až 50, 35 a 212 až 246 téměř větu po větě. Gold-plating je soustředěn do dvou vrstev: (1) pevné české částky základního kapitálu jako podmínky povolení, které mnohonásobně převyšují absolutní dolní mez minimálního kapitálového požadavku podle čl. 129 odst. 1 písm. d) (u zajišťovny 500 mil. Kč, tj. cca pětinasobek unijních 3,9 mil. EUR), a (2) sada národních schvalovacích a oznamovacích institutů, o nichž směrnice mlčí (souhlas ČNB s auditorem, se zřízením pobočky ve třetím státě, s přeměnou, oznamování každé smlouvy o finitním zajištění, přímý dohled a pokuty vůči poskytovatelům outsourcingu). Sankční rámec (až 50 mil. Kč) je čistě národní, protože směrnice žádnou sankční úpravu pro pojišťovny neobsahuje.

Po ověření: Transpozice Solventnosti II je v systémových částech doslovná a obě nejzávažnější zjištění se po ověření smrkla na kapitálovou vstupní bariéru dopadající na velmi úzký okruh subjektů, resp. na prahy jen mírně nad unijní dolní mezí; národní vrstva schvalování a oznamování zůstává, ale je střední závažnosti.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 39 odst. 1 a 2 vs. čl. 18 odst. 1 písm. d) ve spojení s čl. 129 odst. 1 písm. d) bodem iii) [závažnost snížena na 4]

Vstupní kapitálová bariéra pro zajišťovnu je zhruba pětinasobkem unijní dolní meze a je navíc vázána na formu (jen peněžitý vklad) a na okamžik před podáním žádosti; kaptivní zajišťovna platí cca 250 mil. Kč proti unijním 1,3 mil. EUR.

Širší působnost • § 18 odst. 1 až 5 vs. čl. 18 odst. 1 písm. d) ve spojení s čl. 129 odst. 1 písm. d) body i) a ii) [závažnost snížena na 3]

U odvětví 5, 6, 11 a 12 činí český práh 200 mil. Kč (cca 8 mil. EUR) proti unijní dolní mezi 2,7 mil. EUR, tedy zhruba trojnásobek; navíc jde o rigidní zapsaný kapitál v penězích, který nelze nahradit jinou položkou použitelného primárního kapitálu.

Dozorové pravomoci navíc • § 95a odst. 1 vs. čl. 37 odst. 1 [neověřováno]

Vypuštění kvalifikátoru "za výjimečných okolností" rozšiřuje diskreci ČNB - capital add-on se z krajního nástroje stává běžným dohledovým opatřením zařazeným mezi opatření k nápravě podle § 95 odst. 6 písm. i).

Dozorové pravomoci navíc • § 80 odst. 3 až 5 vs. čl. 72 (povinnosti auditorů) [neověřováno]

Fakticky předchozí souhlas orgánu dohledu s osobou auditora včetně formalizovaného spisu o něm - institut, který směrnice nezná a který prodlužuje proces zadání povinného auditu.

Dozorové pravomoci navíc • § 81 odst. 1 písm. a) a odst. 5 vs. čl. 51a (audit se týká pouze rozvahy ve zprávě o solventnosti a finanční situaci) [neověřováno]

Dodatečný, na náklady pojišťovny prováděný externí audit oblastí, kterou směrnice auditu vůbec nepodrobuje; nad rámec čl. 51a odst. 3, který povoluje rozšíření pouze uvnitř zprávy o solventnosti a finanční situaci.

Sankce v ČR: § 120 odst. 5 zákona č. 277/2009 Sb.: za přestupky pojišťovny nebo zajišťovny podle § 120 odst. 2 a 4 (mj. neobežretné provozování činnosti, nezavedení řídicího a kontrolního systému, nesplnění informační povinnosti podle § 83, nesplnění opatření k nápravě) pokuta až 50 000 000 Kč; za ostatní přestupky právnických a podnikajících fyzických osob podle § 120 odst. 1 a 3 pokuta až 1 000 000 Kč. Fyzickým osobám lze podle § 119 odst. 2 uložit pokutu až 1 000 000 Kč (nepodání žádosti o souhlas s nabytím kvalifikované účasti, nepravdivý údaj při návrhu změny člena statutárního orgánu) a až 500 000 Kč za ostatní přestupky. Pravomocná rozhodnutí ČNB uveřejňuje na 5 let (§ 121 odst. 2 a 4).

Výhrady: 1) Text směrnice na disku je konsolidované znění zahrnující novelu ▼M13 (směrnice (EU) 2025/2), jejíž transpoziční lhůta uplyne až 29. ledna 2027; ustanovení opřena o toto znění (čl. 35a, 35b, 41 odst. 2a a 3, 45 odst. 5, 51 a 51a) proto zatím nejsou pro ČR závazná a rozdíly vůči nim - zejména neexistence kategorie "malých a nepříliš složitých podniků", povinné

osvobození kaptivních pojišťoven od vykazování po jednotlivých položkách podle čl. 35a odst. 3 a dvouletá periodicita ORSA - nejsou v nálezech vykazány jako gold-plating, s výjimkou F15, kde je časový aspekt výslovně uveden. 2) Podstatná část kvantitativního režimu (výpočty, šablony, lhůty pro jednotlivé výkazy) je v přímo použitelném nařízení Komise (EU) 2015/35 a v prováděcích technických normách, které nejsou součástí porovnávaných textů; zákon na ně jen odkazuje, takže případný gold-plating na úrovni vyhlášek ČNB (zejména vyhlášky k § 83) nebylo možné ověřit. 3) Přílohy směrnice (mj. příloha III se seznamem přípustných právních forem) nejsou v dodaném souboru obsaženy, proto nebyl posuzován požadavek § 13 odst. 2 a § 36 odst. 2 na formu akciové společnosti nebo družstva. 4) Přepočty částek Kč/EUR jsou orientační (kurz cca 25 Kč/EUR) a slouží jen k řádovému srovnání; § 129c zákona upravuje vlastní přepočtový mechanismus pro částky vyjádřené v eurech.

Použité znění EU: 02009L0138-20270130 · Rozsah českého textu: celý zákon

38. FICOD → Zákon o doplňkovém dohledu

Směrnice 2002/87/ES o doplňkovém doзору nad finančními konglomeráty

Zákon č. 377/2005 Sb., o doplňkovém dohledu nad finančními konglomeráty

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
46.4	38 (analytik 42)	-2.2	14 / 0	39	full

Zákon č. 377/2005 Sb. je v jádru věrnou transpozicí směrnice 2002/87/ES: prahové hodnoty pro určení konglomerátu (0,4; 0,1; 6 mld. EUR a snížené hodnoty 0,35/0,08/5 mld. EUR), tři metody výpočtu doplňkového požadavku kapitálové přiměřenosti, pravidla pro určení koordinátora i výměnu informací kopírují směrnici prakticky doslova a Česká republika využila i úlevové volby (finanční subkonglomerát, neuložení jediné povinné metody výpočtu). Nadstavba je koncentrována jinde: povinnosti a přestupková odpovědnost se rozšiřují na všechny, i neregulované osoby ve finančním konglomerátu (§ 19a, § 23 odst. 1, § 30), přibývá kontrola na místě u neregulovaných osob, předkládání účetních závěrek celé skupiny, druhá uveřejňovací povinnost a předchozí oznamování změn vedení smíšené finanční holdingové osoby. Podstatná část konkrétních povinností (prahy, frekvence, lhůty) je navíc přenesena do vyhlášky ČNB, takže z textu zákona nelze zjistit, co a kdy se hlásí.

Po ověření: Identifikační prahy, metody výpočtu kapitálové přiměřenosti i pravidla o koordinátorovi jsou takřka doslovným opisem a jediná potvrzená nadstavba - povinnost obezřetnosti a přestupková odpovědnost neregulovaných osob ve skupině - je jednou věcí počítanou dvakrát; zbytek nálezů je na úrovni 2-3.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 19a vs. čl. 9 odst. 1 a čl. 6 odst. 2 [potvrzeno]

Každá osoba ve skupině (i čistě průmyslová dcera) musí sledovat dopad svého jednání na regulovanou osobu; porušení je přestupkem s pokutou do 50 mil. Kč.

Vyšší sankce • § 30 odst. 1 písm. b) a c), § 30 odst. 3 vs. čl. 17 odst. 2 [závažnost snížena na 3]

Okruh sankcionovaných osob je širší než ve směrnici a horní hranice pokuty 50 mil. Kč dopadá i na neregulované osoby ve skupině.

Širší působnost • § 23 odst. 1 vs. čl. 9 odst. 1 [neověřováno]

Neregulovaná mateřská osoba musí sama vybudovat a udržovat celoskupinový systém řízení rizik včetně ozdravných a krizových plánů, jinak jí hrozí pokuta podle § 30 odst. 1 písm. a) bodu 2.

Nadbytečné vykazování • § 26 odst. 3 vs. SMĚRNICE MLČÍ [neověřováno]

Trvalá sběrná povinnost za celou skupinu včetně neregulovaných osob, kterou směrnice nezná.

Nadbytečné vykazování • § 26 odst. 2 vs. čl. 9 odst. 4 třetí pododstavec [neověřováno]

Zdvojená uveřejňovací povinnost na úrovni každé jednotlivé regulované osoby, jejíž rozsah zákon nevymezuje.

Sankce v ČR: § 30 odst. 3 zákona č. 377/2005 Sb.: za přestupek podle § 30 odst. 1 nebo 2 lze uložit pokutu do 50 000 000 Kč. Přestupky projednává koordinátor (§ 31). Vedle toho § 27 odst. 1 umožňuje ukládat opatření k nápravě smíšené finanční holdingové osobě (zvýšení kapitálu, omezení operací v rámci skupiny, výměna vedení, častější výkaznictví).

Výhrady: Porovnávána byla konsolidovaná česká verze zákona č. 377/2005 Sb. (obsahuje mj. § 19a, přestupkovou úpravu po roce 2017 a odkazy na Solventnost II a AIFMD) s konsolidovaným zněním směrnice 2002/87/ES včetně novel M5-M8. Český soubor obsahuje i části druhou až třicátou čtvrtou (novely jiných zákonů), analyzována byla část první. Zásadní část konkrétních povinností (pravidla výpočtu doplňkového požadavku kapitálové přiměřenosti, vymezení doplňkových požadavků na koncentraci rizik a operace v rámci skupiny, struktura a lhůty výkaznictví a uveřejňování) je delegována na vyhlášku ČNB, která nebyla součástí podkladů; skutečná frekvence a prahové hodnoty hlášení proto nemohly být ověřeny a nálezy F10 se týkají pouze úrovně zákona. Směrnice byla mezitím z velké části doplněna sektorovými předpisy (CRR/CRD, Solventnost II), což může vysvětlovat některé odchylky v terminologii.

Použité znění EU: 02002L0087-20270130 · Rozsah českého textu: celý zákon

39. LVD → Zákon o posuzování shody

Směrnice 2014/35/EU o dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh

Zákon č. 90/2016 Sb., o posuzování shody stanovených výrobků

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
46.3	40 (analytik 45)	-4.1	15 / 0	4	broader-act

Zákon č. 90/2016 Sb. je horizontální rámec pro celý balíček NLF z roku 2014, takže LVD nepřepisuje doslovně, ale přebírá jeho vzorové články (povinnosti hospodářských subjektů, prohlášení o shodě, označení CE, dozor) v podobě obecných povinností, jejichž konkretizace je svěřena nařízení vlády. Architektura odpovídá směrnici a v jádru jde o věrnou transpozici; klíčové parametry LVD - zejména desetiletá lhůta pro uchovávání technické dokumentace a EU prohlášení o shodě - však v zákoně vůbec nejsou a adresát je musí hledat v prováděcím nařízení vlády. Nad rámec směrnice jde české právo tam, kde rozšiřuje působnost na výrobky používané výrobcem pro vlastní potřebu, kde definuje riziko šířeji (životní prostředí, jiný veřejný zájem), kde bezvýhradně vyžaduje český jazyk u prohlášení o shodě i instrukcí, kde vypouští předpoklad shody na základě mezinárodních a cizích národních norem podle čl. 13 a 14 a kde stanoví velmi vysoké sankce (až 50 000 000 Kč) bez možnosti upustit od trestu. Pro LVD je podstatné, že směrnice zná pouze modul A (interní řízení výroby) a žádný oznámený subjekt, takže hlava IV zákona (§ 16 až 26) se na elektrická zařízení v mezích napětí prakticky neuplatní.

Po ověření: Jediné zjištění se severitou ≥ 4 padá na výslovnou sankční diskreci členských států podle čl. 24; zbývající nálezy (vlastní potřeba, širší pojem rizika, jazykový požadavek, vypuštění čl. 13 a 14) jsou reálné, ale střední závažnosti, takže skóre klesá mírně pod původních 45.

Nejzávažnější nálezy

Roztříštěnost úpravy · § 6 odst. 2 věta poslední, § 7, § 8 odst. 2 písm. b), § 11 vs. čl. 6 odst. 3, čl. 7 odst. 2 písm. a), čl. 8 odst. 8, čl. 11 druhý pododstavec [neověřováno]

An addressee reading the Act cannot learn how long it must keep the file; the ten-year LVD figure has to be reconstructed from a separate implementing regulation for each product group, and nothing in the Act prevents the regulation from setting a longer period.

Širší působnost · § 6 odst. 5 (definice rizika), navazující § 8 odst. 3 a 7, § 9 odst. 3 a 5, § 50, § 51 vs. čl. 19 odst. 1, čl. 6 odst. 8, čl. 21 odst. 1 [neověřováno]

Manufacturers, importers and distributors must notify the authority and take corrective action, and may be banned from the market, on environmental or open-ended 'other public interest' grounds that the LVD does not recognise for low-voltage equipment.

Nevyužitá výjimka · § 13 odst. 2 vs. čl. 13 odst. 1 a článek 14 [neověřováno]

A manufacturer of low-voltage equipment for which no harmonised standard exists loses the two fallback presumptions of conformity the directive guarantees and must demonstrate compliance with the Annex I safety objectives from scratch.

Dokumentační zátěž • § 14 odst. 2 vs. čl. 15 odst. 2 [neověřováno]

A Czech-established manufacturer producing solely for export must nevertheless maintain a Czech-language declaration of conformity, a translation cost the directive does not impose because the Czech market is not concerned.

Širší působnost • § 3 písm. d), § 5 odst. 2, § 4, § 49 odst. 1 vs. čl. 2 bod 1, článek 3 [neověřováno]

Full conformity-assessment, documentation and CE-marking duties, backed by inspection and fines, can be extended to equipment that is never supplied to anyone - an entirely non-market situation the directive does not reach.

Sankce v ČR: Maximum CZK 50 000 000 - § 54 odst. 5 písm. a) (for offences under § 54 odst. 3, i.e. supplying/putting into service a product without CE marking or without a required document, and for failure to comply with protective measures under § 50 odst. 1, 3 or 4 and remedial measures under § 49 odst. 2). CZK 20 000 000 for unauthorised use of the CE marking or forging a certificate (§ 54 odst. 5 písm. b); the same CZK 20 000 000 applies to non-business natural persons under § 53 odst. 2). CZK 1 000 000 for notified-body duty breaches (§ 54 odst. 5 písm. c) and CZK 500 000 for breach of the economic-operator duties in §§ 6 to 9 and 11 (§ 54 odst. 5 písm. d). Under § 55 odst. 3 the authority may not refrain from imposing a penalty for the most serious offences.

Výhrady: 1) Scope mismatch: Act No. 90/2016 Coll. is a horizontal framework transposing the whole 2014 NLF package (its footnote 2 lists twelve directives, including 2014/35/EU) plus several EU regulations, so it does not restate the LVD article by article. The analysis therefore compares the Act's general conformity-assessment obligations against the LVD's corresponding articles; wording that is broader than the LVD may be explained by another directive in the package, and only differences that also bite for low-voltage equipment have been reported. 2) The LVD prescribes only Module A (internal production control, Annex III) and involves no notified body at all. Chapter IV of the Act (§§ 16 to 26 - notification, requirements on notified bodies, insurance, subcontracting, information duties) consequently has no application to LVD products, which is why no notified-body finding is reported for this pair even though the Act's regime is detailed; any assessment of that regime would have to be made against Decision No 768/2008/EC and the other NLF directives, not against 2014/35/EU. 3) A large part of the LVD's substance is not in the Act but in the implementing government regulation for low-voltage equipment (nařízení vlády č. 118/2016 Sb.), which was not available on disk. Findings F1, F5 and F12 concern enabling clauses in the Act; the actual burden depends on how that regulation exercises the delegation, and the ten-year retention period may well be restated there faithfully. 4) The EU text on disk is the consolidated version including the M1 amendments introduced by Regulation (EU) 2024/2747 (Chapter 4a, emergency procedures, Articles 22a to 22c); the Czech act on disk includes amendments up to Act No. 236/2024 Coll. and contains no counterpart to those emergency provisions, but their transposition deadline is not apparent from the text, so no under-implementation finding is made. 5) Příloha č. 2 k zákonu (contents of the declaration of conformity, referenced by § 14 odst. 2 and corresponding to Annex IV of the LVD) appears in the file as a heading with no text, so its conformity with the Annex IV model could not be verified. 6) The Czech-language requirement for instructions and safety information (§ 6 odst. 3, § 8 odst. 4, § 9 odst. 2) is not reported as a finding because čl. 6 odst. 7 LVD expressly leaves the choice of language to the Member State concerned; it is nevertheless a strict use of that option, as it admits no 'easily understood' equivalent.

Použité znění EU: 02014L0035-20260530 · Rozsah českého textu: celý zákon

40. IORP II → Zákon o IZPP

Směrnice (EU) 2016/2341 o činnostech institucí zaměstnaneckého penzijního pojištění a dohledu nad nimi
Zákon č. 340/2006 Sb., o činnosti institucí zaměstnaneckého penzijního pojištění

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přisn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
45.7	40 (analytik 58)	-1.5	13 / 2	11	full

Zákon č. 340/2006 Sb. přebírá směrnici IORP II v jádru velmi věrně - systém správy a řízení, klíčové funkce, vlastní posuzování rizik, přehled důchodových dávek, přeshraniční činnost i převody a dohledové pravomoci jsou převážně doslovným opisem. Gold-plating spočívá především v nevyužití nabízených výjimek (malé

instituce do 100 účastníků, tříletý výpočet technických rezerv, jediná řídící osoba, sdílení klíčové funkce s přispěvatelem, hybridní kapitál v disponibilní míře solventnosti, schválení převodu zástupci) a v ryzé národních požadavcích - garanční fond 3 000 000 EUR, povinný obsah penzijního plánu včetně věku nejvýše 65 let a doživotního důchodu, zákaz záruky přispěvatele a omezení investic na evropské regulované trhy. Zákon zároveň plošně zakazuje usazení IZPP v ČR (§ 10h), takže část třetí zůstává v praxi prázdným režimem. Ve dvou bodech je transpozice naopak užší, než směrnice žádá (externí zajišťování činností, přestupky tuzemských institucí).

Po ověření: Dohledová a informační část je věrným opisem IORP II a všechna tři nejzávažnější zjištění leží v prostoru, který směrnice členským státům výslovně ponechává (čl. 15 odst. 3, čl. 11 odst. 1 a 7, čl. 10 odst. 2), přičemž kapitálová nadstavba nemá kvůli § 10h dnes žádné adresáty; skóre táhnou spíše nevyužité výjimky a produktové mandáty.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 6 odst. 2 písm. a) až e) vs. čl. 10 odst. 2 [závažnost snížena na 3]

Instituce musí pro český trh vytvořit zvláštní produktovou verzi penzijního plánu; jde o produktové mandáty nad rámec obezřetnostních a informačních požadavků směrnice.

Širší působnost • § 10a odst. 10 vs. čl. 10 odst. 1 písm. b) [neověřováno]

Vylučuje dávkově definovaný plán se zárukou zaměstnavatele, s nímž směrnice počítá, a přenáší riziko na instituci a účastníky.

Nevyužitá výjimka • § 10d odst. 3 vs. čl. 13 odst. 3 a 4 [neověřováno]

Nevyužitá tříletá periodicita znamená trvale roční pojistněmatematické ocenění a povinné zapojení pojistného matematika bez alternativy auditora.

Nevyužitá výjimka • § 10ab odst. 5 vs. čl. 21 odst. 6 [neověřováno]

I nejmenší instituce musí trvale obsadit a prověřovat druhou vrcholovou řídící osobu, i kdyby dohled jednu osobu akceptoval.

Nevyužitá výjimka • § 10ad odst. 3 vs. čl. 24 odst. 3 [neověřováno]

Instituce nemůže využít odbornou kapacitu zaměstnavatele (řízení rizik, interní audit) a musí klíčové funkce obsadit duplicitně.

Kde je česká úprava mírnější

- § 10ab odst. 2: Podtransponování: dohledový orgán nemá informaci o svěření klíčových funkcí třetím osobám a chybí požadavek na písemnou smlouvu s poskytovatelem služeb.
- § 9 odst. 2 a 3: Governance, solventnostní a investiční povinnosti tuzemských institucí nejsou pokutovatelné; k dispozici jsou jen opatření podle § 10c.

Sankce v ČR: § 9 odst. 3 zákona č. 340/2006 Sb.: pokuta až 2 000 000 Kč (přestupek depozitáře podle § 9 odst. 1 a přestupky instituce podle § 9 odst. 2 písm. a) až d) a f)) a až 1 000 000 Kč za porušení informačních povinností podle § 7 až 7d (§ 9 odst. 2 písm. e)). Vedle toho § 8a odst. 1 a 3: pořádková pokuta do 500 000 Kč za neposkytnutí součinnosti při dohledu, v úhrnu vůči téže osobě nejvýše 2 000 000 Kč. Přestupky projednává Česká národní banka (§ 10). Pro instituce se sídlem v ČR zákon žádné pokuty nestanoví, dohledový orgán má jen opatření podle § 10c.

Výhrady: 1) Zákon je hybridní: část druhá upravuje činnost institucí povolených v jiných členských státech na území ČR, část třetí podmínky pro instituce se sídlem v ČR, přičemž § 10h usazení IZPP v ČR zakazuje - část třetí je proto v praxi bezpředmětná a zjištění týkající se části třetí mají dnes spíše potenciální dopad. 2) Zákon zároveň transponuje směrnici 2014/50/EU (§ 6a, 6b, 6c, 7a) a navazuje na nařízení (EU) 2019/2088; ustanovení odvozená z těchto předpisů nebyla hodnocena jako gold-plating vůči IORP II. 3) EU text je konsolidované znění včetně změn (EU) 2022/2556 a (EU) 2023/2864 (čl. 63a - ESAP od roku 2030), CZ text je konsolidované znění bez uvedení data konsolidace; drobné časové nesoulady nelze vyloučit. 4) V textech nejsou uvedena data účinnosti novel, typ *earlier_entry* proto nebyl posuzován. 5) Číslování § 10g odst. 2 a 3 je v CZ textu zjevně chybné (dvakrát odstavec 2), což nemá vliv na obsah zjištění. 6) Nad rámec uvedených zjištění zákon nevyužil ani výjimku podle čl. 5 směrnice pro instituce s penzijními plány o méně než 100 účastnících a rozšířil dohledové pravomoci ČNB jako orgánu hostitelského státu na obezřetnostní dokumenty zahraničních institucí (§ 8 odst. 1); obě položky nejsou pro nižší citovatelnost vedeny jako samostatná zjištění.

41. AIFMD → ZISIF

Směrnice 2011/61/EU o správcích alternativních investičních fondů

Zákon č. 240/2013 Sb., o investičních společnostech a investičních fondech

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
45.6	34 (analytik 44)	+3.9	14 / 1	49	broader-act

Zákon č. 240/2013 Sb. přebírá kvantitativní jádro AIFMD věrně: rozhodný limit 100 a 500 mil. EUR, lhůtu 30 dní pro podání žádosti po jeho přesažení, počáteční kapitál 125 000 a 300 000 EUR, dodatečný kapitál 0,02 % nad 250 mil. EUR se stropem 10 mil. EUR i možnost krýt polovinu zárukou, pojištění profesní odpovědnosti, katalog povinností depozitáře a jeho odpovědnost za ztrátu nástrojů, prahy 10/20/30/50/75 % pro oznamování účastí i dvouletý zákaz asset strippingu. Gold-plating je soustředěn do dohledové a administrativní nadstavby: čistě národní licenční režim „osoby rizikového kapitálu“ podle § 15 s minimální investicí 125 000 EUR a auditorskou zprávou, počáteční kapitál 50 000 EUR pod rozhodným limitem, čtyřměsíční lhůta pro výroční zprávu místo šesti, předchozí souhlas ČNB s každou vedoucí osobou, kontrola jednotlivých investičních příkazů depozitářem, presumpce zavinění depozitáře, pokuty do 300 mil. Kč a produktová pravidla i pro fondy kvalifikovaných investorů. Text je navíc rozprostřen do 38 zmocnění k vyhláškám ČNB a nařízení vlády a v jednom předpise mísí AIFMD se směrnicí o SKIPCP. Celkově jde o poctivou, ale výrazně „pozlacenou“ transpozici v oblasti dohledu, výkaznictví a sankcí.

Po ověření: Kvantitativní jádro AIFMD je opsáno věrně a čtyři z pěti závažných nálezů leží uvnitř opcí, které směrnice sama nabízí (čl. 3 odst. 3, čl. 43 odst. 1), nebo v prostoru sankčního uvážení podle čl. 48; skutečně nekrytou národní nadstavbou zůstává předchozí souhlas ČNB s vedoucími osobami a administrativní vrstva vyhlášek.

Nejzávažnější nálezy

Dozorové pravomoci navíc · § 515 vs. čl. 8 odst. 1 písm. c) [potvrzeno]

Z unijního oznámení se stává samostatné správní řízení o předchozím souhlasu pro každého člena vedení včetně náhradníků - průtahy při obsazování orgánů a další žádosti a doklady.

Širší působnost · § 15 odst. 1, 3, 4 a 6 vs. čl. 3 odst. 2 a 3 [závažnost snížena na 3]

Registrační režim čl. 3 je v ČR přeměněn na kvazi-licenci s produktovými a distribučními omezeními; směrnice sice v čl. 3 odst. 3 přísnější pravidla připouští, jde však o čistě národní zátěž nad rámec unijního minima.

Nadbytečné vykazování · § 15 odst. 6 vs. čl. 3 odst. 3 písm. d) [neověřováno]

Každoroční povinný auditorský výstup pro subjekt, který podle směrnice vůbec nepodléhá jejím pravidlům - přímý peněžní náklad na audit navíc.

Širší působnost · § 29 odst. 3 vs. čl. 3 odst. 2, čl. 9 odst. 1 a 2 [neověřováno]

Vstupní kapitálová bariéra 50 000 EUR pro segment, který směrnice od kapitálových požadavků zcela osvobozuje.

Kratší lhůty · § 290 odst. 1 (a § 233 odst. 1) vs. čl. 22 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Zkrácení unijní lhůty o 2 měsíce pro všechny české AIF - dřívější uzávěrka auditu a účetní závěrky u fondů s obtížně ocenitelnými aktivy (private equity, nemovitosti).

Kde je česká úprava mírnější

- § 34 odst. 1 písm. a): Test „2 ze 3“ je užší než unijní definice: společnost s 300 zaměstnanci a obratem 20 mil. EUR není podle doporučení 2003/361/ES malým ani středním podnikem, podle českého testu však z působnosti § 34 vypadá - transparenční a antiasset-strippingové povinnosti se na ni neuplatní.

Sankce v ČR: § 599 odst. 7 - za porušení § 18 až 25, § 33 a přímo použitelných předpisů EU pokuta do 300 000 000 Kč, případně do 10 % celkového ročního obrátu nebo do dvojnásobku neoprávněného prospěchu; § 599 odst. 6 - do 150 000 000 Kč (resp. 10 % obrátu/dvojnásobek prospěchu) za porušení oznamovacích povinností podle § 455 až 475 a povinností

k depozitáři; § 599 odst. 8 - lze nařídit uveřejnění informace o protiprávním jednání; § 540 odst. 2 - donucovací pokuta do 5 000 000 Kč jednotlivě a 20 000 000 Kč souhrnně.

Výhrady: (1) Zákon č. 240/2013 Sb. je podstatně širší než AIFMD - v jednom předpise transponuje i směrnici 2009/65/ES o SKIPCP (standardní fondy), nařízení 345/2013 (EuVECA), 346/2013 (EuSEF) a 2015/760 (ELTIF). Analyzována byla pouze ustanovení dopadající na správce alternativních investičních fondů, tedy na obhospodařovatele speciálních fondů a fondů kvalifikovaných investorů a na osoby podle § 15; ustanovení o standardních fondech byla z hodnocení vyloučena. U fondů kolektivního investování (kam patří i speciální fondy) nelze vždy oddělit, zda přísnější pravidlo pochází ze SKIPCP, nebo jde o národní nadstavbu - u § 73 odst. 1 písm. f), § 80 odst. 2 a § 233 odst. 1 nemá dané pravidlo oporu ani ve směrnici o SKIPCP, proto byla uvedena jako gold-plating. (2) Soubor s unijním textem byl dodán v neúplné podobě (obsahoval pouze čl. 37 a následující); byl proto doplněn z konsolidovaného českého znění 02011L0061 - CS - 16.04.2026 uloženého v data/euc_32011L0061.txt, původní zkrácená verze je zachována jako R2-10_eu.txt.trunc.bak. (3) Použité konsolidované znění směrnice již zahrnuje změny provedené směrnicí (EU) 2024/927 (AIFMD II, značka M9 - poskytování úvěrů, nástroje řízení likvidity podle přílohy V, čl. 21 odst. 5a, požadavek dvou osob s bydlištěm v Unii podle čl. 8 odst. 1 písm. c), zařízení podle čl. 43a), jejichž transpoziční lhůta uplynula teprve 16. dubna 2026; text zákona v podobě, v jaké byl k dispozici, tyto změny ještě nepromítá, a případný rozdíl proto nelze vykládat jako pod-transpozici. (4) Řada zjištěných odchylek se pohybuje v mezích výslovných opcí směrnice (čl. 3 odst. 3 - přísnější pravidla pro podprahové správce, čl. 26 odst. 7, čl. 36 odst. 2, čl. 42 odst. 2, čl. 43 odst. 1 - přísnější požadavky při nabízení neprofesionálním investorům); jde tedy o povolený, nikoli protiprávní gold-plating. (5) Podstatná část konkrétních povinností je obsažena ve vyhláškách ČNB a v nařízení vlády č. 243/2013 Sb., které nebyly součástí analyzovaného textu; skutečná zátěž může být vyšší, než plyne ze samotného zákona.

Použité znění EU: 02011L0061-20260416 · Rozsah českého textu: celý zákon

42. Restrukturalizace → Insolvenční zákon

Směrnice (EU) 2019/1023 o rámcích preventivní restrukturalizace

Zákon č. 182/2006 Sb., insolvenční zákon

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
44.2	40 (analytik 62)	+10.1	11 / 3	27	broader-act

Insolvenční zákon transponuje ze směrnice (EU) 2019/1023 jen hlavu III (oddlužení) a dílčí doprovodná pravidla; celá hlava II o preventivní restrukturalizaci je vyvedena do samostatného zákona, na který IZ pouze odkazuje. Jádrem požadavku — tříletá doba oddlužení podle čl. 21 — je v § 412a odst. 1 splněno věrně. Kolem tohoto jádra však ČR nakupila výrazná národní přitvrzení: dvanáctiletá blokáce opakovaného oddlužení, dvacetiletý „recidivní“ test s pětiletou dobou, souhlas věřitele u dluhů z podnikání, povinné odborné sepsání návrhu, čtvrtletní výkaznictví a samostatný akreditační a sankční režim. Přidána je i tvrdá osobní odpovědnost statutárních orgánů za nepodání insolvenčního návrhu tam, kde směrnice žádá jen „řádné zohlednění“ zájmů věřitelů.

Po ověření: Čtyři z pěti nálezů ≥ 4 stojí na odchylkách, které čl. 23 odst. 2 písm. d) výslovně nabízí, nebo na oblastech mimo působnost směrnice (nepodnikatelé podle čl. 1 odst. 2 písm. h), povinnost podat návrh při již nastalém úpadku), a nález o moratoriu porovnává unijní čl. 6 s nesprávným českým institutem; zůstává reálná, ale mírnější zátěž v podobě velmi dlouhých rozhodných období, povinného sepsání návrhu a průběžných povinností dlužníka, takže skóre klesá z 62 na zhruba 40.

Nejzávažnější nálezy

Roztříštěnost úpravy • § 1, § 24 odst. 2, § 98 odst. 4, § 168 odst. 2, § 235 odst. 2 vs. čl. 1 odst. 1 písm. a), hlava II (čl. 4 až 19) [neověřováno]

Adresát musí pracovat současně se dvěma zákony (IZ + zákon o preventivní restrukturalizaci) a dohledávat vzájemné odkazy; roztříštěná úprava zvyšuje náklady na orientaci.

Kratší lhůty • § 412a odst. 3 vs. čl. 21 odst. 1, čl. 23 odst. 2 písm. d) [závažnost snížena na 3]

Rozhodné období 20 let je mimořádně dlouhé; podnikatel oddlužený např. v roce 2010 musí dnes splácet o 2 roky déle, než je unijní maximum.

Širší působnost • § 395 odst. 3 vs. čl. 20 odst. 1, čl. 23 odst. 2 písm. d) [závažnost snížena na 3]

Dvanáctiletá blokáce úplně vylučuje přístup k oddlužení, nikoli pouze prodlužuje jeho dobu; jde o nejtvrdší formu odchylky podle čl. 23 odst. 2 uplatněnou plošně.

Širší působnost • § 389 odst. 2 písm. a) vs. čl. 20 odst. 1 [neověřováno]

Přístup podnikatele k oddlužení je vydán na milost jednotlivému věřiteli — podmínka, kterou čl. 20 ani odchylky v čl. 23 neznají.

Dokumentační zátěž • § 390a odst. 1, § 391 odst. 4, § 97 odst. 5 vs. čl. 20 odst. 1, čl. 8 odst. 2 [závažnost snížena na 3]

Povinné odborné zastoupení (až 4 000 Kč, u manželů 6 000 Kč) je vstupní bariérou a nákladem, který směrnice neukládá; sankcí za nesplnění je úplně ignorování návrhu.

Kde je česká úprava mírnější

- § 316 odst. 4 a 5: Menší podniky jsou z ozdravného postupu podle IZ vyloučeny; mezeru pokrývá až samostatný zákon o preventivní restrukturalizaci, uvnitř IZ jde o užší působnost, než směrnice předpokládá.
- § 348 odst. 2: Vnucení třídám lze v IZ opřít i o souhlas skupiny, která by při ocenění podniku nedostala nic — slabší ochrana nesouhlasících věřitelů, než čl. 11 vyžaduje.
- § 1: Uvnitř IZ chybí transpozice čl. 3 zcela; adresát musí hledat mimo insolvenční zákon.

Sankce v ČR: Maximum je pokuta do 500 000 Kč — § 418j odst. 4 písm. c) (právnícká osoba nabízející či poskytující služby v oblasti oddlužení bez akreditace nebo zprostředkující je za úplaty) a § 418k odst. 3 (táž jednání fyzické osoby). Dále pokuta do 200 000 Kč nebo zákaz činnosti až na 5 let podle § 418j odst. 4 písm. a) a pokuta do 100 000 Kč podle § 418j odst. 4 písm. b). Mimo přestupkovou rovinu stojí neomezená soukromoprávní odpovědnost za škodu podle § 99 odst. 2 ve výši celého neuspokojeného zbytku pohledávky věřitele.

Výhrady: 1) Zásadní nesoulad rozsahu: zákon č. 182/2006 Sb. je podstatně širší než směrnice (konkurs, incidenční spory, insolvenční rejstřík, insolvenční správci, koncerny, finanční instituce) a naopak hlavu II směrnice (čl. 4 až 19, preventivní restrukturalizace) netransponuje — ta je provedena samostatným zákonem o preventivní restrukturalizaci, na který IZ jen odkazuje (§ 24 odst. 2, § 97 odst. 6, § 98 odst. 4, § 168 odst. 2, § 235 odst. 2, § 239). Zjištění F10, F13 a F14 se proto týkají institutů IZ (moratorium podle § 115 a násl., reorganizace podle § 316 a násl.), které jsou funkčními protějšky čl. 6 a čl. 11 uvnitř tohoto zákona, nikoli formální transpozicí; posouzení souladu ČR jako celku vyžaduje současné čtení zákona o preventivní restrukturalizaci. 2) Ze stejného důvodu je F15 (chybějící nástroje včasného varování podle čl. 3) zjištěním o mezeře uvnitř IZ, nikoli nutně o porušení směrnice ČR. 3) Analyzován byl konsolidovaný text IZ bez uvedení data konsolidace v souboru; § 415 je v textu označen jako zrušený, což potvrzuje novelizovanou verzi po tzv. oddlužovací novele (zákon č. 31/2019 Sb.) a po novele provádějící směrnici (zákon č. 284/2023 Sb.). 4) Text EU je konsolidované znění se značkami korigenda (▼C1, ▼B), které ponechávám bez úprav; citace z čl. 17 a 18 tyto značky obcházejí. 5) Hodnoty eu_value/cz_value u F8 (5,5 roku) jsou vypočteny teoretický strop kumulace přerušení a prodloužení, nikoli hodnota uvedená v jediném ustanovení.

Použité znění EU: 02019L1023-20190626 · Rozsah českého textu: celý zákon

43. Dočasná ochrana → Lex Ukrajina

Směrnice 2001/55/ES o minimálních normách pro poskytování dočasné ochrany v případě hromadného přílivu vysídlených osob

Zákon č. 65/2022 Sb., o některých opatřeních v souvislosti s ozbrojeným konfliktem na území Ukrajiny vyvolaným invazí vojsk Ruské federace

Index přístnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
44.2	36 (analytik 58)	+19.4	10 / 4	60	full

Zákon č. 65/2022 Sb. (lex Ukrajina) je spíše samostatnou krizovou úpravou než klasickou transpozicí; směrnici 2001/55/ES provádí odkazem na zákon o dočasné ochraně cizinců a na zákon o pobytu cizinců, přičemž řadu

jejich ustanovení naopak vylučuje. V hmotněprávní rovině je česká úprava vůči osobám s dočasnou ochranou v mnoha ohledech štedřejší, než směrnice jako minimální standard vyžaduje (vstup do veřejného zdravotního pojištění, bezplatné ubytování s paušální náhradou nákladů pro provozovatele 200-350 Kč za osobu a noc, humanitární dávka a volný přístup na trh práce podle navazujícího zákona č. 66/2022 Sb.), což čl. 3 odst. 5 směrnice výslovně dovoluje a co samo o sobě není gold-plating. Přidanou zátěž ale tvoří procesní povinnosti uložené samotné chráněné osobě a ubytovatelům: každoroční elektronická registrace k prodloužení ochrany pod sankcí zániku pobytu, hlášení změny pobytu do 3 pracovních dnů, doklad o ubytování s úředně ověřeným podpisem, desetidenní fikce opuštění ubytování a evidenční povinnosti provozovatele každý třetí den. Vedle toho jsou zjištěny body, kde je česká úprava pod minimem směrnice - zejména vyloučení soudního přezkumu nepřijatelnosti žádosti (čl. 29), nepřijatelnost žádostí podávaných na zastupitelském úřadu na Ukrajině, která fakticky blokuje slučování rodin podle čl. 15 odst. 3, a zastropování bezplatného ubytování na 90 dnů.

Po ověření: Po korekcích nese skóre v podstatě jediný robustní 'over' nález - každoroční dvoustupňová re-registrace pod hrozbou zániku pobytu (F1 + F2) - doplněný o nižší procesní zátěž (třídenní ohlašovací lhůta, doklad o ubytování, fikce opuštění ubytování). Pět z devíti prověřovaných nálezu bylo sníženo nebo vyvráceno, tři z nich směřují 'under' a do gold-platingu se beztak nepočítají, a povinnosti provozovatelů ubytování (F10) jsou administrativním rubem čistě národní štedřejší dávky (bezplatné ubytování + paušál 200-350 Kč/noc), kterou čl. 3 odst. 5 dovoluje a bez evidence obsazenosti ji nelze vyplácet - proto 58 považují za nadsazené a navrhuji 36.

Nejzávažnější nálezy

Nadbytečné vykazování • § 7b odst. 1 a 4 vs. čl. 4 odst. 1 ve spojení s čl. 8 odst. 1 [potvrzeno]

Každý držitel dočasné ochrany musí každý rok aktivně absolvovat dvoustupňový registrační úkon (elektronický formulář + osobní návštěva pracoviště MV), ačkoli směrnice počítá s automatickým prodloužením bez součinnosti chráněné osoby.

Kratší lhůty • § 7b odst. 9 vs. čl. 6 odst. 1 [závažnost snížena na 4]

Zmeškání administrativní lhůty vede k automatické ztrátě mezinárodně garantovaného pobytového statusu bez individuálního posouzení a bez vazby na rozhodnutí Rady.

Dokumentační zátěž • § 6 odst. 1 vs. čl. 8 odst. 3 [závažnost snížena na 3]

Podmínkou udělení i udržení ochrany je listina s úředně ověřeným podpisem třetí osoby, kterou čerstvě vysídlená osoba typicky nemá a jejíž obstarání je zpoplatněno a časově náročné.

Nadbytečné vykazování • § 6 odst. 10 vs. čl. 10 [neověřováno]

Trvale opakující se ohlašovací povinnost s velmi krátkou lhůtou a s listinnou přílohou, jejíž nesplnění spouští zrušení údaje o pobytu podle § 6a odst. 4.

Širší působnost • § 5 odst. 8 písm. e) ve spojení s § 6a odst. 3 a 4 vs. čl. 6 odst. 1 a čl. 8 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Faktická nepřítomnost v hlášeném bydlišti po dobu 15 dnů může nastartovat řetězec, na jehož konci cizinec po 90 dnech pozbývá dočasnou ochranu - důvod zániku, který směrnice nezná.

Kde je česká úprava mírnější

- § 5 odst. 2: Vyhodnocení, že se na cizince nevztahuje rozhodnutí Rady, je konečné a nepřezkoumatelné soudem, ačkoli směrnice právo na opravný prostředek garantuje jako minimum.
- § 5a odst. 1: Rodinný příslušník, který je dosud na Ukrajině, nemá standardní cestu, jak požádat o pobytové oprávnění za účelem sloučení s osobou požívající v ČR dočasnou ochranu; zákon o slučování rodin podle čl. 15 mlčí zcela.
- § 6b odst. 2: Po vyčerpání 90 dnů stát bezplatné ubytování dále nezajišťuje, ačkoli povinnost podle čl. 13 odst. 1 trvá po celou dobu dočasné ochrany.

Sankce v ČR: Zákon č. 65/2022 Sb. obsahuje jedinou skutkovou podstatu přestupku, a to mimo materii dočasné ochrany: § 7m odst. 1 (řízení vozidla se státní poznávací značkou Ukrajiny bez zápisu provozovatele v evidenci), za nějž lze podle § 7m odst. 2 uložit pokutu do 30 000 Kč. Za porušení povinností souvisejících s dočasnou ochranou (registrace, hlášení pobytu, ubytování) zákon pokutu nestanoví - sankcí je zánik oprávnění k pobytu podle § 7b odst. 9, § 5 odst. 8 písm. e) a ztráta nároku na bezplatné ubytování podle § 6b odst. 5.

Výhrady: 1) Směrnice 2001/55/ES je minimální harmonizací a čl. 3 odst. 5 výslovně dovoluje příznivější podmínky; řada institutů zákona č. 65/2022 Sb. je proto národním plněním nad rámec směrnice ve prospěch chráněné osoby a do skóre gold-platingu nebyla započtena - zejména vstup do veřejného zdravotního pojištění již ode dne udělení ochrany a zpětně za 60 dnů předtím (§ 7 odst. 1 až 4), bezplatné ubytování jako veřejná služba s paušální náhradou 200-350 Kč za osobu a noc pro provozovatele (§ 6b, § 6e odst. 2), povinnost ministerstev vyčlenit ubytovací kapacity (§ 6c), ambulantní péče mimo zdravotnické zařízení ve stavu zdravotního ohrožení (§ 7aa), asistovaný dobrovolný návrat (§ 6 odst. 11) a zvláštní dlouhodobý pobyt na 5 let s prominutím adaptačně-integračního kurzu (§ 7o, § 7w odst. 4). 2) Klíčové hmotné nároky - přístup k zaměstnání podle čl. 12, humanitární dávka a sociální dávky podle čl. 13 odst. 2 a přístup dětí ke vzdělávání podle čl. 14 - upravují zákony č. 66/2022 Sb. a č. 67/2022 Sb., které nejsou součástí analyzovaného textu; jejich soulad se směrnicí proto nebyl ověřován a nálezy F8 a F14 je nutno číst s tímto omezením (humanitární dávka může finanční dopad zmírnit). 3) Analyzovaný text zákona č. 65/2022 Sb. je konsolidované znění zahrnující novely č. 198/2022, 20/2023, 75/2023, 454/2023 a 24/2025 Sb.; přechodná ustanovení uvádějí u bezplatného ubytování i dřívější hranici 150 dnů, aktuální hranice podle § 6b odst. 2 je 90 dnů. 4) Části zákona o evidenci ukrajinských vozidel (§ 7h až 7n) a o nabytí státního občanství (§ 7x, 7y) nemají ve směrnici protějšek a nejsou její transpozicí; jediná pokuta v zákoně (30 000 Kč podle § 7m odst. 2) se týká právě této nesouvisející materie. 5) Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2022/382 a navazující prodloužení nejsou součástí zdrojových textů, takže věcný rozsah chráněných skupin nebylo možné ověřit proti aktuálnímu rozhodnutí Rady.

Použité znění EU: 32001L0055 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

44. MID → Zákon o povinném ručení

Směrnice 2009/103/ES o pojištění občanskoprávní odpovědnosti z provozu motorových vozidel a kontrole povinnosti uzavřít pro případ takové odpovědnosti pojištění

Zákon č. 30/2024 Sb., o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
44.0	38 (analytik 45)	+3.4	14 / 1	18	full

Jádro konsolidované směrnice je do zákona č. 30/2024 Sb. přepsáno věrně, včetně novely (EU) 2021/2118: definice vozidla a provozu vozidla (§ 2), nezastavovací kontrola pojištění (§ 44 odst. 3 a 5), přímý nárok u pojistitele přípojného vozidla (§ 28 odst. 3), potvrzení o škodném průběhu (§ 25), náhradní plnění při úpadku nebo likvidaci pojišťovny (§§ 62 písm. g), 68 až 70) i podmíněné vynětí motorsportu (§ 7 odst. 1 písm. j) a § 8) odpovídají čl. 1 až 4, 10a, 15a, 16 a 25a téměř doslovně. Gold-plating se soustřeďuje do národních nadstaveb, které směrnice nezná: denní příspěvek nepojištěných placený Kanceláři, 3% odvod pojistitelů do fondu zábrany škod, plošné předávání celé škodní agendy Kanceláři v reálném čase, data ze záznamového zařízení vozidla, obezřetnostní dohled ČNB nad Kanceláři a předfinancovaný fond pro případ úpadku na hladině VaR 99,5 %. Minimální limity 2× 50 mil. Kč jsou zhruba 1,5násobkem novelizovaných částek čl. 9. Jedno ustanovení jde naopak pod úroveň směrnice: podmínka policejního šetření pro plnění z garančního fondu u nezjištěného vozidla (§ 63 odst. 3).

Po ověření: Nad prahem severity 4 byly jen dvě zjištění (F3, F4); na výslovnou žádost bylo navíc adversariálně přezkoumáno sedm dalších (limity, motorsport, insolvenční kapitola, dohled nad Kanceláři, odstavená vozidla, prohlášení o škodném průběhu). Jádro je věrná transpozice a několik opticky největších položek — krytí motorsportu, financování orgánu pro případ insolvence, dohled nad Kanceláři i pojištění stojícího registrovaného vozidla — má oporu přímo ve směrnici, takže skóre 45 z nálezového souboru je mírně nadsazené. Reálně zůstávají 3% odvod do fondu zábrany škod, povinný bonus-malus, datové povinnosti vůči Kanceláři včetně údajů ze záznamového zařízení, škodní zástupce i pro vnitrostátní případy a limity na cca 1,5násobku unijního minima; většina těchto nákladů dopadá na pojistitele a Kancelář, nikoli přímo na spotřebitele.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost · § 73 odst. 3 vs. směrnice mlčí [potvrzeno]

Trvalý 3% odvod z pojistného pro všechny pojistitele povinného ručení, přenášený do ceny pojištění; jde o financování veřejných složek IZS z pojistného, které směrnice nezná.

Širší působnost • § 14 odst. 1 a § 15 odst. 1 vs. čl. 9 odst. 1 písm. a) a b) (ve znění směrnice (EU) 2021/2118) [potvrzeno]

50 mil. Kč je při kurzu cca 25 Kč/EUR zhruba 2 mil. EUR, tedy asi 1,5násobek novelizovaného unijního minima 1,3 mil. EUR; rozdíl se promítá do pojistného všech vozidel a přechodné ustanovení § 93 odst. 1 zvýšený limit vnutilo i do již běžících smluv.

Vyšší sankce • § 45 odst. 2 až 4 a § 46 vs. článek 27 [závažnost snížena na 3]

Dvojí postih téhož jednání (pokuta až 50 000 Kč podle § 86 odst. 1 a 6 + denní příspěvek a paušální náklady), vymáhaný mimo správní řízení soukromoprávním subjektem, se sazbou odvozenou od nejvyšších tržních sazeb pojistného.

Dokumentační zátěž • § 35 odst. 1 a 2 (a § 11 odst. 3) vs. čl. 20 odst. 2 a čl. 21 odst. 1 [neověřováno]

Rozšiřuje institut škodního zástupce mimo rozsah čl. 20 odst. 2 na domácí škodné události; neustanovení zástupce navíc aktivuje náhradní plnění z garančního fondu podle § 65 odst. 1 písm. b).

Nadbytečné vykazování • § 38 odst. 4 a 5 a § 40 odst. 1 a 2 vs. čl. 23 odst. 1 písm. a) a odst. 1a [neověřováno]

Trvalé napojení IT systémů každého pojistitele na databázi Kanceláře a předávání celé škodní agendy včetně osobních údajů k účelům, které směrnice vůbec nezná; rozsah teprve dourčuje vyhláška MF podle § 38 odst. 6.

Kde je česká úprava mírnější

- § 63 odst. 3: Poškozený, který nehodu s nezjištěným vozidlem neohlásil policii, ztrácí i nárok na náhradu újmy na zdraví; jde o omezení nároku nad rámec taxativních výjimek směrnice, tedy transpoziční deficit v neprospěch poškozeného.

Sankce v ČR: § 86 odst. 6: pokuta do 50 000 Kč provozovateli tuzemského vozidla bez pojištění a řidiči cizozemského vozidla bez hraničního pojištění, do 1 000 000 Kč pořadateli motorsportu, do 5 000 000 Kč pojistiteli a Kanceláři. Vedle toho neformální sankce: příspěvek za každý den bez pojištění + paušální náklady Kanceláře (§ 45), regres pojistitele (§ 32) a zabránění vozidlu v jízdě podle zákona o silničním provozu (§ 44 odst. 4).

Výhrady: 1) EU text je konsolidované znění 02009L0103-20231223 (tj. včetně směrnice (EU) 2021/2118); citace evidence_eu proto odpovídají tomuto znění, nikoli původnímu vyhlášení z roku 2009. 2) Přepočet 50 mil. Kč na EUR vychází z orientačního kurzu 25 Kč/EUR; § 13 odst. 3 zákona navíc automaticky přebírá vyšší částky, pokud je Komise podle čl. 9 odst. 2 v budoucnu stanoví, takže rozdíl se může snížit. 3) Klíčové parametry nejsou v zákoně: denní sazba příspěvku a paušální náklady (§ 45 odst. 4), rozsah předávaných údajů (§ 31 odst. 3, § 38 odst. 6) a výkaznictví (§ 81 odst. 4, § 82 odst. 5) určují vyhlášky MF a ČNB, které nebyly součástí analyzovaného textu; donucovací nástroje (zabránění vozidlu v jízdě, vyřazení vozidla z provozu) jsou v zákonech č. 361/2000 Sb. a č. 56/2001 Sb. 4) Nevykázáno jako gold-plating: § 62 písm. a) omezuje plnění za věcnou škodu z provozu nezjištěného vozidla (hranice 10 000 Kč + závažná újma na zdraví), což je využití možnosti podle čl. 10 odst. 3 a je pro poškozeného příznivější než přípustná spoluúčast 500 EUR; § 68 odst. 2 rozšiřuje náhradní plnění při úpadku i na poškozené ze třetích států, jde však o plnění ve prospěch poškozených bez nákladu pro adresáty povinností.

Použité znění EU: 02009L0103-20231223 · Rozsah českého textu: celý zákon

45. Klinická hodnocení → Zákon o léčivech (klinická hodnocení)

Směrnice 2001/20/ES o klinických hodnoceních humánních léčivých přípravků

Zákon č. 378/2007 Sb., část o klinických hodnoceních

Index přístupu	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
43.7	42 (analytik 56)	+12.9	11 / 1	9	part-of-act

Zákon č. 378/2007 Sb. v konsolidovaném znění již není klasickou transpozicí směrnice 2001/20/ES - jeho díl 1 hlavy IV (§ 51 až § 59) je psán jako doprovodná úprava k přímo použitelnému nařízení (EU) č. 536/2014, které směrnici zrušilo. Tam, kde český zákon jedná samostatně, jde vesměs o nadstavbu: certifikace míst hodnocení, povolovací režim pro etické komise poskytovatelů, povinná pojistná smlouva zadavatele, jazykové požadavky na dokumentaci, písemné svolení nezletilého, zvláštní ochrana vězněných a ústavně léčených osob a rozsáhlý sankční aparát, který směrnice vůbec nezná. Vlastní procesní lhůty a hlášení bezpečnostních informací zákon

nepřepisuje a ponechává je nařízení, takže v této části nelze mluvit o zpřísnění. Celkově jde o věcně kvalitní, ale znatelně zatíženější národní úpravu než minimum směrnice.

Po ověření: Jediný nález se závažností 4, který se týkal sankcí, byl vyvrácen (pokuty vyžaduje čl. 94 nařízení 536/2014), a certifikace místa hodnocení dopadá jen na úzkou skupinu pracovišť fáze I a bioekvivalence. Srovnávací základ je navíc nejistý - směrnice 2001/20/ES byla zrušena a český text je psán k přímo použitelnému nařízení, takže část 'nadvýstavby' je ve skutečnosti doprovodnou úpravou k nařízení; zbývající národní vrstva (jazyk dokumentace, povolování etických komisí, pojištění, ochrana zvláštních skupin) odpovídá spíše skóre 42.

Nejzávažnější nálezy

Dozorové pravomoci navíc • § 54 odst. 3 vs. čl. 6 odst. 3 písm. f), čl. 15 [závažnost snížena na 3]

Zavádí předběžnou certifikaci místa hodnocení jako podmínku provádění celých kategorií studií - správní řízení, náhrady výdajů a inspekce navíc oproti směrnici.

Dokumentační zátěž • § 58 odst. 2 vs. čl. 3 odst. 2 písm. f) [neověřováno]

Z alternativy pojištění/odškodnění se stává tvrdá povinnost uzavřít a udržovat pojistnou smlouvu, vymáhaná pokutou; § 58 odst. 3 z ní vyjímá jen nekomerční zadavatele.

Dokumentační zátěž • § 55 odst. 1 vs. čl. 14 [neověřováno]

Povinné překlady celé řady dokumentů žádosti nad rámec obalu - přímý překladatelský náklad na každé hodnocení prováděné v ČR.

Dozorové pravomoci navíc • § 53 odst. 3 až 7, § 53a odst. 2 vs. čl. 6 odst. 1 [neověřováno]

Poskytovatel, který chce mít vlastní etickou komisi, musí projít povolenacím řízením a trvale udržovat statut, jednací řád, webovou publicitu a oznamovací povinnost.

Dokumentační zátěž • § 52 odst. 1 vs. čl. 4 písm. a) a c) [neověřováno]

Přidává formalizovaný písemný souhlas nezletilého jako podmínku zahájení hodnocení; jeho absence je přestupkem zkoušejícího.

Kde je česká úprava mírnější

- § 53a odst. 1: Český zákon snižuje laickou složku na jediného člena, tedy méně, než naznačuje definice ve směrnici; jde o mírnější, nikoli přísnější provedení.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta dopadající na klinické hodnocení humánních léčivých přípravků je 5 000 000 Kč podle § 107 odst. 1 písm. d) (mj. za významnou změnu hodnocení bez povolení podle § 105 odst. 6 písm. b) a za chybějící pojištění nekomerčního zadavatele podle § 105 odst. 6 písm. l)); 2 000 000 Kč podle § 107 odst. 1 písm. c) mj. za nehlášení podezření na závažné neočekávané nežádoucí účinky, nevedení základního dokumentu hodnocení a za porušení § 58 odst. 2 (§ 105 odst. 7). Fyzická osoba - člen etické komise - odpovídá podle § 108 odst. 9 a odst. 11 písm. b) pokutou do 300 000 Kč a podle § 108 odst. 13 i zákazem činnosti. Obecný rámec zákona sahá až k 20 000 000 Kč (§ 107 odst. 1 písm. e)), ty se však týkají registrace, výroby a distribuce, nikoli klinického hodnocení.

Výhrady: (1) Analyzována byla POUZE část o klinickém hodnocení humánních léčivých přípravků - § 51 až § 59 zákona č. 378/2007 Sb. a navazující skutkové podstaty v § 103, § 105 až § 108. Registrace, výroba, distribuce, výdej, farmakovigilance ani klinické hodnocení veterinárních léčivých přípravků (§ 60, § 60a, § 61) předmětem hodnocení nebyly. (2) Zásadní časový nesoulad: směrnice 2001/20/ES byla zrušena nařízením (EP a Rady) (EU) č. 536/2014 a od 31. 1. 2022 se aplikuje nařízení; dodané konsolidované znění zákona je již na nařízení postavené a na směrnici odkazuje jen v transpoziční příloze. Řada institutů směrnice (lhůta 60 dnů etické komise, hlášení SUSAR do 7 a 15 dnů, oznámení ukončení do 90 resp. 15 dnů) proto v českém textu vůbec není - nejde o podtransponování, ale o přímou použitelnost nařízení. Zjištění F13 tuto skutečnost výslovně zohledňuje. (3) Konsolidované znění na disku neuvádí datum účinnosti; § 51 až § 59 odpovídají znění po novele provedené zákonem č. 366/2021 Sb. (4) Prováděcí vyhlášky (náležitosti zprávy o průběhu hodnocení podle § 53b odst. 2, náhrady výdajů podle § 53 odst. 8, požadavky na klastrová a nízkointervenční hodnocení podle § 56 odst. 6) nebyly k dispozici, skutečná zátěž z nich může být vyšší. (5) V textu jsou legislativně-technické zbytky staršího znění: § 103 odkazuje na neexistující '§ 56 odst. 13', § 107 odst. 1 písm. c) odkazuje na neexistující písmena n) a o) v § 105 odst. 6 a pro § 105 odst. 6 písm. a) (provedení klinického hodnocení bez povolení) není v § 107 přiřazena žádná sazba pokuty; tyto vady nejsou vykázané jako zjištění, ale snižují jistotu při určení sankčních sazeb.

Použité znění EU: 02001L0020-20220101 - Rozsah českého textu: celý zákon

46. EED → Zákon o hospodaření energií

Směrnice 2012/27/EU o energetické účinnosti

Zákon č. 406/2000 Sb.

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
43.0	41 (analytik 63)	+2.1	11 / 1	59	part-of-act

Zákon č. 406/2000 Sb. přebírá cíle článků 8 až 9c a 18 směrnice 2012/27/EU, ale volí vlastní konstrukci: povinnost auditu a systému hospodaření s energií neváže na velikost podniku (non-MSP), nýbrž na spotřební prahy 2778 a 23611 MWh se sčítáním údajů majetkově propojených podnikatelů, a z dobrovolné výjimky podle čl. 8 odst. 6 dělá pro největší spotřebitele tvrdou povinnost certifikovaného EnMS. K tomu přidává ryze vnitrostátní vrstvu: monopol licencovaných energetických specialistů (bez možnosti vnitropodnikového auditora), povinné vkládání celých auditních zpráv do státní evidence, auditní povinnost pro obce a příspěvkové organizace od 500 MWh, energetický posudek u všech dotovaných projektů a pokuty až 5 000 000 Kč. V oblasti měření zákon vypustil obecné výhrady nákladové efektivity podle čl. 9b odst. 1 a čl. 9c odst. 2 a nahradil je úzkým taxativním výčtem výjimek.

Po ověření: Once the recast-directive artefacts (thresholds, mandatory certified EnMS, the 2027 remote-reading retrofit) and the misread in-house-auditor point are removed, what is left is a genuine but narrower national layer: the state register of audit reports, the licensed-specialist monopoly with CPD/insurance, public bodies audited from 500 MWh, mandatory EPC contract content for private parties and a high penalty ceiling. That is meaningfully above a copy-out but well below the 63 originally assigned.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 9 odst. 3 písm. c) vs. čl. 8 [neověřováno]

Povinnost dopadá na tisíce obcí a příspěvkových organizací při prahu 5,5x nižším než u podnikatelů; jde o čistě vnitrostátní rozšíření osobní i materiální působnosti.

Nadbytečné vykazování • § 10 odst. 7 písm. d) a § 9 odst. 9 vs. čl. 8 odst. 1 a 4 [závažnost snížena na 3]

Kompletní energetický a provozní profil každého povinného podniku (spotřeby po zařízeních, technologie, náklady) se povinně ukládá do státní databáze - riziko pro obchodní tajemství; oznamovací povinnost s kopií zahraničního oprávnění navíc zvyšuje bariéru přeshraničního poskytování auditorských služeb.

Nevyužitá výjimka • § 7 odst. 4 písm. e) ve spojení s § 7 odst. 10 vs. čl. 9b odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Obecná ekonomická výjimka směrnice byla nahrazena úzkým taxativním seznamem - vlastníci a SVJ musí instalovat přístroje i tam, kde náklady zjevně převyšují úspory, bez možnosti to prokázat.

Širší působnost • § 7 odst. 4 písm. d) vs. čl. 9a odst. 1 [neověřováno]

Volnější evropský požadavek na 'měřiče za konkurenceschopné ceny' byl zpřísněn na metrologicky stanovená měřidla s cyklickým ověřováním, což trvale zvyšuje pořizovací i provozní náklady vlastníků budov.

Širší působnost • § 10e odst. 3 a 5 vs. čl. 18 odst. 1 písm. d) bod i) a příloha XIII [závažnost snížena na 3]

Doporučený vzorový obsah pro veřejné zakázky se v ČR stal kogentním obsahovým požadavkem na všechny EPC smlouvy včetně čistě soukromých, s rizikem neplatnosti a se zákazem volnější smluvní úpravy.

Kde je česká úprava mírnější

- § 9 odst. 2 a 4: Velké podniky s nízkou spotřebou energie (např. banky, pojišťovny, obchodní a poradenské společnosti s tisíci zaměstnanci) v ČR audit nedělají, ačkoli je směrnice vyžaduje - jde o pod-transpozici.

Sankce v ČR: Maximum 5 000 000 Kč - § 12a odst. 4 písm. b) zákona č. 406/2000 Sb. (mj. za nezajištění energetického auditu podle § 9 odst. 2, nezavedení a necertifikování systému hospodaření s energií podle § 9 odst. 1, porušení povinností podle § 9 odst. 7 až 10 a za přestupky osob podle § 9 odst. 3). Pro fyzické osoby rovněž 5 000 000 Kč podle § 12 odst. 2 písm. b). Nižší sazba 200 000 Kč podle § 12 odst. 2 písm. a) a § 12a odst. 4 písm. a) dopadá zejména na porušení

povinností k měření a dálkové odečitelnosti podle § 7 odst. 4 a 11 a na oznamovací povinnosti poskytovatelů energetických služeb a provozovatelů datových center. Přestupky projednává Státní energetická inspekce (§ 12b).

Výhrady: (1) Zásadní časový nesoulad: soubor s EU textem je konsolidované znění směrnice 2012/27/EU ke dni 4. 5. 2023, zatímco český text je konsolidované znění zákona č. 406/2000 Sb. po novelách z let 2023-2024, které již provádějí přepracovanou směrnici (EU) 2023/1791. Prahy 2778 MWh (10 TJ) a 23611 MWh (85 TJ), povinný certifikovaný EnMS i celý § 9c o datových centrech odpovídají čl. 11, resp. čl. 12 přepracované směrnice; proti přidělenému referenčnímu textu jde formálně o gold-plating, věcně však jde z velké části o transpozici novějšího předpisu. To je promítnuto do skóre i do formulace jednotlivých nálezu (F1, F3, F14). (2) Zákon 406/2000 Sb. transponuje současně směrnici 2010/31/EU (EPBD) - povinnosti podle § 6a, § 7 odst. 1 až 3, § 7 odst. 4 písm. a) a f) a § 7a (průkazy) mají základ v EPBD, nikoli v EED, a proto nebyly hodnoceny. (3) Informace o vyúčtování tepla podle čl. 10a, 11a a příloh VII a VIIa nejsou v zákoně č. 406/2000 Sb. obsaženy; jsou upraveny zákonem č. 67/2013 Sb. a navazujícími vyhláškami, které nebyly součástí zadaného textu - nálezu F16 proto zachycuje pouze fragmentaci doložitelnou v poskytnutém textu. (4) Číselné prahey uvedené v poli cz_value se ve všech případech vztahují k průměrné roční konečné spotřebě energie energetického hospodářství za poslední 3 po sobě jdoucí kalendářní roky.

Použité znění EU: 02012L0027-20230504 · Rozsah českého textu: celý zákon

47. MiFID II → ZPKT

Směrnice 2014/65/EU o trzích finančních nástrojů

Zákon č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
43.0	36 (analytik 46)	0.0	13 / 1	96	broader-act

Zákon č. 256/2004 Sb. je v jádru věrnou, mnohdy doslovnou transpozicí MiFID II - pravidla jednání se zákazníky (§ 15 až 15r), pobídky, řízení produktu (§ 12ba, 12bb), nahrávání telefonních hovorů i pětiletá (výjimečně sedmiletá) doba uchovávání záznamů (§ 17) kopírují čl. 16, 24 a 25 směrnice včetně výjimek pro profesionální zákazníky podle čl. 29a. Nad rámec směrnice ale stojí samostatná česká nadstavba: povinný roční auditorský přezkum ochrany majetku zákazníka, rozsáhlé pravidelné výkaznictví vůči ČNB, zákonný režim odborných zkoušek u akreditovaných osob, předchozí souhlasy ČNB (kvalifikovaná účast, vhodnost člena vedoucího orgánu, registrace další podnikatelské činnosti) a časově omezená, každoročně zpoplatněná oprávnění investičního zprostředkovatele a vázaného zástupce. Sankční sazby (150 000 000 Kč, u některých přestupků 300 000 000 Kč) převyšují minimum 5 000 000 EUR podle čl. 70 odst. 6, což ale čl. 70 odst. 7 výslovně umožňuje. Zákon je navíc podstatně širší než směrnice, protože v jednom předpisu upravuje i emitenty, centrální depozitář, vypořádací systémy, garanční fond a dlouhodobý investiční produkt.

Po ověření: Nejsilnější nálezu páru padl zcela - roční zpráva auditora o ochraně majetku zákazníka je přímo vyžadována čl. 8 směrnice v přenesené pravomoci (EU) 2017/593 - a výkaznictví vůči ČNB je z velké části plněním nařízení (EU) č. 600/2014 a rámce IFR/IFD. Zbývající nadstavby (státně řízený zkouškový režim, registrace další podnikatelské činnosti nebankovního obchodníka, časově omezené povolení investičního zprostředkovatele) jsou reálné, ale buď se opírají o výslovnou pravomoc členského státu podle čl. 25 odst. 1 a čl. 3, nebo dopadají na úzký okruh adresátů. Skóre proto patří pod původních 46.

Nejzávažnější nálezy

Nadbytečné vykazování • § 16 odst. 3 a 4 vs. čl. 16 odst. 6 [závažnost snížena na 3]

Trvalé strukturované výkaznictví vůči ČNB nad rámec transakčního hlášení podle nařízení (EU) č. 600/2014 - stálý IT a reportingový náklad každého obchodníka s cennými papíry.

Dokumentační zátěž • § 14b odst. 2 a 3, § 14c, § 14f vs. čl. 25 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Zákonem předepsaný státně řízený zkouškový a akreditační režim včetně formálního vzdělanostního cenzu pro každého pracovníka jednajícího se zákazníky - podstatné náklady na zkoušky a jejich opakování oproti pouhému interním prokázání znalostí podle směrnice.

Dozorové pravomoci navíc • § 10ac odst. 1 vs. čl. 9 odst. 5 [neověřováno]

Z oznamovacího režimu se stává suspenzivní povolovací režim - obsazení vedoucího orgánu může být blokováno po dobu správního řízení včetně opravných prostředků.

Dozorové pravomoci navíc • § 10b odst. 1, § 10c odst. 1 a 3 vs. čl. 11 odst. 1, čl. 12 odst. 5 a 7 [neověřováno]

Formálně povolovací režim s automatickým pozastavením hlasovacích práv i tam, kde by ČNB souhlas udělila - přísnější než oznamovací režim s tichým souhlasem, přestože čl. 12 odst. 7 zpřísnění zapovídá.

Dozorové pravomoci navíc • § 6a odst. 1, 2 a 7 vs. čl. 6 [závažnost snížena na 3]

Dodatečné povolovací řízení a věcné omezení podnikání nad rámec povolení podle směrnice; ČNB může rozsah činnosti omezit nebo stanovit podmínky.

Kde je česká úprava mírnější

- § 15h odst. 7: Test vhodnosti pro profesionální zákazníky je vypuštěn v širším rozsahu, než směrnice dovoluje - nižší ochrana investorů, než vyžaduje čl. 25 odst. 2.

Sankce v ČR: Základní sazba pro obchodníka s cennými papíry: § 164 odst. 4 - pokuta do 150 000 000 Kč, do 10 % celkového ročního obrátu nebo do dvojnásobku neoprávněného prospěchu; § 164 odst. 5 do 20 000 000 Kč a § 164 odst. 6 do 10 000 000 Kč pro méně závažné přestupky. Fyzická osoba: § 157 odst. 6 pokuta do 150 000 000 Kč nebo do dvojnásobku neoprávněného prospěchu. Nejvyšší sazba v zákoně je 300 000 000 Kč, resp. 5 % obrátu (§ 163 odst. 5, § 172). Navíc § 136b umožňuje vymáhat opatření k nápravě donucovacími pokutami do 5 000 000 Kč jednotlivě a do 20 000 000 Kč souhrnně.

Výhrady: 1) Zásadní rozsahový nesoulad: zákon č. 256/2004 Sb. je podstatně širší než směrnice 2014/65/EU - kromě MiFID II transponuje či doprovází nařízení (EU) č. 600/2014, směrnici (EU) 2019/2034 a nařízení (EU) 2019/2033 (obezřetnostní požadavky, odměňování, systém správy a řízení podle § 12aa až 12m), nařízení (EU) 2022/2554 (DORA), MAR, CSDR, EMIR, prospektové nařízení, PRIIPs a upravuje navíc emitenty a povinně uveřejňované informace (§ 118 a násl.), centrální depozitář a vypořádací systémy, Garanční fond obchodníků s cennými papíry a dlouhodobý investiční produkt (§ 134g a násl.). Řada zdánlivých 'přebytků' proto může mít základ v jiném aktu EU než v MiFID II. 2) Konsolidovaná znění: text EU obsahuje změny až po směrnici (EU) 2024/790 a 2024/927 (značky M12, M13, včetně nového režimu výzkumu podle čl. 24 odst. 9a a kodexu chování pro výzkum sponzorovaný emitentem). Datum konsolidace českého textu není v souboru uvedeno; u zjištění F13 proto nelze vyloučit, že jde o dosud neprovedenou novelu (transpoziční lhůta 2024/790) spíše než o vědomé zpřísnění. 3) Podrobnosti mnoha povinností (řízení produktu, pobídky, uchovávání záznamů) stanoví nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/565 a směrnice v přenesené pravomoci (EU) 2017/593, které nejsou součástí porovnávaných textů; u zjištění opřených o 'SMĚRNICE MLČÍ' proto nelze zcela vyloučit, že požadavek plyne z aktu v přenesené pravomoci. 4) Zjištění F7 a F8 se týkají kategorií (vázaný zástupce, investiční zprostředkovatel), u nichž čl. 29 odst. 6 a čl. 3 členským státům výslovně ponechávají prostor pro přísnější úpravu; jde tedy o gold-plating dovolený, nikoli o nesoulad se směrnicí. 5) Porovnání se zaměřilo na části zadané v briefu (povolení a organizační požadavky, jednání se zákazníky a vhodnost, uchovávání záznamů včetně nahrávek, pobídky, řízení produktu, pravomoci ČNB, sankce); části o regulovaném trhu, obchodních systémech, komoditních derivátech a limitech pozic byly prohlédnuty jen zběžně.

Použité znění EU: 02014L0065-20260606 - Rozsah českého textu: celý zákon

48. ETS → Zákon o emisních povolenkách

Směrnice 2003/87/ES o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů

Zákon č. 383/2012 Sb., o podmínkách obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
43.0	37 (analytik 45)	+0.7	14 / 1	6	full

Zákon č. 383/2012 Sb. je v jádru věrnou transpozicí - definice zařízení, prahové hodnoty přílohy č. 1, lhůta pro vyřazení povolenek k 30. září i sazba pokuty 100 EUR za tunu odpovídají směrnici a valná část technické úpravy je ponechána přímo použitelným předpisům EU. Gold-plating je soustředěn do procesní nadstavby: kratší lhůta pro předložení ověřeného výkazu (15. března proti 31. březnu), nevyužitý opt-out pro malá zařízení do 25 000 t podle čl. 27, vlastní systém prohlášení a osvědčení u dodávek paliv (ETS2), řada

oznamovacích povinností s pevnými lhůtami a rozšíření sankce 100 EUR/t i na jiná jednání než nevyřazení povolenek. U ETS2 navíc zákon podrobuje zpoplatnění i kapalná paliva pro zemědělství, která příloha III směrnice nepokrývá. Naopak povinnost dodavatelů paliv vyřazovat povolenky od roku 2028 zatím transponována není.

Po ověření: Jádru (rozsah kapitol II a IVa, prahy, lhůta vyřazení, pokuta za překročení emisí, monitorování odkazem na nařízení 2018/2066) je věrný copy-out; ze tří nálezu >= 4 obstál jen jeden (zemědělská nafta v základu ETS2), zatímco nevyužitý opt-out podle čl. 27 a sankční měřítko jsou výslovná diskrece členského státu, takže skóre klesá pod původních 45.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 15a odst. 4 písm. c) ve spojení s § 2 písm. v) a w) vs. příloha III (definice odvětví, na která se vztahuje kapitola IVa) [potvrzeno]

Dodavatelé musí vykazovat a od roku 2027 pokrýt povolenkami i emise z motorové nafty spotřebované v zemědělství a lesnictví, tedy z odvětví, které příloha III do ETS2 nezařazuje; náklad se promítne do ceny paliva pro zemědělce.

Kratší lhůty • § 15 odst. 5 vs. čl. 15 druhý pododstavec [neověřováno]

O 16 dnů kratší lhůta pro dokončení ověření akreditovanou osobou u všech provozovatelů; při nesplnění následuje výzva ke zjednání nápravy do 15 dnů a konzervativní odhad emisí.

Nadbytečné vykazování • § 15 odst. 6 (sankce § 18 odst. 6 a 7) vs. čl. 30f odst. 5 [neověřováno]

Nová každoroční oznamovací povinnost vůči soukromým subjektům (dodavatelům) s pevným datem, vynucovaná pokutou až 1 000 000 Kč i za nesprávné údaje.

Dokumentační zátěž • § 15a odst. 5 až 9 vs. SMĚRNICE MLČÍ (čl. 30f) [neověřováno]

Rozsáhlá vnitrostátní důkazní a archivační administrativa pro dodavatele paliv a jejich zákazníky (žádosti o osvědčení, sběr prohlášení, tříletá evidence), bez opory ve směrnici; při chybějícím dokladu vzniká povinnost pokrýt emise povolenkami.

Vyšší sankce • § 18 odst. 2 písm. a) vs. čl. 16 odst. 1 a 3 [závažnost snížena na 3]

Sankce ve výši ceny za překročení emisí se rozšiřuje na jiná jednání než nevyřazení povolenek a doplňuje se zákonným minimem 1 000 000 Kč; u velkého zdroje jde o pokutu v řádu stovek milionů Kč.

Kde je česká úprava mírnější

- § 9 odst. 1 věta druhá: Klíčová povinnost ETS2 (vyřazování povolenek dodavateli paliv od roku 2028 se lhůtou 31. května) není v zákoně transponována - jde o mezeru, nikoli o přísnější úpravu.

Sankce v ČR: Nejvyšší pevná sazba je 20 000 000 Kč (§ 18 odst. 2 písm. a) - provoz bez povolení, nepředložení ověřených údajů, chybné zjišťování emisí, zneužití výjimky; § 18 odst. 5 písm. a) - dodávání paliv bez povolení; § 19 odst. 2 písm. a) a odst. 4 písm. a) - provozovatel letadla a námořního plavidla; § 21 odst. 4 písm. b) - dodavatel paliv). Nad tento strop jdou pokuty vázané na množství emisí: § 20 odst. 2 (nevyřazení povolenek) ve výši 100 EUR indexovaných HICP za každou tunu CO_{2e}, § 18 odst. 2 písm. d) stejná částka za každou nevrácenou bezplatnou povolenku a § 18 odst. 2 písm. a) až 100 EUR za tunu při opakovaném provozu bez povolení (minimálně 1 000 000 Kč). Dále pokuty do 2 000 000 Kč (§ 22 odst. 2), do 1 000 000 Kč (§ 18 odst. 5 písm. b), § 18 odst. 7), do 500 000 Kč a do 100 000 Kč, a vedle pokuty zastavení činnosti (§ 18 odst. 3).

Výhrady: Porovnáván byl konsolidovaný text směrnice 2003/87/ES (včetně změn M14/M15, tj. 2023/958 a 2023/959) proti konsolidovanému znění zákona č. 383/2012 Sb. po novele č. 481/2024 Sb.; soubory obsahují pouze normativní část bez preambulí. Velká část technických povinností (monitorovací plány, ověřování, přidělování bezplatných povolenek, rejstřík) plyne z přímo použitelných nařízení Komise (2018/2066, 2018/2067, 2019/331, 2019/1122), která ve srovnávaných textech nejsou obsažena - některé lhůty, které se proti směrnici jeví jako české (např. 31. březen u údajů o úrovni činnosti), mohou mít původ v těchto nařízeních. Posouzení rozsahu ETS2 vychází z definice odvětví v příloze III směrnice podle kategorií IPCC; hraniční případy (např. nesilniční mechanizace) mohou být vykládány odlišně. Text zákona v souboru neobsahuje přílohy č. 2 a 3 a část poznámek pod čarou.

Použité znění EU: 02003L0087-20240301 · Rozsah českého textu: celý zákon

49. Kryté dluhopisy → Zákon o dluhopisech

Směrnice (EU) 2019/2162 o vydávání krytých dluhopisů a veřejném dohledu nad nimi

Zákon č. 190/2004 Sb., o dluhopisech

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
41.6	38 (analytik 45)	-1.6	13 / 2	26	broader-act

Ustanovení § 28 až 32j zákona č. 190/2004 Sb. jsou v jádru velmi věrnou, místy doslovnou transpozicí směrnice (EU) 2019/2162: likviditní rezerva na 180 dnů, čtvrtletní informace investorům, povolení pro krytý blok s podmínkami podle čl. 19 odst. 2, dohled ČNB, spolupráce s EBA i uveřejňování seznamů podle čl. 26 odpovídají textu směrnice. Nad rámec směrnice jde Česko zejména v kvantitativních parametrech krytí (102 % plus povinný 1% paušál na náklady uzavření programu, 100% odpis pohledávek v selhání i u zajištěných úvěrů, požadavek prvního pořadí zástavního práva) a v evidenčním a sankčním aparátu (čtyři samostatné seznamy pro každý krytý blok, otevřený reporting ČNB doplněný vyhláškou, donucovací pokuty, přestupky insolvenčního správce). Naopak zákon zůstává mírnější u limitu příspěvku hypotečních pohledávek ke krytí (100 % místo 70 %) a nemá povinný režim uveřejňování pravomocných sankčních rozhodnutí. Nepovinný monitor krycího portfolia (čl. 13) ani seskupení struktur v rámci skupiny (čl. 8) Česko nezavedlo, což zátěž nezvyšuje.

Po ověření: Transpozice směrnice o krytých dluhopisech je věrná a jediné zjištění se závažností 4 se po ověření scvrklo na 2 p. b. přezajištění v režimu minimální harmonizace, kde je paušál 1 % dokonce výslovnou opcí čl. 15 odst. 3; zbytek nadstavby (evidence krycích bloků, výkaznictví podle vyhlášky, přestupky) zůstává na úrovni 2-3.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 28a odst. 1 vs. čl. 15 odst. 6 [závažnost snížena na 3]

Plošné zákonné přezajištění 2 p. b. nad minimum směrnice u všech krytých dluhopisů; váže kapitál a způsobilá aktiva navíc.

Širší působnost • § 28a odst. 5 vs. čl. 15 odst. 3 písm. d) [neověřováno]

Efektivní požadované krytí roste z 102 % zhruba na 103 %, a to i tam, kde by skutečné náklady na uzavření programu byly nižší.

Širší působnost • § 28a odst. 4 vs. čl. 15 odst. 4 [neověřováno]

Zajištěné hypoteční pohledávky v selhání přestávají přispívat ke krytí a musí být okamžitě nahrazeny jinými aktivy.

Širší působnost • § 30 odst. 1 vs. čl. 6 odst. 3 druhý pododstavec [neověřováno]

Absolutní požadavek prvního pořadí zástavního práva po celou dobu zápisu v rejstříku; průběžná kontrola katastru a vyřazování jinak způsobilých úvěrů.

Nadbytečné vykazování • § 32 odst. 5 a 6 vs. čl. 21 odst. 1 a 2 [neověřováno]

Otevřený rozsah reportingu nad výčet čl. 21 odst. 2 a jeho parametry mimo zákon; obsah i frekvence hlášení jsou plně v dispozici ČNB.

Kde je česká úprava mírnější

- § 28a odst. 3: U hypotečních úvěrů, které nejsou způsobilé podle čl. 129 nařízení (EU) č. 575/2013, je český limit příspěvku ke krytí o 30 p. b. mírnější než minimum směrnice.
- § 32h odst. 1: Slabší transparence sankční praxe, než směrnice vyžaduje; investoři nemají zaručený přístup k přehledu pravomocných rozhodnutí.

Sankce v ČR: § 40 odst. 4 zákona č. 190/2004 Sb.: pokuta až 20 000 000 Kč emitentovi krytých dluhopisů a nucenému správci krytých bloků; § 40 odst. 5: až 1 000 000 Kč insolvenčnímu správci, likvidátorovi nebo dočasnému správci; navíc podle § 32h odst. 3 donucovací pokuty až 5 000 000 Kč jednotlivě a 20 000 000 Kč souhrnně. Přestupky projednává ČNB (§ 41).

Výhrady: Zákon č. 190/2004 Sb. je podstatně širší než směrnice – upravuje vydávání všech dluhopisů. Analyzovány byly pouze části relevantní pro kryté dluhopisy: ČÁST DRUHÁ hlava III (§ 28 až 32j), přestupky podle § 40 a § 41 a přechodná ustanovení k zákonům č. 307/2018 Sb. a č. 96/2022 Sb. Obecné povinnosti pro všechny dluhopisy (emisní podmínky § 3 a § 9, seznam vlastníků § 4, schůze vlastníků § 21 a násl., společný zástupce, agent pro zajištění § 20 a 20a) se na kryté dluhopisy uplatní také a mohou zátěž dále zvyšovat; hodnoceny nebyly. Prováděcí vyhláška ČNB k evidenci krytých bloků a k periodicitě hlášení (§ 32 odst. 6) není součástí podkladů, takže skutečná četnost a rozsah reportingu nejsou ověřitelné – fragmentace je proto hodnocena jen podle zmocnění v zákoně. Konsolidované znění obsahuje odkazy na nařízení (EU) 2023/2631 (evropské zelené dluhopisy), jde tedy o znění po roce 2023; transpozice čl. 26a (ESAP, použitelný od 10. ledna 2030) v textu není, což zatím není pochybením. Povinné uveřejňování pravomocných sankčních rozhodnutí (čl. 24) může být částečně obsaženo v zákoně o bankách nebo v zákoně o ČNB, které nejsou součástí podkladů – finding F15 je proto formulován jen ve vztahu k zákonu o dluhopisech. Možnosti podle čl. 8 (seskupení v rámci skupiny) a čl. 13 (monitor krycího portfolia) Česko nevyužilo; jde o opce, nikoli o povinnosti, a nejsou proto vykázány jako findings.

Použité znění EU: 02019L2162-20240109 · Rozsah českého textu: celý zákon

50. Transparentní podmínky → Zákon o státní službě

Směrnice (EU) 2019/1152 o transparentních a předvídatelných pracovních podmínkách

Zákon č. 234/2014 Sb., o státní službě

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
41.3	42 (analytik 48)	+2.0	9 / 5	68	broader-act

Zákon o státní službě transponuje směrnici 2019/1152 selektivně a v samostatném veřejnoprávním režimu: informační povinnost (§ 30a) a bezplatné vzdělávání (§ 107a) jsou provedeny věrně a v některých bodech nad rámec směrnice, zkušební doba odpovídá unijnímu stropu 6 měsíců. Nad rámec směrnice jde zejména představení celého informačního balíčku před vznik služebního poměru, čtyři informační položky navíc, plošný povolovací režim pro jinou výdělečnou činnost a rozsáhlá evidenční a vzdělávací infrastruktura. Naproti tomu chybí přechod na jistější formu zaměstnání (čl. 12), informace při vyslání do zahraničí (čl. 7), pravidlo přiměřenosti zkušební doby u poměrů na dobu určitou (čl. 8 odst. 2) a ochranné mechanismy čl. 18. Výsledkem je smíšený obraz: mírné až střední přeregulování v administrativě, dílčí podtransponování v právech zaměstnance.

Po ověření: Oba nálezy se závažností 4 bylo nutné zmírnit - povolovací režim souběžné činnosti kryje čl. 9 odst. 2 (integrita veřejné služby) i výjimky v § 81 odst. 2, podproporcionální zkušební doba dopadá jen na úzkou skupinu dočasných zaměstnanců podle § 178. Zbytek nadstavby (představení informační balíček, čtyři položky navíc, adaptační proces, rejstřík státních zaměstnanců) je reálný, ale závažnosti 2-3, takže přiměřenější skóre je zhruba 42.

Nejzávažnější nálezy

Kratší lhůty • § 30a odst. 1 vs. čl. 5 odst. 1 [neověřováno]

Celý informační balíček je představen před začátek výkonu služby; služební úřad ztrácí sedmidenní i měsíční lhůtu, kterou směrnice připouští, a musí mít vše připraveno k datu vydání rozhodnutí.

Dokumentační zátěž • § 30a odst. 1 písm. e), f), g), i) vs. čl. 4 odst. 2 [neověřováno]

Čtyři informační položky navíc oproti unijnímu výčtu; každou z nich musí služební úřad zpracovat a doložit u každého nově přijímaného zaměstnance.

Širší působnost • § 107b až § 107j, § 107d odst. 2 vs. čl. 13 [neověřováno]

Bezplatné vzdělávání placené zaměstnavatelem se rozšiřuje daleko za nezbytnou přípravu k výkonu daného místa, včetně jazykového a osobnostního rozvoje, a je vázáno tříměsíční lhůtou.

Dokumentační zátěž • § 107 odst. 3 a 4, § 107a odst. 5 vs. čl. 13 [neověřováno]

Jmenování odpovědné osoby (mentora) a dva povinné vnitřní předpisy navíc u každého služebního úřadu.

Dozorové pravomoci navíc • § 81 odst. 2 vs. čl. 9 odst. 1 a 2 [závažnost snížena na 3]

Plošný režim předchozího povolení namísto individuálně odůvodněného omezení; každý souběh znamená správní žádost, rozhodnutí a možnost jeho pozdějšího zrušení podle § 162a.

Kde je česká úprava mírnější

- § 178 odst. 3 ve spojení s § 178 odst. 2 a § 29 odst. 1: Zkušební doba může pokrýt celou dobu trvání poměru na dobu určitou; chybí jakékoli pravidlo proporcionality vyžadované směrnicí.
- § 23 odst. 2 (absence úpravy odpovídající čl. 12): Chybí mechanismus žádosti o jistější formu zaměstnání a lhůta pro odůvodněnou písemnou odpověď; zaměstnanec na dobu určitou nemá nástroj k přechodu na dobu neurčitou.
- § 67 odst. 2: U vyslání do zahraničí není v zákoně o státní službě zakotven žádný informační balíček odpovídající čl. 7; adresát musí dohledávat úpravu v jiných předpisech.

Sankce v ČR: Zákon č. 234/2014 Sb. neobsahuje žádné správní pokuty ani skutkové podstaty přestupků – v textu se nevyskytuje slovo „pokuta“ ani „přestupek“. Vůči služebnímu úřadu se porušení informační povinnosti podle § 30a vynucuje stížností podle § 157, řízením ve věcech služby podle § 159 a dozorem orgánu inspekce práce (§ 153 odst. 4), tedy sankcemi mimo tento zákon (zákon č. 251/2005 Sb.). Vůči státnímu zaměstnanci jsou nejpřísnějšími nástroji písemné napomenutí (§ 89) a skončení služebního poměru rozhodnutím služebního orgánu (§ 72 odst. 1). Nejvyšší peněžní částky uvedené v zákoně nejsou pokutami, ale limity úhrady nákladů při zvýšení vzdělání – nejvýše 500 000 Kč (§ 110 odst. 4 písm. d)).

Výhrady: Zásadní nesouměřitelnost předmětu: zákon č. 234/2014 Sb., o státní službě, je komplexní kariérní předpis (systemizace, výběrová řízení, úřednická zkouška, kárná a platová úprava, informační systémy), zatímco směrnice 2019/1152 pokrývá jen informační povinnost a minimální pracovní podmínky. Analyzovány byly proto pouze ustanovení věcně odpovídající směrnici (§ 29, § 30, § 30a, § 67, § 74, § 81, § 107 až § 111, § 153, § 157, § 178, § 180 a § 181); převažující část zákona je mimo oblast působnosti směrnice a nebyla hodnocena. Směrnice navíc v čl. 1 odst. 6 dovoluje členským státům nepoužít kapitolu III (čl. 8 až 13) na úředníky z objektivních důvodů – část zjištění označených jako „under“ (F9, F11, částečně F8) by tedy mohla být kryta touto derogací, pokud ji ČR uplatnila mimo text zákona (důvodová zpráva nebyla k dispozici). Zákon rovněž transponuje řadu dalších směrnic (89/391/EHS, 97/81/ES, 1999/70/ES, 2000/43/ES, 2000/78/ES, 2003/88/ES, 2006/54/ES, 2019/1158) a mnohá ustanovení odkazují na zákoník práce, takže část úpravy vyžadované směrnicí může být obsažena v zákoníku práce, který nebyl součástí analyzovaného textu. Použité znění zákona je konsolidované ke dni poskytnutí souboru; § 30a byl do zákona vložen až novelou účinnou po transpoziční lhůtě 1. srpna 2022, což nebylo možné z textu ověřit.

Použité znění EU: 02019L1152-20190711 · Rozsah českého textu: celý zákon

51. Rejstříky → Zákon o veřejných rejstřících

Směrnice (EU) 2017/1132 o některých aspektech práva obchodních společností

Zákon č. 304/2013 Sb., o veřejných rejstřících právnických a fyzických osob

Index přístupu	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
40.8	33 (analytik 45)	-8.7	14 / 0	33	broader-act

V jádru publicitní části (elektronický rejstřík, zveřejnění dálkovým přístupem bez povinného věstníku, materiální publicita v § 8, nákladové stropy poplatků v § 4 odst. 3, napojení na systém propojení rejstříků v § 3a, lhůty pro soud v § 96 a fikce zápisu v § 98) je zákon č. 304/2013 Sb. věrnou, místy pro adresáty příznivější transpozicí kapitoly III směrnice (EU) 2017/1132. Nadstavba vzniká jinde: český zákon rozšiřuje stejný režim na spolky, nadace, ústavy, SVJ, o.p.s., svěřenské fondy i fyzické osoby, zapisuje podstatně širší okruh údajů (společníci s.r.o. a jejich podíly, zástavní práva k podílu, rodná čísla, exekuční rozhodnutí) a do sbírky listin ukládá listiny, o nichž čl. 14 vůbec nemluví. Nejcitelnější je sankční část: směrnice v čl. 28 žádá jen "přiměřené sankce" u dvou vymezených porušení, zatímco český zákon spojuje nepředložení listin s pořádkovou pokutou 100 000 Kč, se zrušením a likvidací a v případě chybějících účetních závěrek se zrušením obchodní korporace bez likvidace. Povinnost podat návrh "bez zbytečného odkladu" je navíc přísnější než jakákoli lhůta, kterou směrnice ukládá soukromým osobám.

Po ověření: Publicitní jádro (elektronický rejstřík bez povinného věstníku, nákladové stropy podle čl. 13d odst. 2 a čl. 16a odst. 2, šestnáctidenní pravidlo čl. 16 odst. 5, BRIS, jazykový režim čl. 21, lhůty pro soud kratší než 21 dnů podle čl. 15) je věrné až vstřícnější a žádná ze čtyř nejzávažnějších výtek neobstála v původní síle. Zbývá reálná, ale užší nadstavba: průběžný veřejný zápis společníků s.r.o., zástavních práv k podílu a exekučních dějů a několik listin sbírky bez unijního protějšku - proto hodnota kolem třiceti, ne pětáctyřiceti.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 45 odst. 1 a 2 (ve spojení s § 42) vs. čl. 13 [neověřováno]

Podnikající fyzické osoby jsou vtaženy do plného rejstříkového režimu včetně sbírky listin a sankcí, ačkoli směrnice na ně nedopadá.

Dokumentační zátěž • § 66 písm. j), l), m), n), r), v) vs. čl. 14 [závažnost snížena na 3]

Zapsané osoby musí veřejně ukládat listiny obsahující obchodně i osobně citlivé údaje, které směrnice mezi povinně zveřejňované vůbec nezařazuje.

Nadbytečné vykazování • § 48 odst. 1 písm. f), g), j), k) vs. čl. 14 písm. d) a e) [závažnost snížena na 3]

Veřejně dostupná se stává vlastnická a zajišťovací struktura každé s.r.o., což směrnice nevyžaduje a co vyvolává povinnost zapisovat každý převod podílu.

Dokumentační zátěž • § 14 odst. 1 až 3 (a § 17) vs. čl. 13g odst. 3 [neověřováno]

Ke každému zápisu a změně sídla přibývá notářsky či úředně ověřený dokument s omezenou platností, který směrnice nezná.

Kratší lhůty • § 11 odst. 2 a 3, § 72 odst. 1 vs. čl. 15 odst. 1 [neověřováno]

Povinná osoba je pod hrozbou pořádkové pokuty vázána okamžitou lhůtou, zatímco unijní 21denní lhůta míří na rejstřík.

Sankce v ČR: Pořádková pokuta do 100 000 Kč (§ 104, obdobně § 107 pro obchodní listiny a internetové stránky, § 118a odst. 5 pro svěřenského správce), při opakovaném neplnění řízení o zrušení zapsané osoby s likvidací (§ 105, obdobně § 9 odst. 1 a § 122 odst. 3), a při nepředložení účetních závěrek za 2 po sobě jdoucí období zrušení obchodní korporace bez likvidace (§ 105a odst. 4). Doplnkově domněnka porušení péče řádného hospodáře členem statutárního orgánu (§ 106 odst. 2).

Výhrady: Směrnice (EU) 2017/1132 je kodifikací, která pokrývá i vznik a kapitál akciových společností (hlava I kapitola IV), fúze a rozdělení (hlava II) a přeshraniční operace; tyto části jsou v ČR provedeny zákonem č. 90/2012 Sb. a zákonem č. 125/2008 Sb. (nyní zákonem o přeměnách), nikoli zákonem č. 304/2013 Sb. Hodnocen byl proto pouze rejstříkový a publicitní okruh (čl. 13 až 28a a čl. 29 až 42). Zákon o veřejných rejstřících navíc plní úkoly, které nemají původ v této směrnici (evidence svěřenských fondů z AML směrnic, spolkový a nadační rejstřík z čistě vnitrostátní úpravy), takže část zjištěného rozšíření osobního rozsahu má jiný unijní nebo domácí základ. Soudní poplatky za zápis nejsou v posuzovaném textu obsaženy (zákon č. 549/1991 Sb.), soulad s čl. 13d odst. 2 a čl. 16a odst. 2 tak nelze z těchto souborů plně ověřit; § 4 odst. 3 nicméně nákladový strop výslovně přebírá. Pravidla o plně online založení společnosti (čl. 13g) se v předloženém znění zákona neobjevují výslovně, jsou řešena částí třetí (zápis notářem) a notářským řádem, který k dispozici nebyl. Konsolidované znění směrnice zahrnuje změny M2 (2019/1151) a M3 (2019/2121); české znění je konsolidované včetně novely č. 416/2022 Sb. a změn účinných od 1. července 2024.

Použité znění EU: 02017L1132-20220812 · Rozsah českého textu: celý zákon

52. LED → ZZOÚ (hlava III)

Směrnice (EU) 2016/680 o ochraně údajů při jejich zpracování příslušnými orgány

Zákon č. 110/2019 Sb., hlava III

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přisn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
40.5	35 (analytik 45)	+13.1	13 / 2	73	part-of-act

Hlava III zákona č. 110/2019 Sb. je v jádru věrnou, kompaktní transpozicí směrnice (EU) 2016/680 - většina ustanovení je českou parafrází článků 4 až 31 směrnice se shodným obsahem a bez zjevného zpřísnění.

Nadlimitní prvky jsou soustředěny do detailů: pevné tříleté archivační lhůty pro dokumentaci a logy, rozšíření logovacích náležitostí na operace shromáždění a vložení, vypuštění výhrady „je-li to možné“ u přehledů činností a rozšíření věcné působnosti na zajišťování bezpečnosti ČR a veřejného pořádku, tedy i mimo dosah práva Unie. Nejcitelnějším rozdílem je sankční režim: pokuta až 10 000 000 Kč dopadá i na orgány veřejné moci, které jsou přitom u zpracování podle GDPR z pokut vyňaty. Zákon je naopak neúplný tam, kde odkazuje na sektorové předpisy - pověřenec, zvláštní kategorie údajů a celá kapitola V o předávání do třetích zemí v něm chybí, ačkoli jejich porušení sankcionuje.

Po ověření: With the penalty finding removed, Chapter III is a close paraphrase of Directive 2016/680 whose remaining divergences are severity-2/3 documentation and logging add-ons (fixed 3-year retention of logs and compliance documentation, dropping the Directive's 'kde je to možné' qualifier) plus a scope extension beyond Union law; that is real but moderate gold-plating.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 24 odst. 1 vs. čl. 1 odst. 1 a čl. 2 odst. 3 písm. a) *[neověřováno]*

Celý režim hlavy III (logy, přehledy činností, DPIA, projednání s Úřadem, pokuty do 10 mil. Kč) dopadá i na agendy, které směrnice vůbec nepokrývá.

Nadbytečné vykazování • § 36 odst. 1 a 4 vs. čl. 25 odst. 1 *[neověřováno]*

Pevná tříletá archivace logů (počítaná až od výmazu podkladových údajů) znamená trvalé provozní a úložné náklady, které směrnice nevyžaduje.

Dokumentační zátěž • § 36 odst. 2 vs. čl. 25 odst. 1 věta druhá *[neověřováno]*

Systémy musí u každého sběru a ukládání údajů evidovat i důvod operace - to je významný zásah do návrhu policejních a justičních evidencí nad rámec směrnice.

Nevyužitá výjimka • § 36 odst. 1 ve spojení s § 68 vs. čl. 63 odst. 2 a 3 *[neověřováno]*

Provozovatelé starších policejních a justičních evidencí museli logování zavést ihned od účinnosti zákona (24. 4. 2019), tedy až o 4 roky dříve, než směrnice umožňovala.

Dokumentační zátěž • § 32 odst. 3 vs. čl. 19 odst. 1 *[neověřováno]*

Z obecné zásady odpovědnosti se stává samostatná, sankcionovaná povinnost vést a archivovat formalizovanou dokumentaci opatření.

Kde je česká úprava mírnější

- § 24 odst. 3: Obecní policie, která plní úkoly v oblasti veřejného pořádku a spolupůsobí při odhalování trestné činnosti, stojí mimo transponovaný režim hlavy III a mimo dozor Úřadu podle § 54 odst. 2.
- § 27: Informační povinnost je užší, než směrnice vyžaduje - subjekt údajů se k právnímu základu a době uložení dostane až individuální žádostí.

Sankce v ČR: § 63 odst. 4 zákona č. 110/2019 Sb.: pokuta až 10 000 000 Kč za kterýkoli z přestupků podle § 63 odst. 1 až 3 (porušení zásad zpracování, informační povinnosti, práv subjektu údajů, přehledů činností, logů, DPIA, projednání s Úřadem, zabezpečení, ohlašování incidentů i pravidel pro izolované systémy). Vedle toho § 61 odst. 2: pokuta do 1 000 000 Kč, resp. do 5 000 000 Kč za porušení zákazu zveřejnění osobních údajů spáchané tiskem, filmem, rozhlasem, televizí nebo veřejně přístupnou počítačovou sítí. Přestupky projednává Úřad (§ 64).

Výhrady: 1) Český soubor je konsolidované znění celého zákona č. 110/2019 Sb.; srovnávána byla především hlava III (§ 24 až 42), tj. transpoziční část, doplněná o hlavu V (Úřad), hlavu VI (přestupky) a přechodná ustanovení. 2) Konsolidované znění již obsahuje § 39a až 39c o izolovaných systémech, které vycházejí z nařízení (EU) 2024/1689 (akt o umělé inteligenci), nikoli ze směrnice 2016/680; zjištění F15 je proto třeba číst jako národní nadstavbu v transpozičním předpise, nikoli jako gold-plating samotné směrnice. 3) Podstatné části směrnice (čl. 5, čl. 10, kapitola V) jsou provedeny v sektorových zákonech uvedených v poznámce pod čarou 5 (zákon č. 273/2008 Sb. o Policii ČR, zákon č. 141/1961 Sb. trestní řád aj.), které nebyly součástí analyzovaných souborů - úplný obraz transpozice by vyžadoval i jejich posouzení. 4) EU text je konsolidované znění směrnice ke dni 4. 5. 2016 včetně korigenda C1. 5) Data účinnosti u F5 (24. 4. 2019) vycházejí z § 68 („účinnosti dnem jeho vyhlášení“) a nejsou v souboru uvedena číselně.

Použité znění EU: 02016L0680-20160504 · Rozsah českého textu: celý zákon

53. BRRD → Zákon o ozdravných postupech

Směrnice 2014/59/EU, kterou se stanoví rámec pro ozdravné postupy a řešení krize úvěrových institucí

Zákon č. 374/2015 Sb., o ozdravných postupech a řešení krize na finančním trhu

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
39.8	34 (analytik 50)	-0.8	13 / 0	66	full

Zákon č. 374/2015 Sb. je v jádru poctivý copy-out směrnice BRRD: definice, čtyři nástroje k řešení krize, podmínky zahájení řešení krize, ocenění, ochranná opatření, cílový objem Fondu pro řešení krize ve výši 1 % krytých vkladů, 30% strop neodvolatelných platebních příslibů, prahy 30 mld. EUR a 20 % HDP i sankční stropy 137 000 000 Kč a 10 % obratu pro případy čl. 111 odst. 1 odpovídají směrnici doslova. Zjednodušené povinnosti podle čl. 4 Česká republika využila, a to jak pro ozdravné plány (§ 8), tak pro plány řešení krize (§ 18 odst. 4 a 5). Přitvrzení je nicméně systematické a soustředěné do procesních a sankčních vrstev: strop pokuty ve výši 10 % obratu dopadá na všechny přestupky povinné osoby, nikoli jen na čtyři situace podle čl. 111 odst. 1; opatření včasného zásahu i opatření k nápravě lze uložit při jakémkoli nedostatku podle jakéhokoli právního předpisu, resp. při pouhém podezření na budoucí porušení; součinnost s ČNB je vynucována i po bývalých zaměstnancích a externích dodavatelích; a pobočky bank ze třetích zemí přispívají do Fondu pro řešení krize, ačkoli čl. 103 odst. 1 hovoří o institucích povolených v Unii. Derogaci pro instituce přidružené k ústřednímu subjektu a členy institucionálního systému ochrany podle čl. 4 odst. 8 zákon nepřevzal.

Po ověření: Nejzávažnější nález (příspěvky poboček ze třetích zemí) padl - směrnice to v čl. 103 odst. 1 ve spojení s definicí 'pobočky v Unii' přímo vyžaduje - a další dva se po přečtení poznámek pod čarou a slova 'přínejmenším' v čl. 111 smrkly na procesní detaily. Zbývají nálezy severity 3 (uveřejňování rozhodnutí na náklady potrestaného, součinnost bývalých pracovníků, provozní příspěvek do Fondu, sedmidenní lhůty), což odpovídá skóre kolem 34 místo 50.

Nejzávažnější nálezy

Dozorové pravomoci navíc • § 231 odst. 6 vs. čl. 110 odst. 1 [neověřováno]

Preventivní ukládání opatření k nápravě bez jakéhokoli porušení; neprovedení takto uloženého opatření je samostatným přestupkem podle § 233, 235 a 237.

Vyšší sankce • § 231 odst. 4 a 5 vs. čl. 112 odst. 1 [neověřováno]

Náklady i logistiku publikace nese potrestaná osoba a jde nad rámec uveřejnění na webu orgánu; jde o dodatečnou majetkovou sankci, kterou směrnice nezná.

Širší působnost • § 243 odst. 1 ve spojení s § 5 odst. 3 a § 45 vs. čl. 63 odst. 1 písm. a), čl. 11 odst. 1 [neověřováno]

Osobní, sankcionovaná povinnost (pokuta až 20 000 000 Kč podle § 233 odst. 8 písm. b)) dopadá i na osoby, které již s institucí nemají žádný vztah, a zavádí povinná krizová cvičení.

Kratší lhůty • § 11 odst. 1 vs. čl. 6 odst. 1 [neověřováno]

Tvrdá sedmidenní lhůta vynucená pod hrozbou pokuty podle § 237 odst. 2 písm. f) s horní hranicí 10 % obratu.

Dokumentační zátěž • § 29 odst. 1 vs. čl. 20 odst. 1 [neověřováno]

Administrativní břemeno navíc: obstarání potvrzení od zahraničních orgánů dohledu a povinný úřední překlad, které směrnice nepožaduje.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuty: u fyzických osob 20 000 000 Kč pro většinu přestupků (§ 233 odst. 8 písm. b)) a dvojnásobek neoprávněného prospěchu, nejméně však až 137 000 000 Kč za neoznámení selhání povinné osoby podle § 77 (§ 233 odst. 8 písm. c) a § 235 odst. 9 písm. c)); u právnických osob dvojnásobek neoprávněného prospěchu, jinak až 10 % čistého ročního obrátu za bezprostředně předcházející účetní období, u ovládané osoby z konsolidovaného obrátu ovládající osoby (§ 235 odst. 9 písm. d), § 237 odst. 6, § 237a odst. 6, § 237b odst. 6 a § 237b odst. 3). Zvláštní sazba 5 000 000 Kč platí pro neposkytnutí součinnosti nabyvatelem podle § 164 písm. f). Příjem z pokut je příjmem Fondu pro řešení krize (§ 241).

Výhrady: Zásadní omezení: soubor R3-02_eu.txt obsahuje původní znění směrnice 2014/59/EU (naposledy Článek 45 bez článků 45a až 45m, bez článků 16a, 33a, 44a a bez nové úpravy MREL), zatímco R3-02_cz.txt je konsolidované znění zákona č. 374/2015 Sb. po transpozici směrnice (EU) 2019/879 (BRRD2). Ustanovení, která zjevně pocházejí z BRRD2 (§ 26a - omezení rozdělení zisku, § 81a až 81c - moratorium před řešením krize, § 127 až 137a - minimální a vnitřní minimální požadavek, § 127c - prodej podřízených způsobilých závazků neprofesionálním zákazníkům), proto nebyla hodnocena jako gold-plating, ačkoli v poskytnutém textu směrnice protějšek nemají; obdobně nebyl hodnocen § 7 odst. 4 věta třetí (udržování podkladů pro ocenění). Zjištění F12 vychází z čl. 4 odst. 8 v původním znění; v českém prostředí je jeho praktický dopad omezený, protože zde nepůsobí instituce přidružené k ústřednímu subjektu ani institucionální systém ochrany. Text zákona je členěn s vloženými odkazy na poznámky pod čarou na samostatných stránkách, citace jsou proto místy zkráceny tak, aby zůstaly doslovným úsekem souboru. Hodnocení se nezabývalo přílohami č. 1 až 3 zákona ani prováděcími vyhláškami ČNB.

Použité znění EU: 02014L0059-20260511 · Rozsah českého textu: celý zákon

54. PSD2 → Zákon o platebním styku

Směrnice (EU) 2015/2366 o platebních službách na vnitřním trhu

Zákon č. 370/2017 Sb., o platebním styku

Index přístupu	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
39.4	32 (analytik 38)	+1.1	13 / 1	73	full

Zákon č. 370/2017 Sb. je v hmotněprávním jádru (hlavy III a IV PSD2) velmi věrnou, místy doslovnou transpozicí: limit odpovědnosti plátce 50 eur, lhůta 13 měsíců pro oznámení, 8 týdnů / 10 pracovních dnů pro vrácení inkasa, 15 / 35 pracovních dnů pro vyřízení stížnosti, D+1 pro provedení transakce, počáteční kapitál 20 000 / 50 000 / 125 000 eur, limit 3 mil. eur pro poskytovatele malého rozsahu i výjimky pro platební prostředky pro drobné platby přebírá zákon beze změny. Gold-plating se soustřeďuje do dohledové a administrativní nadstavby: čistě národní licencovaná kategorie poskytovatele služby dynamické směny měn, vynutitelný nárok na platební účet u banky s oznamovací povinností vůči ČNB, povinné uveřejňování pravomocných sankcí, kontroly na místě u pouze podezřelých osob, pravidelné výkaznictví (i pro správce informací o platebním účtu, jemuž čl. 33 PSD2 tyto povinnosti výslovně nepřiznává) a rozsáhlá delegace na více než 50 vyhlášek ČNB. Zákon zároveň slučuje transpozici PSD2, EMD2 a PAD do jednoho předpisu, což ztěžuje orientaci. Celkově jde o poctivou transpozici s výraznou, ale ohraničenou národní nadstavbou v části dohledu a správního trestání.

Po ověření: Hmotné jádro PSD2 je opsáno věrně a obě nejzávažnější zjištění se po ověření ukázala jako buď z velké části unijně předepsaná (čl. 36), nebo dopadající na velmi malý okruh adresátů; zbylá národní vrstva (výkaznictví, zveřejňování rozhodnutí, vyhlášky ČNB) je na úrovni závažnosti 3.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 254b až § 254h, § 233a, § 234 odst. 1 písm. e) vs. čl. 59 odst. 2 [závažnost snížena na 3]

Zcela národní licencovaná a dohlížená kategorie podnikatele včetně přestupků do 5 000 000 Kč (§ 233a) a 10 000 000 Kč za výkon bez povolení (§ 234 odst. 6 písm. d)).

Širší působnost • § 255 odst. 1 až 5, § 234 odst. 5 a odst. 6 písm. c) a d) vs. čl. 36 [závažnost snížena na 3]

Z principu přístupu se stává vynutitelná kontraktační povinnost s oznamovací povinností vůči ČNB a pokutou do 10 000 000 Kč, navíc vůči adresátům, které PSD2 vůbec nezná.

Vyšší sankce • § 236 odst. 3 až 5 vs. čl. 103 odst. 2 [neověřováno]

Fakultativní publikační pravomoc se mění v povinné a časově vymezené pranýřování s reputační sankcí nad rámec pokuty.

Nadbytečné vykazování • § 49 odst. 1 ve spojení s § 30 a § 31; § 227 odst. 1 písm. c) a d) vs. čl. 33 odst. 1 [neověřováno]

Nejlehčejí regulovaná kategorie podle PSD2 nese v ČR periodické výkaznictví a pětiletou archivační povinnost, které jí směrnice výslovně neukládá.

Nadbytečné vykazování • § 30 odst. 1 a 2, § 226 odst. 3 písm. b) vs. čl. 23 odst. 1 písm. a) [neověřováno]

Ad hoc dohledová žádost se mění v stálou periodickou reportingovou povinnost s obsahem určeným podzákoným předpisem, pod pokutou do 5 000 000 Kč.

Kde je česká úprava mírnější

- § 258 odst. 1 věta druhá: Uživatel nedostává listinnou odpověď automaticky a bez zvláštní dohody, jak předpokládá směrnice; jde o mírnější transpozici ve prospěch poskytovatelů.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta podle zákona je 20 000 000 Kč - § 234 odst. 6 písm. e) za neoprávněné poskytování platebních služeb nebo vydávání elektronických peněz, dále § 226 odst. 4 písm. d) (nevydání svěřených peněžních prostředků, porušení ochrany peněžních prostředků podle § 22) a § 231 odst. 6 písm. d) (neoprávněná blokáce platebního prostředku, nedodržení lhůt pro provedení transakce, srážky z částky transakce). Další stupně: 10 000 000 Kč (§ 226 odst. 4 písm. c), § 231 odst. 6 písm. c), § 234 odst. 6 písm. d)), 5 000 000 Kč, 1 000 000 Kč (např. § 233 odst. 2 - hlášení incidentů a silné ověření) a 500 000 Kč (§ 231 odst. 6 písm. a) - nevyřízení stížnosti podle § 258). Mimo rámec PSD2 zavádí § 235a odst. 2 písm. c) pokutu až 10 % celkového ročního obrátu za porušení povinností ověření příjemce podle nařízení (EU) č. 260/2012.

Výhrady: 1) Rozsahový nesoulad: zákon č. 370/2017 Sb. transponuje vedle PSD2 také směrnici 2009/110/ES o elektronických penězích (instituce elektronických peněz, vydavatelé malého rozsahu, zpětná výměna) a směrnici 2014/92/EU o platebních účtech (základní platební účet, změna platebního účtu, srovnávací stránky, jednotné označení služeb). Ustanovení odvozená z těchto směrnic (§ 66 až 106a, § 193 až 220, § 202) nebyla proto hodnocena jako gold-plating vůči PSD2, i když v textu PSD2 nemají protějšek. 2) Poskytnutý text EU je konsolidované znění PSD2 včetně změn označených ▼M1 (nařízení DORA (EU) 2022/2554) a ▼M2; česká verze zákona je rovněž konsolidovaná a obsahuje pozdější novely (DORA, nařízení 2021/1230, 2023/1114 - MiCA, novela nařízení 260/2012 o okamžitých platbách). Nelze vyloučit drobný časový nesoulad mezi oběma konsolidacemi. 3) Hlášení incidentů (§ 221) je po promítnutí DORA omezeno na osoby podle § 5 písm. l), což odpovídá čl. 96 odst. 7 PSD2 ve znění M1 - v tomto bodě jde o věrnou transpozici a nebylo hodnoceno jako nález. 4) Přesné limity pojistného plnění, kapitálové přiměřenosti a rozsah výkaznictví jsou stanoveny vyhláškami ČNB, které nebyly součástí analyzovaného textu; jejich obsah může intenzitu nálezu F5, F8 a F13 dále zvýšit nebo snížit. 5) Výše pokut je uvedena podle znění zákona v poskytnutém souboru; § 235a (10 % obrátu) vychází z nařízení (EU) č. 260/2012, nikoli z PSD2.

Použité znění EU: 02015L2366-20250117 · Rozsah českého textu: celý zákon

55. Přeshraniční péče → Zákon o zdravotních službách

Směrnice 2011/24/EU o uplatňování práv pacientů v přeshraniční zdravotní péči

Zákon č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
37.9	30 (analytik 55)	+9.2	14 / 1	30	broader-act

Zákon č. 372/2011 Sb. je obecným zákonem o zdravotních službách, směrnici 2011/24/EU provádí jen ve výšeči (národní kontaktní místo, informování pacientů, kvalita a bezpečí, zdravotnická dokumentace a její přeshraniční předávání). V této výšeči jde česká úprava opakovaně nad rámec směrnice: povinné pojištění profesní odpovědnosti každého poskytovatele s povinností zaslat kopii pojistky správním orgánu a se sankcí odnětí oprávnění, povinný vyvěšený ceník, formalizované vyřizování stížností s evidencí a pověřenou osobou, písemná pravidla zpracování dokumentace a rozsáhlé hlášení do Národního zdravotnického informačního systému. Vlastní přeshraniční jádro (patientský souhrn, komunikace přes Národní kontaktní místo) je naopak provedeno střídme a s možností nesouhlasu pacienta. Slabinou je roztříštěnost: kontaktní místo podle čl. 6 směrnice je v zákoně č. 48/1997 Sb., zatímco 372/2011 Sb. zná pod stejným názvem kontaktní místo pro elektronické zdravotnictví, a uznávání receptů je v zákoně o léčivech.

Po ověření: Oba nálezy se závažností 4 se po ověření rozpouštějí v čl. 4 odst. 2 písm. d), který pojištění profesní odpovědnosti pro veškerou péči na území státu skutečně vyžaduje, takže nejtvrdší jádro skóre 55 nemá oporu. Zbývající nálezy z velké části měří české povinnosti proti ustanovením, která směrnice sama odkazuje na vnitrostátní právo nebo

kteřá nejsou závazná (čl. 4 odst. 1 písm. a) a b) - renvoi na standardy státu poskytnutí péče; čl. 10 odst. 4 - pouze zpřístupnění již existujících registrů na vyžádání; čl. 14 - dobrovolná síť pro eHealth s nezávaznými pokyny), takže výkaznictví do NZIS, Národní registr zdravotnických pracovníků, interní systém hodnocení kvality a elektronická autorizace záznamů nejsou vůči směrnici srovnatelné vůbec; skutečná nadúprava v provedené výšce (vyvěšený ceník, lhůty a evidence stížností s pověřenou osobou, písemná pravidla podle § 55d, třicetidenní lhůta pro kopii dokumentace) je reálná, ale svým dopadem střední.

Nejzávažnější nálezy

Dokumentační zátěž • § 45 odst. 2 písm. b) vs. čl. 4 odst. 2 písm. b) [neověřováno]

Trvale udržovaný a vyvěšený ceník jako podmínka možnosti službu vůbec zpoplatnit; směrnice požaduje jen informaci o ceně a přehlednou fakturu.

Kratší lhůty • § 93 odst. 3 písm. b) a c) vs. čl. 4 odst. 2 písm. c) [neověřováno]

Pevné lhůty a povinný stížnostní registr u každého poskytovatele, včetně povinnosti evidenci předložit správnému orgánu nebo ministerstvu.

Dokumentační zátěž • § 55d vs. čl. 4 odst. 2 písm. e) [neověřováno]

Samostatný povinný interní dokument nad rámec obecné úpravy ochrany osobních údajů, vymahatelný pokutou do 50 000 Kč podle § 117 odst. 3 písm. u).

Dokumentační zátěž • § 55a odst. 4 vs. čl. 14 odst. 1 [neověřováno]

Závazné technické a certifikační požadavky na každý předávaný záznam tam, kde unijní úprava zná jen dobrovolné pokyny.

Dokumentační zátěž • § 47 odst. 3 písm. b) a d) vs. čl. 4 odst. 1 písm. b) [neověřováno]

Interní systém a písemné místní postupy u každého poskytovatele; externí hodnocení kvality zůstává podle § 98 odst. 1 dobrovolné, interní nikoli.

Kde je česká úprava mírnější

- § 45 odst. 2 písm. d): Pacient se o pojistném krytí a rozsahu oprávnění poskytovatele z tohoto zákona přímo nedozví; údaje jsou dostupné jen zprostředkovaně z Národního registru poskytovatelů.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta 1 000 000 Kč - § 114 odst. 2 písm. a) (fyzická osoba: poskytování bez oprávnění, porušení mlčenlivosti), § 115 odst. 3 písm. a) (právníká/podnikající fyzická osoba: poskytování bez oprávnění) a § 117 odst. 4 písm. a) (poskytovatel: služby mimo oprávnění, porušení mlčenlivosti, porušení práva pacienta na úctu a důstojné zacházení, požadování úhrady za péči hrazenou z pojištění). Porušení povinností provádějících směrnici je sankcionováno mírněji: neumístění ceníku a neinformování o ceně 50 000 Kč [§ 117 odst. 4 písm. f)], nevedení evidence stížností, nesplnění povinností podle § 93 odst. 4 a nezpracování písemných pravidel podle § 55d rovněž 50 000 Kč, nepořízení kopie zdravotnické dokumentace 500 000 Kč [§ 117 odst. 4 písm. b)]. Nad rámec pokut stojí pozastavení nebo odnětí oprávnění podle § 24.

Výhrady: Zákon č. 372/2011 Sb. je obecným zákonem o zdravotních službách a směrnici 2011/24/EU provádí jen zčásti; naprostá většina jeho obsahu (udělování oprávnění k poskytování zdravotních služeb, obecná práva a povinnosti pacientů, souhlas a hospitalizace bez souhlasu, utajení porod, omezovací prostředky, nakládání s tělem zemřelého, pitvy, lékařské posudky, Národní zdravotnický informační systém a jeho registry, centra vysoce specializované péče, screening, patientské organizace, dobrovolnictví a duchovní péče) je domácí materie, která směrnici předchází a stojí mimo ni; tato část se do hodnocení gold-platingu nezapočítává. Klíčová část transpozice směrnice zde není: náhrada nákladů přeshraniční péče, předchozí povolení a informační vnitrostátní kontaktní místo podle čl. 5 až 9 jsou v zákoně č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění (§ 14b a násl.), a uznávání lékařských předpisů podle čl. 11 v zákoně o léčivech; tyto předpisy nebyly součástí zadaných textů, takže o věrnosti transpozice čl. 5 až 9 a čl. 11 nelze z tohoto páru soudit. Pojem Národní kontaktní místo v § 69a znamená kontaktní místo pro elektronické zdravotnictví, nikoli informační kontaktní místo podle čl. 6 směrnice - nálezy F11 a F12 je třeba číst s tímto rozlišením. Srovnávané české znění je konsolidované ke dni analýzy a obsahuje pozdější novelty (elektronizace zdravotnictví, patientský souhrn), zatímco unijní text je konsolidovaným zněním směrnice včetně změn M1 až M3; některé české povinnosti tak provádějí i jiné unijní akty (zejména nařízení o Evropském prostoru pro zdravotní data a předpisy o elektronické identifikaci), což může část zjištěné přísnosti vysvětlovat mimo rámec této směrnice.

Použité znění EU: 02011L0024-20250112 · Rozsah českého textu: celý zákon

56. Tabák → Zákon o návykových látkách

Směrnice 2014/40/EU o výrobě, obchodní úpravě a prodeji tabákových výrobků

Zákon č. 65/2017 Sb., o ochraně zdraví před škodlivými účinky návykových látek

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
37.3	28 (analytik 70)	+0.4	12 / 0	48	broader-act

Zákon č. 65/2017 Sb. není klasickou transpozicí směrnice 2014/40/EU - podle poznámky pod čarou č. 3 přebírá pouze čl. 2 odst. 36, čl. 18 odst. 1, 4 a 5 a čl. 20 odst. 6, tedy jen pravidla o přeshraničním prodeji na dálku a ověřování věku; produktová část směrnice (složky, oznamovací povinnosti výrobců, označování, sledovatelnost) je provedena jinde, zejména v zákoně č. 110/1997 Sb. a jeho vyhláškách. V tom mála, co skutečně transponuje, jde ČR nad rámec směrnice: povinnost systému ověřování věku a oznámení Ministerstvu zdravotnictví se vztahuje i na čistě vnitrostátní prodej na dálku, přibývají lhůty (15 dnů předem, 30 dnů na změnu) a rozšiřuje se okruh výrobků (elektronické cigarety i bez nikotinu, nikotinové sáčky, výrobky obsahující nikotin, kuřácké pomůcky). Zbytek zákona - zákazy kouření na veřejných místech, uzavřený seznam povolených prodejních míst, značení prostor, sankce až 1 000 000 Kč - směrnice nepožaduje vůbec; jde o autonomní českou zdravotní politiku v oblasti, kterou směrnice neharmonizuje. Formálně tedy nejde o vadnou transpozici, fakticky však o velmi rozsáhlou nadstavbu nad unijním minimem.

Po ověření: Ověření potvrdilo hypotézu zadavatele: český zákaz kouření na veřejných místech i uzavřený seznam prodejních míst nejsou gold-platingem směrnice 2014/40/EU, protože bod 48 jejího odůvodnění tyto oblasti výslovně vyjímá z harmonizace a členské státy k jejich regulaci naopak vyzývá. Skutečnou nadstavbou nad směrnicí zůstává pouze rozšíření mechanismů čl. 18 (počítačový systém ověřování věku a oznámení ministerstvu) na čistě vnitrostátní prodej na dálku a na výrobky mimo působnost směrnice, což odpovídá skóre kolem 28 místo 70.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 6 odst. 1 vs. čl. 18 odst. 4 [potvrzeno]

Každý tuzemský e-shop s tabákem, elektronickými cigaretami, nikotinovými sáčky nebo i kuřáckými pomůckami musí pořídit a provozovat elektronický systém ověřování věku, ačkoli směrnice tuto povinnost váže jen na přeshraniční prodej.

Širší působnost • § 8 odst. 2 vs. čl. 20 [neověřováno]

Elektronické cigarety jsou postaveny naroveň hořícímu tabáku, ačkoli směrnice žádné omezení jejich užívání nestanoví; provozovatelé musí prostor navíc označovat samostatným textem podle § 9 odst. 3.

Širší působnost • § 2 písm. e) vs. čl. 2 bod 16 [závažnost snížena na 3]

Celý režim zákona (prodejní místa, věková hranice, prodej na dálku, oznamovací povinnost, sankce) dopadá i na beznikotinové elektronické cigarety, náhradní náplně bez nikotinu, nikotinové sáčky a kuřácké pomůcky, tedy na výrobky mimo věcnou působnost směrnice.

Nadbytečné vykazování • § 6 odst. 4 a 5 vs. čl. 18 odst. 1 a 4 [závažnost snížena na 3]

Vzniká vnitrostátní oznamovací povinnost vůči ministerstvu, kterou směrnice pro tuzemský prodej nepožaduje; její nesplnění je přestupkem s pokutou až 800 000 Kč podle § 36 odst. 10 písm. d).

Kratší lhůty • § 6 odst. 4 písm. a) až d) vs. čl. 18 odst. 1 a 2 [neověřováno]

Pevné a poměrně krátké lhůty, zejména patnáctidenní odklad před zahájením prodeje, fakticky odkládají vstup na trh a nemají v čl. 18 oporu.

Sankce v ČR: Pro prodejce (právníké a podnikající fyzické osoby) až 1 000 000 Kč podle § 36 odst. 10 písm. e) (mj. prodej tabákového výrobku osobě mladší 18 let podle § 3 odst. 4 a porušení zákazu bezplatného poskytování podle § 18a); podle § 36 odst. 11 se horní hranice zdvojnásobuje na 2 000 000 Kč, je-li přestupek spáchán vůči osobě mladší 15 let. Dále 800 000 Kč podle § 36 odst. 10 písm. d) (mj. prodej mimo povolené místo podle § 3 odst. 1 a porušení povinností při prodeji na dálku podle § 6 a 7) a zákaz činnosti až na 2 roky podle § 36 odst. 12 písm. b). Fyzické osoby: až 150 000 Kč podle § 35

odst. 2 písm. h), při přestupku vůči osobě mladší 15 let dvojnásobek (§ 35 odst. 3). K tomu obligatorní propadnutí tabákových výrobků podle § 37.

Výhrady: 1) Zásadní nesoulad předmětu úpravy: zákon č. 65/2017 Sb. je široký veřejnozdravotní předpis, který vedle tabáku upravuje alkohol, psychomodulační látky, vyšetření na přítomnost návykových látek, adiktologickou péči a protidrogovou politiku. Analyzována byla pouze ustanovení dopadající na tabákové a související výrobky (§ 2, § 3 až 10, § 17, § 18a, § 30 až 34 a § 35 až 40 v příslušném rozsahu); hlavy III, IV, VI, VII a VIII (alkohol, psychomodulační látky, vyšetření, odborná péče, protidrogová politika) do srovnání zahrnuty nebyly. 2) Opačný nesoulad: většina věcného obsahu směrnice - maximální úroveň emisí, regulace složek a charakteristických příchuť, zdravotní varování a vzhled balení, sledovatelnost a bezpečnostní prvek, oznamování nových tabákových výrobků a oznámení elektronických cigaret podle čl. 20 odst. 2 - v tomto zákoně vůbec není a je transponována zákonem č. 110/1997 Sb. a vyhláškou č. 261/2016 Sb. Zjištění k oznamovacím povinnostem výrobců proto nelze z tohoto textu vyčerpávajícím způsobem posoudit (viz F13). 3) Odpověď na otázku po zákazech kouření: směrnice 2014/40/EU nepožaduje ani neupravuje žádný zákaz kouření na veřejných místech; celé § 8 až 10 jsou autonomní vnitrostátní úprava, formálně přípustná, protože leží mimo harmonizovanou oblast. 4) Zahřívání tabákových výrobků nejsou v zákoně nikde výslovně zmíněny; spadají pod obecnou definici tabákového výrobku v § 2 písm. b), avšak zákaz v § 8 odst. 1 je formulován jako zákaz 'kouřit' a jeho rozšíření v § 8 odst. 2 míří pouze na elektronické cigarety, takže použití zahřívání výrobků ve veřejných prostorách zůstává výkladově sporné. 5) Použit byl konsolidovaný text zákona zahrnující novelty zavádějící nikotinové sáčky bez obsahu tabáku, výrobky obsahující nikotin a psychomodulační látky (§ 16a až 16c, § 36a); přesné datum konsolidace není ze souboru zjistitelné. 6) Text směrnice je ve znění bez pozdějších změn příloh a bez nařízení a prováděcích aktů (zejména prováděcí nařízení k systému sledovatelnosti).

Použité znění EU: 02014L0040-20231023 · Rozsah českého textu: celý zákon

57. Čistá vozidla → Zákon o nízkoemisních vozidlech

Směrnice 2009/33/ES o podpoře čistých silničních vozidel na podporu nízkoemisní mobility

Zákon č. 360/2022 Sb., o podpoře nízkoemisních vozidel prostřednictvím zadávání veřejných zakázek a veřejných služeb v přepravě cestujících

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
36.4	33 (analytik 45)	+5.5	10 / 3	3	full

Věcné jádro transpozice je doslovně věrné: zákon č. 360/2022 Sb. přebírá minimální podíly pro Česko z tabulek 3 a 4 přílohy směrnice beze změny (29,7 % / 29,7 % pro lehká vozidla, 9 % / 11 % pro nákladní automobily, 41 % / 60 % pro autobusy), stejné definice nízkoemisního vozidla (50 g CO₂/km a 80 % limitů do 2025, nulové emise od 2026), stejný seznam CPV kódů služeb i stejný nadlimitní práh. Gold-plating je koncentrován v institucionálním provedení: směrnice formuluje cíle jako agregát na úrovni členského státu, kdežto § 4 odst. 1 činí povinným subjektem každého jednotlivého zadavatele a objednatele a § 11 odst. 5 podkládá tuto povinnost pokutou až 20 000 000 Kč. K tomu přistupuje soustava vykazovacích povinností vůči dvěma ministerstvům (§ 7 a 8), dozor Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže s 15pracovnědenní lhůtou pro předložení dokumentace (§ 10) a podmínění unijně bezpodmínečného započtení přestavěných vozidel formálním vykazáním (§ 6). Naopak v několika bodech je zákon užší než směrnice (start prvního referenčního období až od účinnosti zákona, vynechaný nákup na splátky, exempce nad rámec čl. 2).

Po ověření: Číselné jádro je ověřeno jako doslovně věrné (tabulka 3: Česko 29,7 % / 29,7 %; tabulka 4: 9 % / 11 % a 41 % / 60 %; § 4 odst. 1 tytéž hodnoty), takže veškerý gold-plating je institucionální a po ověření zůstává v podstatě jediný pravý nález - převedení agregátního cíle státu na individuální povinnost každého zadavatele a objednatele, zmírněné možnosti společného plnění a čl. 5 odst. 7. Vykazovací nadstavba se ukázala z velké části jako splnitelná stávajícím unijním formulářem (§ 7 odst. 6) a sankce jako nezbytný a domácím standardem kalibrovaný vynucovací nástroj; proti tomu stojí tři prokázané případy pod-implementace (pozdější start prvního období, chybějící nákup na splátky, výjimky nad rámec čl. 2) a nevyužitá derogace pro dvoupodlažní autobusy, proto snižují skóre ze 45 na 33.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost · § 4 odst. 1 ve spojení s § 11 odst. 1 písm. a) a odst. 5 vs. čl. 5 odst. 1 a příloha, tabulky 3 a 4 [potvrzeno]

Agregátní cíl státu je rozdroben na individuální právní povinnost každého zadavatele - malý zadavatel, který v období pořídí např. 3 vozidla, musí kvótu naplnit sám, bez možnosti kompenzace v rámci státu (mimo dobrovolné a předem vykázané společné plnění podle § 5).

Vyšší sankce • § 11 odst. 5 vs. SMĚRNICE MLČÍ (čl. 6 a 7 zrušeny směrnicí (EU) 2019/1161) [závažnost snížena na 3]

Zcela vnitrostátně zavedená sankce v řádu desítek milionů Kč dopadající na každého zadavatele a objednatele, včetně obcí a dopravních podniků.

Nadbytečné vykazování • § 7 odst. 3 až 5 vs. čl. 10 odst. 2 [neověřováno]

Nad rámec unijní zprávy členského státu vzniká samostatná souhrnná zpráva každého objednatele s obsahovými náležitostmi (včetně předkládání textů neuveřejněných smluv), které směrnice nezná.

Vyšší sankce • § 11 odst. 2 až 4 a odst. 6 vs. SMĚRNICE MLČÍ [neověřováno]

Sankcionovány jsou čistě vnitrostátní administrativní povinnosti; zadavatel může být pokutován i tehdy, když minimální podíl fakticky splnil.

Dokumentační zátěž • § 6 odst. 1 a § 8 odst. 3 a 4 vs. čl. 5 odst. 3 [neověřováno]

Unijně bezpodmínečné právo na započtení je podmíněno formálním úkonem s obsahovými a formátovými náležitostmi a prekluzivní lhůtou; opomenutí znamená ztrátu započtení a riziko pokuty za nesplnění podílu.

Kde je česká úprava mírnější

- § 4 odst. 1 písm. a) bod 1, § 13 odst. 1 až 3: Přibližně 16 měsíců prvního referenčního období zůstává mimo výpočet, ledaže se zadavatel dobrovolně přihlásí - transpozice je zde mírnější, nikoli přísnější než směrnice.
- § 2 odst. 3 písm. a) bod 8: Výjimky nad rámec taxativního výčtu čl. 2 zužují působnost pod unijní minimum (podimplementace), byť dopad je objemově malý.
- § 2 odst. 1 písm. a): Zakázky na nákup vozidel na splátky formálně vypadávají z působnosti zákona, ačkoli je směrnice pokrývá - úzká, nikoli rozšířená působnost.

Sankce v ČR: § 11 odst. 5: pokuta až 20 000 000 Kč za nesplnění minimálního podílu podle § 4, za vykazání údajů o přestavbě neodpovídajících technickému průkazu a za zmaření dozoru Úřadu. § 11 odst. 6: pokuta až 200 000 Kč za nepředložení dokumentů Úřadu podle § 10 odst. 2 a za nesplnění oznamovacích povinností podle § 7 odst. 1, 2 a 3. Přestupky projednává ÚOHS (§ 12 odst. 1).

Výhrady: 1) Zdrojový text směrnice je konsolidované znění včetně změn směrnicí (EU) 2019/1161 (značky M1) a pozdější změny reportingových lhůt (M2); původní články 6 a 7 (metodika nákladů za dobu životnosti a sankce) jsou v konsolidaci zrušeny, takže tvrzení o mlčení směrnice o sankcích se váže k tomuto znění. 2) Klíčové výjimky v § 2 odst. 3 písm. a) bodech 1 až 9 odkazují na body přílohy I nařízení (EU) 2018/858, které v podkladu nejsou; posouzení souladu s čl. 2 směrnice se opírá o strukturu odkazů, nikoli o text nařízení. 3) Definici alternativního paliva podle § 2 písm. b) zákona o pohonných hmotách nebylo možné porovnat s čl. 2 body 1 a 2 směrnice 2014/94/EU - případný věcný rozdíl v širší definice zůstal neověřen. 4) Vyloučení řady ustanovení zákona o odpovědnosti za přestupky (§ 12 odst. 3 a 4) vytváří zvláštní procesní režim, jehož dopad na přísnost odpovědnosti nelze bez textu zákona č. 250/2016 Sb. spolehlivě kvantifikovat, proto nebylo vykázáno jako samostatný náleze. 5) Datum účinnosti (1. prosince 2022) je dovozeno z § 14 a data schválení zákona, nikoli z textu vyhlášení.

Použité znění EU: 02009L0033-20240520 · Rozsah českého textu: celý zákon

58. NPL → Zákon o trhu s nevýkonnými úvěry

Směrnice (EU) 2021/2167 o správcích úvěru a obchodnících s úvěry

Zákon č. 84/2024 Sb., o trhu s nevýkonnými úvěry

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
36.2	30 (analytik 40)	-0.5	13 / 1	30	full

Zákon č. 84/2024 Sb. je v jádru věrnou transpozicí směrnice (EU) 2021/2167: lhůty (45 a 90 dnů, 12 měsíců, 5 let uchovávání, pololetní hlášení), podmínky povolení podle čl. 5, pravidla jednání podle čl. 10 i přeshraniční

režim podle čl. 13 a 14 jsou převzaty prakticky doslova a zákon nezavádí ani kapitálový požadavek, ani pojištění odpovědnosti, ani zvláštní odborné zkoušky. Gold-plating se soustřeďuje do několika bodů: monopol licencovaných správců je rozšířen na všechny nevýkonné úvěry (§ 21 odst. 2, § 23 odst. 1), do působnosti jsou zahrnuty úvěry bank ze třetích zemí, přibývá licenční podmínka průhledného původu finančních zdrojů a podstatně širší test důvěryhodnosti, pololetní hlášení ČNB dopadá i na obchodníky z jiných členských států a sankce se povinně zveřejňují na 5 let. Naopak čl. 6 odst. 2 písm. b) o ochraně prostředků proti věřitelům správce zůstal transponován neúplně. Významnou část rozšíření směrnice sama umožňuje (čl. 17 odst. 1 třetí pododstavec, čl. 6), takže jde spíše o využití unijně nabídnutého prostoru než o odklon od textu.

Po ověření: Nejsilnější nálezy (F1) padl - § 21 odst. 2 pouze opakuje povolovací režim, který čl. 4 odst. 1 ve spojení s čl. 2 odst. 1 písm. a) a čl. 3 bodem 8 vyžaduje pro veškeré nevýkonné úvěry, nejen spotřebitelské - a F2 z podstatné části kryje opce čl. 17 odst. 1 třetího pododstavce. Zbývají tak jen střední nálezy (rozšíření věcné působnosti na úvěry bank ze třetích zemí, podmínka průhledného původu finančních zdrojů, širší test důvěryhodnosti, duplicitní pololetní hlášení a povinné pětileté uveřejňování sankcí), což skóre snižuje ze 40 na 30.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 23 odst. 1 vs. čl. 19 odst. 1 a čl. 17 odst. 1 písm. b) [závažnost snížena na 3]

Zástupcem obchodníka ze třetí země nemůže být běžný zmocněnec, ale jen držitel povolení ČNB, a to i u velkých korporátních expozic - výrazně užší okruh dodavatelů a vyšší cena vstupu na český trh.

Nadbytečné vykazování • § 20 odst. 1 vs. čl. 20 odst. 1 [neověřováno]

Obchodník s úvěry usazený v jiném členském státě vykazuje týž převod dvakrát - svému domovskému orgánu podle čl. 20 odst. 1 a navíc ČNB; § 20 odst. 4 s tímto duplicitním sběrem výslovně počítá.

Dokumentační zátěž • § 6 odst. 1 písm. f) vs. čl. 5 odst. 1 [neověřováno]

Dodatečná licenční podmínka nad rámec čl. 5 odst. 1: nutnost doložit původ prostředků žadatele i ovládající osoby, což u přeshraničních vlastnických struktur znamená rozsáhlou dokumentaci a prodloužení řízení.

Širší působnost • § 43 odst. 3 (ve spojení s § 6 odst. 1 písm. c) a e)) vs. čl. 5 odst. 1 písm. b) a d) [neověřováno]

Test bezúhonnosti je podstatně širší než unijní: zachytí i úmyslné trestné činy bez vztahu k finančnímu podnikání a přenáší na členy orgánů odpovědnost za pětiletou insolvenční historii jiných společností; u kvalifikované účasti přibývá i úmyslný trestný čin proti životu nebo zdraví.

Širší působnost • § 2 písm. a) bod 1 vs. čl. 2 odst. 5 písm. b) [neověřováno]

Režim povolení, pravidel jednání a hlášení dopadá i na portfolia pocházející od bank ze třetích zemí, která směrnice z působnosti vyjímá.

Kde je česká úprava mírnější

- § 10 odst. 1: Prostředky jsou vedeny na účtu znějícím na správce, takže bez výslovné insolvenční ochrany nese obchodník s úvěry riziko úpadku správce - transpozice čl. 6 odst. 2 písm. b) zůstává pod úrovní směrnice.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta činí 5 000 000 Kč - podle § 37 odst. 2 písm. d) (nezajištění ochrany peněžních prostředků podle § 10), § 38 odst. 4 písm. d) (porušení pravidel jednání s dlužníkem podle § 24, porušení § 10 nebankovním poskytovatelem, neuzavření smlouvy o správě podle § 21 odst. 1 nebo § 23 odst. 1, svěřením správy neoprávněné osobě) a § 39 odst. 4 písm. c) (neoprávněná správa nevýkonného úvěru jako podnikání). Nižší sazby: 1 000 000 Kč (§ 37 odst. 2 písm. c), § 38 odst. 4 písm. c), § 39 odst. 4 písm. b)), 500 000 Kč (§ 37 odst. 2 písm. b), § 38 odst. 4 písm. b), § 39 odst. 4 písm. a)), 300 000 Kč (§ 37 odst. 2 písm. a)) a 200 000 Kč (§ 38 odst. 4 písm. a)). Přestupky projednává ČNB (§ 40 odst. 1) a pravomocné rozhodnutí povinně uveřejňuje nejméně na 5 let (§ 40 odst. 2).

Výhrady: Analyzován byl text zákona č. 84/2024 Sb. tak, jak je v souboru (bez novelizací a bez prováděcí vyhlášky ČNB, na kterou zákon osmkrát odkazuje - skutečná administrativní zátěž hlášení podle § 20 a oznámení podle § 8, 13, 15, 17, 22 a 23 je proto zjištělná jen zčásti). Doprovodný změnový zákon k zákonu o ČNB, o bankách a o spotřebitelském úvěru není součástí souboru, takže část dohledových pravomocí a případné další sankce mohou být upraveny jinde. Český překlad směrnice v čl. 32 odst. 2 obsahuje známou nesrovnalost v přechodných datech (29. června 2024 vs. 30. prosince 2023), proto přechodné ustanovení § 46 odst. 1 nebylo hodnoceno jako nálezy. Nález F15 vychází z absence výslovné insolvenční ochrany v § 10; obecná úprava oddělení majetku v insolvenčním zákoně nebyla ověřována.

Použité znění EU: 02021L2167-20211208 - Rozsah českého textu: celý zákon

59. TEN-T povolení → Zákon o urychlení výstavby

Směrnice (EU) 2021/1187 o zjednodušení opatření pro dosažení pokroku při realizaci transevropské dopravní sítě
Zákon č. 416/2009 Sb., o urychlení výstavby strategicky významné infrastruktury

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
34.0	32 (analytik 78)	+11.1	12 / 3	12	broader-act

Vlastní jádro směrnice (EU) 2021/1187 je v části třetí zákona č. 416/2009 Sb. (§ 5e až § 5i) transponováno spíše střídavě, místy až podprahově: čtyřletá lhůta podle čl. 5 je promítnuta pouze jako povinnost stavebního úřadu sdělit nadřízenému orgánu, zda byla dodržena, a zákon vůbec nepoužívá pojem „určený orgán“. Skutečné gold-plating neleží v této části, ale v tom, že český zákon rozšířil urychlovací mechanismy z úzkého okruhu předem určených úseků hlavní sítě TEN-T na prakticky veškerou dopravní, vodní, energetickou a těžební infrastrukturu, infrastrukturu pro ukládání CO₂, infrastrukturu elektronických komunikací a strategické investiční stavby — a spolu s tím i na nástroje, které směrnice vůbec nepožaduje: mezitímní rozhodnutí o vyvlastnění před určením náhrady, vyloučení odvolání, zkrácení (poloviční, resp. jednoměsíční) lhůt pro žaloby, omezení odkladného účinku, zákaz odstraňování vad podání a doručování veřejnou vyhláškou. Břemeno tedy nedopadá na podnikatele-adresáty regulace, ale na dotčené vlastníky pozemků a na účastníky uplatňující námitky. Zadávání veřejných zakázek u přeshraničních projektů (čl. 8) je naproti tomu převzato věrně.

Po ověření: Všech osm nejzávažnějších nálezů měří zásahy do práv třetích osob obsažené v části první zákona - tedy v autonomní národní úpravě starší než směrnice a dopadající především na stavby mimo hlavní síť TEN-T - proti směrnici, která upravuje výlučně organizaci a lhůty vztahu stát/určený orgán a předkladatel projektu a která vyvlastnění (čl. 2 body 1 a 2) i opravné prostředky a soudní přezkum (čl. 2 bod 1, čl. 5 odst. 2) ze své působnosti výslovně vyjímá; § 5e odst. 3 to potvrzuje i na české straně. Vlastní transpoziční část třetí je věrná až podprahová - čtyřletá lhůta podle čl. 5 odst. 1 je v § 5f odst. 6 provedena pouze jako povinnost sdělit nadřízenému orgánu, zda byla dodržena, a čl. 8 je v § 5i odst. 2 a 3 přenesen věcně přesně - takže skóre 78 je neudržitelné a odpovídající hodnota leží kolem 32.

Nejzávažnější nálezy

Nevyužitá výjimka • § 2 odst. 4 vs. — [závažnost snížena na 3]

Vlastník, u něhož se hrozba nevratného zásahu (zahájení stavby, kácení, demolice) projeví až po podání žaloby, se odkladného účinku už nemůže domoci vůbec.

Kratší lhůty • § 3 odst. 6 vs. — [neověřováno]

Vlastník má na posouzení nabídky, obstarání vlastního znaleckého posudku a vyjednávání pouhých 60 dnů; marným uplynutím lhůty se otevírá cesta k vyvlastnění.

Širší působnost • § 3b odst. 5 ve spojení s § 3b odst. 9 vs. — [neověřováno]

Vlastníci zatížení energetickou, těžební, CO₂ a telekomunikační infrastrukturou podléhají stejným zrychleným postupům a mezitímnímu rozhodnutí (§ 4b, § 4d), ale bez jakéhokoli cenového navýšení — kompenzační protiváha zrychlení se na ně nevztahuje.

Dozorové pravomoci navíc • § 2f vs. — [neověřováno]

Zákonná povinnost strpět vstup na pozemek bez jakéhokoli povoleního aktu a bez možnosti nesouhlasu, a to i u staveb zcela mimo síť TEN-T.

Kde je česká úprava mírnější

- § 5f odst. 6 a 7: Předkladatel projektu nemá vůči státu vymahatelnou čtyřletou lhůtu ani nárok na informaci o jejím prodloužení a důvodech; jde o pouhou vnitřní reportovací povinnost úřadu.
- § 5g odst. 1 a 2, § 5f: Předkladatel projektu nemá jedno formálně určené kontaktní místo, jak čl. 4 předpokládá, ale musí se orientovat mezi ministerstvem, stavebním úřadem a dotčenými orgány — fragmentace ztěžuje využití směrnici zamýšleného zjednodušení.

- § 5i odst. 1: Chybí výslovná povinnost dosáhnout dohody o společném harmonogramu a navazující informační povinnost při nedodržení lhůty; navíc je transpozice omezena na stavby fyzicky přesahující státní hranici, ačkoli čl. 7 míří na projekty „týkající se“ dvou či více států.

Sankce v ČR: Zákon č. 416/2009 Sb. rovněž neobsahuje žádnou skutkovou podstatu přestupku ani horní hranici pokuty (0 Kč); jeho „sankci“ je procesní prekluze a ztráta procesních práv — k opožděným a vadným námitkám, odvoláním i žalobám se nepřihlíží (§ 2 odst. 8), odvolání je v řadě případů zcela vyloučeno (§ 2d odst. 1, § 2n odst. 4, § 3 odst. 9, § 4a odst. 2) a k později podanému návrhu na odkladný účinek soud nepřihlíží (§ 2 odst. 4).

Výhrady: 1) Zásadní nesoulad rozsahu: směrnice dopadá jen na předem určené úseky hlavní sítě TEN-T a projekty nad 300 mil. EUR (čl. 1, čl. 2), zatímco zákon č. 416/2009 Sb. je obecným urychlovacím zákonem pro veškerou strategicky významnou infrastrukturu; širší věcná působnost je sama o sobě legitimní národní volbou (čl. 1 odst. 2 ji výslovně umožňuje) — hodnoceno je proto především to, že spolu s ní byly rozšířeny i mechanismy zasahující do práv třetích osob, které směrnice nepožaduje vůbec. 2) Vlastní transpoziční ustanovení jsou soustředěna v části třetí (§ 5e až § 5i); ostatní citovaná ustanovení jsou národní úpravou, u níž je EU protějšek označen jako SMĚRNICE MLCÍ. 3) Pojmy „předběžná držba“ ani „mezitímní držba pozemku“ se v konsolidovaném znění nevyskytují; jejich funkci plní mezitímní rozhodnutí podle § 4a až § 4d, k němuž se citace vztahují. 4) Text čl. 6 odst. 2 směrnice připouští zamítnutí oznámení ve lhůtě nejdéle čtyř měsíců, český zákon vyžaduje oznámení o (ne)pokročilosti „neprodleně“ (§ 5f) — jde o přísnější lhůtu vůči úřadu, nikoli vůči soukromé osobě, proto není vykázána jako nález. 5) Čl. 8 (zadávání veřejných zakázek u přeshraničních projektů) je v § 5i odst. 2 a 3 transponován věcně věrně. 6) Konsolidované znění zahrnuje novely až po zákon č. 223/2025 Sb.; sankční ustanovení zákon neobsahuje, proto jsou pole penalty_ * popisná.

Použité znění EU: 32021L1187 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

60. DAC → Zákon o mezinárodní spolupráci při správě daní

Směrnice 2011/16/EU o správní spolupráci v oblasti daní

Zákon č. 164/2013 Sb., o mezinárodní spolupráci při správě daní

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
32.1	30 (analytik 34)	+11.0	10 / 1	10	full

Zákon č. 164/2013 Sb. je v části DAC6 (§ 14 až 14s a příloha č. 3) velmi věrným copy-out směrnice 2011/16/EU ve znění směrnice (EU) 2018/822: třicetidenní lhůty, kaskáda členských států, přenos oznamovací povinnosti na uživatele při profesní mlčenlivosti i katalog charakteristických znaků odpovídají textu směrnice takřka doslovně a fakultativní roční hlášení o využívání uspořádání podle čl. 8ab odst. 11 ČR nezavedla. Gold-plating se soustřeďuje mimo jádro oznamování: desetiletá povinnost uchovávat doklady (§ 14p, obdobně § 13j u finančních institucí, kde směrnice žádá jen pět let) a na ni navázaná samostatná pokuta, rozšíření čtvrtletních aktualizací i na uživatele uspořádání a mírně rozšířený obsah oznámení. Doplnkově chybí výslovné právo vedlejšího zprostředkovatele vyvrátit domněnku znalosti podle čl. 3 bodu 21 a podání je připuštěno jen jedinou elektronickou cestou bez možnosti zhojení. Celkově jde o poctivou transpozici s několika systematickými, avšak nikoli dramatickými přítěžemi.

Po ověření: Žádný nález nedosáhl severity 4, takže nebylo co vyvracet; namátková kontrola nejsilnějšího nálezu (F2 - desetiletá archivace u CRS) navíc ukazuje, že příloha unijního textu sama připouští rozmezí 'nejméně 5 let, ale nejvýše 10 let' po skončení příslušného období, takže česká desetiletka je horní hranicí unijního rozpětí, nikoli jeho překročením. Skóre proto mírně pod původních 34.

Nejzávažnější nálezy

Nadbytečné vykazování • § 14p odst. 1 až 3 vs. čl. 8ab (celý článek) [neověřováno]

Desetiletá archivační povinnost ve třech okruzích dokladů, kterou směrnice u DAC6 vůbec nezná; prodlužuje zároveň období, v němž lze vyzvat k dodatečnému oznámení podle § 12g odst. 1.

Nadbytečné vykazování • § 13j vs. příloha I oddíl IX [neověřováno]

Dvojnásobek unijního minima a popření unijního korektivu 'pouze po nezbytnou dobu'; celá dokumentace náležitě péče se archivuje deset let.

Širší působnost • § 14l odst. 3 ve spojení s § 14n odst. 4 vs. čl. 8ab odst. 2 [neověřováno]

Daňový poplatník, který oznamování přebírá jen kvůli profesní mlčenlivosti zprostředkovatele nebo jeho absenci, musí navíc trvale sledovat a čtvrtletně hlásit změny.

Širší působnost • § 14c odst. 3 vs. čl. 3 bod 21 druhý pododstavec [neověřováno]

Poradcům, auditorům, bankám a dalším pomocným subjektům chybí výslovná exkulpační námitka, kterou jim směrnice zaručuje; jejich důkazní pozice je horší než unijní standard.

Vyšší sankce • § 14r odst. 1 vs. čl. 25a [neověřováno]

Sankční expozice navázaná na archivační povinnost, kterou směrnice u přeshraničních uspořádání vůbec nezavádí; pokuta hrozí i tam, kde bylo oznámení podáno řádně a včas.

Kde je česká úprava mírnější

- § 14m odst. 1 písm. c): Česká úprava je zde užší než směrnice - oznámení nemusí obsahovat další informace relevantní pro vyhodnocení daňového rizika, což snižuje informační hodnotu vyměřovaných dat.

Sankce v ČR: § 14r odst. 3 zákona č. 164/2013 Sb.: pořádková pokuta do 500 000 Kč za porušení povinnosti při oznamování přeshraničního uspořádání. Vedle toho § 14r odst. 1 a 2 zakládá pokutu za nesplnění povinnosti nepeněžitě povahy (výše podle § 247a daňového řádu, tj. do 500 000 Kč) za porušení povinnosti uchovávat doklady a informační povinnosti zprostředkovatele. Maximum pro DAC6 je tedy 500 000 Kč - výrazně méně než u srovnatelných režimů v témže zákoně (§ 13zp odst. 2 a 3 pro zprávy podle zemí a § 14zzt odst. 1 a 4 pro provozovatele platform: do 1 500 000 Kč).

Výhrady: 1) Dodaný konsolidovaný text směrnice zahrnuje i novely označené ▼M8 a ▼M9 (směrnice (EU) 2023/2226 - DAC8, čl. 8ad ke kryptoaktivám, a čl. 8ae), zatímco poznámka pod čarou 1 českého zákona uvádí transpozici pouze do směrnice (EU) 2021/514 (DAC7) a český text žádný oddíl o poskytovatelích služeb souvisejících s kryptoaktivy neobsahuje; srovnání se proto omezuje na části obsažené v obou textech. 2) Výše pokuty 'za nesplnění povinnosti nepeněžitě povahy' není v zákoně č. 164/2013 Sb. uvedena, plyne z § 247a daňového řádu, který v souboru není - údaj 500 000 Kč je proto doplňující kontext, nikoli citace z dodaného textu. 3) Počítání třicetidenní lhůty (§ 14n odst. 1 'ode dne, kdy' oproti čl. 8ab odst. 1 'dnem následujícím poté') se řídí § 33 daňového řádu, který v souboru není; proto zde není vykázan žádný nález. 4) Přejícné ustanovení k retroaktivnímu oznámení uspořádání z období 25. 6. 2018 - 30. 6. 2020 je v českém textu formulováno odkazem na účinnost čl. VI zákona č. 343/2020 Sb., takže konkrétní datum z textu neplatí a nález o lhůtě nebyl vykázan. 5) U provozovatelů platform zvolila ČR desetiletou archivaci (§ 14zze), což je horní hranice, kterou příloha V oddíl IV čl. B bod 1 směrnice výslovně připouští ('nejméně 5 let, ale nejvýše 10 let'), a proto to jako gold-plating vykázano není. 6) Výjimka z oznamovací povinnosti z důvodu profesní mlčenlivosti (§ 14h odst. 2 a § 14i) je využitím fakultativní možnosti podle čl. 8ab odst. 5, a to poměrně široce (daňoví poradci, advokáti, notáři, auditoři); nejde tedy o gold-plating, nýbrž o plné využití derogace.

Použité znění EU: 02011L0016-20260101 · Rozsah českého textu: celý zákon

61. Vysílání – vymáhání → Zákon o inspekci práce

Směrnice 2014/67/EU o prosazování směrnice 96/71/ES o vysílání pracovníků

Zákon č. 251/2005 Sb., o inspekci práce

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
31.1	32 (analytik 45)	+1.4	8 / 1	52	broader-act

Zákon o inspekci práce je v částech, které skutečně provádějí směrnici 2014/67/EU (§ 3 odst. 3 – znaky skutečného vyslání, § 4, § 5 a část pátá – přístup k informacím, správní spolupráce a přeshraniční vymáhání pokut), velmi věrnou, místy doslovnou transpozicí; lhůty 2 a 25 pracovních dnů, bezplatnost pomoci i jednotný formulář IMI odpovídají článkům 6, 15 až 19. Správní požadavky podle čl. 9 (ohlášení, uchovávání dokladů, překlady, kontaktní osoba) však v tomto zákoně vůbec nejsou – jsou roztrženy do zákoníku práce a zákona o zaměstnanosti, takže zákon o inspekci práce k nim dodává jen sankce. Nadlimitní prvky jsou soustředěny v

kontrolní a sankční části: pokuta ručiteli ve stavebnictví až 2 000 000 Kč vedle soukromoprávního ručení, povinnost osobně se dostavit na inspektorát pod pokutou 1 000 000 Kč (i pro fyzické osoby), skryté audiovizuální záznamy a nepřevzetí bagatelní hranice 350 EUR u přeshraničního vymáhání. Naopak zákon nepřevzal záruku, že kontroly mají vycházet z posouzení rizik a být přiměřené (čl. 10 odst. 1 a 2).

Po ověření: Jediný nález se závažností 4+ neobstál - sankce za porušení ručení podle § 324a zákoníku práce je právě tím, co čl. 20 směrnice vyžaduje, a čl. 12 odst. 4 přísnější národní úpravu ručení výslovně připouští. Zbývající nálezy (osobní předvolání na inspektorát, skryté nahrávání, nevyužití bagatelní hranice 350 EUR) jsou závažnosti 2-3; navíc je třeba zdůraznit, že vlastní správní požadavky podle čl. 9 (ohlášení, doklady na pracovišti, kontaktní osoba) leží v zákoníku práce (§ 136, § 319, § 319a, § 324a) a v zákoně o zaměstnanosti (§ 87, § 88, § 102) - v tomto páru je posuzovat nelze a skóre je proto nutně jen dílčí.

Nejzávažnější nálezy

Roztříštěnost úpravy • § 3 odst. 3 a pozn. pod čarou č. 79 vs. čl. 9 odst. 1 [neověřováno]

Vyslaný zaměstnavatel musí své povinnosti složit ze tří zákonů; v kontrolním zákoně samotném nenajde ani jednu z povinností podle čl. 9 odst. 1.

Dozorové pravomoci navíc • § 9 odst. 1 vs. čl. 9 odst. 1 písm. c) a odst. 4 [neověřováno]

Zaměstnavatel usazený v jiném členském státě musí fyzicky cestovat na český inspektorát, nestačí zaslání dokladů na dálku.

Vyšší sankce • § 9a (a § 22a) vs. čl. 20 [neověřováno]

Osobní pokuta do 1 mil. Kč pro jednotlivce, který není zaměstnavatelem ani poskytovatelem služby, za nesoučinnost při kontrole.

Dozorové pravomoci navíc • § 7 odst. 1 písm. f) vs. čl. 10 odst. 2 [neověřováno]

Skryté audio/video nahrávání kontrolovaných osob jde nad rámec kontrolních nástrojů předpokládaných směrnicí a zvyšuje zásah do práv poskytovatele služby.

Kde je česká úprava mírnější

- § 4 odst. 1 písm. c): Chybí zákonná záruka rizikově orientované a přiměřené kontroly, kterou směrnice vyžaduje jako protiváhu kontrolních pravomocí.

Sankce v ČR: Nejvyšší pokuta podle zákona č. 251/2005 Sb. je 10 000 000 Kč za neuzavření pracovní smlouvy nebo dohody písemně (§ 12 odst. 2 písm. b) a § 25 odst. 2 písm. b)). Pro vysílání jsou relevantní zejména 2 000 000 Kč pro ručitele podle § 324a odst. 4 zákoníku práce (§ 13 odst. 2 písm. c), § 26 odst. 2 písm. c)), 2 000 000 Kč za nevyplacení minimální mzdy (§ 26 odst. 1 písm. b)), 1 000 000 Kč za nesoučinnost při kontrole (§ 9a odst. 2, § 22a odst. 2) a 400 000 Kč za nevedení evidence pracovní doby (§ 28 odst. 2 písm. b)).

Výhrady: Analyzovaný český text obsahuje pouze zákon č. 251/2005 Sb. (konsolidované znění vč. novel k práci na dálku a ochraně oznamovatelů), nikoli zákon č. 435/2004 Sb. a zákoník práce, kde je uložena většina správních požadavků podle čl. 9 odst. 1 (ohlášení podle § 87 a § 102 zákona o zaměstnanosti, doklady na pracovišti podle § 136 zákoníku práce, pracovní podmínky podle § 319 a ručení podle § 324a zákoníku práce). Zjištění k čl. 9 proto vycházejí z toho, co v kontrolním zákoně chybí, a nemohou hodnotit přiměřenost samotného ohlašovacího a dokladového režimu; ten by měl být posouzen v páru se zákonem o zaměstnanosti a zákoníkem práce. Text EU je česká jazyková verze původního znění směrnice 2014/67/EU (bez pozdějších změn směrnic (EU) 2018/957, která se týká směrnice 96/71/ES).

Použití znění EU: 32014L0067 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

62. EIO → Zákon o mezinárodní justiční spolupráci

Směrnice 2014/41/EU o evropském vyšetřovacím příkazu v trestních věcech

Zákon č. 104/2013 Sb., o mezinárodní justiční spolupráci ve věcech trestních

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
29.0	27 (analytik 30)	+9.9	8 / 6	49	broader-act

Hlava XI zákona č. 104/2013 Sb. (§ 357 až 395) je celkově věrnou a řemeslně dobře provedenou transpozicí směrnice 2014/41/EU: lhůty 7 dnů, 30 dnů, 90 dnů, 96 hodin i 24 hodin jsou převzaty číselně, nákladová pravidla (§ 373, § 380) i formální náležitosti požadované vydávajícím státem (§ 366 odst. 2) odpovídají čl. 21 a čl. 9 odst. 2. Odchylky jsou soustředěny do dvou oblastí: český zákon přidává nad taxativní výčet čl. 11 dvě otevřené „překážky výkonu“ (§ 362 odst. 3 a 4) a rozšiřuje bezpečnostní důvod odmítnutí, zatímco naopak oslabuje kogentnost unijních lhůt slovem „zpravidla“ a nepřebírá poučovací a další povinnosti čl. 14 odst. 3, 4, 6 a 7. Jde spíše o procesní přizpůsobení než o zatížení soukromých adresátů; přímé náklady pro podniky a fyzické osoby zákon nezvyšuje.

Po ověření: Jediný nálezev severity 4 obstál jen zčásti - směrnice v čl. 10 odst. 5 a čl. 16 odst. 2 sama připouští oznámení o nemožnosti výkonu mimo taxativní čl. 11 a český text vyžaduje předchozí konzultaci. Zbývající odchylky (měkkí 'zpravidla' u lhůt, netransponované poučovací povinnosti čl. 14) jsou ryze procesní a bez dopadu na soukromé adresáty, takže skóre mírně snižují z 30 na 27.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 362 odst. 4 vs. čl. 11 odst. 1 [závažnost snížena na 3]

Otevřená zbytková klauzule fakticky vytváří neomezený další důvod nevykonání EVP nad rámec taxativního výčtu čl. 11; vydávající stát nese důkazní břemeno „vyvrátit okolnosti“ v jednostranně stanovené lhůtě.

Dokumentační zátěž • § 362 odst. 3 vs. čl. 16 odst. 2 písm. a) [neověřováno]

Neúplnost formuláře nebo chybějící překlad se v ČR mění v samostatný důvod nevykonání EVP s jednostranně stanovenou prekluzivní lhůtou, který směrnice nezná.

Širší působnost • § 365 odst. 1 písm. f) vs. čl. 11 odst. 1 písm. b) [neověřováno]

Vypuštění kvalifikátoru „základní“ a „národní“ a nahrazení úzkého kritéria utajovaných informací obecným „narušením činnosti zpravodajských služeb“ podstatně rozšiřuje prostor pro odmítnutí spolupráce oproti taxativnímu znění směrnice.

Dokumentační zátěž • § 374 odst. 1 vs. čl. 2 písm. c) bod i), čl. 6 odst. 1 a 2 [neověřováno]

Přidaná vrstva soudního potvrzení a povinný písemný odůvodněný návrh prodlužují vydání EVP; jde o formalizaci nad rámec textu směrnice, byť ji lze opřít o čl. 6 odst. 1 písm. b).

Kratší lhůty • § 371 odst. 2 vs. čl. 13 odst. 2 [neověřováno]

Z fakultativního pozastavení se stává kogentní odklad předání důkazu do právní moci a vydávajícímu státu vzniká povinnost předem v EVP odůvodnit naléhavost, jinak čeká na právní moc.

Kde je česká úprava mírnější

- § 365 odst. 1: ČR nevyužila dva fakultativní důvody odmítnutí; česká úprava je vůči vydávajícím státům vstřícnější, ale novinářské zdroje a limity vyhrazené závažným deliktům nejsou v ČR chráněny výslovným důvodem odmítnutí.
- § 364: Slovo „zpravidla“ mění kogentní unijní lhůtu v pořádkové doporučení a nezapočítávání doby dožadování podkladů umožňuje překročit i unijní maximum 30 + 30 dnů.
- § 366 odst. 1: Devadesátidenní lhůta je v ČR formulována jako pořádková („zpravidla“), nikoli jako závazný horní limit; její překročení nemá jiný následek než informační povinnost.

Sankce v ČR: Hlava XI zákona č. 104/2013 Sb. neobsahuje žádnou skutkovou podstatu přestupku ani žádnou peněžitou sankci vyjádřenou v Kč; maximální pokuta podle této hlavy je tedy nulová. Jediným donucovacím nástrojem vůči vyslychané osobě je § 384 odst. 6, který na výslech prostřednictvím videokonference či telefonu v ČR použije obdobně § 58 odst. 7 ("Pokud vyslychaná osoba odepře vypovídat, ačkoli je k tomu povinna, lze proti ní obdobně použít opatření podle trestního řádu."), tj. pořádkovou pokutu podle trestního řádu; její výše je stanovena v trestním řádu, nikoli v analyzovaném textu.

Výhrady: 1) Zákon č. 104/2013 Sb. je podstatně širší než směrnice - upravuje veškeré formy mezinárodní justiční spolupráce v trestních věcech (právní pomoc vůči třetím státům, evropský zatýkácí rozkaz, uznávání rozhodnutí, zajištění majetku, dohled, ochranná opatření). Analyzována byla proto výhradně ČÁST PÁTÁ HLAVA XI "Evropský vyšetřovací příkaz" (§ 357 až 395, řádky 4541-4984 souboru R3-05_cz.txt) a přílehlé definice; ostatní hlavy zákona nebyly hodnoceny a případné rozdíly v nich nejsou v tomto výstupu zachyceny. 2) Hlava XI odkazuje na řadu ustanovení mimo analyzovaný rozsah - zejména § 45, 46, 48, 51, 55, 58

až 65, 69, 70 obecné části zákona a na trestní řád (§ 8 odst. 1, § 80 až 81b, § 88 tr. ř.). Obsah trestního řádu nebyl k dispozici, takže u odkazovaných úprav (např. výše pořádkové pokuty, lhůty pro opravné prostředky, poučovací povinnosti podle čl. 14 odst. 3) nebylo možné ověřit, zda je požadavek směrnice splněn jinde v českém právním řádu; zjištění F11 je proto formulováno jako fragmentace/absence výslovné úpravy v hlavě XI, nikoli jako jistý rozpor. 3) Dodaný text směrnice je pouze normativní část (čl. 1 až 39) bez recitálů a bez příloh A až D; hodnocení formulářových náležitostí a seznamu trestných činů v příloze D tedy vychází jen z odkazů v enacting terms. 4) Použité konsolidované znění zákona zahrnuje i § 375a a novelizované § 374 a § 376, tedy stav po novelách provedených po roce 2017; přesné datum konsolidace není v souboru uvedeno.

Použité znění EU: 02014L0041-20220313 · Rozsah českého textu: celý zákon

63. EAA → Zákon o přístupnosti

Směrnice (EU) 2019/882 o požadavcích na přístupnost u výrobků a služeb

Zákon č. 424/2023 Sb., o požadavcích na přístupnost některých výrobků a služeb

Index přístnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
28.2	26 (analytik 38)	+10.0	12 / 2	31	full

Zákon č. 424/2023 Sb. je v jádru doslovným přepisem směrnice (EU) 2019/882: definice, povinnosti výrobců, dovozců, distributorů a poskytovatelů služeb, posouzení shody i přílohy kopírují text směrnice a klíčové členské opce byly převzaty – osvobození mikropodniků poskytujících služby (§ 2 odst. 3 písm. a)), zásadní změna a nepřiměřená zátěž (§ 15) i obě přechodná období (§ 28 odst. 3 až 5, 28. 6. 2030 a 20 let u samoobslužných terminálů). Účinnost je stanovena přesně na 28. června 2025, tedy bez předčasného nástupu povinností. Nadstavba je bodová, ale reálná: rozšířený věcný rozsah u informačních terminálů a informací o dopravních službách, povinné čestné prohlášení o nepřijetí dotace, uchovávání technické dokumentace přímo dovozcem a zplnomocněným zástupcem, zúžení výjimky pro mikropodniky u dokládání posouzení a zveřejňování seznamů nevyhovujících výrobků a služeb. Zákon zároveň tříští dozor mezi osm orgánů a stanoví pokuty až 10 000 000 Kč, ačkoli směrnice žádné částky nepředepisuje.

Po ověření: Žádné zjištění v R4-02 nedosáhlo severity 4, proto jsem prověřil všech sedm zjištění nejvyššího přítomného pásma (severity 3); z nich obstála jen dvě - chybějící omezení na interaktivní obrazovky u dopravních informací a povinnost dovozce uchovávat technickou dokumentaci. Zbytek jsou buď věci ponechané směrnicí členskému státu (výše pokut, počet dozorových orgánů), nebo věci, které směrnice sama vyžaduje jinde (čl. 23 odst. 2 druhý pododstavec u zveřejňování, čl. 14 odst. 2 a 3 u posouzení mikropodniku). K tomu F10 je podle mě rovněž vyvatitelný, protože čl. 39 nařízení (EU) 2019/1020 zrušil čl. 15 až 29 nařízení (ES) č. 765/2008, na něž čl. 19 odst. 1 směrnice odkazuje, a odkazy se podle srovnávací tabulky čtou jako odkazy na nařízení 2019/1020, a F11 je fakticky jen vyjádření téhož, co plyne z podmínky užívání výrobku před 28. 6. 2025 v čl. 32 odst. 1. Zákon je jinak věrný copy-out, který převzal všechny klíčové opce (mikropodniky, nepřiměřená zátěž, obě přechodná období) a nabývá účinnosti přesně 28. června 2025.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost · § 2 odst. 2 písm. f) bod 4 vs. čl. 2 odst. 2 písm. c) bod iv) [potvrzeno]

Dopravci musí zajistit přístupnost i neinteraktivních informačních panelů (odjezdové tabule, hlásiče), které směrnice z tohoto prvku výslovně vyjímá.

Dokumentační zátěž · § 7 odst. 2 písm. b) vs. čl. 9 odst. 7 [potvrzeno]

Dovozce musí od výrobce fyzicky získat a pět let držet celou technickou dokumentaci, nikoli jen zajistit její dostupnost; porušení je přestupkem s pokutou do 5 000 000 Kč (§ 25 odst. 4 písm. c)).

Kde je česká úprava mírnější

- § 2 odst. 2: Povinnost na straně center tísňové komunikace není tímto zákonem transponována; musí být hledána v jiných předpisech, což tříští úpravu.
- § 2 odst. 2 písm. e): Bezúplatné poskytování či půjčování elektronických knih (např. knihovni e-vypůjčky) se ocitá mimo působnost zákona, ačkoli směrnice je pokrývá.

Sankce v ČR: § 25 odst. 8: pokuta do 10 000 000 Kč (uvedení nevyhovujícího výrobku na trh, nepřijetí nápravy či stažení, nezajištění přístupnosti služby, nesplnění opatření podle § 24 odst. 1); do 5 000 000 Kč (neoprávněné označení CE či prohlášení o shodě, chybějící technická dokumentace/posouzení shody, nevypracování posouzení nepřiměřené zátěže); do 2 000 000 Kč a do 1 000 000 Kč u dalších, převážně informačních a dokumentačních přestupků. Přestupky projednává příslušný orgán dozoru podle § 19 (§ 26).

Výhrady: Text § 18 (Doplňkový způsob zajištění přístupnosti) a příloha č. 3 (Prohlášení o shodě) jsou v dodaném souboru prázdné, takže obsah těchto ustanovení nebyl ověřen. Srovnávána byla česká jazyková verze směrnice včetně příloh; kontrolní příklady v příloze II směrnice jsou nezávazné a jejich neuvedení v zákoně není nedostatkem. Zjištění F13 (112/PSAP) a částečně F10 mohou být zmírněna transpozicí v jiných předpisech (zákon o elektronických komunikacích, zákon o integrovaném záchranném systému, nařízení (EU) 2019/1020 jako přímo použitelný předpis), které nebyly součástí zadaných textů. Vazba § 14 odst. 3 na § 17 (namísto § 16) je zjevná legislativní chyba, kterou jako gold-plating nehodnotíme.

Použité znění EU: 32019L0882 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

64. Kvalifikace → Zákon o uznávání odborné kvalifikace

Směrnice 2005/36/ES o uznávání odborných kvalifikací

Zákon č. 18/2004 Sb., o uznávání odborné kvalifikace

Index přístupu	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
27.9	27 (analytik 34)	+24.9	13 / 1	71	full

Zákon č. 18/2004 Sb. je v jádru věrnou a místy doslovnou transpozicí směrnice 2005/36/ES ve znění směrnice 2013/55/EU: stupně kvalifikací (§ 4), kompenzační opatření včetně volby uchazeče mezi adaptačním obdobím a rozdílovou zkouškou (§ 10 a 11), lhůty u evropského profesního průkazu (§ 24a až 24g), částečný přístup (§ 24h) i výstražný mechanismus (§ 30a) odpovídají čl. 11, 14, 4a až 4f a 56a směrnice a lhůta pro rozhodnutí (60 dnů) je kratší než unijní maximum. Nadstavba je procesní, nikoli koncepční: dokladová zátěž (překlady, superlegalizace, průkaz totožnosti, doklad o zaplacení poplatku), širší jazykové ověřování s možností pozastavit činnost, dokládání pojištění a bezodkladné hlášení všech změn u dočasného poskytování služeb, zveřejňování údajů ohlašovatelů a samostatná přestupková sankce. Významným praktickým problémem je roztržité režimu mezi zvláštní zákony, vyhláškami a stavovské předpisy.

Po ověření: Žádný nález nedosáhl severity 4, proto bylo přezkoumáno celé horní pásmo (šest nálezů se severity 3) plus dva nálezy o dokladech, na které se dotaz výslovně ptal. Obstálo jádro výtky u dočasných služeb - doklad o pojištění podle § 36a odst. 3 a odst. 5 písm. e) je skutečně mimo uzavřený výčet čl. 7 odst. 2, protože příloha VII bod 1 písm. f) platí jen pro usazení podle čl. 50 odst. 1, a obstálo i rozšíření spouštěče jazykové kontroly v § 21 odst. 2. Naopak průběžné hlášení změn má oporu v kritériu 'věcné změny' čl. 7 odst. 2 a čl. 4c odst. 3, pozastavení činnosti je nutným následkem čl. 53 odst. 1, superlegalizace dopadá téměř výlučně na doklady mimo působnost směrnice (čl. 2 odst. 2), překlady předpokládá čl. 4a odst. 7 a roztržitost vyvrací informační centrum podle § 28. Po těchto korekcích klesá skóre z 34 na zhruba 27.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 21 odst. 2 vs. čl. 53 odst. 3 [potvrzeno]

Jazyková kontrola se rozšiřuje z povolání ohrožujících pacienty na všechna povolání dotýkající se zdraví a bezpečnosti a snižuje se práh pochybností z 'vážných a konkrétních' na 'důvodné'.

Dokumentační zátěž • § 36a odst. 3 a odst. 5 písm. e) vs. čl. 7 odst. 1 a 2 [potvrzeno]

Povinnost sjednat a doložit pojištění podle českých parametrů před zahájením dočasného poskytování služby jde nad výčet čl. 7 odst. 2.

Kde je česká úprava mírnější

- § 24 odst. 5: Kratší lhůta než unijní maximum – přísnější vůči státu, pro uchazeče příznivější než minimum směrnice.

Sankce v ČR: § 38a odst. 2 zákona č. 18/2004 Sb.: pokuta do 10 000 Kč za úmyslné užití profesního označení v rozporu s § 27 nebo za dočasný či příležitostný výkon regulované činnosti v rozporu s hlavou VIII; u přestupku podle § 38a odst. 1

písm. b) lze spolu s pokutou uložit zákaz činnosti až na 1 rok. Náklady rozdílové zkoušky hradí uchazeč (§ 14 odst. 5, max. 6 500 Kč; § 36b odst. 7); správní poplatek za žádost stanoví zákon č. 634/2004 Sb., jeho výše není v textu zákona uvedena.

Výhrady: Porovnáván byl konsolidovaný český text zákona č. 18/2004 Sb. (po novele provádějící směrnici 2013/55/EU) proti konsolidovanému českému znění směrnice 2005/36/ES; přesná data konsolidace nejsou v souborech uvedena. Sektorové kapitoly směrnice (lékaři, zubní lékaři, sestry, architekti apod.) nebyly hodnoceny, protože zákon č. 18/2004 Sb. je přenechává zvláštním zákonům (95/2004 Sb., 96/2004 Sb., 360/1992 Sb. a dalším), které nebyly k dispozici – část transpozice, zejména automatické uznávání a jazykové požadavky ve zdravotnictví, tak nebylo možné ověřit. Výše správního poplatku a obsah prováděcích vyhlášek a stavovských předpisů rovněž nejsou v analyzovaných textech. Nález F12 vychází z výkladu řetězení lhůt v § 36b odst. 4 a 5 oproti jednoměsíční záruce čl. 7 odst. 4.

Použité znění EU: 02005L0036-20251029 · Rozsah českého textu: celý zákon

65. GDPR → ZZOÚ

Nařízení (EU) 2016/679 (obecné nařízení o ochraně osobních údajů)

Zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů

Index přístupu	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
27.5	25 (analytik 30)	+3.4	7 / 7	0	regulation- adaptation

Zákon č. 110/2019 Sb. je v části týkající se GDPR úzkou doprovodnou úpravou, která nařízení neopisuje, ale využívá jeho otevřené klauzule a výjimky. Převažuje spíše měkkí nastavení než zpřísnění: věk souhlasu dítěte snížen na 15 let, obligatorní upuštění od pokut pro orgány veřejné moci podle čl. 83 odst. 7, velmi široké výjimky pro novinářské, akademické, umělecké a literární zpracování a plošná úleva z posouzení vlivu. Skutečné goldplating je bodové - rozšíření působnosti GDPR i mimo právo EU (§ 4 odst. 2), oznamovací povinnost při omezení práv (§ 11 odst. 2), rozšíření povinnosti jmenovat pověřence (§ 14), přístup Úřadu k informacím chráněným mlčenlivostí (§ 58) a zvláštní přestupek za porušení zákazu zveřejnění (§ 61). Celkově jde o zdrženlivou a vůči adresátům spíše vstřícnou implementaci.

Po ověření: The only severity-4 item was an under-implementation squarely inside an express GDPR opening clause, so it should not weigh on a gold-plating score; what remains are severity-3 national add-ons (§ 4 odst. 2, § 11 odst. 2, § 14, § 58, § 61) against an unusually generous set of derogations actually taken up. A score slightly below the analyst's 30 is warranted.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 4 odst. 2 vs. čl. 2 odst. 2 písm. a) a b) [neověřováno]

Správci v oblastech mimo právo EU (a v rámci SZBP) musí plnit celý režim GDPR, ačkoli je z něj nařízení výslovně vyjímá.

Nadbytečné vykazování • § 11 odst. 2 (a § 12 věta druhá) vs. čl. 23 odst. 1 a 2 [neověřováno]

Nová notifikační povinnost vůči ÚOOÚ při každém uplatnění zákonného omezení práv subjektu údajů; nařízení ji nezná.

Dokumentační zátěž • § 14 vs. čl. 37 odst. 1 písm. a) [neověřováno]

Rozšířený okruh subjektů musí jmenovat a financovat pověřence (čl. 37 odst. 4 to sice umožňuje, jde však o vnitrostátní rozšíření nad základní režim).

Dozorové pravomoci navíc • § 58 odst. 1 vs. čl. 90 odst. 1 (ve spojení s čl. 58 odst. 1 písm. e) a f)) [neověřováno]

Šíře přístupu ÚOOÚ k profesně chráněným informacím jde nad rámec základního režimu; pro advokáty a daňové poradce zákon zavádí zvláštní součinnostní proceduru.

Vyšší sankce • § 61 odst. 1 a 2 vs. — [neověřováno]

Vydavatelé a provozovatelé online médií nesou vedle režimu GDPR samostatnou přestupkovou odpovědnost projednávanou ÚOOÚ.

Kde je česká úprava mírnější

- § 7: Nižší ochrana dětí než základní režim GDPR; poskytovatelé služeb ověřují rodičovský souhlas o rok kratší dobu.
- § 62 odst. 5 (a § 61 odst. 3): Orgány veřejné moci a veřejné subjekty jsou v ČR fakticky zcela vyňaty z pokut podle čl. 83; sankční tlak dopadá jen na soukromý sektor.
- § 10: Plošná úleva od DPIA nad rámec čl. 35 odst. 10 - riziková zpracování uložená zákonem mohou zůstat zcela neposouzena.

Sankce v ČR: § 62 zákona č. 110/2019 Sb. vlastní horní hranici pokuty nestanoví - přestupky podle hlavy II se trestají přímo podle čl. 83 nařízení (tj. až 20 mil. EUR / 4 % obratu); § 62 odst. 5 však Úřadu ukládá obligatorně upustit od trestu u subjektů podle čl. 83 odst. 7. Samostatné české sazby: § 61 odst. 2 - do 1 000 000 Kč, resp. do 5 000 000 Kč při spáchání médií nebo veřejně přístupnou počítačovou sítí; § 63 odst. 4 (hlava III, mimo GDPR) - do 10 000 000 Kč.

Výhrady: GDPR je nařízením, nikoli směrnicí, takže standardní test transpozice se nepoužije - hodnoceno je pouze využití otevřených klauzulí a odchylek. Dodaný český text je konsolidované znění zákona č. 110/2019 Sb. včetně novely reagující na nařízení (EU) 2024/1689 (§ 39a až 39c, izolovaný systém), tedy stav zhruba k roku 2025; unijní text je konsolidované znění GDPR s korigendy (značky C1, C2). Hlavy III a IV zákona provádějí směrnici (EU) 2016/680, resp. upravují obranné a bezpečnostní zájmy, a do tohoto páru věcně nepatří - jsou zmíněny jen tam, kde ovlivňují sankční rámec. Zákon nevyužil otevřenou klauzuli čl. 88 (zpracování v souvislosti se zaměstnáním) - ta zůstává v § 316 zákoníku práce - ani nepřijal obecné zmocnění podle čl. 10 pro zpracování údajů o odsouzeních soukromými správci; tyto absence nelze doložit citací, proto nejsou vedeny jako zjištění. Odkazy typu jiný právní předpis v poznámkách pod čarou nebyly ověřovány proti primárním textům.

Použité znění EU: 02016R0679-20160504 · Rozsah českého textu: celý zákon

66. PNR → Zákon o Policii ČR

Směrnice (EU) 2016/681 o používání údajů jmenné evidence cestujících (PNR)

Zákon č. 273/2008 Sb., o Policii České republiky

Index přístnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
26.2	28 (analytik 35)	+6.0	5 / 6	54	broader-act

Ustanovení § 84a až 84d zákona č. 273/2008 Sb. jsou v jádru věrnou, úsporně psanou transpozicí směrnice (EU) 2016/681: účel zpracování je vázán na terorismus a přílohu II s hranicí 3 let, citlivé údaje i údaje nad rámec seznamu se mažou, depersonalizace po 6 měsících i oddělená evidence jsou převzaty. Zásadní volbou je využití opce podle čl. 2 - ČR PNR rozšířila na vybrané lety uvnitř EU, přičemž údaje o nevybraných vnitrounijních letech policie po přijetí maže, což naznačuje širší přenosovou povinnost dopravců. Nad rámec směrnice jde dále přímý přístup využívajících orgánů (včetně zpravodajských služeb) k údajům při přípravě kritérií a možnost dalšího použití PNR pro trestnou činnost mimo § 84b odst. 1. Naopak některé záruky jsou slabší: chybí neautomatizovaný individuální přezkum pozitivních shod, rozmaskování schvaluje Policejní prezidium a doba uchování i auditních záznamů je kratší (3 roky).

Po ověření: Hlavní nákladová položka je výslovnou opcí čl. 2, kterou ČR využila a navíc doprovodila mazací pojistkou; zbývající odchylky (přístup využívajících orgánů, další použití údajů) míří dovnitř státní správy a nezatěžují soukromé adresáty, takže skóre klesá z 35 na zhruba 28.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost • § 84a odst. 6 věta třetí vs. čl. 2 odst. 3 [neověřováno]

Umožňuje zařadit vnitrounijní lety do sběru PNR bez doložené nezbytnosti, tedy nad rámec kritéria nezbytnosti podle čl. 2 odst. 3.

Širší působnost • § 84c odst. 7 vs. čl. 7 odst. 5 ve spojení s čl. 1 odst. 2 a čl. 7 odst. 4 [neověřováno]

Rozšiřuje účel zpracování PNR na jakoukoli jinou trestnou činnost, tedy i mimo přílohu II a hranici 3 let odnětí svobody.

Širší působnost • § 84a odst. 4 věta druhá a odst. 6 věta poslední, ve spojení s § 84a odst. 2 vs. čl. 6 odst. 4 a odst. 6, čl. 7 odst. 1 [neověřováno]

Okruh subjektů s přímým přístupem k surovým údajům PNR je širší než model 'jediného útvaru' podle směrnice.

Roztříštěnost úpravy • § 84b odst. 6 a § 84b odst. 2 (odkazy na § 69a odst. 5 zákona o civilním letectví) vs. SMĚRNICE MLČÍ [neověřováno]

Adresát (letecký dopravce i subjekt údajů) musí skládat pravidla ze dvou zákonů a orientovat se v odkazech na písmena cizího ustanovení.

Kde je česká úprava mírnější

- § 84b odst. 7 písm. a): Kratší základní doba uchování než jednotná pětiletá doba podle směrnice - mírnější zásah do soukromí, ale odchylka od textu čl. 12 odst. 1.
- § 84c odst. 3: Slabší záruka než soudní či nezávislé schválení; rozhodnutí o rozmaskování PNR zůstává uvnitř policie.
- § 84c odst. 1: Chybí klíčová záruka proti automatizovaným 'falešně pozitivním' shodám před předáním údajů dalším orgánům.

Sankce v ČR: Zákon č. 273/2008 Sb. neobsahuje žádnou sankci vůči leteckým dopravcům za nepředání údajů PNR - sankce podle čl. 14 směrnice jsou upraveny v zákoně o civilním letectví (mimo posuzovaný text). Jediné pokuty v tomto zákoně jsou v § 101 odst. 3 a s PNR nesouvisejí: 'Za přestupek podle odstavce 1 lze uložit pokutu do 50000 Kč.' (fyzická osoba), resp. do 20 000 Kč a 50 000 Kč u právnických a podnikajících fyzických osob podle § 101 odst. 2.

Výhrady: Zákon č. 273/2008 Sb. je podstatně širší než směrnice - upravuje celou činnost Policie ČR; analyzována byla pouze ustanovení k PNR (§ 79a odst. 2 písm. c) a d), § 84a až 84d) a doplňkově § 80b, § 87 a § 101. Klíčové části transpozice leží mimo posuzovaný text: kategorie údajů PNR (příloha I směrnice), lhůty pro předání dopravcem 24-48 hodin před odletem a po uzavření letu (čl. 8) i sankce dopravců (čl. 14) jsou v § 69a zákona č. 49/1997 Sb., o civilním letectví, který nebyl k dispozici; nelze proto ověřit úplnost seznamu údajů ani přesné mapování písmen d) až f), h), m) a s) na maskované prvky podle čl. 12 odst. 2, ani zda dopravci předávají PNR u všech, nebo jen u vybraných letů uvnitř EU (finding F1 vychází z nepřímého důkazu - povinnosti policie mazat údaje o nevybraných vnitrounitních letech). Některé obecné záruky (zákaz rozhodnutí výlučně na základě automatizovaného zpracování podle čl. 7 odst. 6, práva subjektu údajů podle čl. 13 odst. 1) mohou být pokryty zákonem č. 110/2019 Sb.; jejich absence v tomto zákoně proto nebyla hodnocena. Text směrnice je původní znění z roku 2016 bez zohlednění rozsudku SDEU C-817/19 (Ligue des droits humains), který řadu ustanovení vykládá restriktivně; datum konsolidovaného znění českého zákona není v souboru uvedeno (obsahuje již odkaz na směrnici (EU) 2023/977, jde tedy o znění z roku 2024 nebo pozdější).

Použité znění EU: 32016L0681 (původní text OJ) - Rozsah českého textu: celý zákon

67. TFR → AML zákon

Nařízení (EU) 2015/847 o informacích doprovázejících převody peněžních prostředků

Zákon č. 253/2008 Sb. (adaptace)

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
25.4	28 (analytik 34)	+6.7	6 / 2	0	regulation-adaptation

Nařízení (EU) 2015/847 je přímo použitelné a zákon č. 253/2008 Sb. je k němu jen adaptačním předpisem - určuje dozorní úřady (Úřad a Českou národní banku), zavádí systém pro přijímání oznámení a stanoví skutkové podstaty a sankce. Vlastní hmotné povinnosti (rozsah informací o plátcích a příjemcích, prahy 1 000 EUR, ověřování, postupy při chybějících údajích) český zákon nepřebírá ani nezpřísňuje a odchylku podle čl. 2 odst. 5 Česká republika využila (§ 14). Skutečný nadstandard je proto úzký: plošně desetiletá archivace údajů získaných podle nařízení místo pěti let, národní osvědčení o způsobilosti pro peněžní poštovní služby, formalizovaný režim ochrany oznamovatelů a diskreční pravomoc ČNB uložit zřízení ústředního kontaktního místa. Naopak u čl. 18 písm. c) je česká úprava spíše mírnější, než nařízení vyžaduje.

Po ověření: Zákon č. 253/2008 Sb. je vůči přímo použitelnému nařízení jen adaptační - hmotné povinnosti (informace o plátcích a příjemcích, prahy 1 000 EUR, postup při chybějících údajích) nepřepisuje ani nezpřísňuje a výjimku podle čl. 2 odst. 5 ČR využila. Po odečtení jediné odchylky se severitou 4, kterou nařízení samo v čl. 16 odst. 2 umožňuje, zbývají jen drobné

národní přídávky (jistota a osvědčení u poštovních poukázek, oznamovací režim, fragmentace), takže skóre patří spíše pod 30.

Nejzávažnější nálezy

Nadbytečné vykazování • § 16 odst. 1 písm. a) vs. čl. 16 odst. 1 a 2 [závažnost snížena na 3]

Zdvojnásobení archivační doby pro všechny poskytovatele platebních služeb bez individuálního posouzení nezbytnosti; dvojnásobné náklady na archivaci a delší expozice z hlediska ochrany osobních údajů.

Dozorové pravomoci navíc • § 29 odst. 1 a 2 ve spojení s § 49 odst. 5 a 6 vs. SMĚRNICE MLČÍ [neověřováno]

Národní vstupní povolovací režim pro jednu formu převodu peněžních prostředků, který nařízení nezná - administrativní řízení, doklady o bezúhonnosti (i zahraniční) a sankce za jeho nesplnění.

Dokumentační zátěž • § 49a odst. 4 (ve spojení se zákonem o ochraně oznamovatelů) vs. čl. 21 odst. 2 [neověřováno]

Obecná zásada 'vhodných vnitřních postupů přiměřených velikosti' je nahrazena uzavřeným katalogem formalizovaných povinností (jmenování osoby, zveřejňování, lhůty) vymáhaným samostatnými skutkovými podstatami.

Kde je česká úprava mírnější

- § 49 odst. 7 a 8: Jednorázové nezávažné nezavedení rizikově orientovaných postupů podle čl. 8 nebo 12 lze potrestat nejvýše 10 mil. Kč (cca 400 tis. EUR), tedy pod minimem 1 mil. EUR, které čl. 18 písm. c) vyžaduje bez kvalifikačního znaku.
- § 14: Národní výjimka je formulována širěji než odchylka povolená nařízením (není omezena na platební účet užívaný výhradně k platbám za zboží a služby a nevyžaduje, aby poskytovatel příjemce podléhal AML směrnici) - riziko mezery v dohledatelnosti převodů do 1 000 EUR.

Sankce v ČR: Za porušení povinností podle nařízení: § 49 odst. 7 - pokuta do 10 000 000 Kč; § 49 odst. 8 (porušení čl. 4 až 6, 8, 11 nebo 12 spáchané závažně, opakovaně nebo soustavně) - do dvojnásobku neoprávněně získaného prospěchu nebo do 30 000 000 Kč, u finanční instituce do 130 000 000 Kč, u úvěrové nebo finanční instituce - právnické osoby až 130 000 000 Kč nebo 10 % čistého ročního obrátu (podle toho, co je vyšší), dále zákaz činnosti a zveřejnění rozhodnutí. Nejvyšší sazba podle zákona je tedy 130 000 000 Kč, resp. 10 % obrátu. Nesplnění povinnosti uchovávat údaje (§ 16) se postihuje podle § 44 odst. 1 písm. d) pokutou do 10 000 000 Kč, při kvalifikovaném porušení podle § 44 odst. 4 stejnou horní hranicí 130 000 000 Kč / 10 % obrátu. Výkon peněžních poštovních služeb bez osvědčení: § 49 odst. 5 a 6 - do 5 000 000 Kč. Fyzická osoba, která porušení povinnou osobou způsobí, může být podle § 50a odst. 1 písm. a) a odst. 2 písm. a) pokutována do 1 000 000 Kč a podle § 50a odst. 3 postížena zákazem výkonu funkce člena statutárního orgánu.

Výhrady: 1) Časový nesoulad verzí: dodaný text EU je konsolidované nařízení (EU) 2015/847 (stav k 1. 1. 2020), zatímco konsolidovaný český zákon již odkazuje na nařízení (EU) 2023/1113, které nařízení 2015/847 přepracovalo a rozšířilo na převody kryptoaktiv; články 4 až 13 si však v přepracovaném znění zachovaly stejné číslování, takže srovnání skutkových podstat v § 49 odst. 1 zůstává použitelné. Ustanovení týkající se kryptoaktiv (§ 25b, § 49 odst. 2, § 49b) nemají v dodaném znění nařízení 2015/847 protějšek a nebyla proto hodnocena. 2) Sankční minima čl. 18 odkazují na čl. 59 odst. 2 a 3 směrnice (EU) 2015/849, jejíž text není součástí porovnávaných souborů; srovnání s částkami v EUR vychází z citace v souboru AML-01 a z paraphrase, nikoli z doslovného textu v dodaných souborech. 3) Přepočítání Kč/EUR (30 mil. Kč zhruba 1,2 mil. EUR, 130 mil. Kč zhruba 5,3 mil. EUR) je orientační. 4) Povinnosti k ochraně oznamovatelů jsou obsahově upraveny v zákoně č. 171/2023 Sb., který není součástí porovnávaných textů; hodnocen byl pouze jejich odraz ve skutkových podstatách § 49a.

Použité znění EU: 02015R0847-20200101 • Rozsah českého textu: celý zákon

68. Pilíř 2 → Zákon o dorovnávacích daních

Směrnice (EU) 2022/2523 o zajištění globální minimální úrovně zdanění nadnárodních skupin podniků a velkých vnitrostátních skupin v Unii

Zákon č. 416/2023 Sb., o dorovnávacích daních pro velké nadnárodní skupiny a velké vnitrostátní skupiny

Index přístupu	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
25.3	19 (analytik 26)	-0.9	12 / 1	2	full

Zákon č. 416/2023 Sb. je velmi věrnou, místy doslovnou transpozicí směrnice (EU) 2022/2523 - klíčové parametry (750 mil. EUR, 15 %, de minimis 10/1 mil. EUR, 5% vyloučení podle ekonomické podstaty, lhůty 15/18 měsíců) přebírá beze změny a využívá prakticky všechny úlevy a bezpečné přístavy, které směrnice a prováděcí rámec OECD nabízejí. Skutečné národní volby jsou tři: zavedení nepovinné české dorovnávací daně podle čl. 11, nevyužití odkladu podle čl. 50 a strop pokuty 1 500 000 Kč podle čl. 46. Nad rámec směrnice jde dále samostatné daňové přiznání do 22 měsíců vedle informačního přehledu, vázání platnosti rozhodnutí na včasné podání přehledu a to, že pětiletá úleva pro počáteční fázi činnosti se nevztahuje na českou dorovnávací daň. Vzhledem k prescriptivní povaze směrnice je celková míra gold-platingu nízká.

Po ověření: Oba nálezy se severity ≥ 4 se ukázaly jako důsledky opce podle čl. 11 směrnice, nikoli jako národní zpřísnění; hmotněprávní jádro zákona (prahy 750 mil. EUR a 15 %, de minimis, 5% vyloučení podle ekonomické podstaty, čl. 15 až 31, lhůty 15/18 měsíců) je doslovným převzetím směrnice. Zbývající gold-plating je čistě administrativní a sankční nadstavba (samostatné daňové přiznání do 22 měsíců vedle informačního přehledu, propadnutí rozhodnutí při opožděném přehledu, strop pokuty 1 500 000 Kč, kontrolní postup k bezpečným přístavům), což odpovídá skóre pod 20.

Nejzávažnější nálezy

Nevyužitá výjimka • § 142 odst. 1 a 2 ve spojení s § 117 až 121 vs. čl. 49 odst. 1 a 2 [závažnost snížena na 3]

U tuzemských a začínajících nadnárodních skupin je pětiletá úleva směrnice fakticky neutralizována - stejná částka se místo nulové IIR vybere jako česká dorovnávací daň.

Nadbytečné vykazování • § 132 odst. 1 a 3, § 133 odst. 1 vs. čl. 44 (bez protějšku) [neověřováno]

Druhé samostatné formulářové podání za každé období navíc oproti unijnímu minimu, včetně dodatečných přiznání a s nimi spojených dodatečných informačních přehledů (§ 129b).

Kratší lhůty • § 27 odst. 2, § 28 odst. 2, § 29 odst. 4, § 30 odst. 2 a 3 vs. čl. 45 odst. 3 (a čl. 30 odst. 1, čl. 32) [neověřováno]

Opožděné podání přehledu znamená propadnutí hmotněprávních výhod (vyloučení de minimis, bezpečné přístavy) a tím reálný doměrek dorovnávací daně - sankce, kterou směrnice nezná.

Vyšší sankce • § 140 vs. čl. 46 [neověřováno]

Trojnásobný strop pokuty oproti obecné daňové úpravě; jde o čistě národní volbu, směrnice žádnou horní hranici nevyžaduje.

Kde je česká úprava mírnější

- § 151b: U vstupních období končících před 31. 12. 2024 poskytuje ČR delší lhůtu, než připouští čl. 51 - jde o úlevu pro poplatníky, tedy pod-implementaci, nikoli gold-plating.

Sankce v ČR: § 140 zákona č. 416/2023 Sb.: pokuta za nesplnění povinnosti nepeněžitě povahy při správě dorovnávací daně až 1 500 000 Kč (obecná hranice podle § 247a daňového řádu je 500 000 Kč). Pokuta za opožděné tvrzení daně se u dorovnávacích daní neuplatní (§ 135 odst. 2); jinak se použijí obecné sankce daňového řádu (úrok z prodlení, penále).

Výhrady: Porovnává se konsolidované znění zákona č. 416/2023 Sb. (včetně novel, nejméně do zákona č. 316/2025 Sb.) proti původnímu znění směrnice (EU) 2022/2523; část odchylek (bezpečné přístavy v § 92 až 92m, 50% krácení u ekonomické podstaty, přechod mezi dorovnávacími daněmi v § 141a) vychází z prováděcího rámce OECD a administrativních pokynů, které směrnice v čl. 32 a v bodech odůvodnění předpokládá, avšak v enacting terms je neobsahuje - tyto položky proto nelze číst jako čistě národní gold-plating. Obsahové náležitosti informačního přehledu jsou ve vyhlášce o formulářovém podání, která nebyla součástí analyzovaných textů. U čl. 50 nelze z textu zákona ověřit, zda ČR podmínku „nejvýše dvanáct nejvyšších mateřských subjektů“ vůbec splňovala.

Použité znění EU: 02022L2523-20221222 · Rozsah českého textu: celý zákon

69. Finanční informace → Zákon o centrální evidenci účtů

Směrnice (EU) 2019/1153 o stanovení pravidel usnadňujících používání finančních a dalších informací k předcházení trestným činům

Zákon č. 300/2016 Sb., o centrální evidenci účtů

Index přisnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
24.1	28 (analytik 58)	+4.8	6 / 4	36	full

Zákon č. 300/2016 Sb. není transpozicí směrnice 2019/1153 v pravém slova smyslu – centrální evidenci účtů zřídil samostatně (na základě čl. 32a směrnice 2015/849) a ze směrnice 2019/1153 převzal doslovně jen režim úřadu pro vyhledávání majetku z trestné činnosti (§ 6 odst. 5 a 6, § 7 odst. 1). Ve zbytku jde nad rámec směrnice ve dvou směrech: okruh žadatelů je širší (orgány Finanční a Celní správy, zpravodajské služby, Ministerstvo financí pro OLAF) a omezení na závažné trestné činy podle přílohy I nařízení o Europolu se vztahuje jen na jediného z nich; institucím pak ukládá denní lhůtu pro předávání údajů do 12. hodiny, širší rozsah údajů (rodné číslo, adresa, data vzniku a zániku dispozičního oprávnění), širší okruh povinných institucí a pokutu až 10 000 000 Kč, což směrnice vůbec neupravuje. Naopak v oblasti záruk je zákon tenčí než směrnice: protokol o dotazu neobsahuje u většiny žadatelů identifikaci konkrétního pracovníka, žádost se neodůvodňuje a správce nekontroluje splnění podmínek. Uchovávací doby jsou proti pětiletému limitu směrnice dvojnásobné.

Po ověření: Nálezy o okruhu žadatelů a účelech přístupu (F1, F2) měří obsah daňového řádu, trestního řádu a zákonů o zpravodajských službách, nikoli tohoto zákona, a čl. 1 odst. 2 písm. b) směrnice tyto vnitrostátní kanály výslovně nechává nedotčeny; nálezy o rozsahu údajů a okruhu evidovaných osob (F3, F5, F6, F7) požaduje přímo čl. 32a odst. 1 a 3 směrnice (EU) 2015/849. Jako skutečné národní přídatky zbývají denní hlášení do dvanácté hodiny včetně negativního hlášení, desetileté uchovávání protokolů a evidencí proti pětileté výmazové lhůtě čl. 6 odst. 3 a čl. 17 a přestupkový rámec, jehož existenci ovšem vyžaduje čl. 58 směrnice (EU) 2015/849. Skóre 58 je proto výrazně nadsazené; přiměřenější je zhruba 28.

Nejzávažnější nálezy

Kratší lhůty • § 5 odst. 1 vs. čl. 4 (SMĚRNICE MLČÍ o lhůtách pro plnění registru) [závažnost snížena na 3]

Denní provozní režim s pevnou hodinou a povinným negativním hlášením je trvalý IT a provozní náklad každé instituce, který z unijního práva nevyplyvá.

Kde je česká úprava mírnější

- § 10 odst. 2 písm. c) ve spojení s § 7 odst. 1: U ostatních šesti kategorií žadatelů nelze z protokolů zjistit, který úředník do registru nahlédl – to oslabuje kontrolu podle čl. 6 a je to otázka občanských svobod, nikoli nákladů podnikatelů.
- § 11 odst. 1 a § 9: Datově-ochranné záruky směrnice jsou nahrazeny politickou kontrolou; chybí specializovaná kontrola pověřencem a přímý přístup dozorového úřadu k protokolům.
- § 8 odst. 3: Lhůta až 24 hodin a zprostředkování datovou schránkou nenaplnuje požadavek přímého a okamžitého přístupu; jde o slabší, nikoli přísnější provedení.

Sancke v ČR: § 13 odst. 2 – pokuta do 10 000 000 Kč za přestupek instituce spočívající v nesplnění povinnosti předat České národní bance údaje k zápisu do centrální evidence účtů způsobem nebo ve lhůtě podle § 5 odst. 1; přestupek projednává Česká národní banka (§ 15), dohled vykonává ČNB podle § 12.

Výhrady: 1) Zákon č. 300/2016 Sb. je primárně provedením čl. 32a směrnice (EU) 2015/849 (viz poznámka pod čarou 4); směrnice 2019/1153 se v něm promítá jen do úpravy úřadu pro vyhledávání majetku z trestné činnosti a do § 6 odst. 5 a 6 a § 7 odst. 1. Část zjištění o rozsahu údajů a o okruhu povinných institucí proto formálně míří na nadstavbu nad AMLD5, nikoli nad tuto směrnici – proto je u nich uvedeno SMĚRNICE MLČÍ. 2) Poskytnuté znění směrnice je konsolidované a obsahuje změny (bloky ▼M1) provedené směrnicí (EU) 2024/1640, jejichž transpoziční lhůta ještě neuplynula; zjištění se proto neopírájí o čl. 4 odst. 1a (propojení registrů) ani o čl. 6a (formát záznamů o transakcích), které zatím český zákon vůbec neřeší. 3) Kapitola V směrnice (včetně čl. 17) se podle čl. 15 vztahuje na výměnu informací s finančními zpravodajskými jednotkami a Europolem, nikoli přímo na dotazy do registru; srovnání u F10 je proto analogické. 4) České znění zákona je konsolidované ke dni analýzy; § 14 a § 19 jsou zrušeny, takže některé odkazy v § 20 jsou obsoletní. 5) Podrobnosti formátu a struktury hlášení stanoví vyhláška ČNB, která nebyla součástí analyzovaného textu – skutečná administrativní zátěž institucí může být vyšší, než plyne ze samotného zákona (fragmentace úpravy).

Použité znění EU: 02019L1153-20240709 • Rozsah českého textu: celý zákon

70. Služby → Zákon o volném pohybu služeb

Směrnice 2006/123/ES o službách na vnitřním trhu

Zákon č. 222/2009 Sb., o volném pohybu služeb

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
23.5	22 (analytik 34)	+5.2	8 / 7	44	full

Zákon č. 222/2009 Sb. je tenkým rámcovým předpisem, který ze směrnice o službách přebírá jen část ustanovení - zbytek (zakázané požadavky, elektronizace řízení, lhůty) byl proveden novelami živnostenského zákona a správního řádu. Protože jde o liberalizační směrnici, převažují nálezy typu 'under': pravidlo mlčení = souhlas je z pravidla degradováno na výjimku (§ 28 odst. 1), volný pohyb podle § 5 i pravidla o povolení podle § 4 jsou podmíněny generální výhradou 'nestanoví-li jiný právní předpis jinak' a limity kontrol podle čl. 31 odst. 4 nejsou přeneseny. Skutečné zpřísnění nad rámec směrnice je bodové, ale reálné: povinné dopojištění (§ 8 odst. 2), přijetí prosté kopie podmíněné dohledatelností v elektronickém systému (§ 9), rozšířené informační povinnosti (§ 10) a možnost odejmout oprávnění vzniklé mlčením po dobu 3 let (§ 30 odst. 2). Zákon neobsahuje žádnou sankční skutkovou podstatu.

Po ověření: Směrnice 2006/123/ES je liberalizační a čtyři z pěti závažných nálezů mířily směrem 'under' nebo na kompetenční normy - žádný z nich neukládá poskytovateli povinnost nad rámec směrnice, a tam, kde odchylka existuje (fikce povolení, kontrolní pravomoci), ji čl. 13 odst. 4, čl. 11 odst. 4 a čl. 31 odst. 1 písm. b) samy připouštějí. Skutečnou nadstavbou zůstávají jen drobnosti (nevyužitá výjimka pro soukromé bezpečnostní služby, informační povinnosti podle § 10 odst. 1 písm. g) a l) bez omezení na regulovaná povolání a čl. 23 odst. 1, povinné dopojištění podle § 8 odst. 2, které však čl. 23 odst. 2 jako opci nabízí), proto skóre snižují z 34 na 22.

Nejzávažnější nálezy

Dokumentační zátěž • § 8 odst. 2 vs. čl. 23 odst. 2 [neověřováno]

Diskreční oprávnění členského státu je převedeno na bezpodmínečnou zákonnou povinnost poskytovatele dokoupit pojištění, a to i tam, kde by správní orgán dodatečně krytí nepožadoval.

Nevyužitá výjimka • § 2 odst. 1 vs. čl. 2 odst. 2 písm. k) a i) [neověřováno]

Nevyužitá výjimka: poskytovatelé ostrahy a detektivních služeb podléhají celému režimu zákona (informační povinnosti § 10-12, dozor § 18-27) tam, kde směrnice žádnou úpravu nevyžaduje.

Dozorové pravomoci navíc • § 23 odst. 1 vs. čl. 29 odst. 2, čl. 28 odst. 3 [neověřováno]

Z možnosti zvolit nejvhodnější opatření se stává povinnost vyhovět a sankcionovat českého poskytovatele na žádost cizího orgánu, aniž zákon vyžaduje vlastní zjištění skutkového stavu.

Kde je česká úprava mírnější

- § 28 odst. 1: Pravidlo mlčení = souhlas je v ČR převráceno z pravidla na výjimku: žadatel se jej dovolá jen tam, kde je zvláštní zákon výslovně zavedl, bez jakéhokoli testu naléhavého důvodu obecného zájmu.
- § 28 odst. 2: Žadatel v běžném povolovacím řízení nemá nárok na potvrzení o přijetí se lhůtou a poučením; procesní jistota podle čl. 13 odst. 5 je zúžena na zlomek řízení.
- § 5: Otevřená výhrada ve prospěch kteréhokoli jiného zákona ruší normativní sílu čl. 16: odchylka nepodléhá v textu zákona žádnému testu nezbytnosti ani přiměřenosti.

Sankce v ČR: Zákon č. 222/2009 Sb. neobsahuje žádnou skutkovou podstatu přestupku ani správního deliktu a nestanoví žádnou pokutu (maximum: 0 Kč). Slova 'pokuta', 'přestupek' ani 'správní delikt' se v textu nevyskytují; § 20 a § 23 pouze odkazují na sankce podle jiných právních předpisů. Vynucování informačních povinností podle § 10 až 12 tak probíhá přes sektorové předpisy (zejména živnostenský zákon a zákon o ochraně spotřebitele), které nejsou součástí analyzovaného textu.

Výhrady: 1) Podstatná část směrnice (čl. 8 elektronické postupy, čl. 13 odst. 3 lhůty, čl. 14 a 15 zakázané a hodnocené požadavky) byla provedena doprovodnou novelou - zákonem č. 223/2009 Sb., kterým byly změněny živnostenský zákon, správní

řád a desítky sektorových předpisů. Absence odpovídajícího ustanovení v zákoně č. 222/2009 Sb. proto sama o sobě neznamená netransponování; nálezy F3, F12 a F15 je nutno číst jako výhrady k roztržitosti a k textu tohoto zákona, nikoli jako tvrzení, že česká úprava daný požadavek nezná. 2) Sankce za porušení informačních povinností jsou mimo analyzovaný text. 3) Český text je konsolidované znění (poznámka pod čarou č. 28 odkazuje na zákon č. 277/2013 Sb.), zatímco text směrnice je původní znění z roku 2006; § 14 odst. 1 písm. f) navíc reflektuje pozdější změny podle směrnice 2005/36/ES ve znění směrnice 2013/55/EU. 4) V § 9 je odkaz na 'elektronický systém podle § 30' zjevně chybný - informační systém upravuje § 26; nálezy F8 vychází z textu tak, jak je publikován.

Použité znění EU: 32006L0123 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

71. Finanční zajištění → Zákon o finančním zajištění

Směrnice 2002/47/ES o dohodách o finančním zajištění

Zákon č. 408/2010 Sb., o finančním zajištění

Index přísnosti	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
17.3	15 (analytik 22)	+0.7	11 / 2	28	full

Zákon č. 408/2010 Sb. je věcně věrnou a v jádru dobře odvedenou transpozicí směrnice 2002/47/ES ve znění 2009/44/ES: klíčový deregulační příkaz čl. 3 (zákaz formálních aktů) je proveden výslovně v § 8 odst. 1 (smlouva nevyžaduje písemnou formu) a v § 10 odst. 4 (není povinnost oznámit zápis úvěrové pohledávky dlužníkovi), § 18 doslova přebírá čl. 4 odst. 4 a § 9 odst. 1 věrně přebírá požadavek poskytnutí podle čl. 2 odst. 2. Zákon neobsahuje žádné správní delikty, pokuty, registrace ani dohledové pravomoci — v tomto ohledu je zcela bez národní nadstavby. Nadstavba je bodová a soustředí se do tří míst: informační povinnosti vůči dlužníkovi (§ 16 odst. 2 a 3, § 17 odst. 4), absolutní zákaz sjednat užívací právo u úvěrových pohledávek (§ 11) a písemná forma plus předmluvní poučení u fyzických osob (§ 7 odst. 4), které však platí jen v okruhu osob, jež směrnice vůbec nepokrývá. Skutečnou slabinou je roztržitost: čl. 7 (závěrečné vypořádání) a čl. 8 (úpadkové výjimky) zákon neupravuje a odkazuje na jiné předpisy (§ 21 odst. 2, § 193 ZPKT).

Po ověření: Žádný nálezy nedosáhl závažnosti 4; ověřil jsem proto všechny nálezy se závažností 3 a všechny nálezy tvrdící formální nebo evidenční zpřísnění. Po vyvrácení F10 (kryto výhradou čl. 4 odst. 6) a snížení F2, F3, F5, F6 a F7 zbývají jako skutečně vlastní přídavky jen kogentní zákaz nakládání s úvěrovou pohledávkou (§ 11) a rozptyl čl. 7 a 8 mimo zákon; deregulační jádro směrnice (§ 8 odst. 1, § 18) je provedeno věrně, zákon nemá pokuty, registraci ani dohled. Skóre 22 je mírně nadsazené, přiměřenější je zhruba 15.

Nejzávažnější nálezy

Širší působnost · § 11 věta druhá vs. čl. 5 odst. 6 [potvrzeno]

Z pouhého vynětí z harmonizace se v ČR stal zákonný zákaz smluvního ujednání; strany přicházejí o smluvní volnost, kterou směrnice neodnímá, jen negarantuje.

Roztržitost úpravy · § 21 odst. 2 (a poznámka pod čarou 4 k § 193 zákona č. 256/2004 Sb.) vs. čl. 7 a čl. 8 [potvrzeno]

Adresát musí k jednomu institutu skládat úpravu ze tří předpisů (zákon o finančním zajištění, zákon o podnikání na kapitálovém trhu, insolvenční zákon); dvě jádrová ustanovení směrnice (čl. 7 a 8) v transpozičním zákoně vůbec nejsou.

Kde je česká úprava mírnější

- § 20: Chybějící polovina čl. 3 odst. 3 — mobilizace úvěrových pohledávek naráží na bankovní tajemství, protože zákon nedává dlužníkovi výslovný nástroj se jej vzdát; jde o podimplementaci, nikoli o zátěž navíc.
- § 7 odst. 5: Dílčí zúžení režimu pro neprofesionální zákazníky (ochranné opatření v duchu pozdější úpravy MiFID). Je kryto výslovnou volbou podle čl. 1 odst. 3, ale prakticky bere části adresátů přístup k převodnímu typu zajištění.

Sankce v ČR: Zákon č. 408/2010 Sb. neobsahuje žádné správní delikty, přestupky ani pokuty — nemá sankční část vůbec (§ 1 až § 25, po HLAVĚ VI následuje pouze ČÁST TŘETÍ USTANOVENÍ SPOLEČNÁ a ČÁST ČTVRTÁ PŘECHODNÉ USTANOVENÍ A ÚČINNOST). Maximální pokuta podle tohoto zákona: 0 Kč. Následkem porušení podmínek je pouze soukromoprávní důsledek, že o finanční zajištění nejde (§ 9 odst. 2).

Výhrady: 1) Podkladem je konsolidované znění směrnice 2002/47/ES včetně změn 2009/44/ES (M1) a 2021/23 (M3); český text je zákon č. 408/2010 Sb. ve znění pozdějších novel, které již reagují na nařízení (EU) 2021/23 (§ 21 odst. 2) — časový soulad obou textů je tedy dobrý, ale jednotlivé mezistavy nelze z podkladů ověřit. 2) Čl. 7 (závěrečné vypořádání) a čl. 8 (úpadkové výjimky) jsou transponovány mimo posuzovaný zákon (§ 193 zákona č. 256/2004 Sb., insolvenční zákon); jejich věrnost nebylo možné z dodaných textů posoudit, hodnocen je pouze strukturální dopad (F8). 3) Zda ČR notifikovala Komisi částečné využití volby podle čl. 1 odst. 3 (§ 7 odst. 5), z textů nevyplývá. 4) Odkazy zákona na směrnici 2006/48/ES a na zákon o podnikání na kapitálovém trhu byly hodnoceny podle znění v dodaném souboru, nikoli podle aktuálních nástupnických předpisů (CRD IV / CRR). 5) Zákon nemá sankční ustanovení, srovnání pokut proto není možné.

Použité znění EU: 02002L0047-20220812 · Rozsah českého textu: celý zákon

72. Daňové spory → Zákon o řešení daňových sporů

Směrnice (EU) 2017/1852 o mechanismech řešení daňových sporů v Evropské unii

Zákon č. 335/2020 Sb., o mezinárodní spolupráci při řešení daňových sporů v Evropské unii

Index přístupu	Skóre po ověření	Rozdíl obtížnosti	Nálezů (přísn./mírn.)	Prováděcích opatření	Rozsah srovnání
14.9	15 (analytik 22)	-2.0	8 / 5	13	full

Zákon č. 335/2020 Sb. je věrnou, technicky pečlivou transpozicí směrnice (EU) 2017/1852 — prakticky všechny procesní lhůty směrnice jsou převzaty beze změny (3 roky na podání žádosti, 2 měsíce na potvrzení přijetí, 3 + 3 měsíce u doplňujících informací, 6 měsíců na rozhodnutí o přípustnosti, 2 roky + 1 rok na dohodu, 50 dnů na žádost o poradní orgán, 120 dnů na jeho zřízení, 30 dnů, 60 dnů, 6 + 3 měsíce na stanovisko, 2 týdny na pravidla fungování) a obsah žádosti podle § 27 odst. 2 nejde nad taxativní výčet čl. 3 odst. 3 — spíše je o něco stručnější. Zákon nezavádí žádnou vlastní pokutu ani přestupek; sankce se uplatňují nepřímo přes daňový řád. Skutečné české nadstavby jsou dílčí a týkají se převážně uznávaných nezávislých osob (rozšířený zákaz střetu zájmů, ohlašování změn údajů do 30 dnů) a procesní pozice státu (§ 39 — návrh soudu na vyslovení nezávaznosti stanoviska až 2 roky, solidární úhrada nákladů podle § 56 odst. 4). Národní volby (souběh se soudním řízením podle čl. 16 odst. 4, vyloučení dřívějších zdaňovacích období podle čl. 23) ČR využila restriktivně, tj. ve prospěch rozpočtu, nikoli ve prospěch poplatníka.

Po ověření: Žádný nález nedosáhl severity 4, proto bylo přezkoumáno všech pět nálezů se severity 3 a nálezy k lhůtám a dokumentaci označené jako sporné; ani jedna lhůta směrnice není v zákoně zkrácena v neprospěch poplatníka a výčet náležitostí žádosti podle § 27 odst. 2 je podmnožinou čl. 3 odst. 3. Po refutacích zbývají jen drobné procesní nadstavby (dvouletá lhůta a stavění lhůt podle § 39, solidární úhrada nákladů podle § 56 odst. 4, ohlašovací povinnost uznávaných nezávislých osob podle § 17 odst. 4, rozšířený zákaz střetu zájmů podle § 43 odst. 3, nevyužitá jazyková opce podle čl. 3 odst. 1 písm. b)), které dopadají na desítky případů ročně - to odpovídá skóre kolem 15.

Kde je česká úprava mírnější

- § 46 odst. 1 a 2: Alternativní pozdější počátek běhu lhůty a plošná možnost tříměsíčního prodloužení mohou vyřešení sporu oddálit nad rámec maxima podle směrnice; jde o změkčení v neprospěch poplatníka (delší čekání), nikoli o gold-plating.
- § 65 odst. 2, § 27 odst. 1 písm. c): Poplatník, který nejprve využil správní žalobu, ztrácí přístup k arbitráži podle směrnice; jde o využití výslovné národní volby, které ale reálně zužuje dostupnost mechanismu — ČR mohla ponechat souběh (§ 62 souběh jinak připouští).
- § 31 odst. 2 písm. d): Absolutní překážka pro poplatníka, který neúspěšně napadl rozhodnutí o nepřípustnosti u českého soudu; podle směrnice by přístup k poradní komisi zůstal zachován, pokud se od rozsudku odchýlit lze.

Sankce v ČR: Zákon č. 335/2020 Sb. nezavádí žádný přestupek ani pokutu — neobsahuje sankční ustanovení vůbec. Sankce působí zprostředkovaně: podle § 8 se postupuje podle daňového řádu a podle § 20 odst. 6 má člen poradního orgánu 'postavení úřední osoby tuzemského příslušného orgánu', takže porušení mlčenlivosti je postižitelné pokutou za porušení povinnosti mlčenlivosti podle daňového řádu (§ 246 daňového řádu, až 500 000 Kč) — tato částka však v porovnávaném textu není uvedena a je doplněna z daňového řádu. Jedinou přímou majetkovou povinností účastníka

postupu je úhrada nákladů podle § 56 odst. 3 a 4 (odměna až 1 000 EUR za každý den jednání za osobu podle § 55 odst. 1), splatná do 30 dnů od právní moci rozhodnutí, u více účastníků společně a nerozdílně.

Výhrady: 1) Porovnávaný text směrnice obsahuje pouze normativní část (bez bodů odůvodnění), český text je úplné znění zákona č. 335/2020 Sb. včetně přechodných ustanovení. 2) Výše pokuty za porušení mlčenlivosti (500 000 Kč) není v porovnávaných textech obsažena — vyplývá z daňového řádu, na který zákon odkazuje v § 8 a na nějž navazuje § 20 odst. 6; jde o doplněnou informaci mimo citované texty. 3) Zákon byl vyhlášen a nabyl účinnosti až v roce 2020, tedy po transpoziční lhůtě 30. 6. 2019 podle čl. 22 odst. 1; jde o opožděnou, nikoli dřívější transpozici, a proto to není hodnoceno jako *earlier_entry*. 4) Zákon nestanoví žádný správní poplatek za podání žádosti o zahájení harmonizovaného postupu; jedinou finanční zátěží poplatníka je podmíněná úhrada nákladů podle § 56 odst. 3 a 4 a případné soudní poplatky v řízeních podle § 23 a násl., jejichž výše plyne ze zákona o soudních poplatcích mimo posuzovaný text. 5) Možnost zřídit komisi pro alternativní řešení sporů podle čl. 10 směrnice ČR plně využila (§ 22, § 47), včetně stálého poradního orgánu; zde nebyla zjištěna žádná odchylka. 6) Rozdíl mezi 'velkým podnikem' podle směrnice 2013/34/EU (čl. 17) a 'velkou účetní jednotkou' podle zákona o účetnictví (§ 25 odst. 3) nebyl hodnocen jako odchylka, protože české účetní kategorie tuto směrnici transponují.

Použité znění EU: 32017L1852 (původní text OJ) · Rozsah českého textu: celý zákon

Omezení a jak výsledky číst

- Index přísnosti je expertní úsudek vyjádřený číslem. Je spolehlivý pro pořadí a pro určení, kde se zátěž koncentruje; není kalibrovaným měřením a rozdíl dvou nebo tří bodů mezi sousedními předpisy neznamená nic.
- Index obtížnosti se počítá stejně na obou korpusech, takže rozdíl mezi dvěma texty jednoho páru je vypovídající. Absolutní hodnota není ukotvena k žádné studii lidského porozumění a neměla by se citovat samostatně.
- GDPR a nařízení o převodech peněžních prostředků jsou přímo použitelná nařízení. Pojem transpozice se na ně nevztahuje; měří se u nich pouze národní nadstavba, a hodnoty proto nejsou přímo srovnatelné se směrnicemi.
- U šesti párů se srovnává jen výřez českého kodexu. Celkovou délku ani strukturu u nich srovnávat nelze a záporný rozdíl obtížnosti u nich není protipříkladem.
- Nálezy se závažností 1 až 3 neprošly druhým kolem ověření. Jsou doloženy citací, ale nikdo se je nepokusil vyvrátit.
- Zpřísnění nad rámec směrnice není samo o sobě protiprávní. U směrnic minimální harmonizace je výslovně dovoleno. Výjimkou je směrnice o právech spotřebitelů, která je směrnicí maximální harmonizace — tam je přísnější národní pravidlo potenciálně neslučitelné s právem Unie, a v profilu příslušného páru je to zvlášť označeno.
- Analýza pracuje s textem, nikoli s praxí. Neříká nic o tom, jak jsou povinnosti vymáhány, ani jaké náklady skutečně vznikají.
- Materiál není právním stanoviskem. Před jakýmkoli použitím je nutné ověřit aktuální znění obou předpisů.

Zdroje

- Úřad pro publikace Evropské unie, repozitář CELLAR — česká jazyková znění předpisů EU (publications.europa.eu).
- Úřad pro publikace Evropské unie, SPARQL endpoint — registr vnitrostátních prováděcích opatření (publications.europa.eu/webapi/rdf/sparql).
- AION CS, Zákony pro lidi — konsolidovaná znění českých právních předpisů (zakonyprolidi.cz).

Přesné konsolidované identifikátory CELEX použité u každého páru jsou uvedeny v profilech a v příložené tabulce.